Haier

X9 Washing machine



HW100-B14387U1-S

IT 3
DE 10
EN 17
ES 24
FR 31
NL 38
PT 45
BG 52
HR 59
HU 66
SL 73
SR 80
CS 87
PL 94
RO 101
SK 108
UA 115
EL 122
DA 129
SV 136
FI 143
NO 150
TR 157
ES-AR 164
ET 171
LT 178
LV 185

IT

Haier

Lavatrice

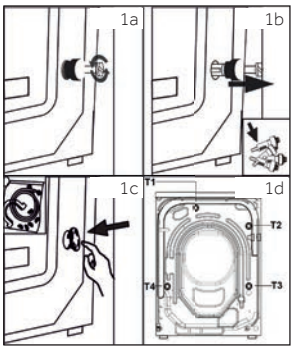


Scaricare l'app **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Installazione

OPZIONALE: installare cuscinetti per la riduzione del rumore (Si prega di controllare il Manuale utente per informazioni dettagliate)



1.1 - Rimozione dei bulloni di trasporto

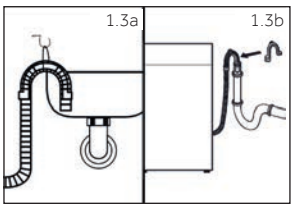
Tutti gli elementi (T1, T2, T3 e T4, Fig. 1d) devono essere rimossi prima dell'uso.
1. Rimuovere tutti e 4 i bulloni (T1 - T4) (Fig. 1a – 1b).
2. Riempire i 5 fori con tappi ciechi (Fig. 1c).

1.2 - Allineamento dell'apparecchio

Regolare tutti i piedini per ottenere una posizione perfettamente livellata.

1.3 - Collegamento dell'acqua di scarico

Fissare correttamente il tubo di scarico dell'acqua alla tubazione. Il tubo deve raggiungere in un punto un'altezza compresa tra 80 e 100 cm sopra la linea inferiore dell'apparecchio.

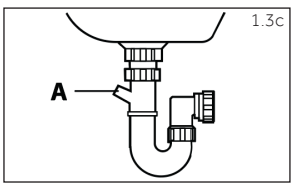


Sono possibili i seguenti collegamenti:

1.3.1 Tubo di scarico al lavello
- Appendere il tubo di scarico con il supporto a U sopra il bordo di un lavello di dimensioni adeguate (Fig. 1.3a).
- Proteggere in modo sufficiente il supporto a U dallo scivolamento.

1.3.2 Tubo di scarico al collegamento dell'acqua di scarico
- Il diametro interno del tubo verticale con foro di sfiato deve essere minimo 40 mm.
- Inserire il tubo di scarico per 80-100 mm nel tubo dell'acqua di scarico.
- Fissare il supporto a U in modo corretto (Fig. 1.3b).

1.3.3 Collegamento del tubo di scarico al lavandino
- La giunzione deve trovarsi sopra il sifone.
- Una connessione a bicchiere è solitamente chiusa da un tampone (A). Questo deve essere rimosso per evitare eventuali malfunzionamenti (Fig. 1.3c).
- Fissare il tubo di scarico con una fascetta.



Scaricare e leggere il Manuale d'uso completo online per maggiori dettagli su:

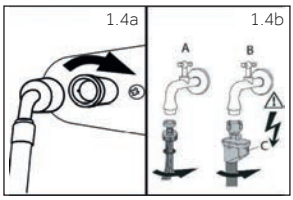
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 3 25/02/2025 11:04:20

ATTENZIONE!

- Il tubo di scarico non deve essere immerso in acqua, deve essere fissato saldamente ed essere privo di perdite. Se il tubo di scarico è appoggiato a terra o se il tubo si trova ad un'altezza inferiore a 80 cm, la lavatrice scarica continuamente durante il riempimento (autosifone).
- Il tubo di scarico non deve essere esteso. Se necessario contattare il servizio post vendita.

1.4 - Collegamento dell'acqua fredda



Assicurarsi che le guarnizioni siano inserite.

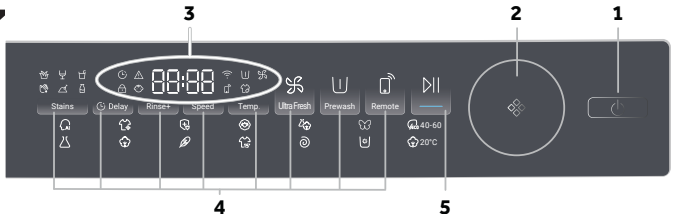
1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua con l'estremità angolata all'apparecchio (Fig. 1.4a). Serrare a mano il giunto a vite.
2. L'altra estremità si collega a un rubinetto dell'acqua con una filettatura da 3/4" (Fig. 1.4b).

1.5 - Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento verificare se:

- l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa;
- la presa di corrente è provvista di messa a terra e non sono utilizzate ciabatte o prolunghe;
- la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi.

2. Pannello di controllo



1 Pulsante di accensione
2 Selettore del programma
3 Display
4 Pulsanti funzione
5 Pulsante Start/Pausa

2.1 - Pulsante di accensione (1)

Toccare delicatamente questo pulsante per accendere; il display si illumina, l'indicatore del pulsante "Start/Pausa" lampeggia. Toccarlo nuovamente per circa 2 secondi per spegnere. Se nessun elemento del pannello o programma viene attivato dopo un po', la macchina si spegne automaticamente.

2.2 - Selettore del programma (2)

Ruotando la manopola è possibile selezionare uno dei 14 programmi, il LED corrispondente si accende e vengono visualizzate le rispettive impostazioni predefinite.

2.3 - Display (3)

Il display mostra le seguenti informazioni:

- Tempo di lavaggio/asciugatura
- Fine ritardata
- Codici di errore e informazioni di servizio
- Simboli visualizzati
- Velocità, temperatura, ecc.

Programma delle icone:

Queste sono le icone che compaiono in alto a sinistra sul display una volta attivate.

Partenza ritardata.

Allarme.

L'oblò è bloccato.

Il pannello di controllo è bloccato.

L'elettrodomestico è connesso alla rete Wi-Fi.

Prelavaggio.

Ultra fresh.

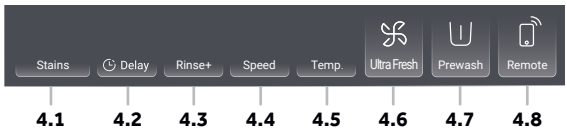
Remoto.

Vapore: i programmi Smart AI, Trattamento allergie, Babycare dispongono della funzione di lavaggio a vapore per impostazione predefinita.

QG_WM_X9.indb 4 25/02/2025 11:04:23

2.4 - Pulsanti funzione (4)

Questi otto pulsanti hanno funzioni speciali e possono essere selezionati secondo necessità.



Stains

Macchie (4.1)

Toccare questo pulsante per scegliere le funzioni speciali per le macchie. I simboli sono spiegati nella tabella seguente:

Erba	Vino	Succo
Sangue	Terra	Latte

Delay

Partenza ritardata (4.2)

Toccare questo pulsante per avviare il programma con un ritardo. Il ritardo della fine può essere aumentato in incrementi di 30 minuti da 0,5 a 24 ore (l'ora di fine sarà posticipata rispetto all'ora del programma originale). Ad esempio, la visualizzazione di "off 6:30" significa che la fine del ciclo del programma avverrà tra 6 ore e 30 minuti.

Toccare il pulsante "Start/Pausa" per attivare la fine ritardata. Non è applicabile ai programmi Centrifuga, Refresh.

Nota: detersivo liquido

Se si utilizza detersivo liquido, si sconsiglia di attivare la fine ritardata.

Rinse+

Risciacquo+ (4.3)

Premere questo pulsante per risciacquare la biancheria più intensamente con acqua fresca. Raccomandato per le persone con pelle sensibile. Premendo più volte il pulsante è possibile selezionare da zero a tre cicli aggiuntivi, visualizzati sul display con P--0/P-- 1/P--2/P--3. Le opzioni di programmi diversi sono anch'esse diverse.

Speed

Velocità (4.4)

Toccare questo pulsante per modificare o deselezionare la velocità centrifuga del programma. Se nessun valore è illuminato sul display "0", non verrà effettuata la centrifuga del bucato.

Temp.

Temp. (4.5)

Toccare questo pulsante per modificare la temperatura di lavaggio del programma. Se nessun valore è illuminato (display "--") l'acqua non viene riscaldata.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Toccando questo pulsante, l'icona dell'aria fresca si illumina. Avviare la funzione aria fresca al termine del programma. L'aria viene immessa nel cestello dalla ventola posta sul fronte per rinfrescare i panni e asciugare la guarnizione e la parte tra il cestello interno e quello esterno, evitando la proliferazione di muffe e batteri all'interno del cestello e prevenendo la formazione di cattivi odori. L'aria esce da entrambi i lati della parte anteriore del pannello di controllo principale; la funzione può continuare fino a 12 ore finché l'utente non la interrompe. Durante il funzionamento dell'aria fresca, è possibile premere il pulsante "Start/Pausa" per mettere in pausa, aprire l'oblò e prelevare i capi. Premere quindi nuovamente il pulsante "Start/Pausa" per riprendere il funzionamento dell'aria fresca.

Prewash

Prelavaggio (4.7)

Toccare questo pulsante per selezionare il programma Prelavaggio. Selezionando questa funzione, è necessario aggiungere un po' di detersivo nella zona Prelavaggio (**attenzione:**non più di 30 g). Con i programmi Mix, Sintetici, Cotone 20°C, Cotone, Trattamento allergie, Piumino è possibile selezionare questa funzione; quando si seleziona la funzione Prelavaggio, l'icona si illuminerà.

Remote

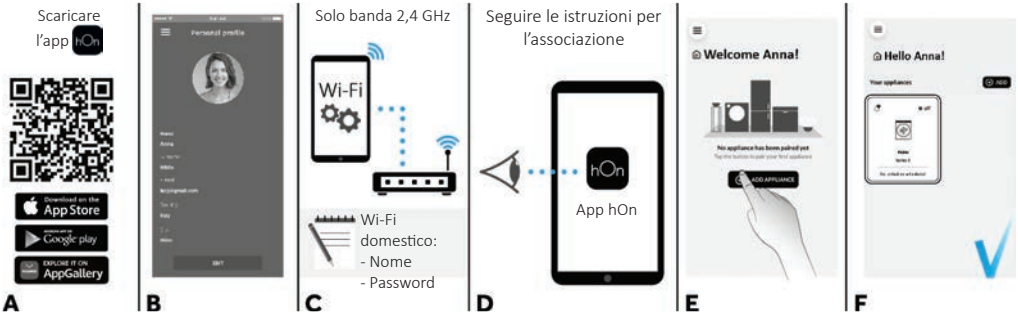
Remoto (4.8)

Premere brevemente questo pulsante per attivare il controllo remoto.

Per maggiori informazioni, consultare il capitolo 7 dedicato all'"App hOn" nel Manuale d'uso.

QG_WM_X9.indb 5 25/02/2025 11:04:25

PROCEDURA DI ASSOCIAZIONE ALL'APP



Toccare questo pulsante per selezionare la rete.
Se la macchina non è mai stata connessa prima, premere brevemente questo pulsante per associarla alla rete. Se è già stata connessa alla rete, premendo brevemente questo pulsante si effettua una connessione rapida. Premere a lungo questo pulsante per ripristinare.

2.5 - Start/Pausa (5)



Toccare questo pulsante delicatamente per avviare o interrompere il programma attualmente visualizzato.

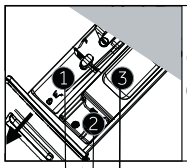
2.6 - Blocco bambini

1. Scegliere un programma e avviarlo, quindi tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Stains e Delay per 3 secondi per abilitare la funzione Blocco bambini; la spia Blocco bambini si accende.
2. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Stains e Delay per 3 secondi per disabilitare la funzione Blocco bambini; la spia Blocco bambini si spegne.

QG_WM_X9.indb 6 25/02/2025 11:04:26

3. Programmi

- ● Sì
- ○ Opzionale
- / No
- - - L'acqua non viene riscaldata



Scomparto detersivo per:

1. Detersivo
2. Ammorbidente o prodotto per trattamento
3. Detersivo[3)]

Programma	Carico max in kg HW100	Temperatura in °C[1)] Intervallo selezionabile	Temperatura Preimpostato	1	2	3	Tipo di tessuto	Velocità di centrifuga preimpostata in giri/min	Funzione Macchie	Partenza ritardata	Risciacquo+	Ultra Fresh	Prelavaggio	Remoto	Durata predefinita
Smart AI [4)]	10	-- a 60	40	●	○	/	Biancheria mista cotone e sintetici sporco leggero	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Trattamento allergie [4)]	10	-- a 90	60	●	○	○	Cotone	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Lana	1	--a 40	--	●	○	○	Tessuto lavabile in lavatrice in lana o con contenuto di lana	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Mix	10	-- a 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Delicato	2,5	-- a 30	30	●	○	○	Bucato delicato e seta	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40-60	10	-- a 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sintetici	5	-- a 60	40	●	○	○	Tessuto sintetico o misto	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Cotone	10	-- a 90	40	●	○	○	Cotone	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Piumino	2,5	--a 40	30	/	○	○	Cotone	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super veloce 15'[2)]	1	--a 40	--	●	○	/	Cotone/sintetici	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Centrifuga	10	/	/	/	/	/	Tessuto non delicato	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Pulizia Cestello	/	-- a 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Cotone 20 °C	10	/	/	●	○	○	Cotone	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Scegliere una temperatura di lavaggio di 90°C solo per esigenze igieniche particolari.
2) Ridurre la quantità di detersivo perché la durata del programma è breve.
3) È possibile aggiungere un po' di detersivo nello scomparto del prelavaggio solo la funzione prelavaggio è attivata
Nota: il detersivo in polvere non deve superare i 30 g.

In alcuni programmi con funzione aria fresca occorre annullare la funzione aria fresca per poter selezionare "Partenza ritardata".
Nei programmi con funzione di lavaggio a vapore (eccetto Trattamento allergie), è necessario modificare la temperatura prima di selezionare "Macchie".

4) con funzione di lavaggio a vapore.

3.1 - Descrizione dei programmi

Smart AI	Questo innovativo programma è in grado di adattare automaticamente l'azione di pulizia alla capacità e alla tipologia del carico per ottenere i migliori risultati senza alcuna preoccupazione.
Refresh	Rinfresca i capi in modo altamente efficace e innovativo utilizzando la tecnologia a microvapore per rimuovere odori, polveri sottili e allergeni e riducendo le pieghe in soli 20 minuti, senza usare detersivo.

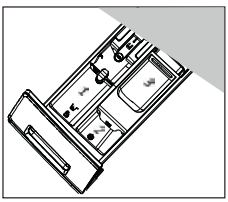
QG_WM_X9.indb 7 25/02/2025 11:04:26

	Trattamento allergie	Questo programma consente di pulire a fondo tutti i capi in cotone, igienizzando ed eliminando i batteri. È un ciclo di lavaggio ad alta temperatura dalle ottime prestazioni. Consigliato per piccoli carichi.
	Lana	Programma che esegue un ciclo di lavaggio dedicato ai tessuti di lana che possono essere lavati in lavatrice, ai capi da lavare a mano o ai capi di biancheria in seta o la cui etichetta specifica "Lavare come Seta".
	Mix	Il lavaggio e il risciacquo ottimizzano la velocità e il ritmo dell'azione del cestello e dei livelli dell'acqua. La centrifuga delicata riduce la formazione di pieghe nel tessuto.
	Delicato	Questo programma prevede periodi ridotti di rotazione del cestello durante il ciclo ed è particolarmente indicato per il lavaggio di tessuti delicati. Il ciclo di lavaggio e i risciacqui vengono effettuati con un livello di acqua elevato per garantire le migliori prestazioni.
40-60	ECO 40-60	Il programma ECO 40-60 è in grado di lavare la biancheria di cotone normalmente sporca dichiarata lavabile a 40 °C o 60 °C insieme nello stesso ciclo. Questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la legislazione UE sulla progettazione ecocompatibile (progettazione di prodotti ecocompatibili).
	Sintetici	Questo programma permette di lavare insieme tipi di tessuto diversi e colori diversi. Il movimento di rotazione del cestello e i livelli dell'acqua sono ottimizzati, durante la fase sia di lavaggio che di risciacquo. L'accurata azione di centrifuga garantisce una ridotta formazione di pieghe nei tessuti.
	Cotone	Questo programma è adatto per lavare capi in cotone colorati a 40 °C o per garantire il massimo grado di pulizia per il lavaggio di capi resistenti in cotone a 60 °C o 90 °C. La centrifuga finale è alla massima velocità per una completa rimozione dell'acqua.
	Piumino	Programma dedicato al lavaggio di un piumino singolo. Questo programma lava a bassa temperatura e termina con una centrifuga lenta.
15'	Super veloce 15'	Un ciclo di lavaggio completo (lavaggio, risciacquo e centrifuga). Questo programma è adatto ai cotoni leggermente sporchi e ai tessuti misti. Con questo programma si consiglia di utilizzare solo il 20% del detersivo normalmente utilizzato, per evitare sprechi.
	Centrifuga	Questo programma effettua una centrifuga massima (che può essere ridotta premendo l'apposito pulsante).
	Pulizia Cestello	Programma adatto per pulire il cestello della macchina. Si consiglia di utilizzare questo programma ogni 50 cicli di lavaggio, per prolungare la durata dell'apparecchio ed evitare la formazione di cattivi odori. Assicurarsi di avviare il programma esclusivamente senza bucato nella macchina, utilizzando solo detergente in polvere per lavatrice. Una volta terminato il ciclo di lavaggio, aprire l'oblò per asciugare il cestello.
20°C	Cotone 20 °C	Un nuovo ciclo che permette di lavare insieme tessuti e colori diversi a soli 20 °C e garantisce ottime prestazioni di pulizia.

4. Uso quotidiano

- Collegare la lavatrice all'alimentazione elettrica e all'attacco idrico (vedere il capitolo Installazione nel Manuale utente).
- **Preparazione del bucato**: separare i vestiti in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta ecc.) e al grado di sporco. Controllare le etichette sul capo. Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Svuotare le tasche da oggetti come chiavi, monete, ecc. e rimuovere gli oggetti decorativi più duri.
- Inserire la biancheria pezzo per pezzo evitando sovraccarichi (verificare la diversa capacità di carico massima a seconda del programma). Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che gli indumenti non rimangano impigliati.
- Selezionare il detersivo e l'ammorbidente (se necessario) e versarli negli appositi scomparti del cassetto. Chiudere il cassetto.

4.1 - Aggiunta del detersivo



1. Estrarre il cassetto del detersivo.
2. Versare i prodotti chimici richiesti negli scomparti corrispondenti.
3. Richiudere delicatamente il cassetto.

Per raccomandazioni sul tipo di detersivo adatto alle varie temperature di lavaggio, fare riferimento al manuale del detersivo.

- Selezionare un programma ruotando la manopola per scegliere quello più adatto in base ai capi caricati; il LED del programma corrispondente si accende e vengono visualizzate le impostazioni predefinite
- Selezionare le opzioni e le impostazioni richieste
- Toccare il pulsante "Start/Pausa" ⏯ per avviare.
- Una volta terminato il ciclo, sul display viene visualizzato "FINE", quindi l'apparecchio si spegne automaticamente. Togliere la biancheria il prima possibile per evitare che si formino pieghe, cattivi odori e batteri.

QG_WM_X9.indb 8 25/02/2025 11:04:27

5. Cura e manutenzione

5.1 - Pulizia generale della macchina

- Staccare la spina della macchina durante la pulizia e la manutenzione.
- Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca della macchina e le parti in gomma.
- Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.

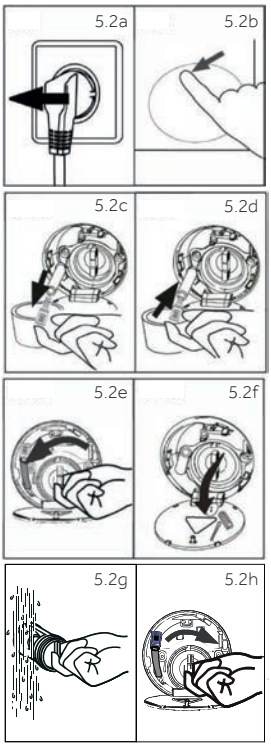
5.2 - Pulizia del filtro della pompa

Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'apparecchio:

- Non scarica l'acqua.
- Non centrifuga.
- Provoca rumori anomali durante il funzionamento.

AVVERTENZA! Rischio di ustioni!
L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda! Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.

1. Spegnere e scollegare la macchina (Fig. 5.2a).
2. Spingere e aprire lo sportello di servizio (Fig. 5.2b).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua che fuoriesce (Fig. 5.2c). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 5.2c).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 5.2c).
6. Completato lo scarico, chiudere il tubo di scarico (Fig. 5.2d) e reinserirlo nella macchina.
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 5.2e).
8. Rimuovere i residui e lo sporco (Fig. 5.2f).
9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 5.2g).
10. Dopo la pulizia, reinstallare la maniglia e serrarla finché non si muove. In questo momento, la maniglia è in posizione verticale (Fig. 5.2h).
11. Chiudere lo sportello di servizio.



5.3 - Pulizia del cassetto del detersivo

Controllare sempre con attenzione che non siano presenti residui di detersivo.
Pulire regolarmente il cassetto:

- Estrarre il cassetto fino all'arresto.
- Premere il pulsante di rilascio e rimuovere il cassetto.
- Pulire l'interno del pozzetto con un asciugamano.
- Sciacquare il cassetto con acqua finché non è pulito e reinserirlo nell'elettrodomestico.

5.4 - Pulizia del cestello

- Rimuovere gli oggetti lavati accidentalmente, soprattutto le parti metalliche come spille, monete, ecc. dal cestello e dalla scanalatura della guarnizione dell'oblò (anello in gomma) perché causano macchie di ruggine e danni.
- Utilizzare un detersivo privo di cloruro per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detersivo.
- Non utilizzare oggetti duri o paglietta d'acciaio per la pulizia.
- Dopo la procedura, aprire l'oblò, usare un asciugamani per pulire le macchie e la schiuma attorno alla guarnizione e mantenere puliti l'interno e l'esterno della guarnizione.

Nota: Igiene
Per una manutenzione regolare si consiglia di eseguire il programma "Pulizia Cestello" entro 50 cicli per evitare possibili residui corrosivi. Se necessario, aggiungere una piccola quantità di detergente speciale per lavatrici nello scomparto del detersivo (3) o versarlo direttamente nel cestello.

QG_WM_X9.indb 9 25/02/2025 11:04:27

DE

Haier

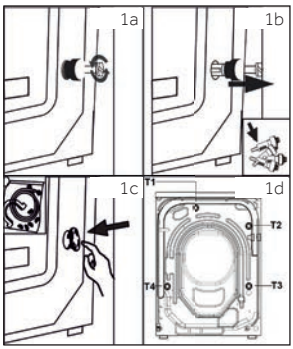
Waschmaschine



Laden Sie die **hOn**-App herunter

1. Installation

OPTIONAL: Anbringen von Pads zur Geräuschreduzierung (Detaillierte Informationen erhalten Sie im Benutzerhandbuch)



1.1 - Entfernen der Transportschrauben

Alle Elemente (T1, T2, T3 und T4, Abb. 1d) müssen vor der Verwendung entfernt werden.

1. Entfernen Sie alle 4 Schrauben (T1 - T4) (Abb. 1a - 1b).
2. Füllen Sie die 5 Löcher mit Blindstopfen.(Abb. 1c).

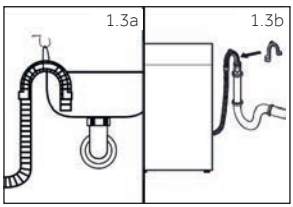
1.2 - Ausrichten des Geräts

Stellen Sie alle Füße ein, um eine vollständig waagerechte Position zu erreichen.

1.3 - Abwasseranschluss

Befestigen Sie den Wasserablaufschlauch ordnungsgemäß an der Rohrleitung. Der Schlauch muss an einem Punkt eine Höhe von 80 bis 100 cm über dem Gerät erreichen.

Folgende Anschlüsse sind möglich:

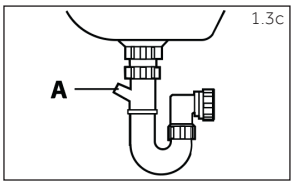


1.3.1 Ablaufschlauch zum Waschbecken

- Hängen Sie den Ablaufschlauch mit der U-Halterung über den Rand eines ausreichend großen Waschbeckens (Abb. 1.3a).
- Sichern Sie die U-Halterung ausreichend gegen Verrutschen.

1.3.2 Ablaufschlauch zum Abwasseranschluss

- Der Innendurchmesser des Standrohrs mit Entlüftungsbohrung muss mindestens 40 mm betragen.
- Stecken Sie den Ablaufschlauch etwa 80-100 mm in das Abwasserrohr.
- Bringen Sie die U-Halterung an und sichern Sie sie ausreichend (Abb. 1.3b).



1.3.3 Anschluss des Ablaufschlauchs an das Waschbecken

- Die Verbindungsstelle muss oberhalb des Siphons liegen.
- Der Anschluss an den Stutzen wird in der Regel durch ein Pad (A) verschlossen. Dieses muss entfernt werden, um Funktionsstörungen zu vermeiden (Abb. 1.3c).
- Sichern Sie den Ablaufschlauch mit einer Schelle.

Laden Sie das vollständige Online-Benutzerhandbuch herunter und lesen Sie es, um mehr über die Verwendung zu erfahren:

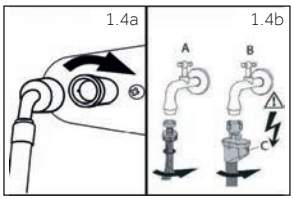
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 10 25/02/2025 11:04:29

VORSICHT!

- Der Ablaufschlauch darf nicht in Wasser getaucht werden und muss sicher befestigt und leckfrei sein. Wird der Ablaufschlauch auf den Boden gelegt oder befindet sich das Rohr in einer Höhe von weniger als 80 cm, wird das Wasser der Waschmaschine während des Befüllens kontinuierlich entleert (automatische Entleerung).
- Der Ablaufschlauch darf nicht verlängert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.

1.4 - Kaltwasseranschluss



Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen eingesetzt sind.

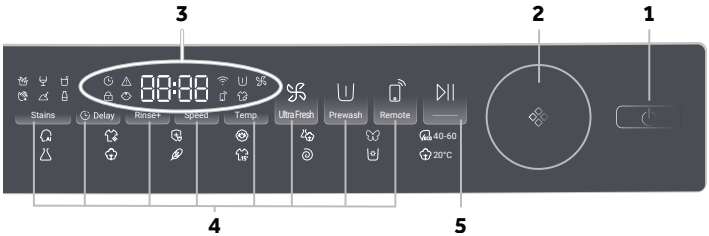
1. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch mit dem abgewinkelten Ende an das Gerät an (Abb. 1.4a). Ziehen Sie die Verschraubung von Hand an.
2. Das andere Ende an einen Wasserhahn mit einem 3/4"-Gewinde anschließen (Abb. 1.4b).

1.5 - Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss Folgendes:

- Die Stromversorgung, die Steckdose und die Sicherung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Die Steckdose ist geerdet und es dürfen keine Mehrfachstecker oder Verlängerungen verwendet werden.
- Der Netzstecker und die Steckdose entsprechen strikt den Angaben.

2. Bedienfeld



1 Ein/Aus-Taste
2 Programmwahlschalter
3 Display
4 Funktionstasten
5 Taste „Start/Pause"

2.1 - Ein/Aus-Taste (1)

Berühren Sie diese Taste leicht, um das Gerät einzuschalten, das Display leuchtet, die Anzeige der Taste „Start/Pause" blinkt. Zum Ausschalten berühren Sie die Taste etwa 2 Sekunden lang erneut. Wenn nach einiger Zeit kein Bedienelement oder Programm aktiviert wird, schaltet sich die Maschine automatisch ab.

2.2 - Programmwahlschalter (2)

Durch Drehen des Knopfes kann eines der 14 Programme ausgewählt werden. Die zugehörige LED leuchtet dann auf, und die Standardeinstellungen werden angezeigt.

2.3 - Display (3)

Das Display zeigt folgende Informationen an:

- Wasch-/Trockenzeit
- Endzeit-Verzögerung
- Fehlercodes und Wartungsinformationen
- Anzeigesymbole
- Geschwindigkeit, Temperatur usw.

Symbol-Agenda:

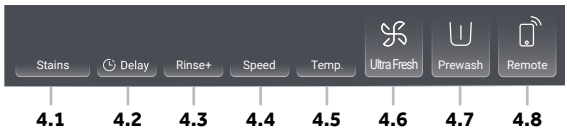
Dies sind die Symbole, die nach der Aktivierung oben links auf dem Display erscheinen.

- Verzögerung
- Alarm.
- Trommeltür ist verriegelt
- Bedienfeld ist gesperrt
- Gerät ist mit dem WLAN-Netzwerk verbunden.
- Vorwäsche.
- Ultra Fresh.
- App-Bedienung.
- Dampf: Die Programme Smart AI, Anti-Allergie und Babypflege haben standardmäßig eine Dampfwaschfunktion.

QG_WM_X9.indb 11 25/02/2025 11:04:29

2.4 - Funktionstasten (4)

Diese acht Tasten sind spezielle Funktionstasten, die je nach Bedarf ausgewählt werden können.



Stains

Flecken (4.1)

Tippen Sie auf diese Taste, um spezielle Funktionen für die Fleckenbehandlung auszuwählen. Die Symbole werden in der folgenden Tabelle erläutert.

Gras	Wein	Saft
Blut	Erde	Milch

Delay

Verzögerung (4.2)

Tippen Sie diese Taste an, um das Programm mit einer Verzögerung zu starten. Die Endzeit-Verzögerung kann in 30-Minuten-Schritten von 0,5-24 Stunden erhöht werden (die Endzeit ist länger als die ursprüngliche Programmzeit). Zum Beispiel bedeutet die Anzeige „aus 6:30", dass der Programmzyklus in 6 Stunden und 30 Minuten endet.

Berühren Sie die Taste „Start/Pause", um die Zeitverzögerung zu aktivieren. Sie ist nicht auf die Programme Schleudern und Refresh anwendbar.

Hinweis: Flüssigwaschmittel

Bei der Verwendung von Flüssigwaschmittel ist es nicht empfehlenswert, die Endzeitverzögerung zu aktivieren.

Rinse+

Spülen+ (4.3)

Tippen Sie diese Taste an, um die Wäsche intensiver mit frischem Wasser zu spülen. Dies wird für Menschen mit empfindlicher Haut empfohlen. Durch mehrmaliges Antippen der Taste können null bis drei zusätzliche Zyklen ausgewählt werden. Sie erscheinen auf dem Display mit P--0/P-- 1/P--2/P--3. Die verschiedenen Programmoptionen sind unterschiedlich.

Speed

Geschwindigkeit (4.4)

Drücken Sie diese Taste, um die Drehzahl des Schleudergangs zu ändern oder zu deaktivieren. Wenn kein Wert auf der Anzeige „0" leuchtet, wird die Wäsche nicht geschleudert.

Temp.

Temperatur (4.5)

Drücken Sie diese Taste, um die Waschtemperatur des Programms zu ändern. Wenn kein Wert leuchtet (Anzeige „--"), wird das Wasser nicht erwärmt.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Berühren Sie diese Taste. Das Frischluftsymbol leuchtet auf. Starten Sie die Frischluftfunktion nach Beendigung des Programms. Die Luft wird durch das Gebläse von vorne in die Trommel geblasen; sie erfrischt die Wäsche und trocknet die Dichtung und den Teil zwischen der inneren und der äußeren Trommel, wodurch die Entstehung von Schimmel und Bakterien in der Trommel verhindert und schlechte Gerüche vermieden werden. Die Luft strömt auf beiden Seiten der Vorderseite der Hauptplatine aus; dies dauert bis zu 12 Stunden an, bis der Verbraucher die Funktion abstellt. Während des Frischluftbetriebs können Sie die Taste „Start/Pause" drücken, um den Betrieb zu unterbrechen, die Tür zu öffnen, um Kleidung zu entnehmen, und dann erneut die Taste „Start/Pause" drücken, um den Frischluftbetrieb wieder aufzunehmen.

Prewash

Vorwäsche (4.7)

Berühren Sie diese Taste, um das Vorwaschprogramm auszuwählen. Wenn Sie diese Funktion wählen, müssen Sie im Voraus etwas Waschmittel in den Vorwaschbereich geben (**achten Sie darauf**, dass die Waschmittelmenge 30 g nicht überschreitet). Bei Mix, Synthetik, Baumwolle 20°C, Baumwolle, Anti-Allergie und Bettdecke kann diese Funktion ausgewählt werden. Wenn Sie die Vorwaschfunktion wählen, leuchtet das Symbol auf.

Remote

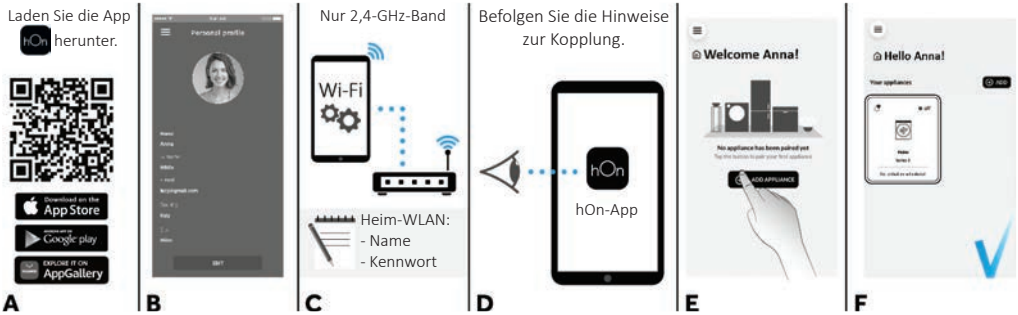
App-Bedienung (4.8)

Drücken Sie kurz auf diese Taste, um die App-Bedienung zu aktivieren.

Weitere Informationen finden Sie im Kapitel 7 des Benutzerhandbuchs zur „hOn App".

QG_WM_X9.indb 12 25/02/2025 11:04:31

KOPPLUNG MIT DER APP



Berühren Sie diese Taste, um das Netzwerk auszuwählen.
Wenn die Maschine noch nie zuvor mit dem Netzwerk verbunden war, drücken Sie kurz auf diese Taste, um es mit dem Netzwerk zu verbinden. Wenn die Verbindung bereits hergestellt wurde, können Sie diese Taste kurz drücken, um eine schnelle Verbindung herzustellen. Drücken Sie diese Taste lange, um sie zurückzusetzen.

2.5 - Start/Pause (5)



Drücken Sie leicht auf diese Taste, um das aktuell angezeigte Programm zu starten oder zu unterbrechen.

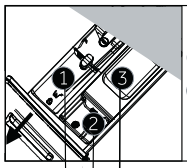
2.6 - Kindersicherung

1. Wählen Sie ein Programm und starten Sie dann. Berühren Sie die Tasten Stains und Delay gleichzeitig 3 Sekunden lang, um die Kindersicherung zu aktivieren: Die Kindersicherungsanzeige leuchtet auf.
2. Berühren Sie die Tasten Stains und Delay gleichzeitig 3 Sekunden lang, um die Kindersicherungsfunktion zu deaktivieren: Die Kindersicherungsanzeige erlischt.

QG_WM_X9.indb 13 25/02/2025 11:04:32

3. Programme

- ● Ja
- ○ Optional
- / Nein
- - - Das Wasser wird nicht erwärmt



Waschmittelfach für:

1. Waschmittel
2. Weichmacher oder Pflegemittel
3. Waschmittel[3)]

Programm		Max. Beladung in kg HW100	Temperatur in °C[1)] wählbarer Bereich	Temperatur Voreinstellung	1	2	3	Art der Textilien	Voreingestellte Schleuderdrehzahl in U/min	Funktion Flecken	Verzögerung	Spülen+	Ultra Fresh	Vorwäsche	App-Bedienung	Standarddauer
AI	Smart AI[4)]	10	-- bis 60	40	●	○	/	Leicht verschmutzte Mischwäsche aus Baumwolle und Synthetik	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
	Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
	Anti-Allergie[4)]	10	-- bis 90	60	●	○	○	Baumwolle	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
	Wolle	1	-- bis 40	--	●	○	○	Waschmaschinenfeste Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil	800	/	○	○	/	/	○	0:40
	Mix	10	-- bis 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
	Feinwäsche	2,5	-- bis 30	30	●	○	○	Feinwäsche und Seide	600	/	○	○	/	/	○	0:47
ECO 40-60	Eco 40-60	10	-- bis 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
	Synthetik	5	-- bis 60	40	●	○	○	Synthetisches Gewebe oder Mischgewebe	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
	Baumwolle	10	-- bis 90	40	●	○	○	Baumwolle	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
	Bettdecke	2,5	-- bis 40	30	/	○	○	Baumwolle	800	/	○	○	●	○	○	1:14
15'	Super Fast 15'[2)]	1	-- bis 40	--	●	○	/	Baumwolle/Synthetik	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
	Schleudern	10	/	/	/	/	/	Pflegeleichtes	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
	Trommelreinigung	/	-- bis 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C	Baumwolle 20 °C	10	/	/	●	○	○	Baumwolle	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Wählen Sie eine Waschtemperatur von 90 °C nur für besondere hygienische Anforderungen.
2) Reduzieren Sie die Waschmittelmenge, da die Programmdauer kurz ist.
3) Nur wenn die Vorwaschfunktion aktiviert ist, kann ein wenig Waschmittel in das Vorwaschfach gegeben werden.
Hinweis: Pulverwaschmittel sollte 30 g nicht überschreiten.

Bei einigen Programmen mit Frischluftfunktion muss die Frischluftfunktion abgebrochen werden, um die Option „Verzögerung" auswählen zu können.
Bei Programmen mit Dampfwaschfunktion (außer Anti-Allergie) muss die Temperatur vor der Auswahl von „Flecken" geändert werden.
4) mit Dampf wasch funktion.

3.1 - Beschreibung der Programme

AI	Smart AI	Dieses innovative Programm ist in der Lage, die Reinigungskraft der Wäsche automatisch an die Art und Menge der Waschladung anzupassen, und erzielt so die bestmöglichen Ergebnisse ohne Risiko.
	Refresh	Frischen Sie Ihre Kleidung auf hochwirksame und innovative Weise mit Hilfe der Mikrodampftechnologie auf, um Gerüche, Feinstaub und Allergene zu entfernen und gleichzeitig Knitterfalten in nur 20 Minuten und ohne Verwendung von Waschmitteln zu reduzieren.

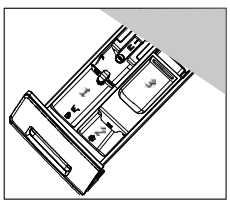
QG_WM_X9.indb 14 25/02/2025 11:04:33

	Anti-Allergie	Dieses Programm sorgt für eine gründliche und hygienisch saubere Reinigung aller Baumwolltextilien und entfernt Bakterien. Es ist ein besonders effizientes Waschprogramm mit hoher Temperatur. Empfohlen für kleine Waschladungen.
	Wolle	Dieses Programm wäscht Textilien aus Wolle, die laut Etikett für die Maschinenwäsche oder ausschließlich für die Wäsche von Hand geeignet sind, oder Textilien aus Seide, die für die Maschinenwäsche geeignet sind.
	Mix	Beim Waschen und Spülen werden die Drehzahl und der Rhythmus der Trommelbewegung sowie der Wasserstand optimiert. Das sanfte Schleudern sorgt für eine reduzierte Faltenbildung im Gewebe.
	Feinwäsche	Bei diesem Programm ist die Trommelrotation reduziert, weshalb es sich vor allem für die Wäsche empfindlicher Textilien eignet. Die Wasch- und Spülgänge werden mit hoher Wasserzufuhr ausgeführt, um die beste Leistung zu gewährleisten.
40-60	ECO 40-60	Das ECO 40-60 Programm wäscht normal verschmutzte Baumwollwäsche, die laut Etikett bei 40°C oder 60°C gewaschen werden kann, zusammen in einem Waschgang sauber. Dieses Programm wird verwendet, um die Einhaltung der EU-Richtlinie Ökodesign (umweltgerechte Gestaltung von Produkten) zu bewerten.
	Synthetik	Mit diesem Programm können Sie verschiedene Arten von Stoffen und Farben gleichzeitig waschen. Die Drehbewegung der Trommel und der Wasseranteil werden sowohl beim Waschen als auch beim Spülen optimiert. Der optimierte Schleudergang verhindert, dass Falten in den Textilien entstehen.
	Baumwolle	Dieses Programm eignet sich zum Waschen von farbiger Baumwollkleidung bei 40 °C oder zur Gewährleistung höchster Sauberkeit bei strapazierfähiger Baumwollwäsche bei 60 °C oder 90 °C. Der abschließende Schleudergang erfolgt mit maximaler Geschwindigkeit, die eine hervorragende Wasserentfernung gewährleistet.
	Bettdecke	Dies ist ein Programm zum Waschen einer einzelnen Bettdecke. Dieses Programm wäscht bei niedriger Temperatur und schließt mit einem langsamen Schleudergang ab.
15'	Super Fast 15'	Ein vollständiger Waschgang (Waschen, Spülen und Schleudern). Dieses Programm eignet für leicht verschmutztes Baumwoll- und Mischgewebe. Bei diesem Programm wird empfohlen, nur 20 % des normalerweise verwendeten Waschmittels zu verwenden, um eine Verschwendung zu vermeiden.
	Schleudern	Dieses Programm führt eine maximale Schleuderdrehzahl aus (die durch Betätigung der entsprechenden Taste verringert werden kann).
	Trommelreinigung	Dieses Programm ist für die Reinigung der Trommel der Maschine geeignet. Es wird empfohlen, dieses Programm alle 50 Waschgänge zu verwenden, um eine lange Lebensdauer zu gewährleisten und schlechte Gerüche zu vermeiden. Starten Sie das Programm ausschließlich ohne Wäsche in der Maschine und verwenden Sie nur Pulverwaschmittel für Waschmaschinen. Öffnen Sie nach Beendigung des Waschgangs die Tür der Maschine, um die Trommel zu trocknen.
20°C	Baumwolle 20 °C	Ein neuer Waschgang, der es Ihnen ermöglicht, verschiedene Stoffe und Farben zusammen bei nur 20 °C zu waschen und eine hervorragende Reinigungsleistung zu erzielen.

4. Täglicher Gebrauch

- Schließen Sie die Waschmaschine an einen Strom- und Wasseranschluss an (siehe Kapitel Installation im Benutzerhandbuch).
- **Vorbereiten der Wäsche**: Sortieren Sie die Kleidung nach Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide usw.) und Verschmutzungsgrad. Überprüfen Sie die Etiketten auf Ihren Kleidungsstücken. Trennen Sie weiße Kleidung von farbiger Kleidung. Entfernen Sie Gegenstände wie Schlüssel, Münzen usw. aus den Taschen und entfernen Sie härtere Zierelemente.
- Legen Sie die Wäsche Stück für Stück ein, um Überladungen zu vermeiden (überprüfen Sie die unterschiedliche maximale Beladbarkeit je nach Programm). Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.
- Wählen Sie das Waschmittel und den Weichspüler (falls erforderlich) und füllen Sie sie in die entsprechenden Fächer der Schublade. Schließen Sie die Schublade.

4.1 - Hinzufügen von Waschmittel



1. Schieben Sie die Waschmittelschublade heraus.
2. Geben Sie die benötigten Waschmittel in die entsprechenden Fächer.
3. Schieben Sie die Schublade vorsichtig zurück.

Die Empfehlung für das zu verwendende Waschmittel richtet sich nach den verschiedenen Waschtemperaturen. Lesen Sie daher die Gebrauchsanweisung des Waschmittelherstellers.

- Wählen Sie ein Programm. Drehen Sie hierzu den Drehknopf und wählen Sie das Programm ausn, das am besten zu den eingelegten Kleidungsstücken passt. Die zugehörige Programm-LED leuchtet auf und die Standardeinstellungen werden angezeigt.
- Wählen Sie die gewünschten Optionen und Einstellungen aus.
- Tippen Sie zum Starten auf die Taste „Start/Pause“ ⏯.
- Nach Beendigung des Programms wird auf dem Display „ENDE“ angezeigt, dann schaltet sich die Maschine automatisch aus. Nehmen Sie Ihre Wäsche so bald wie möglich heraus, um zu verhindern, dass sich Falten, schlechte Gerüche und Bakterien vermehren.

QG_WM_X9.indb 15 25/02/2025 11:04:33

5. Pflege und Wartung

5.1 - Allgemeine Maschinenreinigung

- Ziehen Sie während der Reinigung und Wartung den Netzstecker.
- Reinigen Sie das Maschinengehäuse und die Gummiteile mit einem weichen Tuch und Seifenflüssigkeit.
- Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.

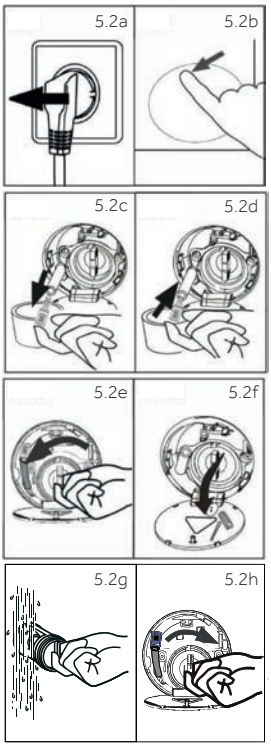
5.2 - Reinigung des Pumpenfilters

Reinigen Sie den Filter einmal im Monat und überprüfen Sie beispielsweise den Pumpenfilter, wenn Folgendes beim Gerät auftritt:

- Das Wasser läuft nicht ab.
- Das Gerät schleudert nicht.
- Das Gerät verursacht ungewöhnliche Geräusche beim Betrieb.

WARNUNG! Verbrühungsgefahr!
Das Wasser im Pumpenfilter kann sehr heiß sein! Bevor Sie etwas unternehmen, stellen Sie bitte sicher, dass das Wasser abgekühlt ist.

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker (Abb. 5.2a).
2. Drücken und öffnen Sie die Wartungsklappe (Abb. 5.2b).
3. Stellen Sie einen flachen Behälter zum Auffangen von Waschwasser bereit (Abb. 5.2c). Es könnten größere Mengen sein!
4. Ziehen Sie den Ablaufschlauch heraus und halten Sie sein Ende über den Behälter (Abb. 5.2c).
5. Nehmen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 5.2c).
6. Nach vollständiger Entleerung schließen Sie den Ablaufschlauch (Abb. 5.2d) und schieben ihn zurück in die Maschine.
7. Schrauben Sie den Pumpenfilter gegen den Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie ihn (Abb. 5.2e).
8. Entfernen Sie Verunreinigungen und Schmutz (Abb. 5.2f).
9. Reinigen Sie den Pumpenfilter vorsichtig, z. B. unter fließendem Wasser (Abb. 5.2g).
10. Nach der Reinigung bringen Sie den Griff wieder an und ziehen Sie ihn fest, bis er sich nicht mehr bewegt. Zu diesem Zeitpunkt befindet sich der Griff in vertikaler Position (Abb. 5.2h).
11. Schließen Sie die Wartungsklappe.



5.3 - Reinigung der Waschmittelschublade

Achten Sie stets darauf, dass keine Waschmittelrückstände vorhanden sind. Reinigen Sie die Schublade regelmäßig:

- Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste und nehmen Sie die Schublade heraus.
- Wischen Sie die Innenseite des Waschbeckens mit einem Handtuch sauber.
- Spülen Sie die Schublade mit Wasser aus, bis sie sauber ist, und setzen Sie die Schublade wieder in das Gerät ein.

5.4 - Reinigung der Trommel

- Entfernen Sie versehentlich mitgewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Stecknadeln, Münzen usw. aus der Trommel und der Türdichtung (Gummiring), da sie Rostflecken und Schäden verursachen.
- Verwenden Sie zum Entfernen von Rostflecken einen chlorfreien Reiniger. Beachten Sie die Warnhinweise des Waschmittelherstellers.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine harten Gegenstände oder Stahlwolle.
- Nach dem Reinigungsvorgang öffnen Sie die Tür, reinigen Sie die Flecken und den Schaum um die Dichtung herum mit einem Handtuch und halten Sie die Dichtung innen und außen sauber.

Anmerkung: Hygiene

Für die regelmäßige Wartung empfehlen wir, alle 50 Waschgänge das Programm „Trommelreinigung" auszuführen, um mögliche korrosive Rückstände zu vermeiden. Falls erforderlich, geben Sie eine kleine Menge Spezialreiniger in das Waschmittelfach (3) oder direkt in den Eimer.

QG_WM_X9.indb 16 25/02/2025 11:04:34

EN

Haier

Washing machine



Download the **hOn** App

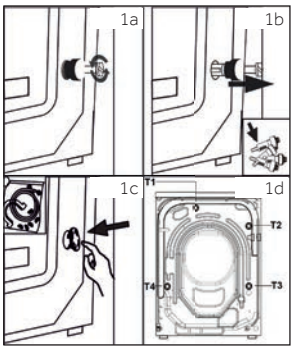
1. Installation

OPTIONAL: Install noise reduction pads (Please check UM for detailed info)

1.1 - Transportation bolts removal

All elements (T1, T2, T3 and T4, Fig. 1d) must be removed before use.

1. Remove all 4 bolts (T1 - T4) (Fig. 1a – 1b).
2. Fill the 5 holes with blanking plugs (Fig. 1c).



1.2 - Aligning the appliance

Adjust all feet to achieve a complete level position.

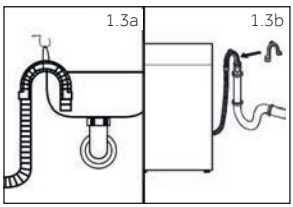
1.3 - Drain Water Connection

Fix the water drain hose properly to the piping. The hose has to reach at one point a height between 80 and 100 cm above the appliance bottom line.

Following connections are possible:

1.3.1 Drain hose to sink

- Hang the drain hose with the U-support over the edge of a sink with adequate size (Fig. 1.3a).
- Protect the U-support sufficiently against slipping.

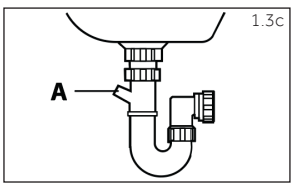


1.3.2 Drain hose to waste water connection

- The internal diameter of the stand pipe with vent-hole must be minimum 40 mm.
- Put the drain hose for 80-100 mm in the wastewater pipe.
- Attach the U-support and secure it sufficiently (Fig. 1.3b).

1.3.3 Drain hose to sink connection

- The junction must lie above the siphon.
- A spigot connection is usually closed by a pad (A). That must be removed to prevent any disfunction (Fig. 1.3c).
- Secure the drain hose with a clamp.



Download and read the complete User Manual online for more details on:

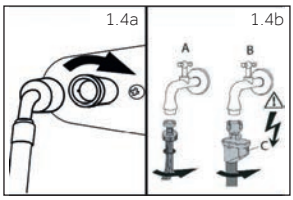
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 17 25/02/2025 11:04:35

CAUTION!

- The drain hose should not be submerged in water and should be securely fixed and leak-free. If the drain hose is placed on the ground or if the pipe is at a height of less than 80 cm, the washing machine will continuously drain while being filled (self-siphoning).
- Drain hose is not to be extended. If necessary contact after sales service.

1.4 - Cold Water Connection



Make sure that the gaskets are inserted.

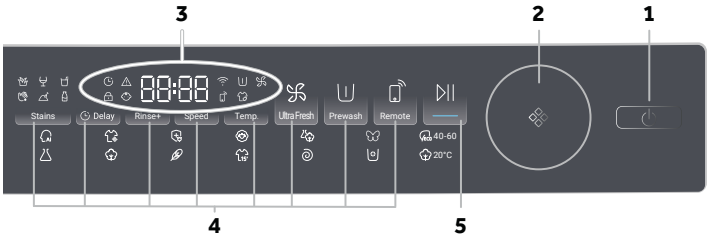
1. Connect the water inlet hose with the angled end to the appliance (Fig. 1.4a). Tighten the screw joint by hand.
2. The other end connect to a water tap with a 3/4" thread (Fig. 1.4b).

1.5 - Electrical Connection

Before each connection check if:

- power supply, socket and fusing are appropriate to the rating plate;
- the power socket is earthed and no multi-plug or extension are used;
- the power plug and socket are strictly according.

2. Control panel



1 "Power" button
2 Programme selector
3 Display
4 Function buttons
5 "Start/Pause" button

2.1 - Power button (1)

Touch this button gently to switch on, the display is shining, the indicator of the "Start/Pause" button is flashing. Touch it again for about 2 seconds to switch off. If no panel element or programme is activated after a while machine will shut down automatically.

2.2 - Programme selector (2)

By turning the knob, one of 14 programmes can be selected, related LED will light up, its default settings will be displayed.

2.3 - Display (3)

The display shows following information:

- Washing / Drying time
- End time delay
- Error codes and service information
- Display symbols
- Speed, Temperature, etc.

Icon agenda:

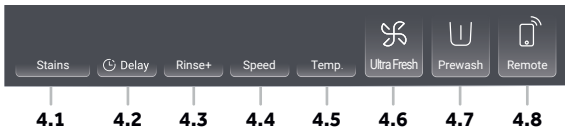
These are the icons that appears on the top left of the display once activated.

- Delay.
- Alarm.
- Drum door is locked.
- Control panel is locked.
- Appliance is connected to Wi-Fi.
- Prewash.
- Ultra fresh.
- Remote.
- Steam: Smart AI, Allergy Care, Baby Care have steam washing function by default.

QG_WM_X9.indb 18 25/02/2025 11:04:36

2.4 - Function buttons (4)

This eight buttons are special function buttons, which can be selected as required.





Stains (4.1)

Touch this button to choose special features for stains. The symbols are explained in the following table:

Grass	Wine	Juice
Blood	Soil	Milk



Delay (4.2)

Touch this button to start the programme with a delay. End time delay could be increased in steps of 30 minutes from 0.5 to 24h (End time will longer than original programme time). For example display off 6:30 means end of programme cycle will be in 6 hours and 30 minutes.

Touch "Start/Pause" button to activate the time delay. It is not applicable to programme Spin, Refresh.

Note: Liquid detergent

If using liquid detergent, it is not recommended to activate the end time delay.



Rinse+ (4.3)

Touch this button to rinse the laundry more intense with fresh water. This is recommended for people with sensitive skin. By touching the button several times zero to three additional cycles can be selected. They appear in the display with P--0/P--1/P--2/P--3. Different programme options are different.



Speed (4.4)

Touch this button to change or deselect the spin of the programme. If no value is illuminated the display "0" the laundry will not spin.



Temp. (4.5)

Touch this button to change the washing temperature of the programme. If no value is illuminated (the display "--") the water will not be heated.



Ultra Fresh (4.6)

Touch this button, fresh air icon will light up. Start the fresh air function after the program ends. The air is blown into the drum by the fan from the front; freshen the clothes and dry gasket and the part between the inner drum and the outer drum, avoiding the growth of mould and bacteria inside the drum and preventing from bad odors. The airflows out from both sides of the front of the main control board; last up to 12 hours until the consumer stops it. During the operation of fresh air, you can press the "start/pause" button to pause, open the door to take clothes, and then press the "start/pause" button again to resume the operation of fresh air.



Pre Wash (4.7)

Touch this button to select the Prewash programme. When selecting this function, you need to add a little detergent in the Prewash area in advance (**pay attention** to the detergent should not exceed 30g). Mix, Synthetic, Cotton 20°C, Cotton, Allergy Care, Duvet can select this function, when you select the Prewash function, the icon will light up.



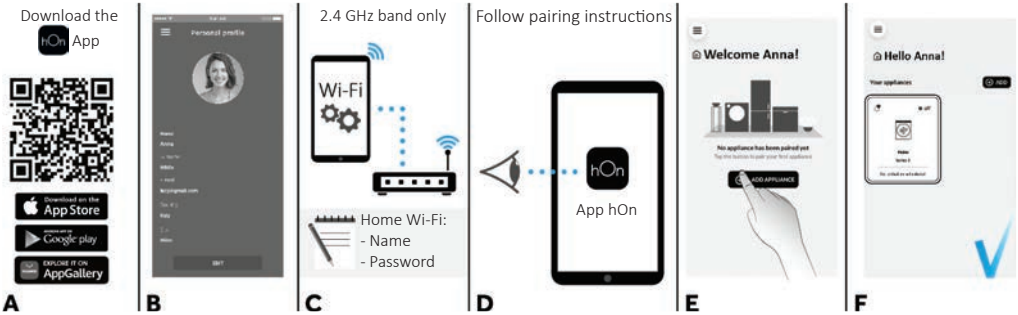
Remote (4.8)

Shortly press this button to activate the Remote Control.

For more information, please see the dedicated "hOn App" chapter 7 in the User Manual.

QG_WM_X9.indb 19 25/02/2025 11:04:38

APP PAIRING PROCESS



Touch this button to select the network.
If the machine has never been connected before, short press this button to associate it to the network. If it was already connected, short pressing this button is for quick connection. Long press this button to reset.

2.5 - Start/Pause (5)



Touch this button gently to start or interrupt the currently displayed programme.

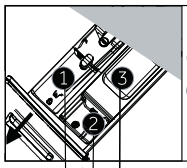
2.6 - Child lock

1. Choose a programme and then start, touch buttons Stains and Delay for 3 seconds simultaneously to enable the child lock function; the child lock indicator lights up.
2. Touch buttons Stains and Delay for 3 seconds simultaneously to disable the child lock function; the child lock indicator turns off.

QG_WM_X9.indb 20 25/02/2025 11:04:39

3. Programmes

- ● Yes
- ○ Optional
- / No
- - - Water is not heated up



Detergent compartment for:

1. Detergent
2. Softener or care product
3. Detergent[3)]

Programme	Max. Load in kg HW100	Temperature in °C[1)] selectable range	Temperature in °C[1)] Preset	1	2	3	Fabrics type	Preset spin speed in rpm	Function: Stains	Delay	Rinse+	Ultra Fresh	Prewash	Remote	Default duration
Smart AI [4)]	10	-- to 60	40	●	○	/	Lightly soiled mixed laundry of cotton and synthetic	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Allergy Care [4)]	10	-- to 90	60	●	○	○	Cotton	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Wool	1	-- to 40	--	●	○	○	Machine-washable fabric made of wool or with wool content	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Mix	10	-- to 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Delicate	2,5	-- to 30	30	●	○	○	Delicate laundry and silk	600	/	○	○	/	/	○	0:47
ECO 40-60 Eco 40-60	10	-- to 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Synthetics	5	-- to 60	40	●	○	○	Synthetic or mixed fabric	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Cotton	10	-- to 90	40	●	○	○	Cotton	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Duvet	2,5	-- to 40	30	/	○	○	Cotton	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super Fast 15'[2)]	1	-- to 40	--	●	○	/	Cotton/synthetics	1000	/	○	○	●	/	○	0:14
Spin	10	/	/	/	/	/	Not-fragile fabric	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Drum Clean	/	-- to 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Cotton 20°C	10	/	/	●	○	○	Cotton	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Choose 90°C wash temperature only for special hygienic requirements.
2) Reduce detergent amount because programme duration is short.
3) A little detergent can be added to the pre-wash compartment only when the pre-wash function is activated
Note: powder detergent should not exceed 30 g.

Some programs with fresh air function need to cancel the fresh air function in order to select"Delay".
For programs with steam washing function (except for Allergy Care), the temperature needs to be changed before selecting "Stains".
4) has a steam washing function.

3.1 - Programmes description

Smart AI	This innovative program is capable to automatically adjust the cleaning action to the capacity and typology of the load for the best results without any worries.
Refresh	Refresh your clothes in a highly effective and innovative manner, using micro vapour technology to remove odours, fine dust and allergens while reducing the creases in just 20 minutes and without using detergent.

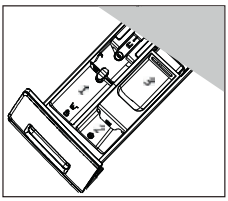
QG_WM_X9.indb 21 25/02/2025 11:04:40

	Allergy Care	This programme offers thorough cleaning of all cotton items, sanitising and eliminating bacteria. It is an efficient high temperature washing cycle. Recommended for small loads.
	Wool	This programme performs a wash cycle dedicated to the wool fabrics that can be washed in a washing machine, the articles to be washed by hand or laundry items made from silk or specified as "Wash as Silk" on the fabric label.
	Mix	The washing and rinsing optimise the speed and rhythm of the drum action and water levels. The gentle spin, ensures a reduced formation of creases in the fabric.
	Delicate	This programme has reduced periods of drum rotation during the cycle and is particularly suitable or washing delicate fabrics. The wash cycle and rinses are carried out with a high level of water to ensure the best performance.
40-60	ECO 40-60	The ECO 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle. This programme is used to assess the compliance with the EU Ecodesign legislation (environmentally friendly products design).
	Synthetics	This programme allows you to wash different type's fabrics and different colours all together. The rotation movement of the drum and the water levels are optimized, both during the washing the rinsing phase. The accurate spin action, ensures a reduced formation of creases in the fabrics.
	Cotton	This programme is suitable for washing coloured cotton garments at 40°C or for ensuring the highest degree of cleanliness for cotton resistant laundry washing at 60°C or 90°C. The final spin is at maximum speed that ensures excellent water removal.
	Duvet	This is a programme dedicated to washing a single duvet. This programme washes at a low temperature and it finishes with a slow spin.
15'	Super Fast 15'	A complete washing cycle (wash, rinse and spin). This programme is suited to slightly dirty cottons and mixed fabrics. With this programme it is recommended to use only 20% of the detergent normally used to avoid waste.
	Spin	This programme carries out a maximum spin (which can be reduced by using the relevant button).
	Drum Clean	This programme is suited to clean the drum of the appliance. It is recommended to use this programme every 50 washing cycles, to ensure a long service life and avoid bad odors. Make sure to start the programme exclusively without laundry in the machine, using only powder detergent for washing machine. When the washing cycle finishes, open the door of the appliance to dry the drum.
20°C	Cotton 20°C	A new cycle that allows you to wash different fabrics and colours together at only 20°C and provides an excellent cleaning performance.

4. Daily use

- Connect the washing machine to a power supply and water connection (see installation chapter in the UM).
- **Prepare the laundry**: Sort out clothes according to fabric (cotton, synthetics, wool or silk etc.) and how dirty they are. Check the labels on your garment. Separate white clothes from colored ones. Empty pockets from objects like keys, coins, etc. and remove harder decorative objects.
- Put in the laundry piece by piece avoiding overloads (check the different maximum loadability according to program). Close the door carefully. Make sure that no pieces of laundry are pinched.
- Select the detergent and softener (when needed) and pour it into the correct compartments of the drawer. Close the drawer.

4.1 - Adding detergent



1. Slide out the detergent drawer.
2. Put the required chemicals into corresponding compartments.
3. Push back the drawer gently.

The recommendation on the type of detergents is suitable for the various washing temperatures, please refer to the manual of detergent.

- Select a programme by turning the knob, choosing the one that fits the most according to the loaded garments; related programme LED lights up and the default settings are displayed
- Select required options and settings
- Touch "Start/Pause" ⏯ button to start.
- When the cycle is finished, "END" is shown on the display, then the appliance switches off automatically. Remove your laundry as soon as possible in order to prevent wrinkles, bad odors and bacteria to proliferate.

QG_WM_X9.indb 22 25/02/2025 11:04:41

5. Care and maintenance

5.1 - General machine cleaning

- Unplug the machine during cleaning and maintenance.
- Use a soft cloth with soap liquid to clean the machine case and rubber components.
- Do not use organic chemicals or corrosive solvents.

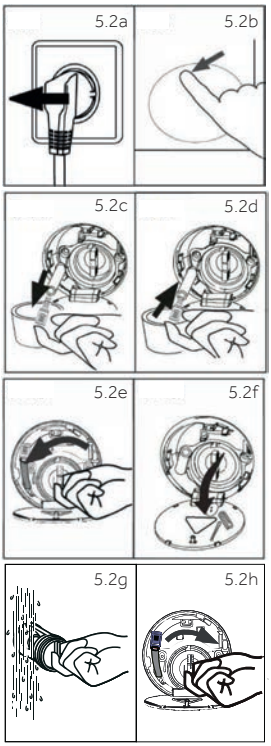
5.2 - Pump filter cleaning

Clean the filter once a month and check the pump filter for instance if the appliance:

- Doesn't drain the water.
- Doesn't spin.
- Cause unusual noise while running.

WARNING! Scalding Risk!
Water in the pump filter can be very hot! Before any action please ensure water has cooled down.

1. Turn off and unplug the machine (Fig. 5.2a).
2. Push and open service flap (Fig. 5.2b).
3. Provide a flat container to catch leach water (Fig. 5.2c). There could be bigger amounts!
4. Pull the drainhose out and hold its end above the container (Fig. 5.2c).
5. Take the sealing plug out of the drainhose (Fig. 5.2c).
6. After complete drainage close drainhose (Fig. 5.2d). and push it back into the machine.
7. Unscrew and remove counter clockwise the pump filter (Fig. 5.2e).
8. Remove contaminants and dirt (Fig. 5.2f).
9. Clean carefully pump filter, e.g. using running water (Fig. 5.2g).
10. After cleaning, reinstall the handle and tighten it until it does not move. At this time, the handle is in vertical state (Fig. 5.2h).
11. Close service flap.



5.3 - Cleaning the detergent drawer

Take always care there are no detergent residues.
Clean the drawer regularly:

- Pull out the drawer until it stops.
- Press the release button and remove the drawer.
- Wipe the inside of the sink clean with a towel.
- Flush the drawer with water until it is clean and insert the drawer back in the appliance.

5.4 - Cleaning the drum

- Remove accidentally washed items, especially metal parts such as pins, coins, etc. from the drum and the groove of the door gasket (rubber ring) because they cause rust stains and damage.
- Use a non-chloride cleaner for removing rust stains. Observe the warning hints of the cleaning agent manufacturer.
- Do not use any hard objects or steel wool for cleaning.
- After the procedure, open the door, use a towel to clean the stains and foam around the gasket, and keep the inside and outside of the gasket clean.

Note: Hygiene
For regular maintenance, we recommend running the programme "Drum clean" within 50 cycles to avoid possible corrosive residues. If necessary, add small amount of special machine cleaner in washing agent compartment (3) or directly put it into the bucket.

QG_WM_X9.indb 23 25/02/2025 11:04:41

ES

Haier

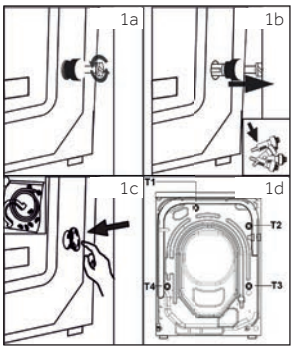
Lavadora



Descargue la aplicación **hOn**

1. Instalación

OPCIONAL: Instalar almohadillas de reducción del ruido (Consulte el manual de usuario para obtener información detallada)



1.1 - Extracción de los pernos de transporte

Todos los elementos (T1, T2, T3 y T4, Fig. 1d) deben retirarse antes del uso.

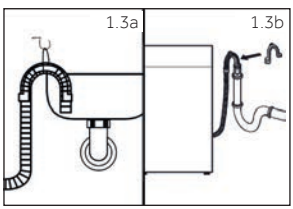
1. Retire los 4 pernos (T1 - T4) (Fig. 1a – 1b).
2. Rellene los 5 orificios con tapones ciegos (Fig. 1c).

1.2 - Alineación del aparato

Ajuste todas las patas para conseguir una posición completamente nivelada.

1.3 - Conexión de agua de drenaje

Fije correctamente la manguera de drenaje de agua a la tubería. La manguera debe alcanzar una altura de entre 80 y 100 cm por encima de la línea inferior del aparato.



Son posibles las siguientes conexiones:

1.3.1 Manguera de desagüe al fregadero

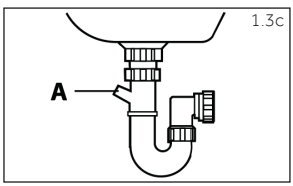
- Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U sobre el borde de un fregadero de tamaño adecuado (Fig. 1.3a).
- Proteja suficientemente el soporte en U para que no resbale.

1.3.2 Manguera de desagüe a la conexión de aguas residuales

- El diámetro interior del tubo vertical con orificio de ventilación debe ser de 40 mm como mínimo.
- Coloque la manguera de desagüe de 80-100 mm en la tubería de aguas residuales.
- Coloque el soporte en U y fíjelo suficientemente (Fig. 1.3b).

1.3.3 Manguera de desagüe a la conexión del fregadero

- La unión debe estar por encima del sifón.
- Una conexión de espiga suele estar cerrada por una almohadilla (A). Debe retirarse para evitar cualquier disfunción (Fig. 1.3c).
- Asegure la manguera de desagüe con una abrazadera.



Descargue y lea en línea el Manual del usuario completo para obtener más información en:

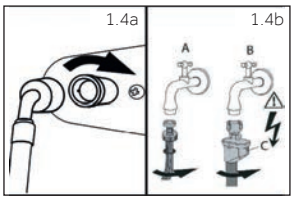
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 24 25/02/2025 11:04:42

PRECAUCIÓN:

- La manguera de desagüe no debe estar sumergida en agua y debe estar bien fijada y sin fugas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo o si la tubería está a una altura inferior a 80 cm, la lavadora vaciará continuamente mientras se llena (autosifón).
- La manguera de desagüe no debe prolongarse. En caso necesario, póngase en contacto con el servicio posventa.

1.4 - Conexión de agua fría



Asegúrese de que las juntas están insertadas.

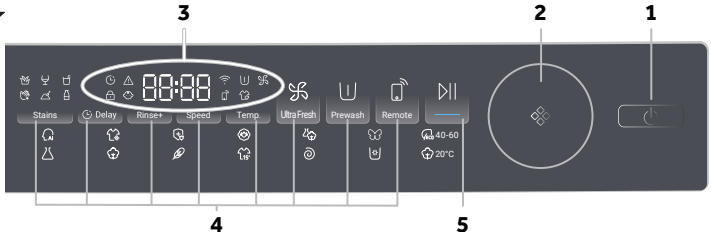
1. Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo acodado al aparato (Fig. 1.4a). Apriete la junta atornillada a mano.
2. El otro extremo se conecta a un grifo de agua con una rosca de 3/4" (Fig. 1.4b).

1.5 - Conexión eléctrica

Antes de cada conexión compruebe si:

- La fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características.
- La toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni alargadores.
- El enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente.

2. Panel de control



1 Botón de "Encendido/apagado"
2 Selector de programas
3 Pantalla
4 Botones de función
5 Botón de "Inicio/Pausa"

2.1 - Botón de encendido/apagado (1)

Pulse suavemente este botón para encender, la pantalla brilla, el indicador del botón "Inicio/Pausa" parpadea. Pulse de nuevo durante unos 2 segundos para apagar. Si transcurrido un tiempo no se activa ningún elemento del panel o programa, la máquina se apagará automáticamente.

2.2 - Selector de programas (2)

Al girar el selector se selecciona uno de los 14 programas, se ilumina el LED correspondiente y se muestra su configuración predeterminada.

2.3 - Pantalla (3)

La pantalla muestra la siguiente información:

- Tiempo de lavado / secado
- Retraso de la hora de finalización
- Códigos de error e información de servicio
- Mostrar símbolos
- Velocidad, temperatura, etc.

Agenda de iconos:

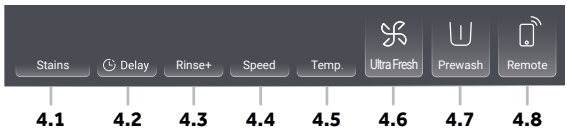
Estos son los iconos que aparecen en la parte superior izquierda de la pantalla una vez activados.

- Diferido.
- Alarma.
- La puerta del tambor está cerrada.
- El panel de control está bloqueado.
- El aparato está conectado a la Wi-Fi.
- Prelavado.
- Ultra Fresh.
- Remoto.
- Vapor: IA inteligente, Antialergias y Ropa bebé tienen función de lavado a vapor por defecto.

QG_WM_X9.indb 25 25/02/2025 11:04:43

2.4 - Botones de función (4)

Estos ocho botones son botones de funciones especiales, que pueden seleccionarse según sea necesario.



Stains

Manchas (4.1)

Toque este botón para elegir características especiales para las manchas. Los símbolos se explican en la tabla siguiente.

Hierba	Vino	Zumo
Sangre	Tierra	Leche

Delay

Diferido (4.2)

Toque este botón para activar el programa temporizador. La hora de finalización puede aumentarse en intervalos de 30 minutos, de 0,5 a 24 h (la hora de finalización tiene que ser posterior a la hora de inicio del programa). Por ejemplo, si la pantalla muestra "6:30", significa que el final del ciclo del programa será dentro de 6 horas y 30 minutos.

Pulse el botón "Inicio/Pausa" para activar el temporizador. No es aplicable a los programas Centrifugado y Refresh.

Nota: Detergente líquido

Si se utiliza detergente líquido, no se recomienda activar la finalización diferida.

Rinse+

Enjuague+ (4.3)

Toque este botón para enjuagar la colada más intensamente con agua limpia. Se recomienda para personas con piel sensible. Si se toca varias veces el botón, se pueden seleccionar de cero a tres ciclos adicionales. Aparecen en la pantalla como P--0/P-- 1/P--2/P--3. Las opciones de los programas son diferentes.

Speed

Velocidad (4.4)

Toque este botón para cambiar o anular la selección del centrifugado del programa. Si no se ilumina ningún valor en la pantalla "0", la colada no se centrifugará.

Temp.

Temp. (4.5)

Toque este botón para cambiar la temperatura de lavado del programa. Si no se ilumina ningún valor (en la pantalla aparece "--"), el agua no se calentará.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Toque este botón: se iluminará el icono de aire fresco. Inicie la función aire fresco una vez finalizado el programa. Se introduce aire en el tambor por el ventilador desde la parte frontal; refresca la ropa y seca la junta y la parte entre el tambor interior y el tambor exterior, evitando la proliferación de moho y bacterias dentro del tambor y previniendo los malos olores. El aire fluye por ambos lados de la parte frontal de la placa de control principal; dura hasta 12 horas o hasta que el usuario lo detiene. Durante el funcionamiento con el aire fresco, puede pulsar el botón "Inicio/Pausa" para hacer una pausa, abrir la puerta para coger ropa y, a continuación, volver a pulsar el botón "Inicio/Pausa" para reanudar el funcionamiento del aire fresco.

Prewash

Prelavado (4.7)

Toque este botón para seleccionar el programa de Prelavado. Si selecciona esta función, deberá añadir previamente un poco de detergente en la zona de Prelavado (**preste atención** a que el detergente no supere los 30 g). Mixtos, Sintéticos, Algodón 20°C, Algodón, Antialergias y Edredones pueden usar esta función; el icono se iluminará al seleccionar la función Prelavado.

Remote

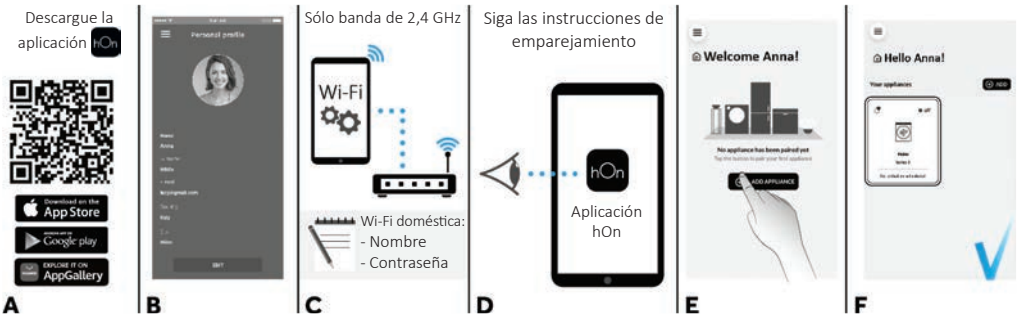
Remoto (4.8)

Pulse brevemente este botón para activar el Control remoto.

Para más información, consulte el capítulo 7 del Manual del usuario, dedicado a la "Aplicación hOn".

QG_WM_X9.indb 26 25/02/2025 11:04:45

PROCESO DE EMPAREJAMIENTO CON LA APLICACIÓN



Toque este botón para seleccionar la red.
Si la máquina no se ha conectado nunca, pulse brevemente este botón para asociarla a la red. Si ya se había conectado, pulse brevemente este botón para una conexión rápida. Pulse prolongadamente este botón para reiniciar.

2.5 - Inicio/Pausa (5)



Toque suavemente este botón para iniciar o interrumpir el programa visualizado en ese momento.

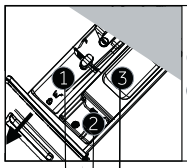
2.6 - Bloqueo infantil

1. Elija un programa e inícielo, a continuación toque los botones Stains y Delay durante 3 segundos simultáneamente para activar la función de bloqueo infantil; se iluminará el indicador de bloqueo infantil.
2. Toque los botones Stains y Delay durante 3 segundos simultáneamente para desactivar la función de bloqueo infantil; se apagará el indicador de bloqueo infantil.

QG_WM_X9.indb 27 25/02/2025 11:04:46

3. Programas

- ● Sí
- ○ Opcional
- / No
- - - El agua no se calienta



Compartimento de detergente para:

1. Detergente
2. Suavizante o producto de cuidado
3. Detergente[3)]

Programa	Máx. Carga en kg HW100	Temperatura en °C[1)] Gama seleccionable	Temperatura Preestablecido	1	2	3	Tipo de tejido	Velocidad de centrifugado preestablecida en rpm	Función Manchas	Diferido	Enjague+	Ultra Fresh	Prelavado	Remoto	Duración por defecto
IA inteligente[4)]	10	-- a 60	40	●	○	/	Ropa mixta de algodón y sintéticos ligeramente sucia	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Antialergias [4)]	10	-- a 90	60	●	○	○	Algodón	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Lana	1	-- a 40	--	●	○	○	Tejido de lana o con contenido de lana lavable a máquina	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Mixtos	10	-- a 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Delicados	2,5	-- a 30	30	●	○	○	Ropa delicada y seda	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40-60	10	-- a 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sintéticos	5	-- a 60	40	●	○	○	Tejido sintético o mixto	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Algodón	10	-- a 90	40	●	○	○	Algodón	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Edredones	2,5	-- a 40	30	/	○	○	Algodón	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super rápido 15'[2)]	1	-- a 40	--	●	○	/	Algodón/sintéticos	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Centrifugado	10	/	/	/	/	/	Tejido no frágil	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Limpieza del tambor	/	-- a 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Algodón 20 °C	10	/	/	●	○	○	Algodón	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Elija una temperatura de lavado de 90°C sólo para requisitos higiénicos especiales.
2) Reduzca la cantidad de detergente porque la duración del programa es corta.
3) Se puede añadir un poco de detergente al compartimento de prelavado sólo cuando la función de prelavado está activada.
Nota: el detergente en polvo no debe superar los 30 g.

Algunos programas con función de aire fresco necesitan cancelar la función de aire fresco para poder seleccionar "Diferido".
Para los programas con función de lavado a vapor (excepto para Antialergias), es necesario cambiar la temperatura antes de seleccionar "Manchas".
4) con función de lavado a vapor.

3.1 - Descripción de los programas

IA inteligente	Este innovador programa es capaz de ajustar automáticamente la acción limpiadora a la capacidad y la tipología de la carga para obtener los mejores resultados sin quebraderos de cabeza.
Refresh	Refresque su ropa de una forma altamente eficaz e innovadora, utilizando tecnología de microvapor para eliminar olores, polvo fino y alérgenos, a la vez que reduce las arrugas en sólo 20 minutos y sin utilizar detergente.

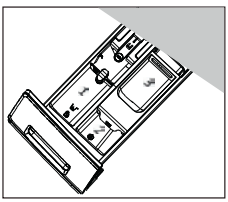
QG_WM_X9.indb 28 25/02/2025 11:04:47

	Antialergias	Este programa ofrece una limpieza a fondo de todos los artículos de algodón, desinfección y eliminación de bacterias. Se trata de un eficiente ciclo de lavado a alta temperatura. Recomendado para cargas pequeñas.
	Lana	Este programa ejecuta un ciclo de lavado específico para tejidos de lana que se pueden lavar en lavadora, para prendas que se deben lavar a mano o para ropa de seda o en cuya etiqueta se indica "Lavar como seda".
	Mixtos	El lavado y el aclarado optimizan la velocidad y el ritmo de la acción del tambor y los niveles de agua. El suave centrifugado reduce la formación de arrugas en el tejido.
	Delicados	Este programa se caracteriza por una reducción en el número de giros del tambor durante el ciclo y se adapta especialmente bien al lavado de tejidos delicados. El ciclo de lavado y los enjuagues se llevan a cabo con un elevado nivel de agua para garantizar el mejor rendimiento.
40-60	ECO 40-60	El programa ECO 40-60 lava prendas de algodón con un grado de suciedad normal que se pueden lavar a 40 °C o 60 °C juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para evaluar la conformidad con la normativa en materia de Ecodesign de la UE (diseño de productos que no perjudica el medio ambiente).
	Sintéticos	Este programa nos permite lavar tejidos y colores diferentes todos juntos. Se han optimizado tanto el movimiento de rotación del tambor como los niveles de agua durante el lavado, pero también durante la fase de aclarado. El centrifugado preciso reduce la formación de arrugas en los tejidos.
	Algodón	Este programa es adecuado para lavar prendas de algodón de color a 40 °C o para garantizar el máximo grado de limpieza en el lavado de ropa resistente de algodón a 60 °C o 90 °C. El centrifugado final se realiza a la máxima velocidad, lo que garantiza una excelente eliminación del agua.
	Edredones	Se trata de un programa dedicado al lavado de un edredón individual. Este programa lava a baja temperatura y termina con un centrifugado lento.
15'	Super rápido 15'	Un ciclo de lavado completo (lavado, aclarado y centrifugado). Este programa es adecuado para tejidos mixtos y de algodón poco sucios. Con este programa se recomienda utilizar sólo el 20% del detergente que se usa normalmente para evitar desperdicios.
	Centrifugado	Este programa realiza un centrifugado máximo (que puede reducirse mediante el botón correspondiente).
	Limpieza del tambor	Este programa es adecuado para limpiar el tambor del aparato. Se recomienda utilizar este programa cada 50 ciclos de lavado, para garantizar una larga vida útil y evitar malos olores. Asegúrese de iniciar el programa exclusivamente sin ropa en la máquina, utilizando sólo detergente en polvo para lavadora. Cuando termine el ciclo de lavado, abra la puerta del aparato para secar el tambor.
20°C	Algodón 20 °C	Un nuevo ciclo que permite lavar diferentes tejidos y colores juntos a sólo 20 °C y proporciona un excelente rendimiento de lavado.

4. Uso diario

- Conecte la lavadora a una toma de corriente y a una toma de agua (consulte el capítulo sobre la instalación del manual de usuario).
- **Prepare la colada**: Ordene la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad. Compruebe las etiquetas de la prenda. Separe la ropa blanca de la de color. Vacíe los bolsillos de objetos como llaves, monedas, etc. y retire los objetos decorativos más duros.
- Introduzca la colada prenda a prenda evitando sobrecargas (compruebe las diferentes capacidades máximas de carga según el programa). Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden piezas de ropa atrapadas.
- Seleccione el detergente y el suavizante (cuando sea necesario) y viértalos en los compartimentos correctos del cajón. Cierre el cajón.

4.1 - Añadir el detergente



1. Deslice hacia fuera el cajón del detergente.
2. Coloque los productos químicos necesarios en los compartimentos correspondientes.
3. Empuje suavemente el cajón hacia atrás.

La recomendación sobre el tipo de detergentes es adecuada para las diferentes temperaturas de lavado, por favor consulte las instrucciones del detergente.

- Seleccione un programa girando el mando, elija el que más se ajuste a las prendas cargadas; el LED del programa asociado se ilumina y se muestran la configuración predeterminada
- Seleccione las opciones y la configuración necesaria
- Toque el botón "Inicio/Pausa" ⏯ para empezar.
- Una vez finalizado el ciclo, aparece "FIN" en la pantalla y el aparato se apaga automáticamente. Saque la colada lo antes posible para evitar que se arrugue, la aparición de malos olores y que las bacterias proliferen.

QG_WM_X9.indb 29 25/02/2025 11:04:49

5. Cuidado y mantenimiento

5.1 - Limpieza general de la máquina

- Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la carcasa de la máquina y los componentes de goma.
- No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.

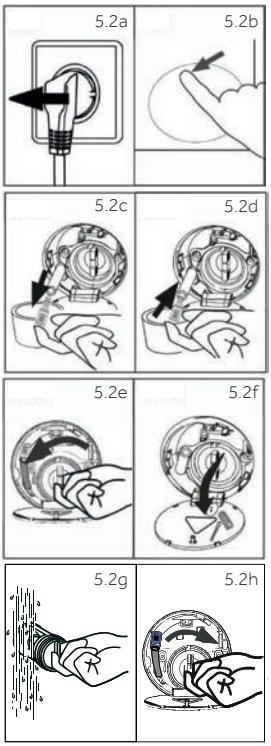
5.2 - Limpieza del filtro de la bomba

Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

- No drena el agua.
- No centrifuga.
- Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.

ADVERTENCIA ¡Riesgo de escaldadura!
El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente. Antes de realizar cualquier acción, asegúrese de que el agua se ha enfriado.

1. Apague y desenchufe la máquina (Fig. 5.2a).
2. Presione y abra la tapa de mantenimiento (Fig. 5.2b).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua (Fig. 5.2c). Podría ser bastante.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete el extremo por encima del recipiente (Fig. 5.2c).
5. Retire el tapón de la manguera de desagüe (Fig. 5-10).
6. Una vez finalizado el desagüe, cierre la manguera de desagüe (Fig. 5.2d) e introdúzcala de nuevo en la máquina.
7. Desenrosque y retire en sentido antihorario el filtro de la bomba (Fig. 5.2e).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 5.2f).
9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, es decir, con agua corriente (Fig. 5.2g).
10. Después de la limpieza, vuelva a colocar el asa y apriétela hasta que no se mueva. En este momento, el asa se encuentra en posición vertical (Fig. 5.2h).
11. Cierre la tapa de mantenimiento.



5.3 - Limpieza del cajón del detergente

Tenga siempre cuidado de que no queden restos de detergente.
Limpie el cajón con regularidad:

- Tire del cajón hasta el tope.
- Pulse el botón de desbloqueo y extraiga el cajón.
- Limpie el interior del fregadero con una toalla.
- Enjuague el cajón con agua hasta que quede limpio y vuelva a insertar el cajón en el aparato.

5.4 - Limpieza del tambor

- Retire del tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de goma) los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., ya que provocan manchas de óxido y daños.
- Utilice un limpiador sin cloruros para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- No utilice objetos duros ni estropajos de acero para la limpieza.
- Después del procedimiento, abra la puerta, utilice una toalla para limpiar las manchas y la espuma alrededor de la junta y mantenga limpios el interior y el exterior de la junta.

Nota: Higiene
Para realizar un mantenimiento periódico, recomendamos ejecutar el programa "Limpieza del tambor" cada 50 ciclos, a fin de evitar posibles residuos corrosivos. Si es necesario, añada una pequeña cantidad de limpiador especial para máquinas en el compartimento del agente de lavado (3) o introdúzcalo directamente en el tambor.

QG_WM_X9.indb 30 25/02/2025 11:04:49

FR

Haier

Lave-linge



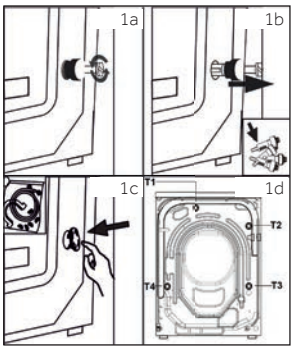
Téléchargez l'application **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

FR
Cet appareil se recycle
REPRISE À LA LIVRAISON OU À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

1. Installation

FACULTATIF : Installation de patins de réduction du niveau sonore (Veuillez consulter le MU pour plus de détails)



1.1 - Dépose des boulons de transport

Tous les éléments (T1, T2, T3 et T4, Fig. 1d) doivent être retirés avant utilisation.
1. Retirez les 4 boulons (T1 - T4) (Fig. 1a – 1b).
2. Remplissez les 5 trous avec des bouchons d'obturation (Fig. 1c).

1.2 - Alignement de l'appareil

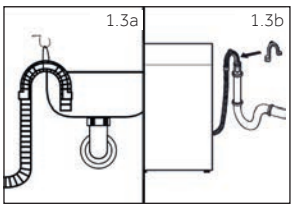
Réglez l'ensemble des pieds de sorte à obtenir une position parfaitement de niveau.

1.3 - Raccord d'eau de vidange

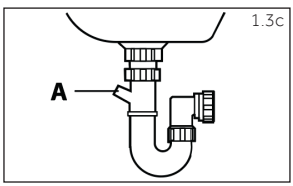
Fixez correctement le tuyau flexible de vidange d'eau à la tuyauterie. Le tuyau flexible doit atteindre à un point donné une hauteur comprise entre 80 et 100 cm au-dessus du bas de l'appareil.
Les raccordements suivants sont possibles :

1.3.1 Tuyau flexible de vidange à l'évier
- Suspendez le tuyau flexible de vidange avec le support en U sur le bord d'un évier de taille adéquate (Fig. 1.3a).
- Empêchez suffisamment le support en U de glisser.

1.3.2 Tuyau flexible de vidange vers le raccord d'eaux usées
- Le diamètre intérieur du tuyau de support à trou d'aération doit être de 40 mm minimum.
- Placez 80 à 100 mm du tuyau flexible de vidange dans le tuyau d'évacuation des eaux usées.
- Fixez le support en U et attachez-le suffisamment (Fig. 1.3b).



1.3.3 Raccordement du tuyau flexible de vidange à l'évier
- La jonction doit se situer au-dessus du siphon.
- Un raccord à emboîtement est généralement fermé par un patin (A). Il doit être retiré pour éviter tout dysfonctionnement (Fig. 1.3c).
- Fixez le tuyau flexible de vidange à l'aide d'un collier de serrage.



Téléchargez et lisez le manuel de l'utilisateur complet en ligne pour plus d'informations sur :

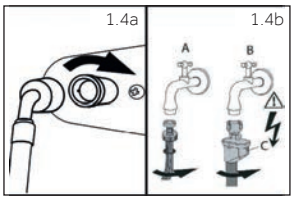
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 31 25/02/2025 11:04:50

ATTENTION !

- Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être immergé dans l'eau et doit être solidement fixé et étanche. Si le tuyau flexible de vidange est placé sur le sol ou si le tuyau se trouve à une hauteur inférieure à 80 cm, le lave-linge se vidangera continuellement lors de son remplissage (auto-siphonnage).
- Le tuyau flexible de vidange ne doit pas être prolongé par une rallonge. Si nécessaire, contactez le service après-vente.

1.4 - Raccordement à l'eau froide



Vérifiez que les garnitures sont insérées.

1. Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau avec l'extrémité coudée à l'appareil (Fig. 1.4a). Serrez le joint à vis à la main.
2. L'autre extrémité se branche à un robinet d'eau avec un filetage de 3/4'' (env. 1 cm) (Fig. 1.4b).

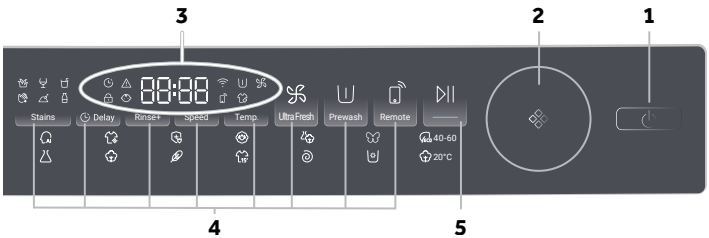
1.5 - Raccordement électrique

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

- l'alimentation électrique, la prise et les fusibles sont conformes à la plaque signalétique ;
- la prise de courant est reliée à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée ;
- la fiche et la prise électriques sont strictement conformes.

2. Panneau de commande

1 Touche « Marche »
2 Sélecteur de programme
3 Afficheur
4 Touches de fonction
5 Touche « Départ/Pause »



2.1 - Touche Marche (1)

Effleurez cette touche pour l'allumer, l'afficheur brille, l'indicateur de la touche « Départ/Pause » clignote. Effleurez-la à nouveau pendant environ 2 secondes pour l'éteindre. Si aucun élément du panneau ou programme n'est activé au bout d'un certain temps, la machine s'arrête automatiquement.

2.2 - Sélecteur de programme (2)

En tournant le bouton, il est possible de sélectionner l'un des 14 programmes, la LED correspondante s'allume et les réglages par défaut s'affichent.

2.3 - Afficheur (3)

L'afficheur indique les informations suivantes :

- Temps de lavage / séchage
- Fin différée
- Codes d'erreur et informations d'entretien
- Symboles de l'afficheur
- Vitesse, température, etc.

Légende des icônes :

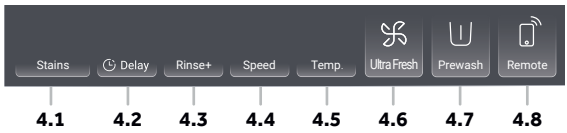
Ce sont les icônes qui apparaissent en haut à gauche de l'afficheur une fois activées.

- Programmation différée.
- Alarme.
- La porte du tambour est verrouillée.
- Le panneau de commande est verrouillé.
- L'appareil est connecté au Wi-Fi.
- Prélavage.
- Ultra frais.
- Contrôle à distance.
- Vapeur : Smart AI, Spécial allergies et Spécial bébé disposent par défaut de la fonction de lavage à la vapeur.

QG_WM_X9.indb 32 25/02/2025 11:04:51

2.4 - Touches de fonction (4)

Ces huit touches sont des touches de fonction spéciale, qui peuvent être sélectionnées selon les besoins.



Stains

Taches (4.1)

Effleurez cette touche pour choisir les caractéristiques spéciales des taches. Les symboles sont expliqués dans le tableau suivant :

Herbe	Vin	Jus
Sang	Terre	Lait

Delay

Programmation différée (4.2)

Effleurez cette touche pour démarrer le programme avec un certain délai. L'heure de fin de programme peut être différée par paliers de 30 minutes entre 0,5 et 24 heures (l'heure de fin différée sera ultérieure à l'heure de fin initiale). Par exemple, l'indication 6:30 signifie que la fin du cycle du programme aura lieu dans 6 heures et 30 minutes.

Effleurez la touche « Départ/Pause » pour activer la programmation différée. Elle ne s'applique pas aux programmes Essorage et Refresh.

Remarque : lessive liquide

En cas d'utilisation de lessive liquide, il n'est pas recommandé d'activer la programmation différée.

Rinse+

Rinçage+ (4.3)

Effleurez cette touche pour rincer le linge plus intensément à l'eau froide. Il est recommandé d'utiliser cette fonction pour les personnes ayant une peau sensible. Si vous appuyez plusieurs fois sur cette touche, vous pouvez sélectionner entre zéro et trois cycles supplémentaires. Ils apparaissent sur l'afficheur comme suit : P--0/P-- 1/P--2/P--3. Les options de chaque programme sont différentes.

Speed

Vitesse (4.4)

Effleurez cette touche pour modifier ou désélectionner la vitesse d'essorage du programme. Si aucune valeur n'est allumée (afficheur indiquant « 0 »), le linge ne sera pas essoré.

Temp.

Temp. (4.5)

Effleurez cette touche pour modifier la température de lavage du programme. Si aucune valeur n'est allumée (afficheur indiquant « -- »), l'eau n'est pas chauffée.

Ultra Fresh

Ultra frais (4.6)

Effleurez cette touche, l'icône de l'air frais s'allume. Démarrez la fonction d'air frais après la fin du programme. L'air est soufflé dans le tambour par le ventilateur à l'avant, ce qui permet de rafraîchir les vêtements et de sécher le joint et la partie située entre le tambour intérieur et le tambour extérieur, évitant ainsi le développement de moisissures et de bactéries à l'intérieur du tambour et empêchant les mauvaises odeurs. L'air s'écoule des deux côtés de la face avant du tableau de commande principal : cela peut durer jusqu'à 12 heures jusqu'à ce que le consommateur l'arrête. Pendant que de l'air frais est soufflé, vous pouvez appuyer sur la touche « Départ/Pause » pour mettre la machine en pause. Ouvrez la porte pour prendre des vêtements, puis appuyez à nouveau sur la touche « Départ/Pause » pour recommencer à faire souffler de l'air frais.

Prewash

Prélavage (4.7)

Effleurez cette touche pour sélectionner le programme de prélavage. Lorsque vous sélectionnez cette fonction, vous devez ajouter un peu de lessive dans la zone de prélavage à l'avance (**attention**, la quantité de lessive ne doit pas dépasser 30 g). Les programmes Mixte, Synthétiques, Coton 20 °C, Coton, Spécial allergies et Couette peuvent sélectionner cette fonction. Lorsque vous sélectionnez la fonction Prélavage, l'icône s'allume.

Remote

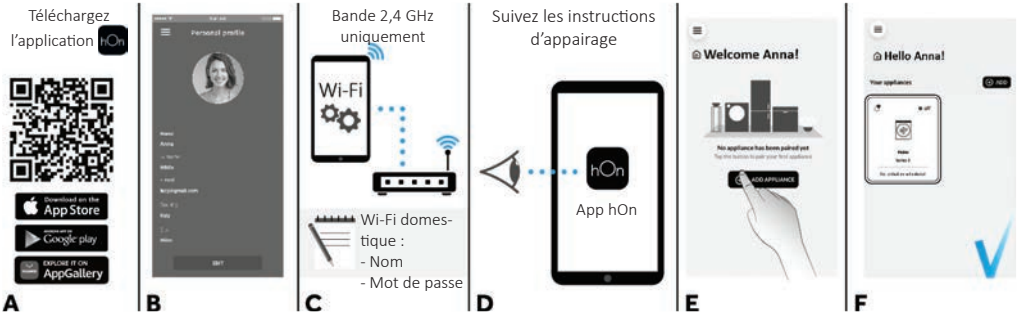
Contrôle à distance (4.8)

Appuyez brièvement sur cette touche pour activer le contrôle à distance.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le chapitre 7 de la notice d'utilisation, consacré à l'application hOn.

QG_WM_X9.indb 33 25/02/2025 11:04:53

PROCESSUS D'APPAIRAGE DE L'APPLICATION



Appuyez sur cette touche pour sélectionner le réseau.
Si la machine n'a jamais été connectée auparavant, appuyez brièvement sur cette touche pour l'associer au réseau. Si elle a déjà été connectée, une brève pression sur cette touche permettra une connexion rapide. Appuyez longuement sur cette touche pour réinitialiser.

2.5 - Départ/Pause (5)



Appuyez doucement sur cette touche pour démarrer ou interrompre le programme affiché.

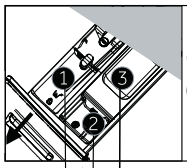
2.6 - Sécurité enfant

1. Choisissez un programme puis démarrez, appuyez simultanément sur les touches Stains et Delay pendant 3 secondes pour activer la fonction Sécurité enfant ; l'indicateur Sécurité enfant s'allume.
2. Appuyez simultanément sur les touches Stains et Delay pendant 3 secondes pour désactiver la fonction Sécurité enfant ; l'indicateur Sécurité enfant s'éteint.

QG_WM_X9.indb 34 25/02/2025 11:04:54

3. Programmes

- ● Oui
- ○ Facultatif
- / Non
- - - L'eau n'est pas chauffée



Compartiment à lessive pour :

1. Lessive
2. Adoucissant ou produit de soin
3. Lessive[3)]

Programme		Charge maximale en kg HW100	Température en °C[1)] Plage sélectionnable	Préréglage	1	2	3	Type de tissu	Vitesse d'essorage préréglée en tr/min	Fonction Taches	Programmation différée	Rinçage+	Ultra frais	Prélavage	Contrôle à distance	Durée par défaut
AI	Smart AI [4)]	10	-- à 60	40	●	○	/	Linge mixte peu sale en coton et synthétique	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
	Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
	Spécial allergies [4)]	10	-- à 90	60	●	○	○	Coton	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
	Laine	1	-- à 40	--	●	○	○	Laine ou tissu contenant de la laine, lavable en machine	800	/	○	○	/	/	○	0:40
	Mixte	10	-- à 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
	Délicat	2,5	-- à 30	30	●	○	○	Linge délicat et soie	600	/	○	○	/	/	○	0:47
ECO 40-60	Éco 40-60	10	-- à 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
	Synthétiques	5	-- à 60	40	●	○	○	Tissu synthétique ou mixte	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
	Coton	10	-- à 90	40	●	○	○	Coton	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
	Couette	2,5	-- à 40	30	/	○	○	Coton	800	/	○	○	●	○	○	1:14
15'	Super Fast 15'[2)]	1	-- à 40	--	●	○	/	Coton/Synthétiques	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
	Essorage	10	/	/	/	/	/	Tissu non fragile	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
	Nettoyage du tambour	/	-- à 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C	Coton 20 °C	10	/	/	●	○	○	Coton	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Sélectionnez une température de lavage à 90 °C uniquement en cas de contraintes hygiéniques particulières.
2) Réduisez la quantité de lessive, car le programme est court.
3) Vous pouvez ajouter un peu de lessive dans le compartiment de prélavage uniquement lorsque la fonction de prélavage est activée.
Remarque : la quantité de lessive en poudre ne doit pas dépasser 30 g.

Certains programmes dotés d'une fonction d'air frais doivent annuler la fonction d'air frais pour permettre de sélectionner « Programmation différée ».

Pour les programmes avec fonction de lavage à la vapeur (à l'exception de Spécial allergies), la température doit être modifiée avant de sélectionner « Taches ».

4)avec fonction de lavage à la vapeur.

3.1 - Description des programmes

AI	Smart AI	Ce programme innovant est capable d'adapter automatiquement l'action de nettoyage à la capacité et au type de charge pour obtenir les meilleurs résultats sans souci.
	Refresh	Rafraîchissez vos vêtements de manière très efficace et innovante, en utilisant la technologie de la micro-vapeur pour éliminer les odeurs, les poussières fines et les allergènes tout en réduisant les plis en seulement 20 minutes et sans utiliser de lessive.

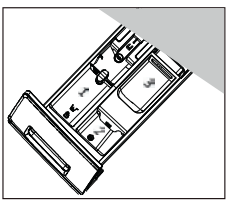
QG_WM_X9.indb 35 25/02/2025 11:04:54

	Spécial allergies	Ce programme offre un nettoyage complet de tous les articles en coton, en les désinfectant et en éliminant les bactéries. C'est un cycle de lavage efficace à haute température. Recommandé pour les petites charges.
	Laine	Ce programme effectue un cycle de lavage spécialement pensé pour les tissus en laine qui peuvent être lavés en machine, les articles à laver à la main ou bien le linge en soie ou dont l'étiquette précise « À laver comme de la soie ».
	Mixte	Le lavage et le rinçage optimisent la vitesse et le rythme du tambour ainsi que les niveaux d'eau. L'essorage en douceur permet de réduire la formation de plis dans le tissu.
	Délicat	Ce programme a des périodes réduites de rotation du tambour durant le cycle et il est particulièrement adapté au lavage des tissus délicats. Le cycle de lavage et les rinçages sont effectués avec une grande quantité d'eau pour garantir la meilleure performance.
40-60	ÉCO 40-60	Le programme ÉCO 40-60 permet de laver le linge en coton normalement sale, lavable à 40 °C ou à 60 °C, ensemble durant le même cycle. Ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation UE relative à l'écoconception (conception de produits respectueux de l'environnement).
	Synthétiques	Ce programme vous permet de laver différents types de tissus et différentes couleurs en même temps. Le mouvement de rotation du tambour et les niveaux d'eau sont optimisés, aussi bien durant la phase de lavage que de rinçage. Grâce à l'action précise de l'essorage, moins de plis se forment dans les tissus.
	Coton	Ce programme est adapté au lavage des vêtements en coton coloré à 40 °C ou au lavage à 60 °C ou 90 °C du linge résistant en coton, afin d'obtenir un degré de propreté optimal. L'essorage final se fait à la vitesse maximale, ce qui garantit une excellente élimination de l'eau.
	Couette	Il s'agit d'un programme dédié au lavage d'une seule couette. Ce programme lave à basse température et se termine par un essorage lent.
15'	Super Fast 15'	Un cycle de lavage complet (lavage, rinçage et essorage). Ce programme est adapté aux cotons légèrement sales et aux tissus mixtes. Avec ce programme, il est recommandé de n'utiliser que 20 % de la lessive normalement utilisée afin d'éviter tout gaspillage.
	Essorage	Ce programme effectue une rotation maximale (qui peut être réduite à l'aide de la touche correspondante).
	Nettoyage du tambour	Ce programme permet de nettoyer le tambour de l'appareil. Il est recommandé d'utiliser ce programme tous les 50 cycles de lavage, afin de garantir une longue durée de vie et d'éviter les mauvaises odeurs. Veillez à lancer le programme exclusivement sans linge dans la machine, en utilisant uniquement de la lessive en poudre pour lave-linge. Lorsque le cycle de lavage est terminé, ouvrez la porte de l'appareil pour sécher le tambour.
20°C	Coton 20 °C	Un nouveau cycle qui vous permet de laver ensemble différents tissus et couleurs à seulement 20 °C et qui offre d'excellentes performances de nettoyage.

4. Utilisation quotidienne

- Branchez le lave-linge à une source d'alimentation électrique et d'eau (voir le chapitre sur l'installation dans le manuel d'utilisation).
- **Préparer le linge** : Triez les vêtements en fonction de leur matière (coton, synthétiques, laine ou soie, etc.) et de leur degré de saleté. Vérifiez les étiquettes de votre vêtement. Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Videz les poches des objets tels que les clés, les pièces de monnaie, etc. et retirez les objets décoratifs plus durs.
- Introduisez le linge pièce par pièce en évitant les surcharges (vérifiez les différentes capacités de charge maximale en fonction du programme). Fermez soigneusement la porte. Vérifiez qu'aucun vêtement n'est pincé.
- Sélectionnez la lessive et l'adoucissant (si nécessaire) et versez-les dans les compartiments appropriés du tiroir. Fermez le tiroir.

4.1 - Ajout de lessive



1. Faites glisser le tiroir à lessive pour l'ouvrir.
2. Versez les produits chimiques nécessaires dans les compartiments correspondants.
3. Repoussez doucement le tiroir.

Pour connaître le type de lessive adapté aux différentes températures de lavage, reportez-vous à la notice de la lessive.

- Sélectionnez un programme en tournant le bouton, en choisissant celui qui convient le mieux aux vêtements mis dans la machine ; la LED du programme correspondant s'allume et les réglages par défaut s'affichent.
- Sélectionnez les options et les réglages requis
- Effleurez la touche « Départ/Pause » ⏯ pour démarrer.
- Lorsque le cycle est terminé, l'écran affiche « FIN », puis l'appareil s'éteint automatiquement. Sortez votre linge le plus tôt possible afin d'éviter les plis, les mauvaises odeurs et la prolifération des bactéries.

QG_WM_X9.indb 36 25/02/2025 11:04:55

5. Entretien et maintenance

5.1 - Nettoyage général de la machine

- Pendant le nettoyage et l'entretien de la machine, débranchez-la.
- Utilisez un chiffon doux avec du liquide savonneux pour nettoyer l'extérieur de la machine et les composants en caoutchouc.
- N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.

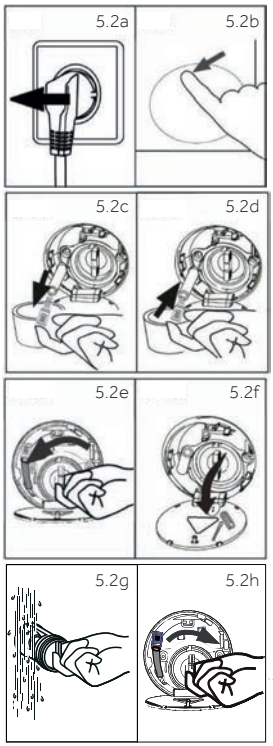
5.2 - Nettoyage du filtre de la pompe

Nettoyez le filtre une fois par mois et vérifiez le filtre de la pompe, par exemple, si l'appareil :

- ne vidange pas l'eau ;
- n'essore pas ;
- fait un bruit inhabituel lorsqu'il fonctionne.

AVERTISSEMENT ! Risque de brûlure !
L'eau du filtre de la pompe peut être très chaude ! Avant toute action, assurez-vous que l'eau a refroidi.

1. Éteignez et débranchez la machine (Fig. 5.2a).
2. Poussez et ouvrez la trappe de service (Fig. 5.2b).
3. Prévoyez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange (Fig. 5.2c). Il risque d'y avoir beaucoup d'eau à recueillir !
4. Tirez le tuyau flexible de vidange et maintenez son extrémité au-dessus du récipient (Fig. 5.2c).
5. Retirez le bouchon d'étanchéité du tuyau flexible de vidange (Fig. 5.2c).
6. Une fois la vidange terminée, fermez le tuyau flexible de vidange (Fig. 5.2d) et remettez-le en place dans la machine.
7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (Fig. 5.2e).
8. Retirez les contaminants et la saleté (Fig. 5.2f).
9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe, par exemple, à l'eau courante (Fig. 5.2g).
10. Après le nettoyage, réinstallez la poignée et serrez-la jusqu'à ce qu'elle ne bouge plus. À ce stade, la poignée est en position verticale (Fig. 5.2h).
11. Fermez la trappe de service.



5.3 - Nettoyage du tiroir à lessive

Vérifiez toujours l'absence de résidus de lessive. Nettoyez régulièrement le tiroir :

- Tirez le tiroir jusqu'en butée.
- Appuyez sur la touche de déverrouillage et retirez le tiroir.
- Essuyez l'intérieur du compartiment à l'aide d'une serviette.
- Rincez le tiroir à l'eau jusqu'à ce qu'il soit propre et réinsérez le tiroir dans l'appareil.

5.4 - Nettoyage du tambour

- Retirez du tambour et de la rainure du joint de la porte (anneau en caoutchouc) les objets lavés accidentellement, en particulier les pièces métalliques telles que les épingles, les pièces de monnaie, etc. car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- Pour éliminer les taches de rouille, utilisez un nettoyant sans chlorure. Respectez les consignes d'avertissement du fabricant du produit de nettoyage.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'objets durs ou de laine d'acier.
- Après la procédure, ouvrez la porte, utilisez une serviette pour nettoyer les taches et la mousse autour de la garniture et gardez l'intérieur et l'extérieur de la garniture propres.

Remarque : Hygiène

Pour l'entretien régulier, nous recommandons d'exécuter le programme « Nettoyage du tambour » avant d'atteindre les 50 cycles afin d'éviter d'éventuels résidus corrosifs. Si nécessaire, ajoutez une petite quantité de nettoyant spécial machine dans le compartiment à produit de lavage (3) ou versez-le directement dans le tambour.

QG_WM_X9.indb 37 25/02/2025 11:04:56

NL

Haier

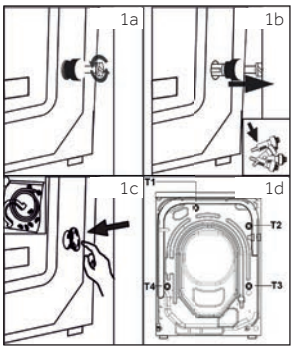
Wasmachine



Download de **hOn**-app

1. Installatie

OPTIONEEL: Geluiddempende pads installeren (Raadpleeg de gebruikershandleiding voor gedetailleerde informatie)



1.1 - Transportbouten verwijderen

Alle elementen (T1, T2, T3 en T4, afb. 1d) moeten voor gebruik worden verwijderd.

1. Verwijder alle 4 bouten (T1–T4) (afb. 1a en 1b).
2. Vul de 5 gaten met afdichtpluggen (afb. 1c).

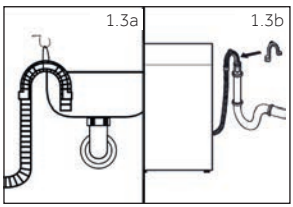
1.2 - Het apparaat uitlijnen

Stel alle voeten bij om een volledig vlakke positie te verkrijgen.

1.3 - Aansluiting waterafvoer

Bevestig de waterafvoerslang op de juiste manier aan de leidingen. De slang moet op één punt tussen 80 en 100 cm boven de onderkant van het apparaat uitkomen.

De volgende aansluitingen zijn mogelijk:

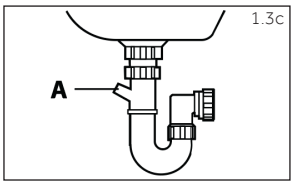


1.3.1 Afvoerslang naar gootsteen

- Hang de afvoerslang met de U-steun over de rand van een gootsteen met passende afmetingen (afb 1.3a).
- Bescherm de U-steun voldoende tegen wegglijden.

1.3.2 Afvoerslang naar afvalwateraansluiting

- De binnendiameter van de standpijp met ontluchtingsgat moet minimaal 40 mm zijn.
- Plaats de afvoerslang 80–100 mm in de afvoerbuis.
- Bevestig de U-steun en zet hem goed vast (afb. 1.3b).



1.3.3 Afvoerslang naar gootsteenaansluiting

- De aansluiting moet boven de sifon liggen.
- Een spigotverbinding wordt meestal afgesloten met een vulkussentje (A). Dat moet worden verwijderd om disfunctioneren te voorkomen (afb 1.3c).
- Zet de afvoerslang vast met een klem.

Download en lees de volledige gebruikershandleiding online voor meer informatie over:

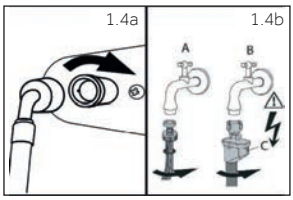
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 38 25/02/2025 11:04:57

VOORZICHTIG!

- De afvoerslang mag niet onder water staan en moet stevig en lekvrij bevestigd zijn. Als de afvoerslang op de grond wordt geplaatst of als de buis zich op een hoogte van minder dan 80 cm bevindt, zal de wasmachine tijdens het vullen continu leeglopen (zelfafvoerend).
- De afvoerslang mag niet worden verlengd. Neem indien nodig contact op met de aftersales-service.

1.4 - Koudwateraansluiting



Zorg ervoor dat de pakkingen geplaatst zijn.

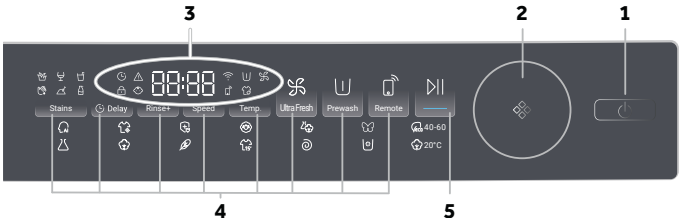
1. Sluit de watertoevoerslang met het gehoekte uiteinde aan op het apparaat (afb. 1.4a). Draai de schroefverbinding met de hand vast.
2. Sluit het andere uiteinde aan op een waterkraan met 3/4" schroefdraad (afb. 1.4b).

1.5 - Elektrische aansluiting

Controleer bij elke aansluiting of:

- de stroomvoorziening, het stopcontact en de zekering overeenkomen met het typeplaatje;
- het stopcontact geaard is en er geen stekkerdoos of verlengsnoer wordt gebruikt;
- de stekker en het stopcontact bij elkaar passen.

2. Bedieningspaneel



1 Aan/uit-toets
2 Programmakiezer
3 Display
4 Functietoetsen
5 Start/Pauze-toets

2.1 - Aan/uit-toets (1)

Druk licht op deze toets om in te schakelen. Het display licht op en het indicatielampje van de 'Start/Pauze'-toets knippert. Druk opnieuw 2 seconden lang om uit te schakelen. Als er na een tijdje geen paneelelement of programma wordt geactiveerd, schakelt de machine zichzelf automatisch uit.

2.2 - Programmakiezer (2)

Door aan de knop te draaien , kan een van de 14 programma's worden geselecteerd, waarna het bijbehorende ledlampje gaat branden en de standaardinstellingen worden weergegeven.

2.3 - Display (3)

Het display toont de volgende informatie:

- Was- en droogtijd
- Eindtijd uitstel
- Foutcodes en service-informatie
- Displaysymbolen
- Snelheid, temperatuur, etc.

Pictogrammenoverzicht:

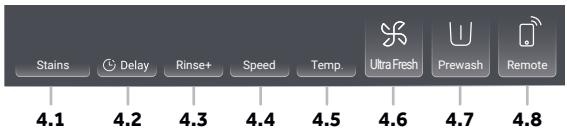
Dit zijn de pictogrammen die linksboven in het display verschijnen zodra ze geactiveerd zijn.

- Uitstel.
- Alarm.
- De deur van de trommel is vergrendeld.
- Het bedieningspaneel is vergrendeld.
- Het apparaat is verbonden met wifi.
- Voorwas.
- Ultra Fresh.
- Bediening op afstand.
- Stoom: Slimme AI, Allergieverzorging, Babyverzorging hebben standaard een stoomwasfunctie.

QG_WM_X9.indb 39 25/02/2025 11:04:57

2.4 - Functietoetsen (4)

Deze acht toetsen zijn speciale functietoetsen die naar wens kunnen worden geselecteerd.



Stains

Vlekken (4.1)

Druk op deze toets om speciale functies voor vlekken te kiezen. De symbolen worden in de volgende tabel uitgelegd:

Gras	Wijn	Sap
Bloed	Modder	Melk

Delay

Uitstel (4.2)

Druk op deze toets om het programma uitgesteld te starten. De uitstel van de eindtijd kan worden vergroot in stappen van 30 minuten van 0,5 tot 24 uur (de eindtijd zal langer zijn dan de oorspronkelijke programmatijd). Een displayweergave van 6:30 betekent bijvoorbeeld dat het einde van de programmacyclus over 6 uur en 30 minuten is.

Druk op de 'Start/Pauze'-toets om de uitsteltijd te activeren. Het is niet van toepassing op de programma's Centrifugeren, Refresh.

Opmerking: Vloeibaar wasmiddel

Als u vloeibaar wasmiddel gebruikt, wordt niet aangeraden uitstel van de eindtijd te activeren.

Rinse+

Spoelen+ (4.3)

Druk op deze toets om het wasgoed intensiever te spoelen met schoon water. Dit wordt aanbevolen voor mensen met een gevoelige huid. Door meerdere keren op de toets te drukken kunnen nul tot drie extra cycli worden geselecteerd. Ze verschijnen op het display met P--0/P-- 1/P--2/P--3. Per programma zijn verschillende opties beschikbaar.

Speed

Snelheid (4.4)

Druk op deze toets om het centrifugeren van het programma te wijzigen of deselecteren. Als er geen waarde oplicht en het display '0' weergeeft, dan zal het wasgoed niet worden gecentrifugeerd.

Temp.

Temp. (4.5)

Druk op deze toets om de wastemperatuur van het programma te wijzigen. Als er geen waarde oplicht (de displayweergave is '-'), dan wordt het water niet verwarmd.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Druk op deze toets, het pictogram voor frisse lucht licht op. Start de frisseluchtfunctie nadat het programma is afgelopen. De lucht wordt door de ventilator vanaf de voorkant in de trommel geblazen. Dit verfrist de kleding en droogt de pakking en het gedeelte tussen de binnentrommel en de buitentrommel, waardoor de groei van schimmel en bacteriën in de trommel wordt voorkomen en nare geurtjes worden voorkomen. De lucht stroomt aan beide kanten van de voorkant van het hoofdbedieningspaneel naar buiten; dit kan tot 12 uur duren, tot de consument het stopt. Tijdens de werking van de luchtverversing kunt u op de Start/Pauze-toets drukken om te pauzeren, de deur openen om kleren te pakken en vervolgens weer op de Start/Pauze-toets drukken om de werking van de luchtverversing te hervatten.

Prewash

Voorwas (4.7)

Druk op deze toets om het voorwasprogramma te selecteren. Als u deze functie kiest, moet u van tevoren een beetje wasmiddel in het voorwasbakje doen (**let op** dat het wasmiddel niet meer dan 30 g is). Bij Gemengd, Synthetisch, Katoen 20°C, Katoen, Allergieverzorging, Dekbed kan deze functie worden geselecteerd. Wanneer u de voorwasfunctie selecteert, licht het pictogram op.

Remote

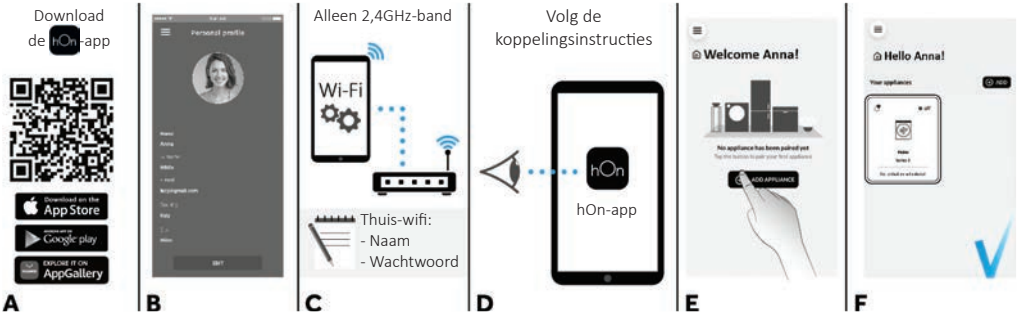
Bediening op afstand (4.8)

Druk kort op deze toets om de bediening op afstand te activeren.

Zie voor meer informatie het speciale hoofdstuk 7 'hOn App' in de gebruikershandleiding.

QG_WM_X9.indb 40 25/02/2025 11:04:59

KOPPELINGSPROCES APP



Druk op deze toets om het netwerk te selecteren.
Als de machine nog nooit is aangesloten, druk dan kort op deze toets om hem te koppelen aan het netwerk. Als er al een verbinding was, kunt u snel verbinding maken door kort op deze toets te drukken. Druk lang op deze toets om te resetten.

2.5 - Start/Pauze (5)



Druk voorzichtig op deze toets om het momenteel weergegeven programma te starten of te onderbreken.

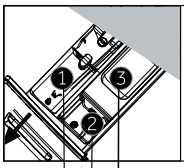
2.6 - Kinderslot

1. Kies een programma en start, druk 3 seconden lang tegelijkertijd op de toetsen Stains en Delay om de kinderslotfunctie in te schakelen; het indicatielampje van het kinderslot licht op.
2. Druk 3 seconden lang tegelijkertijd op de toetsen Stains en Delay om de kinderslotfunctie uit te schakelen; het indicatielampje van het kinderslot gaat uit.

QG_WM_X9.indb 41 25/02/2025 11:05:00

3. Programma's

- ● Ja
- ○ Optioneel
- / = Nee
- - - Het water wordt niet opgewarmd



Wasmiddelcompartiment voor:

1. Wasmiddel
2. Wasverzachter of verzorgingsproduct
3. Wasmiddel[3)]

Programma	Max. Beladding in kg HW100	Temperatuur in °C[1)] Selecteerbaar bereik	Temperatuur Vooraf ingesteld	1	2	3	Type stoffen	Vooraf ingestelde centrifugeersnelheid in tpm	Functie Vlekken	Uitstel	Spoelen+	Ultra Fresh	Voorwas	Bediening op afstand	Standaardduur
Slimme AI	10	-- tot 60	40	●	○	/	Licht vervuild gemengd wasgoed van katoen en synthetische stoffen	1000	/	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Allergieverzorging	10	-- tot 90	60	●	○	○	Katoen	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Wol	1	-- tot 40	--	●	○	/	Machinewasbare stof van wol of met gehalte aan wol	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Gemengd	10	-- tot 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Fijne was	2,5	-- tot 30	30	●	○	/	Fijne was en zijde	600	/	○	○	/	/	○	0:47
Eco 40-60	10	-- tot 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Synthetisch	5	-- tot 60	40	●	○	○	Synthetische of gemengde stof	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Katoen	10	-- tot 90	40	●	○	○	Katoen	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Dekbed	2,5	-- tot 40	30	/	○	○	Katoen	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Supersnel 15'[2)]	1	-- tot 40	--	●	○	/	Katoen/Synthetisch	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Centrifugeren	10	/	/	/	/	/	Niet-delicate stof	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Trommel reinigen	/	-- tot 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Katoen 20°C	10	/	/	●	○	○	Katoen	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Kies alleen een wastemperatuur van 90°C voor speciale hygiënische vereisten.
2) Verlaag de hoeveelheid wasmiddel, aangezien het programma kort duurt.
3) Er kan alleen een beetje wasmiddel in het voorwasvak worden gedaan als de voorwasfunctie is geactiveerd.
Opmerking: De hoeveelheid poederwasmiddel mag niet meer dan 30 g zijn.

Bij sommige programma's met frisseluchtfunctie moet de frisseluchtfunctie worden geannuleerd om 'Uitstel' te kunnen selecteren.
Bij programma's met een stoomwasfunctie (behalve Allergieverzorging), moet de temperatuur worden aangepast voordat 'Vlekken' wordt geselecteerd.

3.1 - Beschrijving van de programma's

Slimme AI	Dit innovatieve programma kan de reinigingsactie automatisch aanpassen aan de capaciteit en de soort lading voor de beste resultaten zonder zorgen.
Refresh	Verfris je kleding op een zeer effectieve en innovatieve manier door gebruik te maken van microdamptechnologie om geurtjes, fijnstof en allergenen te verwijderen en tegelijkertijd de kreukels te verminderen in slechts 20 minuten en zonder wasmiddel.

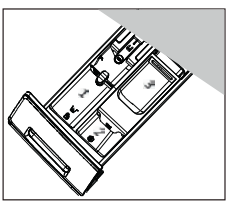
QG_WM_X9.indb 42 25/02/2025 11:05:02

	Allergie-verzorging	Dit programma reinigt alle katoenen artikelen grondig, om ze te ontsmetten en bacteriën te verwijderen. Het is een efficiënte wascyclus met hoge temperatuur. Aanbevolen voor kleine ladingen.
	Wol	Dit programma voert een speciale wascyclus uit voor wollen stoffen die in de wasmachine kunnen worden gewassen, kledingstukken die met de hand moeten worden gewassen of artikelen van zijde of met 'Wassen als zijde' op het waslabel.
	Gemengd	Het wassen en spoelen wordt geoptimaliseerd door het ritme van de beweging van de trommel en het waterniveau. De delicate centrifugering zorgt voor minder kreukvorming in de stoffen.
	Fijne was	Dit programma heeft gereduceerde periodes van trommelbeweging tijdens de cyclus en is bijzonder geschikt voor het wassen van fijne stoffen. De wascyclus en spoelingen worden uitgevoerd met een hoog waterniveau om de beste prestaties te garanderen.
Eco 40-60	ECO 40-60	Het programma ECO 40-60 kan normaal vuil katoenen wasgoed dat kan worden gewassen op 40°C of 60°C, bij elkaar in dezelfde cyclus reinigen. Dit programma wordt gebruikt om te bepalen of het programma voldoet aan de Europese Ecodesign-verordening (milieuvriendelijke productontwikkeling).
	Synthetisch	Met dit programma kunt u verschillende soorten weefsels en verschillende kleuren samen wassen. De draaibeweging van de trommel en het waterniveau worden tijdens het wassen en spoelen geoptimaliseerd. De nauwkeurige centrifugeerprocedure zorgt voor een verminderde vorming van kreuken in de weefsels.
	Katoen	Dit programma is geschikt voor het wassen van gekleurde katoenen kleding op 40°C of voor het garanderen van de hoogste mate van reinheid bij katoenbestendig wassen op 60°C of 90°C. De laatste centrifugeerfase draait op maximale snelheid, wat zorgt voor een uitstekende waterverwijdering.
	Dekbed	Dit is een programma voor het wassen van één dekbed. Dit programma wast op een lage temperatuur en eindigt met langzaam centrifugering.
15'	Supersnel 15'	Een volledig wasprogramma (wassen, spoelen en centrifugeren). Dit programma is geschikt voor licht vervuild katoen en gemengde stoffen. Met dit programma wordt aanbevolen om slechts 20% van het normaal gebruikte wasmiddel te gebruiken om verspilling te voorkomen.
	Centrifugeren	Dit programma voert een maximale centrifugering uit (die kan worden verkort met de betreffende toets).
	Trommel reinigen	Dit programma is geschikt voor het reinigen van de trommel van het apparaat. Het wordt aanbevolen om dit programma om de 50 wasbeurten te gebruiken om een lange levensduur te garanderen en nare geurtjes te voorkomen. Start het programma uitsluitend zonder wasgoed in de machine en gebruik alleen waspoeder voor de wasmachine. Open na afloop van het wasprogramma de deur van het apparaat om de trommel te drogen.
20°C	Katoen 20°C	Een nieuw programma waarmee u verschillende stoffen en kleuren samen kunt wassen op slechts 20°C en dat uitstekende reinigingsprestaties levert.

4. Dagelijks gebruik

- Sluit de wasmachine aan op een stroom- en wateraansluiting (zie het hoofdstuk 'Installatie' in de gebruikershandleiding).
- **De was voorbereiden:** Sorteer kleding op stof (katoen, synthetisch, wol of zijde, etc.) en hoe vuil ze zijn. Controleer de labels in uw kledingstukken. Scheid witte kleren van gekleurde. Verwijder voorwerpen zoals sleutels, munten, etc. uit zakken en verwijder hardere decoratieve voorwerpen.
- Doe het wasgoed er één voor één in om overbelading te voorkomen (controleer de verschillende maximale beladingen afhankelijk van het programma). Sluit voorzichtig de deur. Zorg ervoor dat er geen stukken wasgoed tussen zitten geklemd.
- Kies het wasmiddel en de wasverzachter (indien nodig) en giet deze in de juiste compartimenten van de lade. Sluit de lade.

4.1 - Wasmiddel toevoegen



1. Schuif de wasmiddellade naar buiten.
2. Doe de benodigde middelen in de betreffende compartimenten.
3. Duw de lade voorzichtig terug.

Raadpleeg de handleiding van het wasmiddel voor aanbevelingen over het type wasmiddel dat geschikt is voor de verschillende wastemperaturen.

- Selecteer een programma door aan de knop te draaien en kies het programma dat het beste past bij de geladen kledingstukken; de ledlampjes behorend bij het betreffende programma gaan branden en de standaardinstellingen worden weergegeven.
- Selecteer de gewenste opties en instellingen
- Druk op de 'Start/Pauze'-toets ⏯ om te starten.
- Als de cyclus voltooid is, verschijnt 'EINDE' op het display en wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Verwijder uw wasgoed zo snel mogelijk om kreukels, nare geurtjes en de verspreiding van bacteriën te voorkomen.

QG_WM_X9.indb 43 25/02/2025 11:05:03

5. Verzorging en onderhoud

5.1 - Algemene machinereiniging

- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens reiniging en onderhoud.
- Gebruik een zachte doek met vloeibare zeep om de behuizing van de machine en de rubberen onderdelen schoon te maken.
- Gebruik geen organische chemicaliën of bijtende oplosmiddelen.

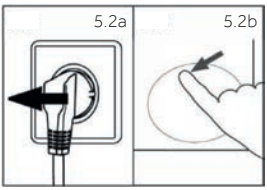
5.2 - Het pompfilter schoonmaken

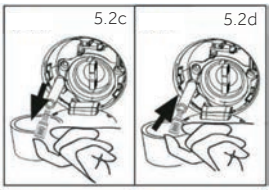
Reinig het filter één keer per maand en controleer bijvoorbeeld het pompfilter als het apparaat:

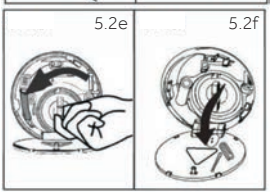
- het water niet afpompt;
- niet draait;
- een ongewoon geluid maakt tijdens het draaien.

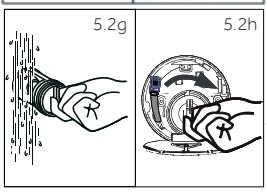
WAARSCHUWING! Verbrandingsgevaar!
Water in het pompfilter kan erg heet zijn! Zorg ervoor dat het water is afgekoeld voordat u actie onderneemt.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact (afb. 5.2a).
2. Druk op de serviceklep en open deze (afb. 5.2b).
3. Zorg voor een platte bak om loogwater op te vangen (afb. 5.2c). Er kunnen grotere hoeveelheden zijn!
4. Trek de afvoerslang naar buiten en houd het uiteinde boven de bak (afb. 5.2c).
5. Neem de afsluitstop uit de afvoerslang (afb. 5.2c).
6. Na volledige drainage sluit u de afvoerslang (afb. 5.2d) en duwt u deze terug in de machine.
7. Schroef het pompfilter tegen de klok in los en verwijder het (afb. 5.2e).
8. Verwijder verontreinigingen en vuil (afb. 5.2f).
9. Reinig het pompfilter zorgvuldig, bijvoorbeeld met stromend water (afb. 5.2g).
10. Plaats na het schoonmaken de handgreep terug en draai hem vast tot hij niet meer beweegt. Op dit moment staat de handgreep in de verticale stand (afb. 5.2h).
11. Sluit de serviceklep.









5.3 - De wasmiddellade reinigen

Zorg er altijd voor dat er geen wasmiddelresten achterblijven.
Reinig de lade regelmatig:

- Trek de lade uit totdat deze stopt.
- Druk op de ontgrendelingsknop en verwijder de lade.
- Veeg de opening waar de lade uit komt schoon met een doek.
- Spoel de lade af met water tot deze schoon is en plaats de lade terug in het apparaat.

5.4 - De trommel reinigen

- Verwijder per ongeluk gewassen voorwerpen, vooral metalen onderdelen zoals spelden, munten, etc. uit de trommel en de groef van de deurpakking (rubberen ring), aangezien deze roestvlekken en schade veroorzaken.
- Gebruik een reinigingsmiddel zonder chloor om roestvlekken te verwijderen. Neem de waarschuwingsaanwijzingen van de fabrikant van het reinigingsmiddel in acht.
- Gebruik geen harde voorwerpen of staalwol voor het reinigen.
- Open na de procedure de deur, gebruik een doek om de vlekken en het schuim rond de pakking schoon te maken en houd de binnen- en buitenkant van de pakking schoon.

Opmerking: Hygiëne
Voor regelmatig onderhoud raden we aan het programma 'Trommel reinigen' binnen 50 cycli uit te voeren om mogelijke corrosieve resten te voorkomen. Voeg indien nodig een kleine hoeveelheid speciale machinereiniger toe in het wasmiddelbakje (3) of doe het direct in de trommel.

QG_WM_X9.indb 44 25/02/2025 11:05:04

PT

Haier

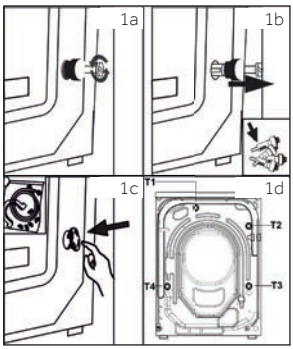
Máquina de lavar roupa



Descarregue a aplicação **hOn**

1. Instalação

OPCIONAL: Instalar almofadas de redução do ruído (Consulte a UM para obter informações pormenorizadas)



1.1 - Remoção dos parafusos de transporte

Todos os elementos (T1, T2, T3 e T4, Fig. 1d) devem ser retirados antes da utilização.

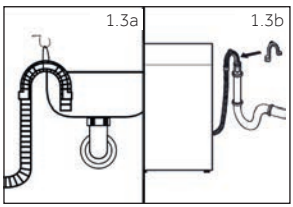
1. Retire os 4 parafusos (T1 - T4) (Fig. 1a – 1b).
2. Preencha os 5 orifícios com tampões de fecho (Fig. 1c).

1.2 - Alinhamento do aparelho

Ajuste todos os pés para obter uma posição completamente nivelada.

1.3 - Conexão da água de drenagem

Fixe corretamente a mangueira de drenagem da água à tubagem. A mangueira deve atingir, num determinado ponto, uma altura entre 80 e 100 cm acima da linha de fundo do aparelho.



São possíveis as seguintes conexões:

1.3.1 Mangueira de drenagem para o lava-loiça

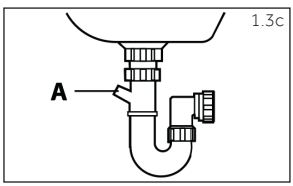
- Pendure a mangueira de drenagem no suporte em U sobre a borda de um lava-loiça com tamanho adequado (Fig. 1.3a).
- Proteja bem o suporte em U contra deslizamento.

1.3.2 Mangueira de drenagem para a ligação de águas residuais

- O diâmetro interno do tubo de suporte com orifício de ventilação deve ser, no mínimo, de 40 mm.
- Coloque a mangueira de drenagem de 80-100 mm no tubo de descarga.
- Coloque o suporte em U e fixe-o bem (Fig. 1.3b).

1.3.3 Conexão da mangueira de drenagem ao lava-loiça

- A junção deve situar-se acima do sifão.
- Uma conexão de espigão é normalmente fechada por uma almofada (A). Esta deve ser removida para evitar qualquer disfunção (Fig. 1.3c).
- Fixe a mangueira de drenagem com uma braçadeira.



Descarregue e leia o Manual do Utilizador completo online para obter mais informações sobre:

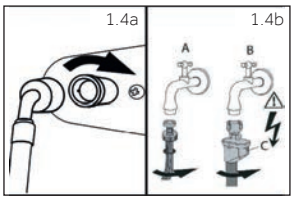
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 45 25/02/2025 11:05:05

CUIDADO!

- A mangueira de drenagem não deve estar submersa em água e deve estar bem fixa e sem fugas. Se a mangueira de drenagem for colocada no chão ou se o tubo estiver a uma altura inferior a 80 cm, a máquina de lavar roupa escoará continuamente enquanto está a encher (auto-sifonagem).
- A mangueira de drenagem não deve ser prolongada. Se necessário, contactar o serviço pós-venda.

1.4 - Ligação de água fria



Certifique-se de que as juntas estão inseridas.

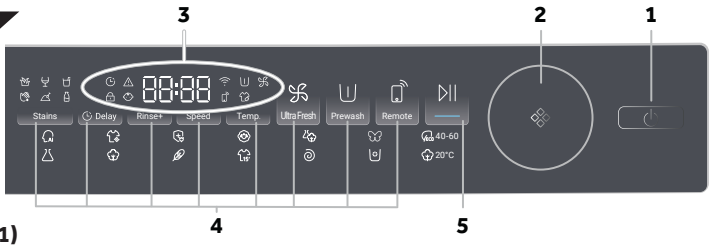
1. Conecte a mangueira de entrada de água com a extremidade inclinada ao aparelho (Fig. 1.4a). Aperte a junta roscada à mão.
2. A outra extremidade liga-se a uma torneira de água com uma rosca de 3/4" (Fig. 1.4b).

1.5 - Ligação elétrica

Antes de cada ligação, verifique se:

- a fonte de alimentação, a tomada e o fusível são adequados à placa de classificação;
- a tomada de corrente está ligada à terra e não são utilizadas fichas múltiplas ou extensões;
- a ficha e a tomada de corrente estão estritamente de acordo.

2. Painel de controlo



1 Botão de alimentação
2 Seletor de programas
3 Ecrã
4 Botões de função
5 Botão "Início/Pausa"

2.1 - Botão de alimentação (1)

Toque suavemente neste botão para ligar, o ecrã liga, o indicador do botão "Início/Pausa" pisca. Toque novamente durante cerca de 2 segundos para desligar. Se, após algum tempo, nenhum elemento do painel ou programa for ativado, a máquina desliga-se automaticamente.

2.2 - Seletor de programas (2)

Ao rodar o botão, é possível selecionar um dos 14 programas, o LED relacionado acende-se sendo apresentadas as suas predefinições.

2.3 - Ecrã (3)

O ecrã apresenta as seguintes informações:

- Tempo de lavagem / secagem
- Atraso do tempo final
- Códigos de erro e informações de serviço
- Símbolos no ecrã
- Velocidade, temperatura, etc.

Agenda do ícone:

Estes são os ícones que aparecem no canto superior esquerdo do visor quando ativados.

Atraso.

Alarme.

A porta do tambor está trancada.

O painel de controlo está bloqueado.

O aparelho está ligado à rede Wi-Fi.

Pré lavagem.

Ultrafresco.

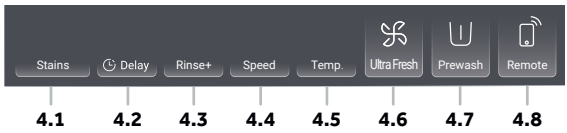
Remoto.

Vapor: Smart AI, Cuidado alergias, Roupas bebé têm a função de lavagem a vapor por defeito.

QG_WM_X9.indb 46 25/02/2025 11:05:06

2.4 - Botões de função (4)

Estes oito botões são botões de funções especiais, que podem ser selecionados conforme necessário.



Stains

Manchas (4.1)

Toque neste botão para selecionar caraterísticas especiais para as manchas. Os símbolos são explicados no quadro seguinte:

Erva	Vinho	Sumo
Sangue	Terra	Leite

Delay

Atraso (4.2)

Prima este botão para iniciar o programa com um início diferido. O atraso do tempo final pode ser aumentado em passos de 30 minutos de 0,5 a 24h (o tempo final será superior ao tempo original do programa). Por exemplo, o ecrã desligado 6:30 significa que o fim do ciclo do programa será daqui a 6 horas e 30 minutos.

Toque no botão "Início/Pausa" para ativar o atraso de tempo. Não é aplicável ao programa Centrifugação, Refrescar.

Nota: Detergente líquido

Se utilizar detergente líquido, não é recomendável ativar o atraso do tempo final.

Rinse+

Enxaguar+ (4.3)

Toque neste botão para enxaguar a roupa mais intensamente com água fresca. Este produto é recomendado para pessoas com pele sensível. Tocando várias vezes o botão, podem ser selecionados zero a três ciclos adicionais. Aparecem no visor com P--0/P-- 1/P--2/P--3. As diferentes opções de programas são diferentes.

Speed

Velocidade (4.4)

Toque neste botão para alterar ou anular a seleção de centrifugação do programa. Se nenhum valor estiver iluminado no ecrã "0", a roupa não centrifuga.

Temp.

Temp. (4.5)

Toque neste botão para alterar a temperatura de lavagem do programa. Se nenhum valor estiver aceso (o ecrã "--"), a água não será aquecida.

Ultra Fresh

Ultrafresco (4.6)

Toque neste botão e o ícone de ar fresco acende-se. Inicie a função de ar fresco após o fim do programa. O ar é soprado para o interior do tambor pela ventoinha a partir da parte da frente; refresca a roupa e seca a junta e a parte entre o tambor interior e o tambor exterior, evitando o crescimento de bolor e bactérias no interior do tambor e prevenindo os maus odores. O ar sai de ambos os lados da frente da placa de controlo principal; dura até 12 horas até o consumidor o parar. Durante o funcionamento do ar fresco, pode premir o botão "Início/Pausa" para fazer uma pausa, abrir a porta para tirar a roupa e, em seguida, premir novamente o botão "Início/Pausa" para retomar o funcionamento do ar fresco.

Prewash

Pré lavagem (4.7)

Toque neste botão para selecionar o programa de pré lavagem. Ao selecionar esta função, é necessário adicionar previamente um pouco de detergente na área de pré lavagem (**atenção**, o detergente não deve exceder 30 g). Mistos, Sintéticos, Algodão 20 °C, Algodão, Cuidado alergias, Edredão pode selecionar esta função, quando selecionar a função de pré lavagem, o ícone acende-se.

Remote

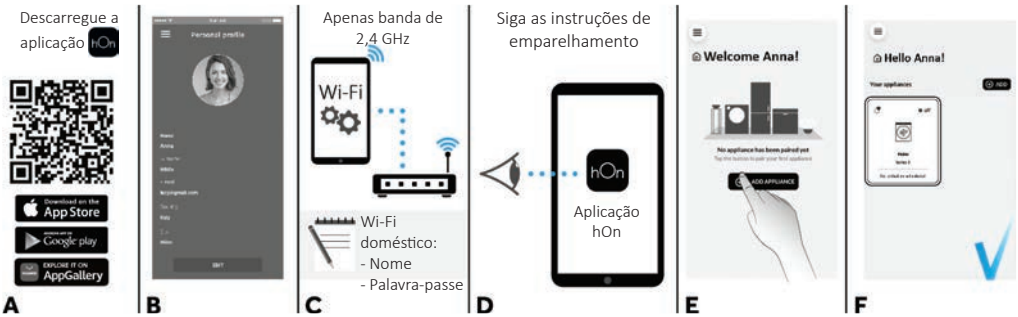
Remoto (4.8)

Prima brevemente este botão para ativar o Controlo Remoto.

Para mais informações, consulte o capítulo 7 dedicado à "hOn App" no Manual do Utilizador.

QG_WM_X9.indb 47 25/02/2025 11:05:08

PROCESSO EMPARELHAMENTO APP



Toque neste botão para selecionar a rede.
Se a máquina nunca tiver sido conectada antes, prima brevemente este botão para a associar à rede. Se já estiver conectada, premir brevemente este botão permite uma ligação rápida. Prima longamente este botão para reiniciar.

2.5 - Início/Pausa (5)



Toque neste botão para iniciar ou interromper o programa atualmente apresentado.

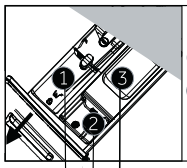
2.6 - Bloqueio para crianças

1. Escolha um programa e, em seguida, inicie, toque simultaneamente nos botões Stains e Delay durante 3 segundos para ativar a função de bloqueio para crianças; o indicador de bloqueio para crianças acende-se.
2. Toque nos botões Stains e Delay durante 3 segundos em simultâneo para desativar a função de bloqueio para crianças; o indicador de bloqueio para crianças desliga-se.

QG_WM_X9.indb 48 25/02/2025 11:05:09

3. Programas

- ● Sim
- ○ Opcional
- / Não
- - - A água não é aquecida



Compartimento de detergente para:

1. Detergente
2. Amaciador ou produto de cuidado
3. Detergente[3)]

Programa	Máx. Carga em kg HW100	Temperatura in °C[1)] gama seleciónável	Temperatura Predefinição	1	2	3	Tipo de tecidos	Velocidade de centrifugação predefinida em rpm	Função Manchas	Atraso	Enxaguar+	Ultrafresco	Pré lavagem	Remoto	Duração por defeito
Smart AI [4)]	10	-- a 60	40	●	○	/	Roupa mista de algodão e sintéticos ligeiramente suja	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refrescar	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Cuidado alergias[4)]	10	-- a 90	60	●	○	○	Algodão	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Lã	1	-- a 40	--	●	○	○	Tecido de lã ou com conteúdo de lã lavável à máquina	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Mistos	10	-- a 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Delicados	2,5	-- a 30	30	●	○	○	Delicados e sedas	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40-60	10	-- a 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sintéticos	5	-- a 60	40	●	○	○	Tecido sintético ou misto	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Algodão	10	-- a 90	40	●	○	○	Algodão	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Edredão	2,5	-- a 40	30	/	○	○	Algodão	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super Rápido 15'[2)]	1	-- a 40	--	●	○	/	Algodão/Sintéticos e roupa colorida	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Centrifugação	10	/	/	/	/	/	Tecido não frágil	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Lavagem do tambor	/	-- a 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Algodão 20 °C	10	/	/	●	○	○	Algodão	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Escolha a temperatura de lavagem de 90°C apenas para requisitos higiénicos especiais.
2) Reduzir a quantidade de detergente porque a duração do programa é curta.
3) Só pode ser adicionado um pouco de detergente ao compartimento de pré lavagem quando a função de pré lavagem estiver ativada **Nota**: o detergente em pó não deve exceder 30 g.

Alguns programas com a função de ar fresco têm de cancelar a função de ar fresco para ser possível selecionar "Atraso".
Para programas com a função de lavagem com vapor (exceto para Cuidado alergias), a temperatura tem de ser alterada antes de selecionar "Manchas".
4) com a função de lavagem com vapor.

3.1 - Descrição dos programas

Smart AI	Este programa inovador é capaz de ajustar automaticamente a ação de limpeza à capacidade e ao tipo da carga, obtendo os melhores resultados sem preocupações.
Refrescar	Refresca a sua roupa de uma forma altamente eficaz e inovadora, utilizando a tecnologia de micro vapores para eliminar odores, poeiras finas e alergénios, reduzindo os vincos em apenas 20 minutos e sem utilizar detergente.

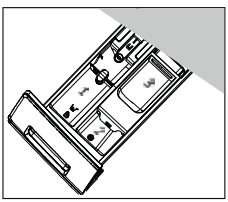
QG_WM_X9.indb 49 25/02/2025 11:05:09

	Cuidado alergias	Este programa, oferece uma limpeza cuidada de todas as peças de algodão, desinfetando e eliminando bactérias. É um ciclo de lavagem eficiente a alta temperatura. Recomendado para cargas reduzidas.
	Lã	Este programa efetua um ciclo de lavagem dedicado a tecidos de lã que possam ser lavados na máquina de levar, às peças de roupa de lavagem manual ou peças de seda ou com a indicação "Lavar como Seda" na etiqueta do tecido.
	Mistos	A lavagem e enxaguamento otimizam a velocidade e o ritmo da ação do tambor e os níveis de água. A centrifugação suave assegura uma reduzida formação de vincos no tecido.
	Delicados	Este programa tem períodos reduzidos de rotação do tambor durante o ciclo e é especialmente adequado para lavagem de tecidos delicados. O ciclo de lavagem e enxaguamentos são realizados com um nível elevado de água para assegurar o melhor desempenho.
Eco 40-60	ECO 40-60	O programa ECO 40-60 consegue limpar roupa de algodão com sujidade normal adequada para lavagem a 40°C ou 60°C, em conjunto, no mesmo ciclo. Este programa é utilizado para avaliar a conformidade com a legislação EU Ecodesign (design de produtos amigos do ambiente).
	Sintéticos	Este programa permite-lhe lavar diferentes tipos de tecidos e diferentes cores todas em conjunto. O movimento rotativo do tambor e os níveis de água são otimizados durante as fases de lavagem e enxaguamento. A centrifugação precisa assegura uma reduzida formação de vincos nos tecidos.
	Algodão	Este programa é adequado para a lavagem de roupa de algodão de cor a 40 °C ou para garantir o mais elevado grau de limpeza para a lavagem de roupa resistente ao algodão a 60 °C ou 90 °C. A centrifugação final é efetuada à velocidade máxima, o que garante uma excelente remoção da água.
	Edredão	Este é um programa dedicado à lavagem de um edredão individual. Este programa lava a baixa temperatura e termina com uma centrifugação lenta.
15'	Super Rápido 15'	Um ciclo de lavagem completo (lavar, enxaguar e centrifugar). Este programa é adequado para algodões ligeiramente sujos e tecidos mistos. Com este programa, recomenda-se a utilização de apenas 20% do detergente normalmente utilizado para evitar desperdícios.
	Centrifugação	Este programa efetua uma rotação máxima (que pode ser reduzida utilizando o botão relevante).
	Lavagem do tambor	Este programa é adequado para a limpeza do tambor do aparelho. Recomenda-se a utilização deste programa a cada 50 ciclos de lavagem, para garantir uma longa vida útil e evitar maus odores. Certifique-se de que inicia o programa exclusivamente sem roupa na máquina, utilizando apenas detergente em pó para máquina de lavar roupa. Quando o ciclo de lavagem terminar, abrir a porta do aparelho para secar o tambor.
20°C	Algodão 20 °C	Um novo ciclo que permite lavar tecidos de cores diferentes em conjunto a apenas 20°C e proporciona um excelente desempenho de limpeza.

4. Utilização diária

- Ligue a máquina de lavar roupa a uma fonte de alimentação e a uma ligação de água (ver capítulo de instalação no manual do utilizador).
- **Preparar a roupa:** Separe a roupa de acordo com o tecido (algodão, sintéticos, lãs ou seda, etc.) e com o grau de sujidade. Verifique as etiquetas na sua peça de vestuário. Separe a roupa branca da roupa de cor. Esvazie os bolsos de objetos como chaves, moedas, etc. e retire os objetos decorativos mais duros.
- Coloque a roupa peça a peça, evitando sobrecargas (verificar as diferentes capacidades máximas de carga de acordo com o programa). Feche a porta com cuidado. Certifique-se de que nenhuma peça de roupa fica presa.
- Selecione o detergente e o amaciador (quando necessário) e coloque-os nos compartimentos corretos da gaveta. Feche a gaveta.

4.1 - Adicione detergente



1. Deslize a gaveta do detergente para fora.
2. Colocar os produtos químicos necessários nos compartimentos correspondentes.
3. Empurre a gaveta para trás com cuidado.

A recomendação sobre o tipo de detergentes adequados para as diferentes temperaturas de lavagem deve ser consultada no manual do detergente.

- Selecione um programa rodando o botão, escolhendo o que mais se adequa às peças de roupa carregadas; o LED do programa em questão acende-se e as predefinições são apresentadas
- Selecionar as opções e definições necessárias
- Toque no botão "Início/Pausa" ⏯ para iniciar.
- No final do ciclo, a indicação "FIM" aparece no ecrã e o aparelho desliga-se automaticamente. Retire a roupa o mais rapidamente possível para evitar que as rugas, os maus odores e as bactérias proliferem.

QG_WM_X9.indb 50 25/02/2025 11:05:10

5. Cuidados e manutenção

5.1 - Limpeza geral de máquinas

- Desligue a máquina da tomada durante a limpeza e a manutenção.
- Utilize um pano macio com sabão líquido para limpar a caixa da máquina e os componentes de borracha.
- Não utilize produtos químicos orgânicos ou solventes corrosivos.

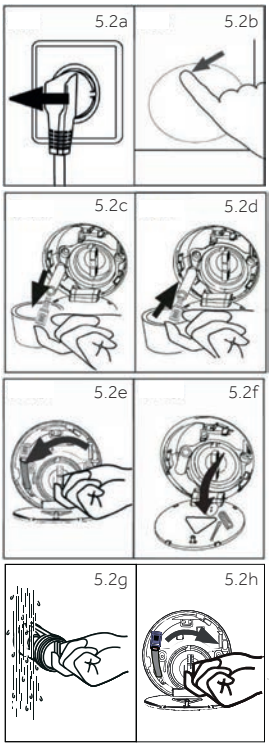
5.2 - Limpeza do filtro da bomba

Limpe o filtro uma vez por mês e verifique o filtro da bomba, por exemplo, se o aparelho:

- Não drena a água.
- Não centrifuga.
- Causa um ruído invulgar durante o funcionamento.

AVISO! Risco de escaldão!
A água no filtro da bomba pode estar muito quente! Antes de qualquer ação, certifique-se de que a água arrefeceu.

1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada (Fig. 5.2a).
2. Empurre e abra a tampa de serviço (Fig. 5.2b).
3. Providencie um recipiente plano para recolher a água (Fig. 5-2c). Pode haver quantidades maiores!
4. Puxe a mangueira de drenagem para fora e segure a sua extremidade por cima do recipiente (Fig. 5.2c)
5. Retire o tampão de fecho da mangueira de drenagem (Fig. 5.2c).
6. Após o esvaziamento completo, feche a mangueira de drenagem Fig. 5.2d) e volte a introduzi-la na máquina.
7. Desaparafuse e retire o filtro da bomba no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (Fig. 5.2e).
8. Remova as impurezas e a sujidade (Fig. 5.2f).
9. Limpe cuidadosamente o filtro da bomba, por exemplo, com água corrente (Fig. 5.2g).
10. Após a limpeza, reinstale a pega e aperte-a até que não se mova. Neste momento, a pega está na vertical (Fig. 5.2h).
11. Feche a tampa de serviço.



5.3 - Limpe a gaveta do detergente

Tenha sempre o cuidado de não deixar resíduos de detergente.
Limpe regularmente a gaveta:

- Puxe a gaveta para fora até parar.
- Carregue no botão de desbloqueio e retire a gaveta.
- Limpe o interior do lava-loiça com uma toalha.
- Lave a gaveta com água até ficar limpa e voltar a inserir a gaveta no aparelho.

5.4 - Limpeza do tambor

- Retire do tambor os objetos lavados acidentalmente, especialmente as peças metálicas, como alfinetes, moedas, etc. e a ranhura da junta da porta (anel de borracha), porque provocam manchas de ferrugem e danos.
- Utilize um produto de limpeza sem cloreto para remover manchas de ferrugem. Respeite as indicações de aviso do fabricante do produto de limpeza.
- Não utilize objetos duros ou palha de aço para a limpeza.
- Após o procedimento, abra a porta, utilize uma toalha para limpar as manchas e a espuma à volta da junta e mantenha o interior e o exterior da junta limpos.

Nota: Higiene
Para uma manutenção regular, recomendamos a execução do programa "Lavagem do tambor" num período de 50 ciclos para evitar possíveis resíduos corrosivos. Se necessário, adicionar uma pequena quantidade de detergente especial para máquinas no compartimento do detergente (3) ou colocá-lo diretamente no balde.

QG_WM_X9.indb 51 25/02/2025 11:05:10

BG

Haier

Перална

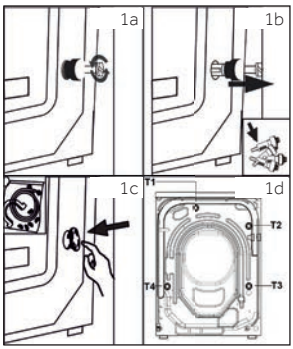


Изтеглете приложението **hOn**

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Монтиране

ПО ИЗБОР: Монтирайте подложки за намаляване на шума (Моля, проверете Ръководството за потребителя за подробна информация)



1.1 - Отстраняване на транспортните болтове

Всички елементи (T1, T2, T3 и T4, Фиг. 1d) трябва да бъдат отстранени преди употреба.

1. Отстранете всичките 4 болта (T1 – T4) (Фиг. 1a – 1b).
2. Запълнете 5-те отвора с тапи (Фиг. 1c).

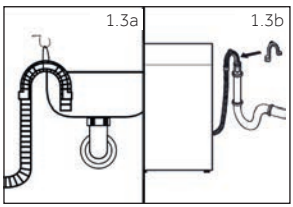
1.2 - Подравняване на уреда

Регулирайте всички крачета, за да постигнете напълно хоризонтална позиция.

1.3 - Връзка за източване на вода

Прикрепете правилно маркуча за източване на водата към тръбопровода. Маркучът трябва да достига в една точка височина между 80 и 100 см над долната линия на уреда.

Възможни са следните връзки:

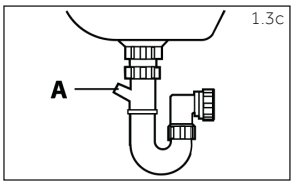


1.3.1 Дренажен маркуч към мивката

- Закачете дренажния маркуч с U-образна опора над ръба на мивка с подходящ размер (Фиг. 1.3a).
- Защитете достатъчно U-образната стойка срещу приплъзване.

1.3.2 Дренажен маркуч към връзката за отпадъчна вода

- Вътрешният диаметър на тръбата на стойката с вентилационен отвор трябва да бъде минимум 40 mm.
- Поставете дренажния маркуч с дължина 80-100 mm в тръбата за отпадни води.
- Прикрепете U-образната стойка и я закрепете достатъчно (Фиг. 1.3b).



1.3.3 Връзка на дренажния маркуч към мивката

- Съединението трябва да се намира над сифона.
- Връзката на кран обикновено се затваря с подложка (A). Трябва да се отстрани, за да се предотврати каквато и да е неизправност (фиг. 1.3c).
- Закрепете дренажния маркуч със скоба.

Изтеглете и прочетете пълното Ръководство за потребителя онлайн за повече подробности относно:

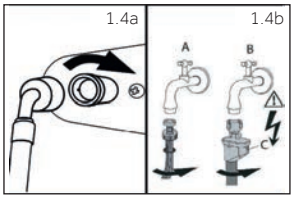
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 52 25/02/2025 11:05:12

ВНИМАНИЕ!

- Маркучът за източване не трябва да се потапя във вода и трябва да е здраво закрепен и да не пропуска. Ако дренажният маркуч е поставен на земята или ако тръбата е на височина по-малка от 80 cm, пералната машина ще се източва непрекъснато, докато се пълни (самосифониране).
- Дренажният маркуч не трябва да се удължава. Ако е необходимо, свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.

1.4 - Връзка за студена вода



Уверете се, че уплътненията са поставени.

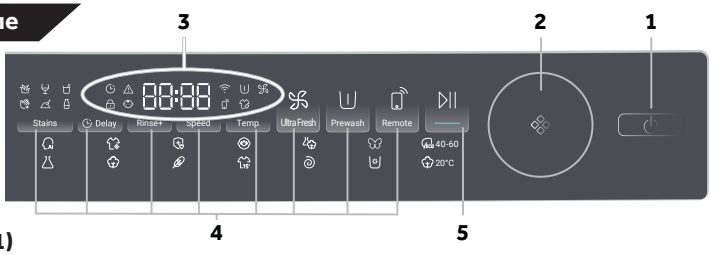
1. Свържете маркуча за подаване на вода с ъгловия край към уреда (фиг. 1.4a). Затегнете винтовото съединение с ръка.
2. Другият край се свързва към кран за вода с резба 3/4" (фиг. 1.4b).

1.5 - Електрическа връзка

Преди всяко свързване проверете дали:

- захранването, контактът и предпазителите отговарят на табелата с данни;
- захранващият контакт е заземен и не се използва адаптер с много гнезда или удължител;
- щепселът и контактът са в строго съответствие с изискванията.

2. Панел за управление



1 Бутон за захранване
2 Селектор на програми
3 Дисплей
4 Функционални бутони
5 Бутон Стартиране/Пауза

2.1 - Бутон за захранване (1)

Докоснете леко този бутон, за да включите уреда, дисплеят свети, индикаторът на бутона „Стартиране/Пауза" мига. Докоснете го отново за около 2 секунди, за да изключите уреда. Ако след известно време не бъде активиран панелен елемент или програма, машината ще се изключи автоматично.

2.2 - Селектор на програми (2)

Чрез завъртане на копчето може да се избере една от 14-те програми, съответният светодиод ще светне и ще се покажат нейните настройки по подразбиране.

2.3 - Дисплей (3)

Дисплеят показва следната информация:

- Време за пране/сушене
- Отложен край
- Кодове за грешки и сервизна информация
- Символи на дисплея
- Скорост, температура и др.

Списък на иконите:

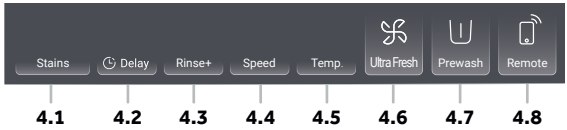
Това са иконите, които се появяват в горния ляв ъгъл на дисплея, след като бъдат активирани.

- Отложен старт.
- Аларма.
- Вратата на барабана е заключена.
- Панелът за управление е заключен.
- Уредът е свързан към Wi-Fi.
- Предпране.
- Ултрасвежо.
- Дистанционно.
- Пара: Интелигентен AI (изкуствен интелект), Грижа при алергии, Грижа за бебето имат функция за пране с пара по подразбиране.

QG_WM_X9.indb 53 25/02/2025 11:05:12

2.4 - Функционални бутони (4)

Тези осем бутона са специални функционални бутони, които могат да бъдат избрани според нуждите.



Stains

Петна (4.1)

Докоснете този бутон, за да изберете специални функции за петна. Значението на символите е пояснено в таблицата по-долу:

Трева	Вино	Сок
Кръв	Почва	Мляко

Delay

Отложен старт (4.2)

Докоснете този бутон, за да стартирате програмата с отложен старт. Забавянето на крайното време може да се увеличи на стъпки от 30 минути от 0,5 до 24 часа (крайното време ще бъде по-дълго от първоначалното време на програмата). Например изключен дисплей в 6:30 означава, че краят на програмния цикъл ще бъде след 6 часа и 30 минути.

Натиснете бутона „Стартиране/Пауза", за да активирате забавянето на времето. Не се прилага за програмите „Центрофуга", „Освежаване".

Забележка: Течен перилен препарат

Ако използвате течен перилен препарат, не се препоръчва да активирате забавяне на крайното време.

Rinse+

Изплакване+ (4.3)

Докоснете този бутон, за да изплакнете прането по-интензивно с прясна вода. Това се препоръчва за хора с чувствителна кожа. Чрез докосване на бутона няколко пъти могат да бъдат избрани от нула до три допълнителни цикъла. Те се появяват на дисплея с P--0/P-- 1/P--2/P--3. Всяка програма има различни опции.

Speed

Скорост (4.4)

Докоснете този бутон, за да промените или отмените избора на центрофугиране на програмата. Ако не свети никаква стойност, на дисплея се показва „0", прането няма да се центрофугира.

Temp.

Темп. (4.5)

Докоснете този бутон, за да промените температурата на пране на програмата. Ако не свети никаква стойност (на дисплея се показва „--"), водата няма да се затопли.

Ultra Fresh

Ултрасвежо (4.6)

Докоснете този бутон, иконата за свеж въздух ще светне. Стартирайте функцията свеж въздух след края на програмата. Въздухът се вкарва в барабана от вентилатора отпред; освежава дрехите и изсушава уплътнението и частта между вътрешния и външния барабан, като предотвратява развитието на мухъл и бактерии в барабана и предотвратява появата на лоши миризми. Въздухът излиза от двете страни на предната част на главното табло за управление; продължава до 12 часа, докато потребителят не го спре. По време на работата със свеж въздух можете да натиснете бутона „Стартиране/Пауза", за да поставите на пауза, да отворите вратата, за да вземете дрехи, и след това да натиснете отново бутона „Стартиране/Пауза", за да възобновите работата със свеж въздух.

Prewash

Предпране (4.7)

Докоснете този бутон, за да изберете програмата за предпране. Когато избирате тази функция, трябва предварително да добавите малко перилен препарат в отделението за предпране (**обърнете внимание**, че количеството препарат не трябва да надвишава 30 г). „Смесени тъкани", „Синтетика", „Памук 20°C", „Памук", „Грижа при алергии", „Пух" могат да избират тази функция, когато изберете функцията „Предпране", иконата ще светне.

Remote

Дистанционно (4.8)

Натиснете за кратко този бутон, за да активирате дистанционен контрол.

За повече информация, вижте специалната глава 7 „Приложение hOn" в Ръководството за потребителя.

QG_WM_X9.indb 54 25/02/2025 11:05:14

ПРОЦЕС НА СДВОЯВАНЕ С ПРИЛОЖЕНИЕ



Докоснете този бутон, за да изберете мрежата.
Ако машината никога не е била свързвана преди, натиснете за кратко този бутон, за да я свържете към мрежата. Ако вече е била свързана, краткото натискане на този бутон служи за бързо свързване. Натиснете продължително този бутон, за да нулирате.

2.5 - Стартиране/Пауза (5)



Докоснете леко този бутон, за да стартирате или прекъснете показваната в момента програма.

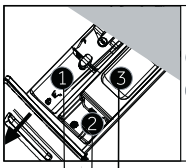
2.6 - Заключване за деца

1. Изберете програма и след това стартирайте, докоснете едновременно бутоните Stains и Delay за 3 секунди, за да активирате функцията за заключване за деца; индикаторът за заключване за деца светва.
2. Докоснете едновременно бутоните Stains и Delay за 3 секунди, за да деактивирате функцията за заключване за деца; индикаторът за заключване за деца се изключва.

QG_WM_X9.indb 55 25/02/2025 11:05:15

3. Програми

- ● Да
- ○ По избор
- / Не
- - - Водата не се нагрява



Отделение за перилни препарати за:

1. Перилен препарат
2. Омекотител или продукт за грижа
3. Перилен препарат[3)]

Програма	Макс. Натоварване в кг HW100	Температура в °C[1)] избираем диапазон	Температура Предварителна настройка	1	2	3	Вид на тъканите	Предварително зададена скорост на центрофугиране в об/мин	Функция Петна	Отложен старт	Изплакване+	Ултрасвежо	Предпране	Дистанционното	Продължителност по подразбиране
Интелигентен AI (изкуствен интелект)[4)]	10	-- до 60	40	●	○	/	Леко замърсено смесено пране от памук и синтетика	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Освежаване	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Грижа при алергии[4)]	10	-- до 90	60	●	○	○	Памук	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Вълна	1	-- до 40	--	●	○	○	Материя, изработена от вълна или със съдържание на вълна, която може да се пере в пералня	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Смесени тъкани	10	-- до 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Деликатни тъкани	2,5	-- до 30	30	●	○	○	Деликатни тъкани и коприна	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40-60	10	-- до 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Синтетика	5	-- до 60	40	●	○	○	Синтетични или смесени тъкани	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Памук	10	-- до 90	40	●	○	○	Памук	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Пух	2,5	-- до 40	30	/	○	○	Памук	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Супер бързо 15'[2)]	1	-- до 40	--	●	○	/	Памук/Синтетика	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Центрофуга	10	/	/	/	/	/	Неделикатна материя	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Почистване на барабана	/	-- до 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Памук 20°C	10	/	/	●	○	○	Памук	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Изберете температура на пране 90°C само за специални хигиенни изисквания.
2) Намалете количеството перилен препарат, тъй като продължителността на програмата е кратка.
3) Може да бъде добавен малко перилен препарат в отделението за предпране, само когато функцията за предпране е активирана. **Забележка**: прахообразният перилен препарат не трябва да надвишава 30 g.

При някои програми с функция за свеж въздух е нужна отмяна на функцията за свеж въздух, за да бъде избрано „Отложен старт". За програми с функция за пране с пара (с изключение на „Грижа при алергии") температурата трябва да се промени, преди да изберете „Петна".

4) с функция за пране с пара.

3.1 - Описание на програмите

Интелигентен AI (изкуствен интелект)	Тази иновативна програма може автоматично да регулира почистващото действие към обема и вида на прането за най-добри резултати, без да ви причинява неудобство.

QG_WM_X9.indb 56 25/02/2025 11:05:15

	Освежаване	Освежете дрехите си по изключително ефективен и иновативен начин, като използвате технологията на микроизпаренията, за да премахнете миризмите, финия прах и алергените, като същевременно намалите гънките само за 20 минути и без да използвате перилен препарат.
	Грижа при алергии	Тази програма предлага добро почистване на всякакви памучни материи, като ги хигиенизира и премахва бактериите. Това е ефикасен цикъл на пране с висока температура. Препоръчва се за малки обеми пране.
	Вълна	Тази програма изпълнява цикъл на пране, подходящ за вълнени облекла, които могат да се перат в перална машина, дрехи, които трябва да се перат ръчно, дрехи от коприна или такива с обозначение „Да се пере като коприна" на етикета на артикула.
	Смесени тъкани	Прането и изплакването оптимизират скоростта и ритъма на действие на барабана и нивата на водата. Нежната центрофуга осигурява намалено образуване на гънки в тъканта.
	Деликатни тъкани	Тази програма има съкратени периоди на въртене на барабана по време на цикъла и е особено подходяща за пране на деликатни тъкани. Цикълът на пране и изплакванията се изпълняват с голямо количество вода за по-добра ефективност.
40-60	ECO 40-60	Програмата ECO 40-60 може да почиства нормално замърсено памучно пране, за което е посочено, че може да се пере при 40°C или 60°C, заедно в същия цикъл. Тази програма се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС относно Ecodesign (проектиране на екологични продукти).
	Синтетика	Тази програма позволява пране на различни видове тъкани и с различни цветове заедно. Ротационното движение на барабана и нивото на водата са оптимизирани през фазата на изпиране и изплакване. Деликатното въртене намалява образуването на гънки по тъканите.
	Памук	Тази програма е подходяща за пране на цветни памучни дрехи при 40°C или за осигуряване на най-висока степен на чистота при пране на памучно устойчиво пране при 60°C или 90°C. Последната центрофуга е на максимални обороти за да осигури максимално премахване на водата.
	Пух	Това е програма, предназначена за изпиране на един артикул с пух. Тази програма пере при ниска температура и завършва с бавна центрофуга.
15'	Супер бързо 15'	Пълен цикъл на пране (пране, изплакване и центрофуга). Тази програма е подходяща за леко замърсени памучни и смесени тъкани. С тази програма се препоръчва да използвате само 20% от обичайно използвания перилен препарат, за да избегнете разхищение.
	Центрофуга	Тази програма извършва максимална степен на центрофуга (която може да бъде намалена с помощта на съответния бутон).
	Почистване на барабана	Тази програма е подходяща за почистване на барабана на уреда. Препоръчва се тази програма да се използва на всеки 50 цикъла на пране, за да се осигури дълъг експлоатационен живот и да се избегнат неприятни миризми. Уверете се, че стартирате програмата изцяло без пране в машината, като използвате само прахообразен перилен препарат за перални машини. След приключване на цикъла на пране отворете вратата на уреда, за да изсушите барабана.
20°C	Памук 20°C	Нов цикъл, който позволява прането на различни тъкани и цветове заедно само при 20 °C и осигурява отлично почистване.

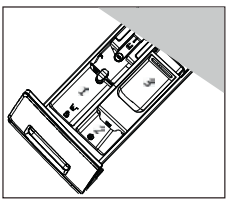
4. Ежедневна употреба

- Включете пералнята към електрическото захранване и връзка за вода (вижте главата за монтиране в ръководството за потребителя).
- **Подгответе прането**: Сортирайте дрехите според материята (памук, синтетика, вълна или коприна и т.н.) и това колко са замърсени. Проверете етикетите на вашите дрехи. Разделете белите дрехи от цветните. Изпразнете джобовете от предмети като ключове, монети и др. и отстранете по-твърдите декоративни елементи.
- Заредете прането дреха по дреха, като избягвате претоварване (проверете различните максимални възможности за зареждане според програмата). Затворете внимателно вратата. Уверете се, че няма прищипани дрехи.
- Изберете перилния препарат и омекотителя (ако е необходимо) и ги изсипете в правилните отделения на чекмеджето. Затворете чекмеджето.

4.1 - Добавяне на перилен препарат

1. Отворете чекмеджето за перилен препарат.
2. Поставете необходимите химикали в съответните отделения.
3. Върнете внимателно назад чекмеджето.

Препоръката за типа перилни препарати е подходяща за различните температури на пране, моля, вижте ръководството на перилния препарат.



- Изберете програма, като завъртите копчето, избирайки тази, която е най-подходяща за заредените дрехи; светодиодът за съответната програма светва и се показват настройките по подразбиране
- Изберете необходимите опции и настройки
- Докоснете бутона „Стартиране/Пауза" ⏯, за да започнете.
- Когато цикълът приключи, на дисплея се показва „КРАЙ", след което уредът се изключва автоматично. Извадете прането възможно най-бързо, за да предотвратите гънки, неприятни миризми и размножаване на бактерии.

QG_WM_X9.indb 57 25/02/2025 11:05:16

5. Грижа и поддръжка

5.1 - Общо почистване на машината

- Изключете машината от контакта по време на почистване и поддръжка.
- Използвайте мека кърпа с течен сапун, за да почистите корпуса на машината и гумените компоненти.
- Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.

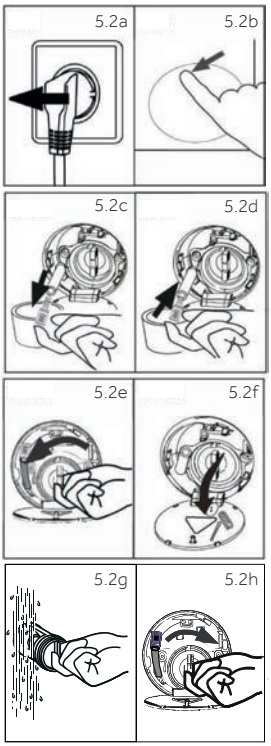
5.2 - Почистване на филтъра на помпата

Почиствайте филтъра веднъж месечно и проверявайте филтъра на помпата, например ако уредът:

- Не източва водата.
- Не центрофугира.
- Причинява необичаен шум по време на работа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск от изгаряне!
Водата във филтъра на помпата може да е много гореща! Преди каквото и да е действие, се уверете, че водата е изстинала.

1. Изключете и извадете щепсела на машината (фиг. 5.2a).
2. Натиснете и отворете сервизната клапа (фиг. 5.2b).
3. Осигурете плосък контейнер за събиране на водата от промивката (фиг. 5.2c). Може да има и по-големи количества!
4. Издърпайте дренажния маркуч и задръжте края му над контейнера (фиг. 5.2c).
5. Извадете уплътнителната тапа от дренажния маркуч (фиг. 5.2c).
6. След пълно източване затворете дренажния маркуч (фиг. 5.2d) и го вкарайте обратно в машината.
7. Развийте и отстранете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата (фиг. 5.2e).
8. Отстранете замърсителите и мръсотията (фиг. 5.2f).
9. Почистете внимателно филтъра на помпата, например с течаща вода (фиг. 5.2g).
10. След почистване поставете отново дръжката и я затегнете, докато спре да се движи. В този момент дръжката е във вертикално положение (фиг. 5.2h).
11. Затворете сервизната клапа.



5.3 - Почистване на чекмеджето за перилен препарат

Винаги внимавайте да няма остатъци от перилен препарат.
Почиствайте редовно чекмеджето:

- Издърпайте чекмеджето, докато спре.
- Натиснете бутона за освобождаване и извадете чекмеджето.
- Избършете вътрешността на мивката с кърпа.
- Изплакнете чекмеджето с вода, докато стане чисто и го поставете обратно в уреда.

5.4 - Почистване на барабана

- Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др., от барабана и жлеба на уплътнението на вратата (гумен пръстен), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- Използвайте почистващ препарат без хлорид за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните съвети на производителя на почистващия препарат.
- Не използвайте никакви твърди предмети или стоманена вълна за почистване.
- След процедурата отворете вратата, използвайте кърпа, за да почистите петната и пяната около уплътнението и поддържайте вътрешността и външната страна на уплътнението чисти.

Забележка: Хигиенизиране

За редовна поддръжка препоръчваме да стартирате програма „Почистване на барабана" на всеки 50 цикъла, за да избегнете възможни корозивни остатъци. Ако е необходимо, добавете малко количество от специалния препарат за почистване на машини в отделението за перилен препарат (3) или го поставете директно в барабана.

QG_WM_X9.indb 58 25/02/2025 11:05:17

HR

Haier

Perilica rublja



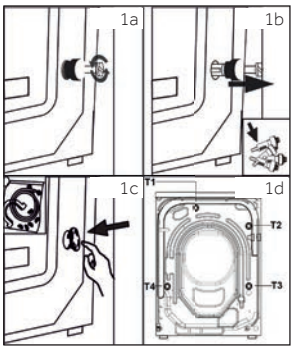
Preuzmite aplikaciju **hOn**

1. Ugradnja

NEOBAVEZNO: Ugradnja jastučića za smanjenje buke (Detaljne informacije potražite u korisničkom priručniku)

1.1 - Uklanjanje vijaka za transport

Prije upotrebe uklonite sve elemente (T1, T2, T3 i T4, slika 1d).
1. Uklonite sva 4 vijka (T1 - T4) (slika 1a – 1b).
2. Popunite 5 rupa čepovima za zatvaranje (sl. 1c).



1.2 - Poravnavanje uređaja

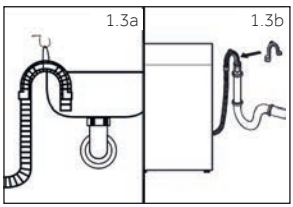
Prilagodite sve nožice tako da je uređaj u potpuno izravnatom položaju.

1.3 - Priključak za odvodnju vode

Pravilno pričvrstite odvodno crijevo za vodu na cjevovod. Crijevo u jednom trenutku mora doseći visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravnine uređaja.

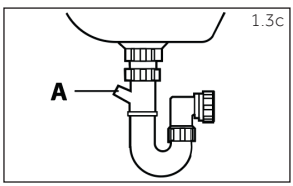
Mogući su sljedeći spojevi:

1.3.1 Odvodno crijevo na lavabo
- Objesite odvodno crijevo s U nosačem preko ruba lavaboa odgovarajuće veličine (slika 1.3a).
- Dovoljno zaštitite U nosač od klizanja.



1.3.2 Odvodno crijevo na priključak za otpadnu vodu
- Unutarnji promjer postolja s otvorom za odzračivanje mora biti minimalno 40 mm.
- Postavite odvodno crijevo 80 do 100 mm u cijev za otpadnu vodu.
- Postavite U nosač i dovoljno ga pričvrstite (sl. 1.3b).

1.3.3 Spajanje odvodnog crijeva na umivaonik
- Spoj mora biti iznad sifona.
- Priključak slavine obično se zatvara pločicom (A). Mora se ukloniti kako bi se spriječio nepravilan rad (sl. 1.3c).
- Pričvrstite odvodno crijevo stezaljkom.



Preuzmite i pročitajte cijeli Korisnički priručnik na internetu ako trebate više pojedinosti o:

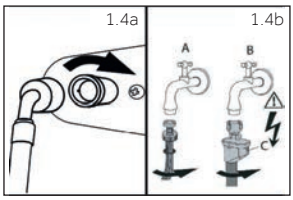
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 59 25/02/2025 11:05:18

OPREZ!

- Odvodno crijevo ne smije se uranjati u vodu, mora biti pričvršćeno i ne smije propuštati. Ako je odvodno crijevo postavljeno na tlo ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, perilica rublja će se kontinuirano prazniti za vrijeme punjenja (samostalno obavlja ulogu sifona).
- Odvodno crijevo ne smije se izvlačiti. Ako je potrebno, obratite se servisu nakon kupnje.

1.4 - Spajanje hladne vode



Provjerite jesu li brtve umetnute.

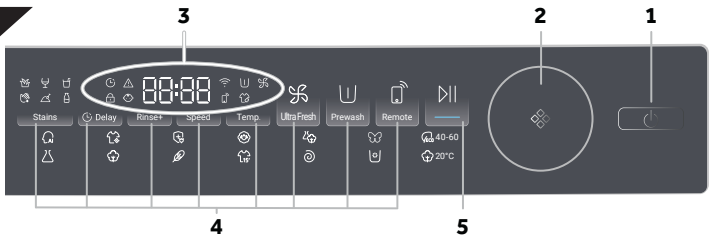
1. Spojite kutni kraj crijeva za dovod vode na uređaj (sl. 1.4a). Ručno pritegnite vijčani spoj.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s navojem od 3/4" (sl. 1.4b).

1.5 - Električni spojevi

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

- Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici;
- je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili nastavak;
- Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.

2. Upravljačka ploča



1 Gumb za uključivanje/isključivanje
2 Izbornik programa
3 Zaslon
4 Funkcijski gumbi
5 Gumb za pokretanje/pauzu

2.1 - Gumb za uključivanje/isključivanje (1)

Lagano dodirnite ovaj gumb za uključivanje, zaslon će svijetliti, a indikator gumba za pokretanje/pauzu će treptati. Dodirnite ga ponovno i zadržite oko 2 sekunde za isključivanje. Ako se nakon nekog vremena ne aktivira nijedan element ili program ploče, uređaj će se automatski isključiti.

2.2 - Izbornik programa (2)

Okretanjem regulatora možete odabrati jedan od 14 programa, nakon čega se uključuje odgovarajući LED indikator i prikazuju se njegove zadane postavke.

2.3 - Zaslon (3)

Na zaslonu se prikazuju sljedeći podaci:

- Vrijeme pranja/sušenja
- Odgoda vremena završetka
- Kodovi pogrešaka i servisne informacije
- Simboli na zaslonu
- Brzina, temperatura itd.

Opis ikona:

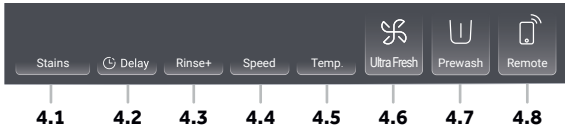
Ovo su ikone koje se prikazuju u gornjem lijevom kutu zaslona nakon aktivacije.

- Odgoda.
- Alarm.
- Vrata bubnja su zaključana.
- Upravljačka ploča je zaključana.
- Uređaj je povezan na Wi-Fi.
- Pretpranje.
- Ultra Fresh.
- Daljinsko.
- Para: Smart AI, Alergijska njega, Njega za bebe, imaju funkciju ispiranja parom prema zadanim postavkama.

QG_WM_X9.indb 60 25/02/2025 11:05:18

2.4 - Funkcijski gumbi (4)

Ovih osam gumba posebni su funkcijski gumbi koji se mogu odabrati po potrebi.



Stains

Mrlje (4.1)

Dodirnite ovaj gumb za odabir posebnih značajki za mrlje. Simboli su objašnjeni u sljedećoj tablici:

Trava	Vino	Sok
Krv	Tlo	Mlijeko

Delay

Odgoda (4.2)

Pritisnite ovaj gumb za pokretanje programa s odgodom. Vrijeme odgođenog završetka može se povećavati u koracima od 30 minuta u rasponu od 0,5 i 24 h (vrijeme završetka bit će duže od vremena izvornog programa). Na primjer, ako je prikazano 6:30, to znači da će kraj ciklusa programa nastupiti za 6 sati i 30 minuta.

Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu želite li aktivirati vremensku odgodu. Nije primjenjivo na programe Centrifuga, Osvježavanje.

Napomena: Tekući deterdžent

Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučujemo aktiviranje odgode vremena završetka.

Rinse+

Ispiranje+ (4.3)

Dodirnite ovaj gumb za intenzivnije ispiranje rublja svježom vodom. Preporučuje se osobama s osjetljivom kožom. Dodirom gumba nekoliko puta možete odabrati nula do tri dodatna ciklusa. Prikazuju se na zaslonu predstavljeni oznakama P--0/P-- 1/P--2/P--3. Dostupne su različite opcije programa.

Speed

Brzina (4.4)

Dodirnite ovaj gumb za promjenu ili poništavanje odabrane brzine centrifuge u sklopu programa. Ako nije osvijetljena nijedna vrijednost, prikazuje se "0" i rublje se neće centrifugirati.

Temp.

Temperatura (4.5)

Dodirnite ovaj gumb želite li promijeniti temperaturu programa pranja. Ako nije osvijetljena nijedna vrijednost (prikazuje se "--") i voda se neće zagrijavati.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Dodirnite ovaj gumb da bi zasvijetlila ikona svježeg zraka. Pokrenite funkciju svježeg zraka nakon završetka programa. Ventilator s prednje strane upuhuje zrak u bubanj; osvježite odjeću, suhu brtvu i dio između unutarnjeg i vanjskog bubnja, čime se izbjegava razvoj plijesni i bakterija unutar bubnja i sprječava se stvaranje neugodnih mirisa. Zrak izlazi s obje strane prednjeg dijela glavne upravljačke ploče; traje do 12 sati dok ga korisnik ne zaustavi. Tijekom upotrebe funkcije za svježi zrak možete pritisnuti gumb za pokretanje/pauzu da biste napravili pauzu, otvoriti vrata i uzeti odjeću, a zatim ponovno pritisnuti gumb za pokretanje/pauzu za nastavak upotrebe funkcije za svježi zrak.

Prewash

Pretpranje (4.7)

Dodirnite ovaj gumb za odabir programa pretpranja. Prilikom odabira ove funkcije morate unaprijed dodati malo deterdženta u područje pretpranja (**obratite pozornost** da količina deterdženta ne smije prelaziti 30 g). Miješano, Sintetika, Pamuk 20 °C, Pamuk, Alergijska njega, Popluni mogu odabrati ovu funkciju - kada odaberete funkciju pretpranja, ikona zasvijetliti.

Remote

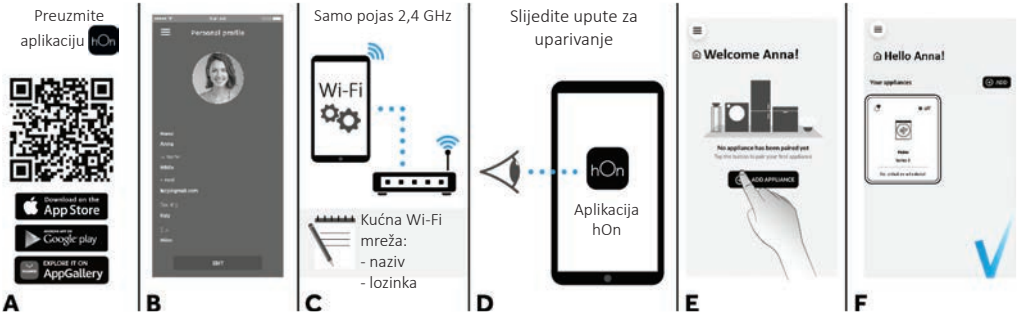
Daljinsko (4.8)

Kratko pritisnite ovaj gumb da biste aktivirali daljinsko upravljanje.

Za više informacija pogledajte posebno poglavlje 7 "Aplikacija hOn" u Korisničkom priručniku.

QG_WM_X9.indb 61 25/02/2025 11:05:20

POSTUPAK UPARIVANJA APLIKACIJE



Dodirnite ovaj gumb da biste odabrali mrežu.
Ako stroj nikada prije nije bio spojen, kratko pritisnite ovaj gumb kako biste ga povezali s mrežom. Ako je već bio spojen, kratkim pritiskom gumba omogućuje se brzo povezivanje. Pritisnite i zadržite ovaj gumb za resetiranje.

2.5 - Pokretanje/pauza (5)



Lagano dodirnite ovaj gumb za pokretanje ili prekid trenutačno prikazanog programa.

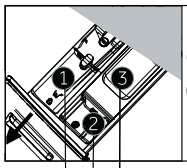
2.6 - Sigurnosno zaključavanje

1. Odaberite program, a zatim istodobno dodirnite gumbe Stains i Delay na 3 sekunde kako biste omogućili funkciju sigurnosnog zaključavanja; indikator sigurnosno zaključavanje će se uključiti.
2. Istodobno dodirnite gumbe Stains i Delay na 3 sekunde kako biste onemogućili funkciju sigurnosnog zaključavanja; indikator sigurnosnog zaključavanja će se isključiti.

QG_WM_X9.indb 62 25/02/2025 11:05:21

3. Programi

- ● Da
- ○ Neobavezno
- / Ne
- - - Voda se ne zagrijava



Odjeljak za deterdžent za:

1. Deterdžent
2. Omekšivač i proizvod za njegu
3. Deterdžent[3)]

Program	Maksimalno opterećenje u kg HW100	Temperatura u °C[1)] raspon koji se može odabrati	Temperatura Unaprijed postavljeno	1	2	3	Vrsta tkanine	Prethodno postavljena brzina centrifuge u o/min	Funkcija Mrlje	Odgoda	Ispiranje+	Ultra Fresh	Pretpranje	Daljinsko	Zadano trajanje
Smart AI[4)]	10	-- do 60	40	●	○	/	Lagano zaprljano mješovito rublje - rublje od pamuka i sintetičkih materijala	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Osvježavanje	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Alergijska njega[4)]	10	-- do 90	60	●	○	○	Pamuk	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Vuna	1	-- do 40	--	●	○	○	Tkanina od vune ili s određenim udjelom vune periva u perilici rublja	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Miješano	10	-- do 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Osjetljivo	2,5	-- do 30	30	●	○	○	Osjetljivo rublje i svila	600	/	○	○	/	/	○	0:47
Eco 40-60	10	-- do 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sintetika	5	-- do 60	40	●	○	○	Sintetička ili mješovita tkanina	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Pamuk	10	-- do 90	40	●	○	○	Pamuk	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Popluni	2,5	-- do 40	30	/	○	○	Pamuk	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super brzi 15'[2)]	1	-- do 40	--	●	○	/	Pamuk/sintetika	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Centrifuga	10	/	/	/	/	/	Neosjetljiva tkanina	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Ciscenje bubnja	/	-- do 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Pamuk 20 °C	10	/	/	●	○	○	Pamuk	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.
2) Smanjite količinu deterdženta jer je program prekratko traje.
3) Malo deterdženta može se dodati u pretinac za pretpranje samo kada je aktivirana funkcija pretpranja
Napomena : deterdžent u prahu ne smije prelaziti 30 g.

Neki programi s funkcijom svježeg zraka moraju isključiti funkciju svježeg zraka kako bi odabrali "Odgoda".
Za programe s funkcijom ispiranja parom (osim za Alergijska njega), potrebno je promijeniti temperaturu prije odabira funkcije "Mrlje".
4) s funkcijom ispiranja parom.

3.1 - Opis programa

Smart AI	Ovim se inovativnim programom može automatski prilagoditi postupak čišćenja kapacitetu i tipologiji opterećenja za najbolje rezultate bez ikakvih briga.

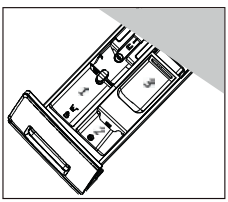
QG_WM_X9.indb 63 25/02/2025 11:05:22

	Osvježavanje	Osvježite svoju odjeću na vrlo učinkovit i inovativan način, koristeći tehnologiju mikro pare za uklanjanje mirisa, sitne prašine i alergena, smanjujući nabore za samo 20 minuta i bez upotrebe deterdženta.
	Alergijska njega	Ovim se programom nudi temeljito čišćenje svih pamučnih odjevnih predmeta, dezinfekcija te eliminacija bakterija. Predstavlja učinkovit ciklus pranja na visokoj temperaturi. Preporučuje se za male količine rublja.
	Vuna	Ovaj program provodi ciklus pranja namijenjen vunenim tkaninama koje se mogu prati u perilici, komadima odjeće koji se peru ručno, svilenim komadima rublja ili onima kojima je na deklaraciji tkanine naznačeno "Prati kao svilu".
	Miješano	Tijekom pranja i ispiranja brzina i ritam pokretanja bubnja i razina vode su optimizirani. Blaža centrifuga pomaže u smanjenju nastanka nabora na tkanini.
	Osjetljivo	Ovaj program ima smanjeno vrijeme okretanja bubnja tijekom ciklusa i posebno je primjeren za pranje osjetljivih tkanina. Ciklus pranja i ispiranja obavlja se uz uporabu velike količine vode kako bi se osigurala najbolja izvedba.
40-60	ECO 40-60	Programom ECO 40-60 može se čistiti normalno zaprljano pamučno rublje, perivo na temperaturi od 40 °C ili 60 °C, zajedno u istom ciklusu. Ovaj se program upotrebljava za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a Ecodesign (ekološki prihvatljiv dizajn proizvoda).
	Sintetika	Ovim se programom omogućava pranje različitih vrsta tkanina i različitih boja zajedno. Optimizirani su okretanje bubnja i razine vode, tijekom faza pranja i ispiranja. Točno izvođenje radnje centrifuge pomaže u smanjenju nastanka nabora na tkanini.
	Pamuk	Ovaj je program prikladan je za pranje obojene pamučne odjeće na 40 °C ili za osiguravanje najvišeg stupnja čistoće pri pranju rublja otpornog na pamuk na 60 °C ili 90 °C. Završno centrifugiranje odvija se maksimalnom brzinom koja osigurava izvrsno uklanjanje vode.
	Popluni	Ovo je program posvećen pranju jednog popluna. Ovaj program izvodi pranje na niskoj temperaturi i završava sporim centrifugiranjem.
15'	Super brzi 15'	Kompletan ciklus pranja (pranje, ispiranje i centrifugiranje). Ovaj program prikladan je za lagano prljave pamučne i mješovite tkanine. S ovim programom preporučuje se uporaba samo 20% deterdženta koji se obično koristi kako bi se izbjeglo rasipanje.
	Centrifuga	Ovaj program izvodi maksimalno centrifugiranje (koje se može smanjiti pomoću odgovarajuće tipke).
	Ciscenje bubnja	Ovaj program prikladan je za čišćenje bubnja uređaja. Preporučuje se upotreba ovog programa svakih 50 ciklusa pranja kako bi se osigurao dug radni vijek i izbjegli neugodni mirisi. Obvezno pokrenite program isključivo bez pranja rublja u perilici rublja, koristeći samo deterdžent u prahu za perilicu rublja. Po završetku ciklusa pranja, otvorite vrata uređaja kako biste osušili bubanj.
20°C	Pamuk 20 °C	Novi ciklus koji omogućuje zajedničko pranje različitih tkanina i boja na samo 20 °C s izvrsnim rezultatima.

4. Svakodnevna upotreba

- Spojite perilicu rublja na izvor napajanja i na priključak za vodu (pogledajte poglavlje o ugradnji u korisničkom priručniku).
- **Priprema rublja**: Odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava. Provjerite naljepnice na odjeći. Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice itd. i uklonite tvrđe ukrasne predmete.
- Stavljajte jedan po jedan odjevni predmet kako biste izbjegli preopterećenje (provjerite kolika je maksimalna nosivost za pojedini program). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.
- Odaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi) i ulijte ga u odgovarajuće odjeljke ladice. Zatvorite ladicu.

4.1 - Dodavanje deterdženta



1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Stavite potrebne kemikalije u odgovarajuće odjeljke.
3. Lagano gurnite ladicu natrag.

Preporuka o vrsti deterdženta prikladna je za različite temperature pranja - pogledajte priručnik za deterdžent.

- Odaberite program okretanjem regulatora - odaberite oanj koji najviše odgovara umetnutoj odjeći; LED indikator povezanog programa će se uključiti i prikazat će se zadane postavke
- Odaberite željene opcije i postavke
- Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu ⏯ za pokretanje.
- Po završetku ciklusa na zaslonu se prikazuje "KRAJ", a uređaj se zatim automatski isključuje. Uklonite rublje što je prije moguće kako biste spriječili stvaranje nabora, širenje neugodnih mirisa i razvoj bakterija.

QG_WM_X9.indb 64 25/02/2025 11:05:22

5. Njega i održavanje

5.1 - Opći postupci čišćenja uređaja

- Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- Pri čišćenju kućišta uređaja i gumenih dijelova koristite meku krpu s tekućim sapunom.
- Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.

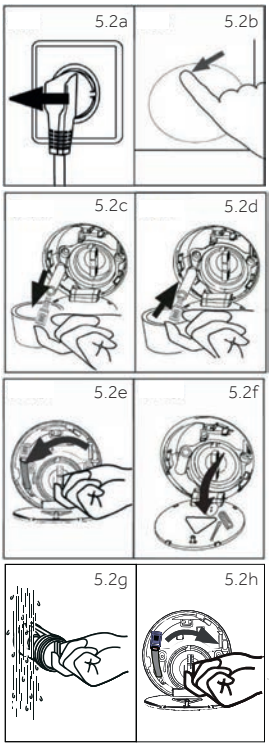
5.2 - Čišćenje filtra pumpe

Očistite filtar jednom mjesečno i provjerite filtar pumpe ako uređaj:

- Ne isušuje vodu.
- Ne vrti se.
- Stvara neobičnu buku za vrijeme rada.

UPOZORENJE! Opasnost od opeklina od pare!
Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća! Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.

1. Isključite i odspojite uređaj (slika 5.2a).
2. Pritisnite i otvorite servisni poklopac (slika 5.2b).
3. Postavite ravnu posudu u koju će istjeći preostala voda (slika 5.2c). Količina bi mogla biti velika!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (slika 5.2c).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva (slika 5.2c).
6. Po završetku pražnjenja, zatvorite odvodno crijevo (slika 5.2d) i ugurajte ga natrag u uređaj.
7. Odvrnite i uklonite filtar pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 5.2e).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (slika 5.2f).
9. Pažljivo očistite filtar pumpe, npr. tekućom vodom (slika 5.2g).
10. Nakon čišćenja ponovno postavite ručku i zategnite je tako da se ne može pomicati. U tom će trenutku ručka biti u vertikalnom položaju (slika 5.2h).
11. Zatvorite servisni poklopac.



5.3 - Čišćenje ladice za deterdžent

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta.
Redovito čistite ladicu:

- Izvlačite ladicu dok se ne zaustavi.
- Pritisnite gumb za otpuštanje i izvadite ladicu.
- Obrišite unutrašnjost odvodnog kanala ručnikom.
- Ispirite ladicu vodom dok se ne očisti, zatim je vratite u uređaj.

5.4 - Čišćenje bubnja

- Iz bubnja i utora brtve vrata uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (gumeni prsten) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.
- Po završetku postupka otvorite vrata, ručnikom očistite mrlje i pjenu oko brtve te održavajte unutrašnjost i vanjštinu brtve čistima.

Napomena: Higijena
Za redovito održavanje preporučujemo program "Ciscenje bubnja" unutar 50 ciklusa kako bi se izbjegli mogući korozivni ostaci. Ako je potrebno, dodajte malu količinu posebnog sredstva za čišćenje perilice u odjeljak za sredstvo za pranje (3) ili ga izravno stavite u kantu.

QG_WM_X9.indb 65 25/02/2025 11:05:23

HU

Haier

Mosógép

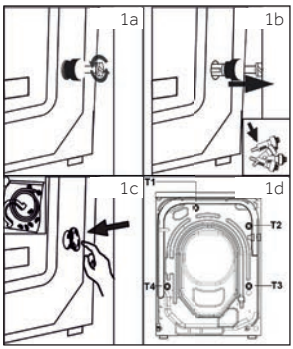


A **hOn** alkalmazás letöltése

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Telepítés

OPCIONÁLIS: Szerelje fel a zajcsökkentő párnákat (Részletes információkért lásd a felhasználói útmutatót)



1.1 - Szállítási rögzítőcsavarok eltávolítása

Használat előtt minden elemet (T1, T2, T3 és T4, 1d ábra) el kell távolítani.

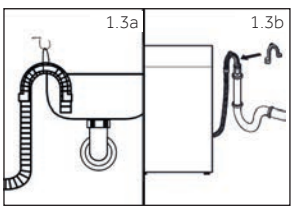
1. Távolítsa el mind a 4 csavart (T1 - T4) (1a – 1b ábra).
2. Töltse ki az 5 furatot vakdugókkal (1c ábra).

1.2 - A készülék beállítása

Állítsa be az összes lábat a teljes vízszintes pozíció eléréséhez.

1.3 - Csatlakozás a lefolyóhoz

Rögzítse megfelelően az elvezetőtömlőt a csővezetékhez. A tömlőnek egy ponton el kell érnie a készülék alsó vonala feletti 80 és 100 cm közötti magasságot.



A következő csatlakozások lehetségesek:

1.3.1 Elvezetőtömlő a mosogatóhoz

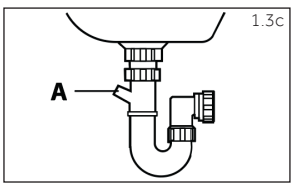
- Akassza az elvezetőtömlőt az U-támasszal egy megfelelő méretű mosogató szélére (1.3a ábra).
- Tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket az U-támasz elcsúszásának a megelőzésére.

1.3.2 Elvezetőtömlő csatlakoztatása a szennyvízcsőhöz

- A szellőzőfurattal ellátott állócsőnek legalább 40 mm-es belső átmérővel kell rendelkeznie.
- Helyezze az elvezetőtömlőt 80-100 mm-re a szennyvízcsőbe.
- Csatlakoztassa az U-támaszt, és rögzítse megfelelően (1.3b ábra).

1.3.3 Elvezetőtömlő a mosogató csatlakozáshoz

- A csatlakozásnak a szifon felett kell lennie.
- A T-idom csatlakozását általában egy betét (A) zárja le. Ezt mindenképpen távolítsa el a működési zavarok megelőzése érdekében (1.3c ábra).
- Rögzítse az elvezetőtömlőt egy bilinccsel.



További részletekért töltse le és olvassa el a teljes felhasználói kézikönyvet online:

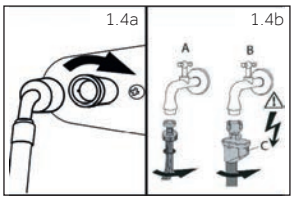
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 66 25/02/2025 11:05:24

VIGYÁZAT!

- Az elvezetőtömlőt nem szabad vízbe meríteni, és biztonságosan rögzíteni kell, továbbá szivárgásmentesnek kell lennie. Ha az elvezetőtömlőt a talajra helyezi, vagy ha a cső 80 cm-nél kisebb magasságban van, a mosógép folyamatosan üríti töltés közben (önleeresztés).
- Az elvezetőtömlő meghosszabbítása tilos. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal.

1.4 - Hidegvíz-csatlakozás



Bizonyosodjon meg arról, hogy a tömítések a helyükön találhatók.

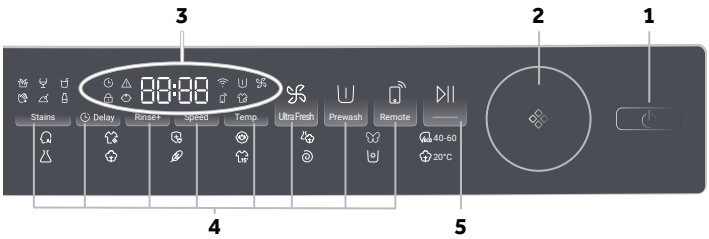
1. Csatlakoztassa a bemeneti víztömlőt a ferde végével a készülékhez (1.4a ábra). Kézzel húzza meg a csavarkötést.
2. A másik véget csatlakoztassa egy 3/4" menetes vízcsaphoz (1.4b ábra).

1.5 - Elektromos csatlakozás

Minden csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy:

- a tápellátás, az aljzat és a biztosíték megfelel az adattáblának;
- a hálózati aljzat földelt, és nem használ elosztós csatlakozót vagy hosszabbítót;
- a hálózati csatlakozódugasz és az aljzat pontosan illeszkedik egymáshoz.

2. Vezérlőpult



1 „Bekapcsolás" gomb
2 Programválasztó
3 Kijelző
4 Funkciógombok
5 „Start/Szünet" gomb

2.1 - Bekapcsoló gomb (1)

Finoman érintse meg ezt a gombot a bekapcsoláshoz, ezt követően a kijelző világít, és a „Start/Szünet" gomb visszajelzője villog. A kikapcsoláshoz érintse meg újra, és tartsa lenyomva körülbelül 2 másodpercig. Ha egy idő után nem aktiválja a vezérlőpult egyetlen elemét sem, vagy nem választ programot, a gép automatikusan leáll.

2.2 - Programválasztó (2)

A tárcsa elforgatásával kiválasztható a 14 program egyike, a kapcsolódó LED kigyullad, majd megjelennek a program alapértelmezett beállításai.

2.3 - Kijelző (3)

A kijelző a következő tájékoztatással szolgál:

- Mosási / szárítási idő
- Befejezés késleltetése
- Hibakódok és szervizinformációk
- Kijelző szimbólumok
- Sebesség, hőmérséklet stb.

Ikon jelmagyarázat:

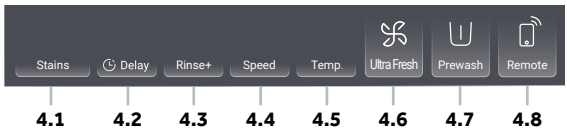
Ezek az ikonok jelennek meg aktiválás után a kijelző bal felső sarkában.

- Késleltetés.
- Riasztás.
- Dob ajtaja zárva.
- A vezérlőpult zárolva van.
- A készülék Wi-Fi hálózathoz csatlakozik.
- Előmosás.
- Ultra friss.
- Távirányítás.
- Gőz: A Smart AI, Anti-allergén, Babaruhák programok esetében a gőzmosás funkció alapértelmezett módon engedélyezett.

QG_WM_X9.indb 67 25/02/2025 11:05:24

2.4 - Funkciógombok (4)

Ez a nyolc speciális funkciógomb szükség szerint használható.





Foltok (4.1)

Érintse meg ezt a gombot a foltok speciális funkcióinak kiválasztásához. A szimbólumok magyarázata a következő táblázatban található:

Fű	Bor	Gyümölcslé
Vér	Föld	Tej



Késleltetés (4.2)

Érintse meg ezt a gombot a program késleltetett indításához. A késleltetés vége ideje 30 perces lépésekben növelhető 0,5 és 24 óra között (a befejezési idő meg fogja haladni az eredeti programidőt). Például a 6:30 kijelző azt jelenti, hogy a programciklus 6 óra és 30 perc múlva fog véget érni.

Érintse meg a „Start/Szünet" gombot az időkésleltetés aktiválásához. Nem alkalmazható a Centrifuga, Refresh programokhoz.

Megjegyzés: Folyékony mosószer

Folyékony mosószer használata esetén nem ajánljuk a befejezés késleltetése funkció igénybe vételét.



Öblítés+ (4.3)

Érintse meg ezt a gombot a ruhanemű intenzívebb, friss vízzel történő öblítéséhez. Érzékeny bőrűeknek ajánlott. A gomb többszöri megérintésével nulla vagy három további ciklus választható ki. A kijelzőn P--0/P--1/P--2/P--3 jelzéssel jelennek meg. A különböző programopciók eltérőek.



Sebesség (4.4)

Érintse meg ezt a gombot a program centrifugálás módosításához vagy törléséhez. Ha egyetlen érték sem világít, a kijelzés „0", és a készülék nem centrifugálja a töltetet.



Hőmérséklet (4.5)

Érintse meg ezt a gombot a program mosási hőmérsékletének módosításához. Ha egyetlen érték sem világít (kijelzőn a „--" látható, a készülék nem melegíti fel a vizet.



Ultra friss (4.6)

Érintse meg ezt a gombot, a friss levegő ikon világítása bekapcsol. A program befejezése után indítsa el a friss levegő funkciót. A levegőt egy ventilátor elölről fújja a dobba; a készülék így frissíti a ruhákat, valamint szárítja a tömítést és a belső dob és külső dob közötti részt, elkerülve a penész és a baktériumok elszaporodását dobban, illetve megakadályozva a kellemetlen szagok keletkezését. A levegő a fő vezérlőkártya elejének mindkét oldaláról áramlik kifelé; a funkció legfeljebb 12 óráig tart, vagy amíg a felhasználó le nem állítja. A friss levegő funkció működése közben megnyomhatja a „Start/Szünet" gombot a szüneteltetéshez, ruhák eltávolításához kinyithatja az ajtót, majd ismét megnyomhatja a „Start/Szünet" gombot a friss levegő funkciónak a folytatásához.



Előmosás (4.7)

Érintse meg ezt a gombot az Előmosás program kiválasztásához. Ennek a funkciónak a kiválasztásakor előzetesen egy kis mosószert kell hozzáadnia az Előmosás részhez (**ügyeljen arra**, hogy a mosószer mennyisége ne haladja meg a 30 g-ot). A Vegyes, a Szintetikus, a Pamut 20 °C, a Pamut, az Anti-allergén, Paplan program esetén kiválasztható ez a funkció, amikor kiválasztja az Előmosás funkciót, és az ikon kigyullad.



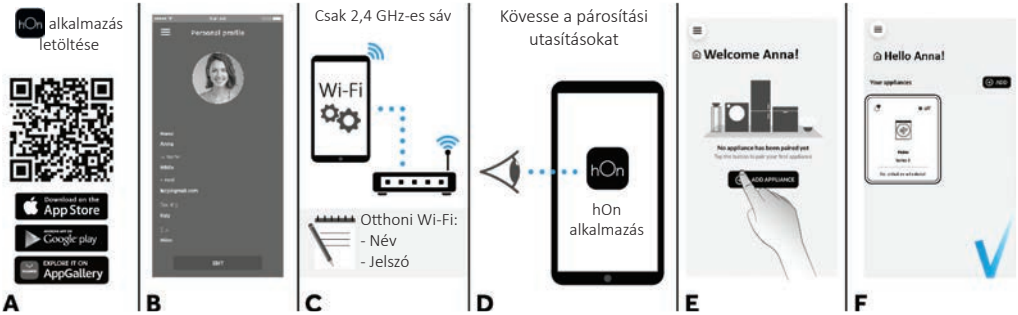
Távirányítás (4.8)

Nyomja meg röviden ezt a gombot a Távirányítás funkció aktiválásához.

További információkért tekintse meg a felhasználói kézikönyv „hOn alkalmazás" című 7. fejezetét.

QG_WM_X9.indb 68 25/02/2025 11:05:26

ALKALMAZÁSPÁROSÍTÁSI FOLYAMAT



Érintse meg ezt a gombot a hálózat kiválasztásához.
Ha a gép még soha nem volt csatlakoztatva, nyomja meg röviden ezt a gombot a hálózathoz való hozzárendeléshez. Ha már csatlakoztatva volt, röviden meg kell nyomni ezt a gombot a gyors csatlakozáshoz. Nyomja meg hosszan ezt a gombot a visszaállításhoz.

2.5 - Start/Szünet (5)



Óvatosan érintse meg ezt a gombot az aktuálisan megjelenített program elindításához vagy megszakításához.

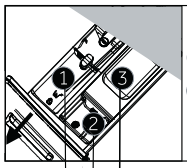
2.6 - Gyerekzár

1. Válasszon ki egy programot, majd indítsa el, tartsa ujjait a Stains és Delay gombokon egyszerre 3 másodpercig a gyermekzár funkció engedélyezéséhez; a gyerekzár jelzőfénye bekapcsol.
2. Tartsa ujjait a Stains és Delay gombokon egyszerre 3 másodpercig a gyerekzár funkció kikapcsolásához; a gyerekzár jelzőfénye kialszik.

QG_WM_X9.indb 69 25/02/2025 11:05:27

3. Programok

- ● Igen
- ○ Opcionális
- / Nem
- - - Vízmelegítés nem történik



Mosószer rekesz a következőkhöz:

1. Mosószer
2. Öblítő vagy ápolószer
3. Mosószer[3)]

Program	Max. Terhelhetőség kg-ban HW100	Hőmérséklet °C-ban[1)] választható tartomány	Hőmérséklet Előre beállított	1	2	3	Anyag típusa	Előre beállított centrifugálási sebesség (ford/perc)	Funkció Foltok	Késleltetés	Öblítés+	Ultra friss	Előmosás	Távirányítás	Alapértelmezett időtartam
Smart AI [4)]	10	-- 60-ig	40	●	○	/	Enyhén szennyezett kevert ruhanemű pamutból és műszálból	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Anti-allergén [4)]	10	-- 90-ig	60	●	○	○	Pamut	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Gyapjú	1	-- 40-ig	--	●	○	○	Gépben mosható szövet gyapjúból vagy gyapjútartalommal	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Vegyes	10	-- 60-ig	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Kényes	2,5	30-ig	30	●	○	○	Kényes ruhák és selyem	600	/	○	○	/	/	○	0:47
Eco 40-60	10	-- 60-ig	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Szintetikus	5	-- 60-ig	40	●	○	○	Műszál vagy vegyes anyag	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Pamut	10	-- 90-ig	40	●	○	○	Pamut	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Paplan	2,5	-- 40-ig	30	/	○	○	Pamut	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Szupergyors 15'[2)]	1	-- 40-ig	--	●	○	/	Pamut / műszál	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Centrifuga	10	/	/	/	/	/	Nem töredező anyag	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Dob tisztítás	/	-- 90-ig	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Pamut 20 °C	10	/	/	●	○	○	Pamut	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Csak a különleges higiéniai követelmények esetén válassza a 90 °C-os mosási hőmérsékletet.
2) Csökkentse a mosószer mennyiségét, mert a program időtartama rövid.
3) Egy kis mosószer csak akkor tölthető az előmosási rekeszbe, ha az előmosás funkció be van kapcsolva
Megjegyzés: a mosópor mennyisége nem haladhatja meg a 30 g-ot.
Egyes friss levegő funkcióval rendelkező programok esetén a friss levegő funkció letiltásra szorul a „Késleltetés" kiválasztásához.
A gőzzel való mosás funkcióval rendelkező programok (kivéve az Anti-allergén programot) esetében a hőmérséklet módosításra szorul a „Foltok" kiválasztása előtt.
4) A gőzzel való mosás funkcióval.

3.1 - Programok leírása

Smart AI	Ez az innovatív program képes a tisztítóhatás automatikus hozzáigazítására a töltet méretéhez és típusához a legjobb eredmények érdekében, bármiféle vesződség nélkül.
Refresh	Frissítse fel ruháit rendkívül hatékony és innovatív módon, a mikrogőz technológia segítségével eltávolíthatja a szagokat, a finom port és az allergéneket, miközben csökkenti a gyűrődéseket mindössze 20 perc alatt, mosószer használata nélkül.

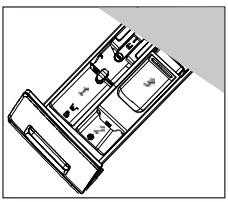
QG_WM_X9.indb 70 25/02/2025 11:05:29

	Anti-allergén	A program alapos tisztítást nyújt mindenféle pamut ruhaneműhöz azok higienizálásával és a baktériumok eltávolításával. A mosóciklus hatékonyságot biztosít magas hőfokon. Kisebb töltetekhez javasoljuk.
	Gyapjú	A program kifejezetten gyapjúból készült, olyan ruhaneműkhöz kialakított mosóciklust végez el, amelyek moshatók gépben, amelyek kézi mosást igényelnek, illetve a program megfelelő a ruhaneműk címkéjén „Selyemként mosandó" cikkekhez.
	Vegyes	A mosás és öblítés optimalizálja a dob sebességét és ritmusát és víz szintet. A kímélő centrifugálás csökkenti a textília gyűrődését.
	Kényes	Ennél a programnál a ciklus alatt a dob forgásának ideje rövidebb, különösen alkalmas finom szövetek mosásához. A mosási ciklus és az öblítések magas víz szinttel történnek a legjobb teljesítmény biztosítása érdekében.
40-60	ECO 40-60	Az ECO 40-60 program olyan normál mértékben szennyezett pamut ruhaneműk mosására használható, amelyek a címkéjükön szereplő információk alapján egyazon programon belül 40 °C-on vagy 60 °C-on is moshatók. Ez a program a környezetbarát termékek tervezéséről szóló uniós Ecodesign irányelvnek való megfelelés felmérésére szolgál.
	Szintetikus	A programmal különböző típusú és színű szöveteket moshat együtt. A rendszer a mosási és öblítési fázis alatt optimalizálja a dob forgó mozgását és a vízszintet. A gondos centrifugálás csökkenti a textília gyűrődését.
	Pamut	Ez a program alkalmas színes pamut ruhaneműk 40 °C-on történő mosására, vagy a legmagasabb fokú tisztaság biztosítására ellenálló pamut ruhanemű mosásához 60 °C-on vagy 90 °C-on. Az utolsó centrifugálás maximális sebességgel történik, ami kiváló vízeltávolítást biztosít.
	Paplan	A program egyetlen paplan mosására szolgál. A program alacsony hőmérsékleten mos, és lassú centrifugálással fejeződik be.
15'	Szupergyors 15'	Egy teljes mosási ciklus (mosás, öblítés és centrifugálás). A program enyhén szennyezett pamut és vegyes szövetekből készült ruhaneműk mosására alkalmas. Ennek a programnak a használata esetében javasoljuk, hogy a pazarlás elkerülése érdekében a normál mosószer csupán 20%-át adagolja a gépbe.
	Centrifuga	Ez a program maximális centrifugálást hajt végre (amely csökkenthető a megfelelő gombbal).
	Dob tisztítás	Ez a program a készülék dobjának a tisztítására alkalmas. Javasoljuk a program használatát 50 mosási ciklusonként a hosszú élettartam szavatolása és a kellemetlen szagok elkerülése érdekében. Ügyeljen arra, hogy a programot kizárólag mosógépbe helyezett ruhanemű nélkül indítsa el, mindössze mosóporral. Amikor a mosási ciklus befejeződött, nyissa ki a készülék ajtaját a dob kiszárításához.
20°C	Pamut 20°C	Egy új ciklus, amely lehetővé teszi, hogy különböző textíliákat és színeket együtt mosson 20 °C-on, és kiváló tisztítási teljesítményt nyújt.

4. Napi használat

- Csatlakoztassa a mosógépet egy tápegységhez és vízcsatlakozáshoz (lásd a telepítési fejezetet a felhasználói útmutatóban).
- **Készítse elő a ruhaneműt**: Válogassa szét a ruhákat az anyagnak (pamut, műszál, gyapjú vagy selyem stb.) és szennyezettségi foknak megfelelően. Ellenőrizze a ruháján lévő címkéket. Válassza szét a fehér ruhákat a színesektől. Ürítse ki a zsebeket a tárgyakról, például kulcsokról, érmékről stb., és távolítsa el a keményebb dísztárgyakat.
- Tegye be a ruhaneműt darabonként, hogy elkerülje a túlterhelést (ellenőrizze a különböző maximális terhelhetőséget a program szerint). Óvatosan csukja be az ajtót. Figyeljen arra, hogy nem csíp be egyetlen ruhadarabot sem.
- Válassza ki a mosószert és az öblítőt (ha szükséges), és öntse a fiók megfelelő rekeszeibe. Csukja be a fiókot.

4.1 - Mosószer hozzáadása



1. Csúsztassa ki a mosószeres fiókot.
2. Tegye a szükséges vegyszereket a megfelelő rekeszekbe.
3. Óvatosan nyomja vissza a fiókot.

A különböző hőmérsékleteknek megfelelő mosószertípusok ügyében tekintse át a mosószer utasítását.

- Válasszon ki egy programot a tárcsa elforgatásával, és válassza ki azt, amelyik a legjobban illeszkedik a betöltött ruhadarabokhoz; a kapcsolódó program LED-je világít, és megjelennek az alapértelmezett beállítások
- Válassza ki a kívánt opciókat és beállításokat
- Az indításhoz érintse meg a „Start/Szünet" ⏯ gombot.
- Amikor a ciklus befejeződött, az „VÉGE" felirat jelenik meg a kijelzőn, majd a készülék automatikusan kikapcsol. A lehető leghamarabb távolítsa el a ruhaneműt, hogy megakadályozza a gyűrődések, a kellemetlen szagok és a baktériumok elszaporodását.

QG_WM_X9.indb 71 25/02/2025 11:05:30

5. Tisztítás és karbantartás

5.1 - A gép általános tisztítása

- Tisztítás és karbantartás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Használjon szappanos folyadékba mártott puha törlőkendőt a gépház és a gumialkatrészek tisztításához.
- Ne használjon szerves vegyszereket vagy korrozív oldószereket.

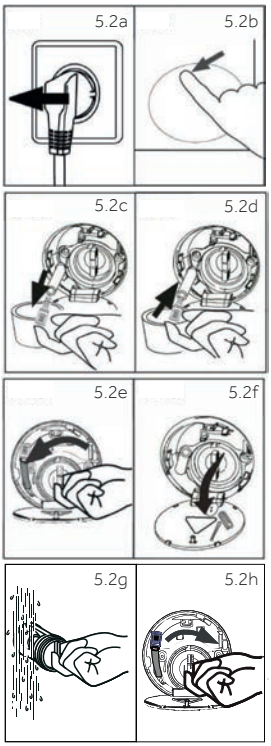
5.2 - Szivattyúszűrő tisztítása

Havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze a szivattyúszűrőt, ha például a készülék:

- Nem engedi le a vizet.
- Nem forog.
- Szokatlan zajt tapasztal üzemelés közben.

FIGYELMEZTETÉS! Forrázás veszélye!
A szivattyúban lévő víz nagyon forró lehet! Bármilyen művelet előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a víz lehűlt.

1. Kapcsolja ki és húzza ki a gépet (5.2a ábra).
2. Nyomja meg és nyissa ki a szervizfedelet (5.2b ábra).
3. Biztosítson egy lapos tartályt a bennmaradt víz felfogására (5.2c ábra). Nagyobb mennyiség is előfordulhat!
4. Húzza ki az elvezetőtömlőt, és tartsa a végét a tartály fölé (5.2c ábra).
5. Vegye ki a tömítődugót az elvezetőtömlőből (5.2c ábra).
6. A teljes leürítés után zárja le az elvezetőtömlőt (5.2d ábra), és nyomja vissza a gépbe.
7. Csavarja ki és távolítsa el az óramutató járásával ellentétes irányban a szivattyúszűrőt (5.2e ábra).
8. Távolítsa el a szennyeződéseket és a lerakódásokat (5.2f ábra).
9. Óvatosan tisztítsa meg a szivattyúszűrőt, pl. vízsugár alatt (5.2g ábra).
10. Tisztítás után szerelje vissza a fogantyút, és szorítsa meg, amíg már nem forgatható. Ekkor a fogantyú függőleges helyzetben található (5.2h ábra).
11. Tegye vissza a szervizfedelet.



5.3 - A mosószeres fiók tisztítása

Mindig ügyeljen arra, hogy a fiók mentes legyen a mosószer maradványoktól.
Rendszeresen tisztítsa meg a fiókot:

- Húzza ki a fiókot ütközésig.
- Nyomja meg a kioldógombot, és távolítsa el a fiókot.
- Törölje tisztára a kagyló belsejét egy törülközővel.
- Öblítse ki a fiókot vízzel, amíg tiszta nem lesz, és helyezze vissza a fiókot a készülékbe.

5.4 - A dob tisztítása

- Távolítsa el a véletlenül kimosott tárgyakat, különösen a fém alkatrészeket, például csapokat, érméket stb. a dobból és az ajtótömítés hornyából (gumigyűrű), mert rozsdás foltokat és károsodásokat okoznak.
- A rozsdafoltok eltávolításához használjon klórmentes tisztítószert. Tartsa be a tisztítószer gyártójának figyelmeztetéseit.
- A tisztításhoz ne használjon kemény tárgyakat vagy acélgyapotot.
- Az eljárás után nyissa ki az ajtót, egy törülközővel távolítsa el a foltokat és a habot a tömítés körül, és tartsa tisztán a tömítés belsejét és külsejét.

Megjegyzés: Higiénia
Rendszeres karbantartáshoz javasoljuk a „Dob tisztítás" program használatát 50 cikluson belül, így elkerülhető a korrozív lerakódások felgyülemlése. Ha szükséges, tegyen kis mennyiségű speciális gépi tisztítószert a mosószer rekeszbe (3), vagy tegye közvetlenül a dobba.

QG_WM_X9.indb 72 25/02/2025 11:05:31

SL

Haier

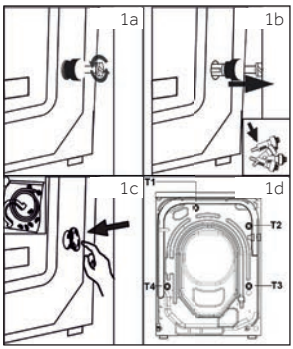
Pralni stroj



Prenesite aplikacijo **hOn**

1. Namestitev

*** PO IZBIRI: Namestite blazinice za zmanjšanje hrupa (Prosimo, da za podrobne informacije preverite UM.)**



1.1 – Odstranitev transportnih vijakov

Pred uporabo je treba odstraniti vse elemente (T1, T2, T3 in T4, slika 1d).

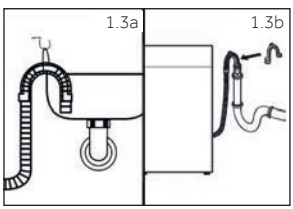
1. Odstranite vse 4 vijake (T1–T4) (slika 1a–1b).
2. 5 lukenj zamašite s slepimi čepi (slika 1c).

1.2 – Poravnava aparata

Prilagodite vse noge, da dosežete povsem vodoraven položaj.

1.3 – Priključek za odtok vode

Pravilno pritrdite odtočno cev na cevovod. Cev mora v eni točki doseči višino med 80 in 100 cm nad spodnjo linijo aparata.



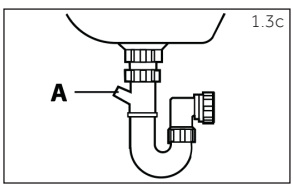
Možne so naslednje povezave:

1.3.1 Odtočna cev z umivalnikom

- Odtočno cev z U-podporo obesite čez rob umivalnika ustrezne velikosti (slika 1.3a).
- U-podporo ustrezno zaščitite pred zdrsom.

1.3.2 Odtočna cev s priključkom za odvod vode

- Notranji premer stoječe cevi z odprtino za odzračevanje mora biti najmanj 40 mm.
- Odtočno cev za 80–100 mm postavite v cev za odpadno vodo.
- Namestite U-podporo in jo ustrezno pritrdite (slika 1.3b).



1.3.3 Odtočna cev s priključkom umivalnika

- Stičišče mora ležati nad sifonom.
- Priključna spojka je običajno zaprta z blazinico (A). Slednjo je treba odstraniti, da preprečite nepravilno delovanje (slika 1.3c).
- Odtočno cev pritrdite s sponko.

Za več podrobnosti prenesite in preberite celoten uporabniški priročnik s spleta, ki je na voljo na:

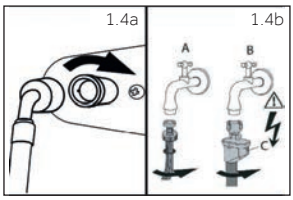
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 73 25/02/2025 11:05:32

POZOR!

- Odtočna cev ne sme biti potopljena v vodo in mora biti varno pritrjena in ne sme puščati. Če je odtočna cev položena na tla ali če je cev na višini, manjši od 80 cm, bo pralni stroj med polnjenjem neprestano odvajal vodo (samostojno odvajanje).
- Odtočne cevi se ne sme podaljšati. Po potrebi se obrnite na servisno službo.

1.4 – Priključek za hladno vodo



Prepričajte se, da so tesnila vstavljena.

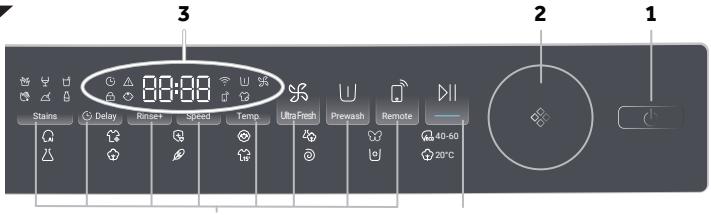
1. Priključite cev za dovod vode z nagnjenim koncem na aparat (slika 1.4a). Ročno zategnite vijačni spoj.
2. Drugi konec priključite na vodovodno pipo s 3/4« navojem (slika 1.4b).

1.5 – Električni priključek

Pred vsako povezavo preverite, ali:

- so napajalnik, vtičnica in varovalka ustrezni glede na tipsko ploščico;
- je vtičnica ozemljena in se ne uporablja razdelilnik ali podaljšek;
- sta vtič in vtičnica strogo skladna.

2. Nadzorna plošča



1 Gumb za vklop
2 Izbirnik programa
3 Prikaz
4 Funkcijski gumbi
5 Gumb »Zagon/Pavza«

2.1 – Gumb za vklop (1)

Nežno se dotaknite tega gumba, da se aparat vklopi, zaslon sveti, indikator gumba »Zagon/Pavza« pa utripa. Ponovno ga pridržite približno 2 sekundi, da aparat izklopite. Če čez nekaj časa ne aktivirate nobenega elementa plošče ali programa, se bo stroj samodejno izklopil.

2.2 – Izbirnik programa (2)

Z vrtenjem gumba lahko izberete enega od 14 programov, nakar zasvetijo ustrezne lučke LED in prikažejo se njegove privzete nastavitve.

2.3 – Zaslon (3)

Na zaslonu se prikazujejo naslednje informacije:

- Čas pranja/sušenja
- Časovni zamik konca programa
- Kode napak in informacije o storitvah
- Simboli na zaslonu
- Hitrost, temperatura itd.

Vrstni red ikon:

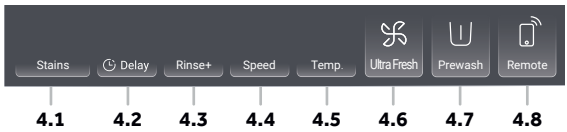
To so ikone, ki se po aktiviranju prikažejo v zgornjem levem kotu zaslona.

- Zakasnitev.
- Alarm.
- Vrata bobna so zaklenjena.
- Nadzorna plošča je zaklenjena.
- Aparat je povezan z omrežjem Wi-Fi.
- Predpranje.
- Izjemno sveže.
- Daljinsko.
- Para: programi Smart AI, Nega proti alergijam, Otroško perilo imajo privzeto funkcijo pranja s paro.

QG_WM_X9.indb 74 25/02/2025 11:05:32

2.4 – Funkcijski gumbi (4)

Teh osem gumbov je posebnih funkcijskih gumbov, ki jih lahko izberete po potrebi.



Stains

Madeži (4.1)

Dotaknite se tega gumba, da izberete posebne funkcije za madeže. Simboli so razloženi v naslednji preglednici:

Trava	Vino	Sok
Kri	Zemlja	Mleko

Delay

Zakasnitev (4.2)

Dotaknite se tega gumba, da program zaženete z zakasnitvijo. Zakasnitev časa konca lahko povečate v korakih po 30 minut od 0,5 do 24 ur (čas konca bo daljši od prvotnega časa programa). Prikaz 6:30 na primer pomeni, da bo konec programskega cikla čez 6 ur in 30 minut.

Dotaknite se gumba »Zagon/Pavza«, da aktivirate časovni zamik. Ne velja za programa Ožemanje, Osvežitev.

Opomba: Tekoči detergent

Če uporabljate tekoči detergent, zakasnitve časa konca ni priporočljivo aktivirati.

Rinse+

Izpiranje+ (4.3)

Dotaknite se tega gumba, da perilo bolj intenzivno izperete s svežo vodo. To je priporočljivo za osebe z občutljivo kožo. Z zaporednim dotikanjem gumba lahko izberete od nič do treh dodatnih ciklov. Na zaslonu se prikažejo kot P--0/P-- 1/P--2/P--3. Različni programi imajo različne možnosti.

Speed

Hitrost (4.4)

Dotaknite se tega gumba, da spremenite ali prekličete izbiro ožemanja v programu. Če ni osvetljena nobena vrednost in se prikazuje »0«, se perilo ne bo ožemalo.

Temp.

Temperatura (4.5)

Dotaknite se tega gumba, da spremenite temperaturo pranja programa. Če ne sveti nobena vrednost (prikaz »--«), se voda ne bo segrevala.

Ultra Fresh

Izjemno sveže (4.6)

Dotaknite se tega gumba. Zasveti ikona svežega zraka. Po koncu programa zaženite funkcijo svežega zraka. Ventilator od spredaj vpihuje zrak v boben; osvežite oblačila in posušite tesnilo ter del med notranjim in zunanjim bobnom, s čimer preprečite rast plesni in bakterij v bobnu ter preprečite neprijetne vonjave. Zrak teče z obeh strani sprednje strani glavne nadzorne plošče; to traja do 12 ur, dokler ga potrošnik ne ustavi. Med delovanjem svežega zraka lahko pritisnete gumb »Zagon/Pavza« za prekinitev, odprete vrata in odstranite oblačila, nato pa ponovno pritisnete gumb »Zagon/Pavza« za nadaljevanje delovanja s svežim zrakom.

Prewash

Predpranje (4.7)

Dotaknite se tega gumba, da izberete program Predpranje. Če izberete to funkcijo, morate v prostor za predpranje vnaprej dodati majhno količino detergenta (**pazite**, da količina detergenta ne presega 30 g). To funkcijo lahko izberete pri programih Mešano, Sintetika, Bombaž 20 °C, Bombaž, Nega proti alergijam in Odeje. Ko izberete funkcijo predpranja, zasveti ikona.

Remote

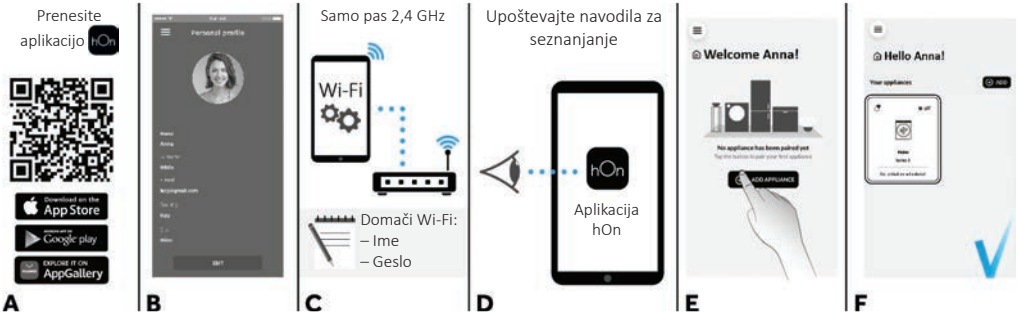
Daljinsko (4.8)

Kratko pritisnite ta gumb, da aktivirate daljinsko upravljanje.

Za več informacij si oglejte namensko poglavje 7 »Aplikacija hOn« v uporabniškem priročniku.

QG_WM_X9.indb 75 25/02/2025 11:05:34

POSTOPEK SEZNANJANJA Z APLIKACIJO



Dotaknite se tega gumba, da izberete omrežje.
Če stroj še nikoli ni bil povezan, kratko pritisnite ta gumb, da ga povežete z omrežjem. Če je bil že povezan, s kratkim pritiskom na ta gumb na hitro vzpostavite povezavo. Za ponastavitev gumb pridržite.

2.5 – Zagon/Pavza (5)



Nežno se dotaknite tega gumba, da zaženete ali prekinete trenutno prikazani program.

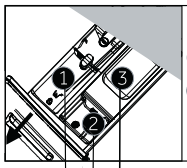
2.6 – Otroška ključavnica

1. Izberite program in ga zaženite. Hkrati se za 3 sekunde dotaknite gumbov Stains in Delay, da vklopite funkcijo otroške ključavnice; zasveti indikator otroške ključavnice.
2. Hkrati se dotaknite gumbov Stains in Delay za 3 sekunde, da onemogočite funkcijo otroške ključavnice; indikator otroške ključavnice ugasne.

QG_WM_X9.indb 76 25/02/2025 11:05:35

3. Programi

- ● Da
- ○ Izbirno
- / Ne
- - - Voda se ne segreva



Predal za detergent za:

1. Detergent
2. Mehčalec ali negovalni izdelek
3. Detergent[3)]

Program	Največja obremenitev v kg HW100	Temperatura v °C[1)] izbirni razpon	Temperatura Prednastavitev	1	2	3	Vrsta tkanine	Prednastavljena hitrost ožemanja v vrt/min	Funkcija Madeži	Zakasnitev	Izpiranje+	Izjemno sveže	Predpranje	Daljinsko	Privzeto trajanje
Smart AI[4)]	10	-- do 60	40	●	○	/	Rahlo umazano mešano perilo iz bombaža in sintetike	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Osvežitev	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Nega proti alergijam [4)]	10	-- do 90	60	●	○	○	Bombaž	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Volna	1	-- do 40	--	●	○	○	Tkanina, ki se lahko pere v pralnem stroju, iz volne ali z vsebnostjo volne	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Mešano	10	-- do 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Občutljivo perilo	2,5	-- do 30	30	●	○	○	Občutljivo perilo in svila	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40-60	10	-- do 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sintetika	5	-- do 60	40	●	○	○	Sintetična ali mešana tkanina	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Bombaž	10	-- do 90	40	●	○	○	Bombaž	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Odeje	2,5	-- do 40	30	/	○	○	Bombaž	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super hitro 15'[2)]	1	-- do 40	--	●	○	/	Bombaž/sintetika	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Ožemanje	10	/	/	/	/	/	Neobčutljiva tkanina	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Čiščenje bobna	/	-- do 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Bombaž 20 °C	10	/	/	●	○	○	Bombaž	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Temperaturo pranja 90 °C izberite samo za posebne higienske zahteve.
2) Zmanjšajte količino detergenta, ker je čas trajanja programa kratek.
3) Majhno količino pralnega sredstva lahko v prostor za predpranje dodate le, če je aktivirana funkcija predpranja.
Opomba: teža pralnega praška ne sme presegati 30 g.

Nekateri programi s funkcijo svežega zraka morajo funkcijo svežega zraka preklicati, da lahko izberete »Zakasnitev«.
Pri programih s funkcijo pranja s paro (razen programa Nega proti alergijam) je treba pred izbiro možnosti »Madeži« spremeniti temperaturo.
4) s funkcijo pranja s paro.

3.1 – Opis programov

Smart AI	Ta inovativni program lahko samodejno prilagodi učinek čiščenja količini in vrsti perila za najboljše rezultate brez skrbi.

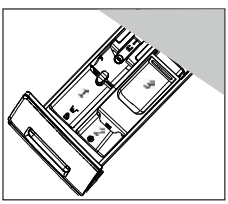
QG_WM_X9.indb 77 25/02/2025 11:05:36

	Osvežitev	Osvežite svoja oblačila na zelo učinkovit in inovativen način. Z uporabo tehnologije mikro pare odstranite vonjave, droben prah in alergene ob hkratnem zmanjšanju mečkanja v samo 20 minutah in brez uporabe detergenta.
	Nega proti alergijam	Ta program omogoča temeljito čiščenje vseh bombažnih oblačil, dezinfekcijo in odstranjevanje bakterij. To je učinkovit visokotemperaturni ciklus pranja. Priporočljivo za majhne količine.
	Volna	Ta program izvaja ciklus pranja, namenjen volnenim tkaninam, ki jih je mogoče oprati v pralnem stroju, izdelkom, ki jih je treba prati ročno, ali oblačilom iz svile oz. oblačilom, ki imajo na etiketi navedeno »Prati kot svilo«.
	Mešano	Pranje in izpiranje optimizirata hitrost in ritem delovanja bobna ter nivo vode. Nežno ožemanje zagotavlja manjše nastajanje gub na tkanini.
	Občutljivo perilo	Ta program zmanjša obdobja vrtenja bobna med ciklom in je posebej primeren za pranje občutljivih tkanin. Cikla pranja in izpiranja se izvajata z veliko količino vode in odličnimi rezultati pranja.
40-60	ECO 40-60	S programom ECO 40-60 lahko skupaj v istem ciklusu operete običajno umazano bombažno perilo, ki je razvrščeno za pranje pri 40 °C ali 60 °C. Ta program se uporablja za ocenjevanje skladnosti z zakonodajo EU o okolju prijaznem oblikovanju izdelkov.
	Sintetika	Ta program omogoča pranje različnih tkanin in različnih barv skupaj. Obračanje bobna in nivo vode sta optimizirana, tako med fazo pranja kot izpiranja. Natančno ožemanje zagotavlja manjše nastajanje gub na tkaninah.
	Bombaž	Ta program je primeren za pranje barvnih bombažnih oblačil pri 40 °C ali za zagotavljanje najvišje stopnje čistoče za pranje odpornega bombažnega perila pri 60 °C ali 90 °C. Končno ožemanje se izvede z najvišjo hitrostjo, kar zagotavlja odlično odstranjevanje vode.
	Odeje	To je program, namenjen pranju ene odeje. Ta program pere pri nizki temperaturi in se zaključi s počasnim ožemanjem.
15'	Super hitro 15'	Celoten cikel pranja (pranje, izpiranje in ožemanje). Ta program je primeren za rahlo umazane bombažne in mešane tkanine. S tem programom je priporočljivo uporabiti le 20 % detergenta, ki se običajno uporablja, da preprečite potrato.
	Ožemanje	Ta program izvede najmočnejše ožemanje (ki ga lahko zmanjšate z uporabo ustreznega gumba).
	Čiščenje bobna	Ta program je primeren za čiščenje bobna aparata. Priporočljivo je, da ta program uporabite vsakih 50 ciklov pranja, da zagotovite dolgo življenjsko dobo in preprečite nastajanje neprijetnih vonjav. Prepričajte se, da program zaženete izključno brez perila v stroju, pri tem pa uporabljajte samo pralni prašek za pralni stroj. Ko se cikel pranja konča, odprite vrata aparata, da se boben posuši.
20°C	Bombaž 20 °C	Nov cikel, ki vam omogoča pranje različnih tkanin in barv skupaj pri samo 20 °C in zagotavlja odlično učinkovitost čiščenja.

4. Vsakodnevna uporaba

- Pralni stroj priključite na električno omrežje in priključek za vodo (glejte poglavje o namestitvi v navodilih za uporabo).
- **Pripravite perilo**: Oblačila razvrstite glede na tkanino (bombaž, sintetična vlakna, volna ali svila itd.) in glede na to, kako umazana so. Preverite etikete na oblačilih. Ločite bela in barvna oblačila. Iz žepov odstranite predmete, kot so ključi, kovanci itd., ter odstranite trde dekorativne elemente.
- Vstavite vsak kos perila posebej in pralnega stroja ne preobremenite (preverite največjo količino za posamezni program). Previdno zaprite vrata. Prepričajte se, da noben kos perila ni stisnjen.
- Izberite detergent in mehčalec (po potrebi) in ju nalijte v ustrezna dela predala. Zaprite predal.

4.1 – Dodajanje detergenta



1. Izvlecite predal za detergent.
2. Zahtevane kemikalije vstavite v ustrezne predele.
3. Nežno potisnite predal nazaj.

Priporočilo o vrsti detergentov je primerno za različne temperature pranja, glejte priročnik za detergent.

- Z obračanjem gumba izberite program, ki najbolj ustreza vloženim oblačilom; zasveti lučka LED zadevnega programa in prikažejo se privzete nastavitve.
- Izberite zahtevane možnosti in nastavitve
- Dotaknite se gumba »Zagon/Pavza« ⏯, da zaženete program.
- Ko je cikel končan, se na zaslonu prikaže »KONEC«, nato pa se aparat samodejno izklopi. Perilo čim prej odstranite, da preprečite gube, nastanek neprijetnih vonjav in razmnoževanje bakterij.

QG_WM_X9.indb 78 25/02/2025 11:05:37

5. Nega in vzdrževanje

5.1 – Splošno čiščenje stroja

- Med čiščenjem in vzdrževanjem izklopite stroj.
- Za čiščenje ohišja stroja in gumijastih sestavnih delov uporabite mehko krpo, namočeno v milnico.
- Ne uporabljajte organskih kemikalij ali jedkih topil.

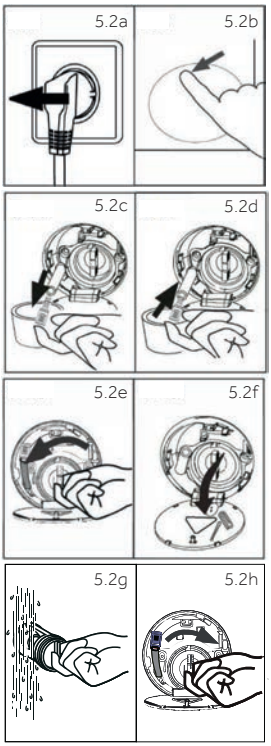
5.2 – Čiščenje filtra črpalke

Filter očistite enkrat mesečno in preverite filter črpalke, da preverite, ali aparat na primer:

- Ne odvaja vode.
- Ne ožema.
- Med delovanjem oddaja nenavaden hrup.

OPOZORILO! Tveganje opeklin!
Voda v filtru črpalke je lahko zelo vroča! Pred vsakim dejanjem se prepričajte, da se je voda ohladila.

1. Izklopite in iztaknite stroj (slika 5.2a).
2. Potisnite in odprite servisno loputo (slika 5.2b).
3. Zagotovite ravno posodo za zajemanje odtekle vode (slika 5.2c). Lahko pride do večjih količin!
4. Izvlecite odtočno cev in držite njen konec nad posodo (slika 5.2c).
5. Odstranite tesnilni čep iz odtočne cevi (slika 5.2c).
6. Po končanem odvajanju zaprite odtočno cev (slika 5.2d) in jo potisnite nazaj v stroj.
7. Odvijte in odstranite filter črpalke v nasprotni smeri urinega kazalca (slika 5.2e).
8. Odstranite onesnaževala in umazanijo (slika 5.2f).
9. Previdno očistite filter črpalke, npr. s tekočo vodo (slika 5.2g).
10. Po čiščenju ponovno namestite ročaj in ga privijte, dokler se ne preneha premikati. Takrat je ročaj v navpičnem položaju (slika 5.2h).
11. Zaprite servisno loputo.



5.3 – Čiščenje predala za detergent

Vedno bodite pozorni, da ni ostankov detergenta.
Predal redno čistite:

- Izvlecite predal, dokler se ne ustavi.
- Pritisnite gumb za sprostitev in odstranite predal.
- Notranjost umivalnika obrišite z brisačo.
- Predal sperite z vodo, dokler ni čist, in ga vstavite nazaj v aparat.

5.4 – Čiščenje bobna

- Odstranite pomotoma oprane predmete, zlasti kovinske dele, kot so zatiči, kovanci itd., iz bobna in utora tesnila vrat (gumijasti obroč), saj povzročajo rjavenje in poškodbe.
- Za odstranjevanje madežev rje uporabite nekloridno čistilo. Upoštevajte opozorilne napotke proizvajalca čistilnega sredstva.
- Za čiščenje ne uporabljajte trdih predmetov ali jeklene volne.
- Po končanem postopku odprite vrata, z brisačo očistite madeže in peno okoli tesnila ter poskrbite, da bo notranja in zunanja stran tesnila čista.

Opomba: Higiena
Za redno vzdrževanje priporočamo, da program »Čiščenje bobna« zaženete po manj kot 50 ciklih, da odstranite morebitne korozivne ostanke. Po potrebi dodajte majhno količino posebnega čistilnega sredstva za stroje v predal za pralno sredstvo (3) ali pa neposredno v boben.

QG_WM_X9.indb 79 25/02/2025 11:05:37

SR

Haier

Mašina za pranje veša



Preuzmite aplikaciju **hOn**

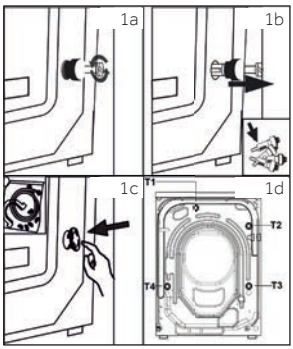
Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Instalacija

OPCIONO: Instalirajte jastučiće za smanjenje buke (Detaljne informacije potražite u Uputstvu za upotrebu)

1.1 - Uklanjanje transportnih vijaka

Svi elementi (T1, T2, T3 i T4, sl. 1d) moraju biti uklonjeni pre upotrebe.
1. Uklonite sva 4 vijka (T1 - T4) (sl. 1a – 1b).
2. Zapušite pet rupa čepovima za zatvaranje (sl. 1c).



1.2 - Poravnavanje uređaja

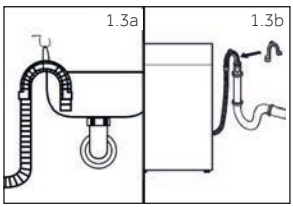
Podesite sve nožice da biste postigli potpuno nivelisan položaj.

1.3 - Priključak za odvod vode

Pravilno pričvrstite crevo za vodu na cevovod. Crevo mora da dosegne u jednoj tački visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravni uređaja.

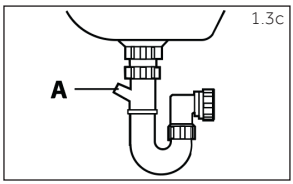
Moguća su sledeća povezivanja:

1.3.1 Crevo za vodu do lavaboa
- Okačite crevo za vodu sa U-nosačem preko ivice lavaboa odgovarajuće veličine (sl. 1.3a).
- Adekvatno zaštitite U-nosač od klizanja.



1.3.2 Crevo za vodu do priključka za otpadnu vodu
- Unutrašnji prečnik cevi za odvod mora biti minimum 40 mm.
- Umetnite crevo za vodu u cev za otpadnu vodu približno 80–100 mm.
- Pričvrstite U-nosač i pričvrstite ga adekvatno (sl. 1.3b).

1.3.3 Crevo za vodu do priključka lavaboa
- Spoj mora biti iznad sifona.
- Spoj sa odvodom se obično zatvara čepom (A). On se mora ukloniti kako bi se sprečila bilo kakva nefunkcionalnost (sl. 1.3c).
- Pričvrstite crevo za vodu stezaljkom.



Preuzmite i pročitajte kompletno Uputstvo za upotrebu onlajn za više detalja na:

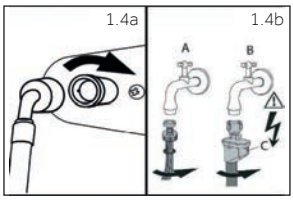
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 80 25/02/2025 11:05:38

OPREZ!

- Crevo za vodu ne treba potapati u vodu i treba da bude čvrsto pričvršćeno i da ne curi. Ako je crevo za vodu postavljeno na zemlju ili ako je cev na visini manjoj od 80 cm, mašina za pranje veša će neprekidno ispuštati vodu dok se puni (efekat sifona).
- Crevo za vodu se ne produžava. Ako je potrebno, obratite se servisu.

1.4 - Priključivanje hladne vode



Uverite se da su zaptivke umetnute.

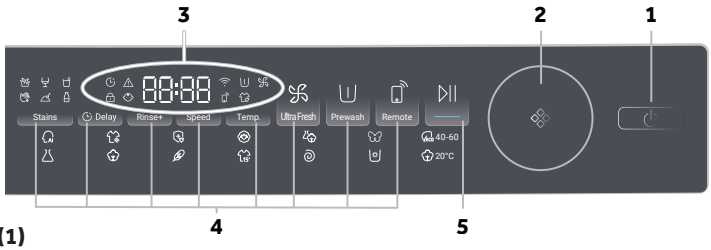
1. Povežite crevo za dovod vode sa ugaonim krajem na uređaj (sl. 1.4a). Zategnite vijčani spoj rukom.
2. Drugi kraj se povezuje sa slavinom za vodu sa navojem od 3/4" (sl. 1.4b).

1.5 - Električni priključak

Pre svakog povezivanja proverite:

- da li napajanje, utičnica i osigurač odgovaraju vrednostima sa pločice sa nominalnim vrednostima;
- da li je utičnica uzemljena i ne koriste se višestruki utikač ili produžni kabl;
- da li su utikač i utičnica strogo usklađeni.

2. Kontrolna tabla



1 Dugme za uključivanje
2 Birač programa
3 Displej
4 Dugmad funkcija
5 Dugme "Start/Pauza"

2.1 - Dugme za uključivanje (1)

Nežno dodirnite ovo dugme da biste uključili uređaj, ekran svetli, indikator dugmeta "Start/Pauza" treperi. Dodirnite ga ponovo na oko 2 sekunde da biste isključili uređaj. Ako se nakon nekog vremena ne aktivira nijedan element kontrolne table ili program, mašina će se automatski isključiti.

2.2 - Birač programa (2)

Okretanjem kružnog dugmeta može se izabrati jedan od 14 programa, odgovarajuća LED lampica će zasvetleti i prikazaće se njegova podrazumevana podešavanja.

2.3 - Displej (3)

Na displeju se prikazuju sledeće informacije:

- Vreme pranja/sušenja
- Odlaganje vremena završetka
- Šifre grešaka i servisne informacije
- Simboli na displeju
- Brzina, temperatura itd.

Pregled ikona:

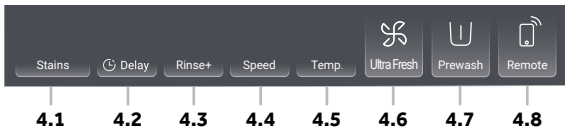
Ovo su ikone koje se pojavljuju u gornjem levom uglu displeja kada se aktiviraju.

- Odlaganje.
- Alarm.
- Vrata bubnja su zaključana.
- Kontrolna tabla je zaključana.
- Uređaj je povezan sa Wi-Fi mrežom.
- Pretpranje.
- Ultra fresh.
- Daljinski.
- Para: Programi Smart AI, Antialergijski, Košulje, Odeća za bebe podrazumevano imaju funkciju pranja parom.

QG_WM_X9.indb 81 25/02/2025 11:05:39

2.4 - Dugmad funkcija (4)

Ovih osam dugmadi su specijalna dugmad funkcija koja se mogu izabrati po potrebi.



Stains

Fleke (4.1)

Dodirnite ovo dugme da biste izabrali posebne funkcije za fleke. Simboli su objašnjeni u sledećoj tabeli:

Trava	Vino	Sok
Krv	Zemlja	Mleko

Delay

Odlaganje (4.2)

Pritisnite ovo dugme da biste pokrenuli program sa odlaganjem. Funkcija odlaganja završetka može se povećati u koracima od 30 minuta od 0,5 do 24 h (vreme završetka će biti duže od prvobitnog vremena programa). Na primer, kad je prikazano 6:30, znači da će kraj ciklusa programa biti za 6 sati i 30 minuta. Dodirnite dugme "Start/Pauza" da biste aktivirali vremensko odlaganje. Nije primenljivo na programe Centrifuga, Osvežavanje parom.

Napomena: Tečni deterdžent

Ako koristite tečni deterdžent, ne preporučuje se aktiviranje vremenskog odlaganja završetka.

Rinse+

Ispiranje+ (4.3)

Dodirnite ovo dugme da biste intenzivnije isprali veš svežom vodom. Preporučuje se osobama sa osetljivom kožom. Dodirivanjem dugmeta nekoliko puta može se izabrati od nula do tri dodatna ciklusa. Prikazuju se na ekranu kao P--0/P--1/P--2/P--3. Različite opcije programa su drugačije.

Speed

Brzina (4.4)

Dodirnite ovo dugme da biste promenili ili poništili izbor centrifuge programa. Ako nijedna vrednost ne svetli i prikazuje se "0", veš se neće centrifugirati.

Temp.

Temperatura (4.5)

Dodirnite ovo dugme da biste promenili temperaturu pranja programa. Ako nijedna vrednost nije osvetljena (displej "--"), voda se neće zagrevati.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Dodirnite ovo dugme, zasvetleće ikona svežeg vazduha. Pokrenite funkciju svežeg vazduha nakon završetka programa. Vazduh se uduvava u bubanj pomoću ventilatora sa prednje strane; osvežava odeću i suši zaptivku i deo između unutrašnjeg bubnja i spoljašnjeg bubnja čime se sprečava rast buđi i bakterija unutar bubnja i time sprečavaju neprijatni mirisi. Vazduh izlazi sa obe strane prednje strane glavne kontrolne table; trajanje do 12 sati dok ga korisnik ne zaustavi. Tokom rada svežeg vazduha, možete da pritisnete dugme "Start/Pauza" da biste pauzirali, otvorite vrata da biste izvadili odeću, a zatim ponovo pritisnite dugme "Start/Pauza" da biste nastavili rad svežeg vazduha.

Prewash

Pretpranje (4.7)

Dodirnite ovo dugme da izaberete program Pretpranje. Prilikom odabira ove funkcije, potrebno je unapred dodati malo deterdženta u područje pretpranja (**obratite pažnju** na to da deterdžent ne prelazi 30 g). Mešano, Sintetika, Pamuk 20 °C, Pamuk, Antialergijski, Jorgan može da izabere ovu funkciju, kada izaberete funkciju Pretpranja, ikona će zasvetleti.

Remote

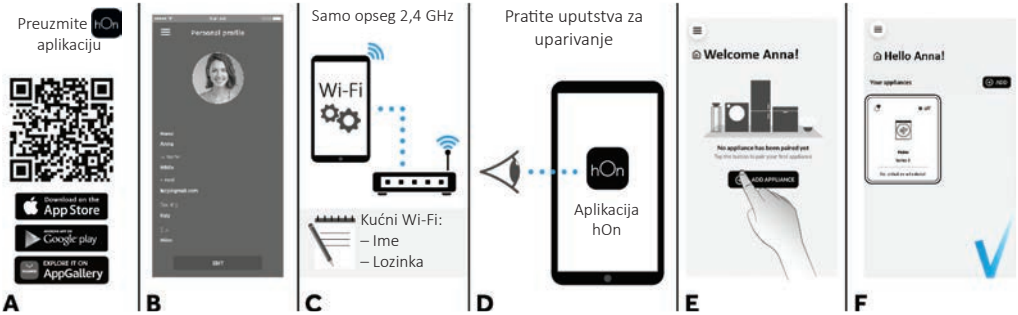
Daljinski (4.8)

Kratko pritisnite ovo dugme da aktivirate Daljinsku kontrolu.

Za više informacija pogledajte namensko poglavlje 7 "hOn aplikacija" u Uputstvu za upotrebu.

QG_WM_X9.indb 82 25/02/2025 11:05:41

POSTUPAK UPARIVANJA APLIKACIJE



Dodirnite ovo dugme da izaberete mrežu.
Ako mašina nikada ranije nije bila povezana, kratko pritisnite ovo dugme da biste je povezali sa mrežom. Ako je već bila povezana, kratko pritiskanje ovog dugmeta služi za brzo povezivanje. Dugo držite pritisnutim ovo dugme za resetovanje.

2.5 - Start/Pauza (5)



Nežno dodirnite ovo dugme da biste pokrenuli ili prekinuli trenutno prikazani program.

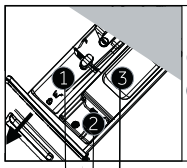
2.6 - Blokada tastera

1. Izaberite program, a zatim pokrenite, istovremeno dodirnite tastere Stains i Delay na 3 sekunde da biste omogućili funkciju blokade tastera; indikator blokade tastera svetli.
2. Dodirnite tastere Stains i Delay na 3 sekunde istovremeno da biste onemogućili funkciju blokade tastera; indikator blokade tastera se isključuje.

QG_WM_X9.indb 83 25/02/2025 11:05:42

3. Programi

- ● Da
- ○ Opciono
- / Ne
- - - Voda se ne zagreva



Odeljak za deterdžent za:

1. Deterdžent
2. Omekšivač ili proizvod za negu
3. Deterdžent[3)]

Program	Maks. Opterećenje u kg HW100	Temperatura u °C[1)] izborni opseg	Temperatura Unapred podešeno	1	2	3	Vrsta tkanine	Unapred podešena brzina centrifuge u obr/min	Funkcija Fleke	Odlaganje	Ispiranje+	Ultra Fresh	Pretpranje	Daljinski	Podrazumevano trajanje
Smart AI[4)]	10	-- do 60	40	●	○	/	Blago zaprljan mešani veš od pamuka i sintetike	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Osvežavanje parom	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Antialergijski[4)]	10	-- do 90	60	●	○	○	Pamuk	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Vuna	1	-- do 40	--	●	○	○	Tkanina od vune ili sa sadržajem vune koja se pere u mašini	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Mešano	10	-- do 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Osetljivo	2,5	-- do 30	30	●	○	○	Osetljivi veš i svila	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40-60	10	-- do 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sintetika	5	-- do 60	40	●	○	○	Sintetička ili mešovita tkanina	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Pamuk	10	-- do 90	40	●	○	○	Pamuk	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Jorgan	2,5	-- do 40	30	/	○	○	Pamuk	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super brzi 15'[2)]	1	-- do 40	--	●	○	/	Pamuk/sintetika	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Centrifuga	10	/	/	/	/	/	Tkanina koja se ne gužva	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Čišćenje bubnja	/	-- do 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Pamuk 20 °C	10	/	/	●	○	○	Pamuk	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Izaberite temperaturu pranja od 90 °C samo za posebne higijenske potrebe.
2) Smanjite količinu deterdženta jer je trajanje programa kratko.
3) Malo deterdženta se može dodati u odeljak za pretpranje samo kada je aktivirana funkcija pretpranja
Napomena: deterdžent u prahu ne sme preći 30 g.

Kod nekih programa sa funkcijom svežeg vazduha neophodno je otkazati funkciju svežeg vazduha da bi se izabrala funkcija "Odlaganje".
Kod programa sa funkcijom pranja parom (osim kod programa "Antialergijski"), neophodno je promeniti temperaturu pre nego što se odabere opcija "Fleke".
4) sa funkcijom pranja parom.

3.1 - Opis programa

Smart AI	Ovaj inovativni program može automatski da podesi vrstu pranja tako da odgovara kapacitetu i vrsti veša kako bi se bez muke postigli najbolji rezultati.
Osvežavanje parom	Osvežite odeću na veoma efikasan i inovativan način, koristeći tehnologiju mikro isparenja za uklanjanje mirisa, fine prašine i alergena uz istovremeno smanjenje gužvanja za samo 20 minuta i bez upotrebe deterdženta.

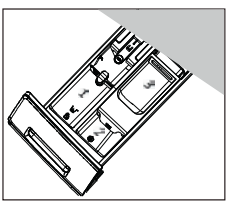
QG_WM_X9.indb 84 25/02/2025 11:05:44

	Antialergijski	Ovaj program omogućava temeljno čišćenje svih pamučnih predmeta uz sanitizaciju i uklanjanje bakterija. To je efikasan ciklus pranja na visokoj temperaturi. Preporučuje se za manje kapacitete.
	Vuna	Ovaj program obavlja ciklus pranja koji je određen za tkanine od vune koji se mogu prati u mašini za pranje veša za artikle koje treba prati ručno ili za komade odeće od svile ili na kojima na etiketi stoji natpis "Prati kao svilu".
	Mešano	Pranje i ispiranje omogućavaju optimalnu brzinu i ritam rada bubnja i nivoa vode. Lagana centrifuga obezbeđuje manje stvaranje izgužvanosti tkanine.
	Osetljivo	Ovaj program ima smanjeno vreme okretanja bubnja i posebno je pogodan za pranje vrlo osetljivih tkanina. Ciklus pranja i ispiranja se sprovodi sa visokim nivoom vode kako bi se obezbedila najbolja efikasnost pranja.
Eco 40-60	ECO 40–60	Program ECO 40-60 namenjen je za pranje normalno zaprljanog pamučnog veša koji se pere na temperaturi od 40 °C do 60 °C i to zajedno u istom ciklusu. Ovaj program se koristi za procenu usklađenosti sa Ecodesign standardom EU (dizajn ekološki prihvatljivih proizvoda).
	Sintetika	Ovaj program vam omogućava da perete različite vrste tkanina i različite boje sve zajedno. Pokreti obrtanja bubnja i nivoi vode su optimalni tokom faze pranja i ispiranja. Precizna radnja centrifuge obezbeđuje manje stvaranje nabora na tkaninama.
	Pamuk	Ovaj program je pogodan za pranje obojene pamučne odeće na 40 °C ili za obezbeđivanje najvišeg stepena čistoće za pranje veša od izdržljivog pamuka na 60 °C ili 90 °C. Završno centrifugiranje obavlja se maksimalnom brzinom koja obezbeđuje odlično uklanjanje vode.
	Jorgan	Ovo je program služi za pranje jednog jorgana. Ovaj program obavlja pranje na niskoj temperaturi i završava sporom centrifugom.
15'	Super brzi 15'	Kompletan ciklus pranja (pranje, ispiranje i centrifugiranje). Ovaj program je pogodan za umereno zaprljane pamučne i mešovite tkanine. U ovom programu preporučuje se upotreba samo 20% količine deterdženta koji se obično koristi kako bi se izbegao otpad.
	Centrifuga	Ovaj program vrši maksimalno centrifugiranje (koje se može smanjiti korišćenjem odgovarajućeg dugmeta).
	Čišćenje bubnja	Ovaj program je pogodan za čišćenje bubnja uređaja. Preporučuje se upotreba ovog programa na svakih 50 ciklusa pranja, kako bi se osigurao dug radni vek i izbegli neprijatni mirisi. Obavezno pokrenite program isključivo bez veša u mašini, koristeći samo deterdžent u prahu za mašinu za pranje veša. Kada se ciklus pranja završi, otvorite vrata uređaja da biste osušili bubanj.
20°C	Pamuk 20 °C	Novi ciklus koji vam omogućava da perete različite tkanine i boje zajedno na samo 20 °C i pruža odlične performanse čišćenja.

4. Svakodnevna upotreba

- Priključite mašinu za pranje veša na napajanje i priključak za vodu (pogledajte poglavlje o instalaciji u Uputstvu za upotrebu).
- **Priprema veša**: Sortirajte odeću prema tkanini (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i koliko je prljava. Proverite etikete na odeći. Odvojte belu odeću od obojene. Iz džepova izvadite predmete kao što su ključevi, kovanice i sl. i uklonite teže ukrasne predmete.
- Ubacite veš komad po komad kako biste izbegli preopterećenje (proverite različita maksimalna opterećenja prema programu). Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad veša nije priklješten.
- Izaberite deterdžent i omekšivač (po potrebi) i sipajte ih u odgovarajuće odeljke fioke. Zatvorite fioku.

4.1 - Dodavanje deterdženta



1. Izvucite fioku za deterdžent.
2. Stavite potrebna hemijska sredstva u odgovarajuće odeljke.
3. Lagano gurnite fioku nazad.

Preporuka o vrsti deterdženta je pogodna za različite temperature pranja, pogledajte uputstvo deterdženta za pranje.

- Izaberite program okretanjem dugmeta, birajući onaj koji najviše odgovara napunjenoj odeći; LED indikator odabranog programa svetli i prikazuju se podrazumevana podešavanja
- Izaberite potrebne opcije i podešavanja
- Dodirnite dugme "Start/Pauza" ⏯ za početak.
- Kada se ciklus završi, na displeju se prikazuje "KRAJ", a zatim se uređaj automatski isključuje. Uklonite veš što je pre moguće kako biste sprečili gužvanje, širenje neprijatnih mirisa i bakterija.

QG_WM_X9.indb 85 25/02/2025 11:05:46

5. Nega i održavanje

5.1 - Generalno čišćenje mašine

- Isključite mašinu iz struje tokom čišćenja i održavanja.
- Koristite meku krpu navlaženu tečnim sapunom za čišćenje kućišta mašine i gumenih komponenti.
- Nemojte koristiti organske hemikalije ili korozivne rastvarače.

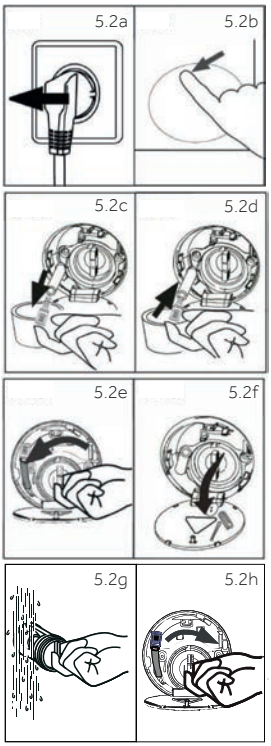
5.2 - Čišćenje filtera pumpe

Očistite filter jednom mesečno i proverite filter pumpe ako uređaj, na primer:

- Ne ispušta vodu.
- Ne centrifugira.
- Proizvodi neuobičajenu buku tokom rada.

UPOZORENJE! Opasnost od opekotina!
Voda u filteru pumpe može biti veoma vruća! Pre bilo kakvog rada, uverite se da se voda ohladila.

1. Isključite uređaj i izvucite utikač iz utičnice (slika 5.2a).
2. Gurnite i otvorite servisni poklopac (slika 5.2b).
3. Obezbedite ravnu posudu za prihvatanje zaostale vode (slika 5.2c). Može biti i većih količina!
4. Izvucite odvodno crevo i držite njegov kraj iznad posude (slika 5.2c).
5. Izvadite zaptivni čep iz odvodnog creva (slika 5.2c).
6. Nakon potpunog ispuštanja vode, zatvorite odvodno crevo (slika 5.2d) i gurnite ga nazad u mašinu.
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe u smeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 5.2e).
8. Uklonite naslage i prljavštinu (slika 5.2f).
9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. koristeći tekuću vodu (slika 5.2g).
10. Nakon čišćenja, ponovo postavite ručku i zategnite je da se ne pomera. U tom trenutku, ručka je u vertikalnom položaju (slika 5.2h).
11. Zatvorite servisni poklopac.



5.3 - Čišćenje fioke sa deterdžentom

Uvek vodite računa da nema ostataka deterdženta.
Redovno čistite fioku:

- Izvucite fioku dok se ne zaustavi.
- Pritisnite dugme za otpuštanje i izvadite fioku.
- Obrišite unutrašnjost fioke ubrusom.
- Isperite fioku vodom dok se ne očisti i vratite je u uređaj.

5.4 - Čišćenje bubnja

- Uklonite iz bubnja slučajno oprane predmete, posebno metalne kao što su igle, kovanice itd. iz žleba zaptivke vrata (gumeni prsten) jer oni uzrokuju fleke od rđe i oštećenja.
- Koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrže hloride za uklanjanje fleka od rđe. Pridržavajte se saveta upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu za čišćenje.
- Nakon postupka čišćenja, otvorite vrata, peškirom očistite fleke i penu oko zaptivke i održavajte unutrašnjost i spoljašnjost zaptivke čistom.

Napomena: Higijena
Za redovno održavanje, preporučujemo da pokrenete program "Čišćenje bubnja" nakon 50 ciklusa kako biste izbegli moguće korozivne ostatke. Ako je potrebno, dodajte malu količinu specijalnog sredstva za čišćenje mašine u odeljak za sredstvo za pranje (3) ili ga direktno stavite u bubanj.

QG_WM_X9.indb 86 25/02/2025 11:05:46

CS

Haier

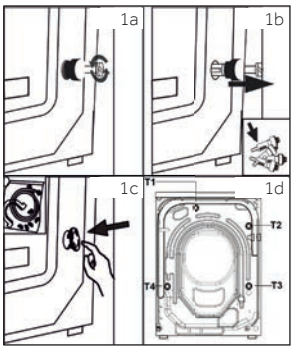
Pračka



Stáhněte si aplikaci **hOn**

1. Instalace

VOLITELNÉ: Nainstalujte podložky snižující hlučnost (Podrobnější informace naleznete v uživatelské příručce)



1.1 - Odstranění přepravních šroubů

Před použitím je nutné odstranit všechny prvky (T1, T2, T3 a T4, obr. 1d).

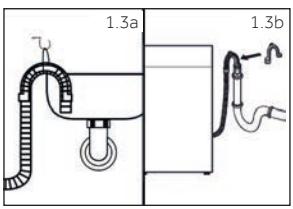
1. Odstraňte všechny čtyři šrouby (T1–T4, obr. 1a–1b).
2. Zaplňte pět otvorů po šroubech záslepkami (obr. 1c).

1.2 - Vyrovnání spotřebiče

Nastavte všechny nohy, abyste dosáhli úplně vodorovné polohy.

1.3 - Připojení vypouštěcí hadice

Správně připevněte vypouštěcí hadici k trubce. Hadice musí v jednom bodě dosahovat výšky mezi 80 a 100 cm nad spodní stranou spotřebiče.



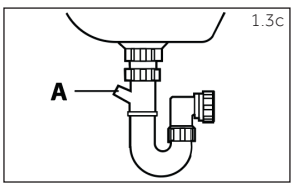
V úvahu připadají následující možnosti připojení:

1.3.1 Vypouštěcí hadice k umyvadlu

- Zavěste vypouštěcí hadici s držákem ve tvaru U přes okraj umyvadla odpovídající velikosti (obr. 1.3a).
- Zajistěte dostatečnou ochranu držáku ve tvaru U před klouzáním.

1.3.2 Vypouštěcí hadice k odtokové přípojce

- Odpadní trubka s průduchem musí mít průměr nejméně 40 mm.
- Zasuňte vypouštěcí hadici do odtokové trubky v délce 80–100 mm.
- Připojte držák ve tvaru U a náležitě ho upevněte (obr. 1.3b).



1.3.3 Vypouštěcí hadice k přípojce umyvadla

- Přípojka se musí nacházet nad sifonem.
- Trubková přípojka je obvykle uzavřena ucpávkou (A). Tu je nutné odstranit, aby se předešlo poruše funkčnosti (obr. 1.3c).
- Zajistěte vypouštěcí hadici svorkou.

Stáhněte a přečtěte si úplnou uživatelskou příručku s podrobnějšími informacemi, která je k dispozici online na adrese:

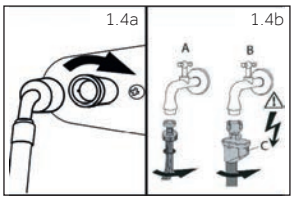
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 87 25/02/2025 11:05:47

POZOR!

- Vypouštěcí hadice by neměla být ponořená ve vodě a měla by být pevně připevněná a bez netěsností. Jestliže je vypouštěcí hadice položena na zemi nebo je trubka ve výšce menší než 80 cm, pračka se bude během plnění neustále vypouštět (samovolné vypouštění).
- Vypouštěcí hadice se nesmí prodlužovat. V případě potřeby se obraťte na poprodejní servis.

1.4 - Připojení studené vody



Ujistěte se, že jsou vložená těsnění.

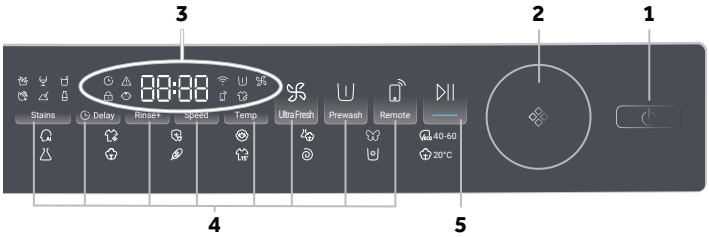
1. Připojte přívodní hadici zahnutým koncem ke spotřebiči (obr. 1.4a). Ručně utáhněte šroubový spoj.
2. Připojte druhý konec k vodovodnímu kohoutku s 3/4" závitem (obr. 1.4b).

1.5 - Elektrické zapojení

Před každým připojením zkontrolujte:

- zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku;
- zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel;
- zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.

2. Ovládací panel



1 Tlačítko „Napájení"
2 Volič programů
3 Displej
4 Tlačítka funkcí
5 Tlačítko „Start/Pozastavit"

2.1 - Tlačítko napájení (1)

Lehkým klepnutím na toto tlačítko zapněte spotřebič, rozsvítí se displej a indikátor tlačítka „Start/Pozastavit" bude blikat. Dalším klepnutím o délce asi 2 sekundy vypněte spotřebič. Jestliže není aktivován žádný prvek panelu ani program, pračka se za chvíli automaticky vypne.

2.2 - Volič programů (2)

Otočením ovladače lze vybrat jeden z 14 programů; rozsvítí se příslušná kontrolka a zobrazí se výchozí nastavení programu.

2.3 - Displej (3)

Na displeji se zobrazují následující informace:

- Doba praní/sušení
- Prodleva doby ukončení
- Chybové kódy a informace o servisu
- Symboly na displeji
- Rychlost, teplota atd.

Popis ikon:

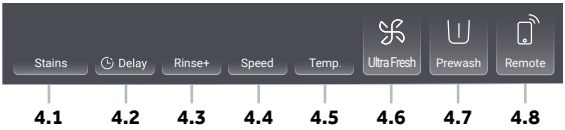
Tyto ikony se po aktivaci zobrazují v levé horní části displeje.

Prodleva	Ovládací panel je zamčený.	Ultra Fresh
Alarm	Spotřebič je připojen k Wi-Fi.	Dálkové ovládání.
Dvířka bubnu jsou zamčená	Předpírka	Pára: Smart AI, Antialergenní péče, Dětská péče mají standardně funkci parního praní.

QG_WM_X9.indb 88 25/02/2025 11:05:49

2.4 - Tlačítka funkcí (4)

Těchto osm tlačítek jsou tlačítka speciálních funkcí, která lze vybírat podle potřeby.



Stains

Skvrny (4.1)

Klepnutím na toto tlačítko zvolte speciální funkce pro skvrny. Symboly jsou vysvětleny v následující tabulce:

Tráva	Víno	Džus
Krev	Hlína	Mléko

Delay

Prodleva (4.2)

Klepnutím na toto tlačítko spusťte program s prodlevou. Prodlevu doby ukončení lze zvyšovat v krocích po 30 minutách od 0,5 do 24 h (doba ukončení bude delší než původní délka programu). Například zobrazený údaj 6:30 znamená, že cyklus programu skončí za 6 hodin a 30 minut.

Časovou prodlevu aktivujte klepnutím na tlačítko „Start/Pozastavit". Nelze ji použít u programů Odstřeďování a Refresh.

Poznámka: Tekutý prací prostředek

Jestliže se používá tekutý prací prostředek, nedoporučuje se aktivovat prodlevu doby ukončení.

Rinse+

Máchání+ (4.3)

Po klepnutí na toto tlačítko se bude prádlo máchat intenzivněji v čerstvé vodě. Doporučuje se pro osoby s citlivou pokožkou. Opakovaným klepnutím na tlačítko lze vybrat nulu až tři další cykly. Na displeji se budou zobrazovat jako P--0/P-- 1/P--2/P--3. Možnosti jednotlivých programů se liší.

Speed

Rychlost (4.4)

Klepnutím na toto tlačítko změňte odstřeďování v programu nebo jej zrušte. Pokud na displeji nesvítí žádná hodnota a zobrazuje se „0", prádlo se nebude odstřeďovat.

Temp.

Teplota (4.5)

Klepnutím na toto tlačítko změňte teplotu praní v programu. Pokud nesvítí žádná hodnota (zobrazuje se „--"), voda se nebude ohřívat.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Po klepnutí na toto tlačítko se rozsvítí ikona čerstvého vzduchu. Funkci čerstvého vzduchu spouštějte po skončení programu. Ventilátorem na přední straně se do bubnu přivádí vzduch, který osvěžuje prádlo a vysušuje těsnění a část mezi vnitřním bubnem a vnějším bubnem, aby se zamezilo množení plísní a bakterií uvnitř bubnu a nevznikal zápach. Vzduch proudí ven po obou stranách přední části hlavní řídicí desky po dobu až 12 hodin, dokud jej uživatel nezastaví. Během cyklu s čerstvým vzduchem můžete stisknutím tlačítka „Start/Pozastavit" pozastavit cyklus, otevřít dvířka, abyste vyndali prádlo, a potom opětovným stisknutím tlačítka „Start/Pozastavit" pokračovat v cyklu s čerstvým vzduchem.

Prewash

Předpírka (4.7)

Klepnutím na toto tlačítko vyberte program Předpírka. Při použití této funkce je třeba předem přidat trochu pracího prostředku do zásobníku pro předpírku (**dejte pozor**, aby hmotnost pracího prostředku nepřekročila 30 g). Tuto funkci lze vybrat v programech Smíšené, Syntetika, Bavlna 20 °C, Bavlna, Antialergenní péče a Přikrývky. Když vyberete funkci Předpírka, rozsvítí se ikona.

Remote

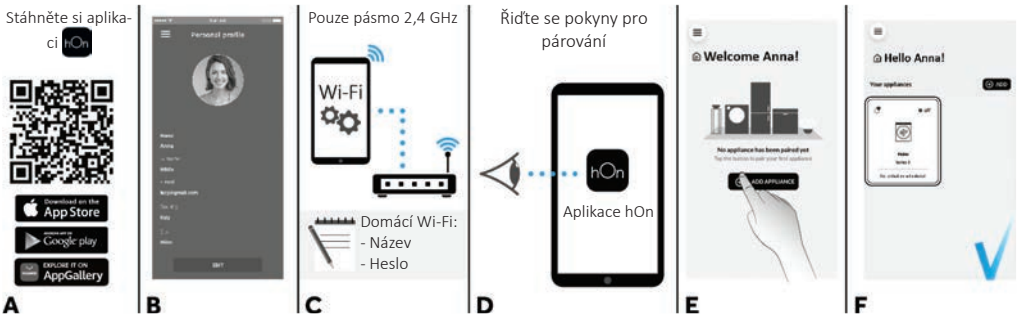
Dálkové ovládání (4.8)

Krátkým stisknutím tohoto tlačítka aktivujte dálkové ovládání.

Více informací najdete v příslušné kapitole 7 „Aplikace hOn" v uživatelské příručce.

QG_WM_X9.indb 89 25/02/2025 11:05:50

PÁROVÁNÍ S APLIKACÍ



Klepnutím na toto tlačítko vyberte síť.
Pokud spotřebič ještě nikdy nebyl připojen k síti, krátkým stisknutím tohoto tlačítka proveďte jeho asociaci se sítí. Pokud již byl připojen, krátkým stisknutím tohoto tlačítka aktivujte rychlé připojení. Dlouhým stisknutím tohoto tlačítka resetujte připojení.

2.5 - Start/Pozastavit (5)



Krátkým stisknutím tohoto tlačítka spusťte nebo přerušte aktuálně zobrazený program.

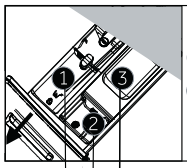
2.6 - Dětský zámek

1. Zvolte program, spusťte ho a potom současným stisknutím tlačítek Stains a Delay na 3 sekundy aktivujte funkci dětského zámku; rozsvítí se kontrolka dětského zámku.
2. Současným stisknutím tlačítek Stains a Delay na 3 sekundy deaktivujte funkci dětského zámku; kontrolka dětského zámku zhasne.

QG_WM_X9.indb 90 25/02/2025 11:05:52

3. Programy

- ● Ano
- ○ Volitelné
- / Ne
- - - Voda se neohřívá



Zásobník pro:

1. Prací prostředek
2. Aviváž nebo ošetřovací prostředek
3. Prací prostředek[3)]

Program	Max. náplň v kg HW100	Teplota ve °C[1)] Volitelný rozsah	Teplota Předvolba	1	2	3	Typ tkaniny	Přednastavená rychlost odstřeďování v ot/min	Funkce Skvrny	Prodleva	Máchání+	Ultra Fresh	Předpírka	Dálkové ovládání	Výchozí doba trvání
Smart AI[4)]	10	-- až 60	40	●	○	/	Mírně znečištěná směs bavlněného a syntetického prádla	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Antialergenní péče[4)]	10	-- až 90	60	●	○	○	Bavlna	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Vlna	1	-- až 40	--	●	○	○	Vlněné prádlo nebo prádlo obsahující vlnu, které lze prát v pračce	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Smíšené	10	-- až 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Jemné	2,5	-- až 30	30	●	○	○	Jemné prádlo a hedvábí	600	/	○	○	/	/	○	0:47
Eco 40-60	10	-- až 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Syntetika	5	-- až 60	40	●	○	○	Syntetické nebo smíšené tkaniny	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Bavlna	10	-- až 90	40	●	○	○	Bavlna	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Přikrývky	2,5	-- až 40	30	/	○	○	Bavlna	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super rychlý 15'[*2)]	1	-- až 40	--	●	○	/	Bavlna/syntetika	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Odstřeďování	10	/	/	/	/	/	Odolné tkaniny	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Čištění bubnu	/	-- až 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Bavlna 20 °C	10	/	/	●	○	○	Bavlna	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Teplotu praní 90 °C volte pouze v případě zvláštních hygienických požadavků.
2) Snižte množství pracího prostředku, protože program má krátkou délku.
3) Do zásobníku pro předpírku lze přidat trochu pracího prostředku pouze v případě, že v aplikaci je aktivována funkce předpírky.
Poznámka: hmotnost práškového pracího prostředku by neměla překročit 30 g.

U některých programů s funkcí čerstvého vzduchu je zapotřebí tuto funkci zrušit, aby bylo možné vybrat možnost „Prodleva".
U programů s funkcí parního praní (kromě Antialergenní péče) je zapotřebí změnit teplotu před výběrem možnosti „Skvrny".
4) s funkcí parního praní .

3.1 - Popis programů

Smart AI	Tento inovativní program je schopen automaticky přizpůsobovat účinnost praní objemu a typu náplně, aby se bez obav dosáhlo nejlepších výsledků.
Refresh	Osvěžte prádlo vysoce účinným a inovativním způsobem pomocí technologie mikrovýparů, která během pouhých 20 minut odstraní zápach, jemný prach a alergeny a zároveň vyrovná záhyby bez použití pracího prostředku.

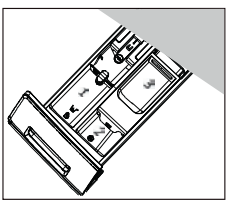
QG_WM_X9.indb 91 25/02/2025 11:05:52

	Antialergenní péče	Tento program nabízí důkladné vyprání veškerého bavlněného prádla s dezinfekcí a eliminací bakterií. Jedná se o účinný cyklus praní při vysoké teplotě. Doporučuje se pro malé náplně.
	Vlna	Tento program je určen pro praní vlněných tkanin, které lze prát v pračce, prádla, které se pere v ruce, hedvábného prádla nebo prádla, která má na štítku označení „Perte jako hedvábí".
	Smíšené	Praní a máchání s optimalizovaným rytmem bubnu a spotřebou vody. Jemné otáčky zaručují menší pomačkání tkaniny.
	Jemné	Tento program má kratší doby otáčení bubnu během cyklu a je vhodný zejména k praní jemného prádla. Cyklus praní a máchání používá velké množství vody, aby byla zaručena nejlepší účinnost praní.
Eco 40-60	ECO 40-60	Program ECO 40-60 dokáže ve stejném cyklu společně vyprat normálně znečištěné bavlněné prádlo, které se má podle údajů prát na 40 °C nebo 60 °C. Tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU Ecodesign (o konstrukci výrobků šetrných k životnímu prostředí).
	Syntetika	Tento program umožňuje prát společně různé typy prádla různých barev. Krouživý pohyb bubnu a hladina vody jsou v průběhu praní a máchání optimalizovány. Přesné otáčky zaručují menší pomačkání prádla.
	Bavlna	Tento program je vhodný pro praní barevného bavlněného prádla na 40 °C nebo pro zajištění nejvyššího stupně čistoty odolného barevného prádla praného na 60 °C nebo 90 °C. Konečné odstřeďování probíhá maximální rychlostí, která zaručuje dokonalé odstranění vody.
	Přikrývky	Tento program je určen k praní jedné přikrývky. Tento program pere při nízké teplotě a končí pomalým odstřeďováním.
15'	Super rychlý 15'	Úplný cyklus praní (praní, máchání a odstřeďování). Tento program je vhodný pro mírně znečištěné bavlněné oblečení a smíšené tkaniny. U tohoto programu se doporučuje použít pouze 20 % běžné dávky pracího prostředku, aby se zamezilo plýtvání.
	Odstřeďování	Tento program provádí odstřeďování maximální rychlostí (kterou lze snížit příslušným tlačítkem).
	Čištění bubnu	Tento program je vhodný k čištění bubnu spotřebiče. Doporučuje se používat tento program po každých 50 cyklech praní, aby byla zaručena dlouhá životnost a zamezilo se zápachu. Tento program je nutné spouštět výhradně bez prádla v pračce s použitím pouze práškového pracího prostředku. Po skončení cyklu praní otevřete dvířka spotřebiče, aby mohl buben vyschnout.
20°C	Bavlna 20 °C	Nový cyklus, který umožňuje prát společně různé tkaniny různých barev při pouhých 20 °C a zajišťuje vynikající účinnost praní.

4. Každodenní používání

- Připojte pračku k elektrickému napájení a vodovodní přípojce (viz kapitola Instalace v uživatelské příručce).
- **Připravte prádlo**: Roztřiďte oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí atd.) a míry znečištění. Zkontrolujte štítky na oděvech. Oddělte bílé prádlo od barevného. Vyndejte z kapes všechny předměty jako klíče, mince atd. a sundejte tvrdší ozdobné předměty.
- Vkládejte prádlo po jednotlivých kusech, abyste nepřeplnili pračku (zkontrolujte maximální náplň, která se liší podle programu). Pečlivě zavřete dvířka. Dbejte na to, abyste nepřivřeli žádný kus prádla.
- Vyberte prací prostředek a aviváž (podle potřeby) a nalijte je do správných přihrádek v zásuvce. Zavřete zásuvku.

4.1 - Přidávání pracího prostředku



1. Vysuňte zásuvku na prací prostředek.
2. Dejte požadované prostředky do příslušných zásobníků.
3. Lehkým tlakem zavřete zásuvku.

Doporučení, které prací prostředky se hodí pro které teploty praní, najdete na etiketách pracích prostředků.

- Otáčením ovladače vyberte program; zvolte takový, který nejlépe vyhovuje vloženému prádlu. Rozsvítí se kontrolka příslušného programu a zobrazí se výchozí nastavení.
- Vyberte požadované možnosti a nastavení.
- Spusťte program klepnutím na tlačítko „Start/Pozastavit" .
- Po skončení cyklu se na displeji zobrazí „KONEC" a potom se spotřebič automaticky vypne. Co nejdříve vyjměte prádlo, aby se zamezilo vzniku záhybů, zápachu a šíření bakterií.

QG_WM_X9.indb 92 25/02/2025 11:05:53

5. Péče a údržba

5.1 - Všeobecné čištění spotřebiče

- Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- Vyčistěte skříň spotřebiče a gumové součásti měkkou látkou a tekutým mýdlem.
- Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.

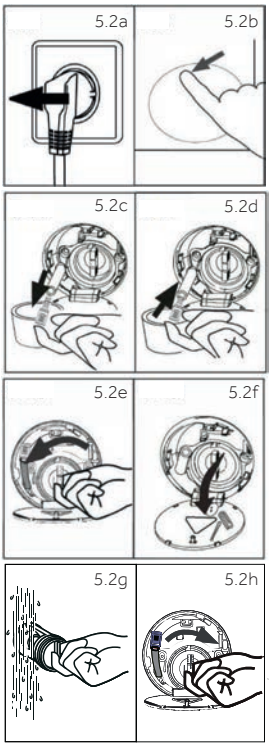
5.2 - Čištění filtru čerpadla

Čistěte filtr čerpadla jednou za měsíc a zkontrolujte jej v případě, že spotřebič:

- Nevypouští vodu.
- Neodstřeďuje.
- Za chodu vydává neobvyklý hluk.

VAROVÁNÍ! Nebezpečí opaření!
Voda ve filtru čerpadla může být velmi horká! Před zahájením jakékoli činnost se ujistěte, že voda vychladla.

1. Vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení (obr. 5.2a).
2. Zatlačením otevřete servisní dvířka (obr. 5.2b).
3. Připravte si plochou nádobu na zachycení odpadní vody (obr. 5.2c). Může vytéci spousta vody!
4. Vytáhněte vypouštěcí hadici a držte její konec nad nádobou (obr. 5.2c).
5. Sejměte z vypouštěcí hadice uzávěr (obr. 5.2c).
6. Po úplném vypuštění uzavřete vypouštěcí hadici (obr. 5.2d) a zatlačte ji zpět do spotřebiče.
7. Vyšroubujte filtr čerpadla doleva a vyjměte jej (obr. 5.2e).
8. Odstraňte nečistoty a zbytky (obr. 5.2f).
9. Opatrně umyjte filtr čerpadla, např. pod tekoucí vodou (obr. 5.2g).
10. Po vyčištění vraťte držadlo a utáhněte ho tak, aby se nehýbalo. V tomto okamžiku je držadlo ve svislé poloze (obr. 5.2h).
11. Zavřete servisní dvířka.



5.3 - Čištění zásuvky na prací prostředek

Vždy dbejte na to, aby uvnitř nezůstaly žádné zbytky pracího prostředku.
Pravidelně čistěte zásuvku:

- Vytáhněte zásuvku až na doraz.
- Stiskněte uvolňovací tlačítko a vyjměte zásuvku.
- Vytřete vnitřek zásobníku utěrkou.
- Proplachujte zásuvku vodou, dokud nebude čistá, a vložte zásuvku zpět do spotřebiče.

5.4 - Čištění bubnu

- Vyjměte z bubnu a drážky těsnění dvířek (gumového prstence) nedopatřením vyprané předměty, zejména kovové kusy jako sponky, mince atd., protože vytvářejí rezavé skvrny a poškozují prádlo.
- K odstraňování rezavých skvrn použijte čisticí prostředek bez chloridů. Dodržujte varování a rady výrobce čisticího prostředku.
- K čištění nepoužívejte žádné tvrdé předměty ani drátěnku.
- Po dokončení postupu otevřete dvířka, utěrkou očistěte skvrny a pěnu kolem těsnění a udržujte vnitřní i vnější stranu těsnění v čistém stavu.

Poznámka: Čistota

V rámci pravidelné údržby doporučujeme spouštět program „Čištění bubnu" po nejvýše 50 cyklech, aby se odstranily případné korozivní zbytky. V případě potřeby přidejte malé množství speciálního čisticího prostředku do zásobníku na prací prostředek (3) nebo přímo do bubnu.

QG_WM_X9.indb 93 25/02/2025 11:05:54

PL

Haier

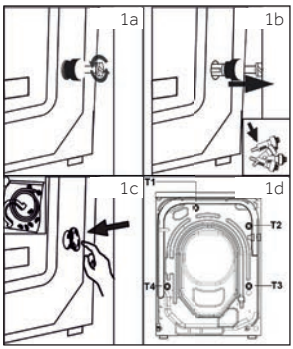
Pralka



Pobierz aplikację **hOn**

1. Instalacja

OPCJONALNIE: Zainstaluj podkładki redukujące hałas (Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji)



1.1 - Usuwanie śrub transportowych

Wszystkie elementy (T1, T2, T3 i T4, rys. 1d) należy zdemontować przed użyciem.

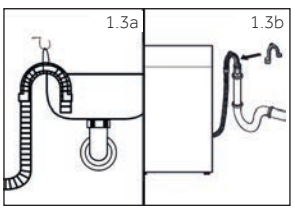
1. Wykręć wszystkie 4 śruby (T1 - T4) (rys. 1a – 1b).
2. Wypełnij 5 otworów zaślepkami (rys. 1c).

1.2 - Wyrównanie urządzenia

Wyreguluj wszystkie nóżki, aby uzyskać całkowicie wypoziomowaną pozycję.

1.3 - Przyłącze wody spustowej

Prawidłowo zamocuj wąż odpływowy wody do instalacji rurowej. Wąż musi w jednym miejscu sięgać wysokości od 80 do 100 cm nad dolną linią urządzenia.



Możliwe są następujące połączenia:

1.3.1 Wąż odpływowy do zlewu

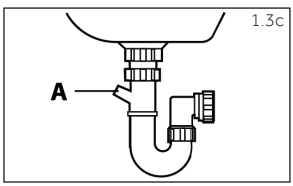
- Zawieś wąż odpływowy ze wspornikiem U na krawędzi zlewu o odpowiedniej średnicy (rys. 1.3a).
- Podporę w kształcie litery U należy odpowiednio zabezpieczyć przed ześlizgnięciem.

1.3.2 Wąż odpływowy do przyłącza ścieków

- Wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej z otworem odpowietrzającym musi wynosić minimum 40 mm.
- Wąż spustowy umieścić na długości 80-100 mm w rurze kanalizacyjnej.
- Zamocuj wspornik U i odpowiednio go zabezpiecz (rys. 1.3b).

1.3.3 Wąż odpływowy do podłączenia zlewu

- Połączenie musi znajdować się nad syfonem.
- Połączenie czopowe jest zwykle zamykane podkładką (A). Należy go usunąć, aby zapobiec uszkodzeniom (rys. 1.3c).
- Zamocuj wąż odpływowy za pomocą opaski zaciskowej.



Pobierz i przeczytaj całą instrukcję obsługi online, aby uzyskać więcej informacji:

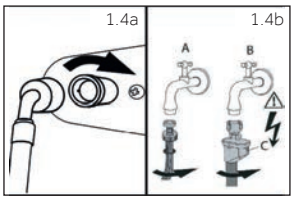
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 94 25/02/2025 11:05:55

OSTRZEŻENIE!

- Wąż odpływowy nie powinien być zanurzony w wodzie i powinien być dobrze zamocowany i szczelny. Jeśli wąż spustowy zostanie położony na ziemi lub jeśli rura znajduje się na wysokości mniejszej niż 80 cm, pralka będzie w sposób ciągły odprowadzać wodę podczas napełniania (samozasysanie).
- Wąż odpływowy nie może być przedłużany. W razie potrzeby skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

1.4 - Przyłącze zimnej wody



Upewnij się, że uszczelki są włożone.

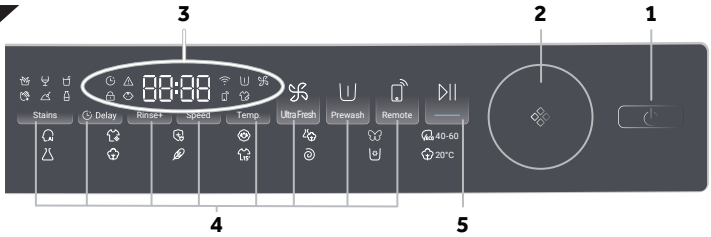
1. Podłącz wąż dopływowy wody zakrzywioną końcówką do urządzenia (rys. 1.4a). Dokręć połączenie śrubowe ręcznie.
2. Drugi koniec należy podłączyć do kranu z gwintem 3/4" (rys. 1.4b).

1.5 - Połączenie elektryczne

Przed każdym podłączeniem sprawdź, czy:

- zasilanie, gniazdo i bezpieczniki są zgodne z tabliczką znamionową;
- gniazdko elektryczne jest uziemione i nie używa się rozgałęźnika ani przedłużacza;
- wtyczka i gniazdo zasilania są ściśle zgodne.

2. Panel sterowania



1 Przycisk „Zasilanie"
2 Wybór programów
3 Wyświetlacz
4 Przyciski funkcyjne
5 Przycisk „Uruchom/ Wstrzymaj"

2.1 - Przycisk zasilania (1)

Delikatnie dotknij ten przycisk w celu włączenia, wyświetlacz świeci, wskaźnik przycisku „Uruchom/Wstrzymaj" miga. Dotknij go ponownie na około 2 sekundy w celu wyłączenia. Jeśli po pewnym czasie nie zostanie aktywowany żaden element panelu ani program, urządzenie wyłączy się automatycznie.

2.2 - Wybór programów (2)

Obracając pokrętło, można wybrać jeden z 14 programów, zaświeci się odpowiednia dioda LED i zostaną wyświetlone ustawienia domyślne.

2.3 - Wyświetlacz (3)

Wyświetlacz pokazuje następujące informacje:

- Czas prania/suszenia
- Opóźnienie zakończenia
- Kody błędów i informacje serwisowe
- Symbole wyświetlacza
- Prędkość, temperatura itp.

Zestaw ikon:

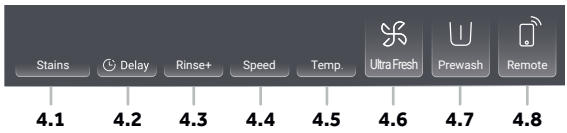
Są to ikony, które po aktywacji pojawiają się w lewym górnym rogu wyświetlacza.

- Opóźnienie.
- Alarm.
- Drzwi bębna są zablokowane.
- Panel sterowania jest zablokowany.
- Urządzenie jest połączone z Wi-Fi.
- Pranie wstępne.
- Ultra Fresh.
- Zdalne sterowanie.
- Para: Programy Smart AI, Antyalergiczny, Ubranka dziecięce mają domyślnie funkcję prania parowego.

QG_WM_X9.indb 95 25/02/2025 11:05:55

2.4 - Przyciski funkcyjne (4)

Te osiem przycisków to przyciski funkcji specjalnych, które można wybierać w zależności od potrzeb.



Stains

Plamy (4.1)

Dotknij tego przycisku, aby wybrać specjalne funkcje dla plam. Symbole zostały wyjaśnione w poniższej tabeli:

Trawa	Wino	Sok
Krew	Ziemia	Mleko

Delay

Opóźnienie (4.2)

Dotknij tego przycisku, aby uruchomić program z opóźnieniem. Opóźnienie czasu zakończenia można zwiększać w krokach co 30 minut od 0,5 do 24 godzin (czas zakończenia będzie dłuższy niż pierwotny czas programu). Na przykład wygaszenie wyświetlacza o 6:30 oznacza, że koniec cyklu programu nastąpi za 6 godzin i 30 minut.

Naciśnij przycisk „Uruchom/Wstrzymaj", aby aktywować opóźnienie czasowe. Nie dotyczy programów Wirowanie, Refresh.

Uwaga: Płynny detergent

W przypadku stosowania detergentu w płynie nie zaleca się włączania opóźnienia zakończenia.

Rinse+

Płukanie+ (4.3)

Dotknij tego przycisku, aby intensywniej wypłukać pranie świeżą wodą. Jest to zalecane dla osób o wrażliwej skórze. Dotykając przycisku kilka razy można wybrać od zera do trzech dodatkowych cykli. Pojawią się na wyświetlaczu jako P--0/P--1/P--2/P--3. Różne opcje programu mogą się różnić.

Speed

Prędkość (4.4)

Dotknięcie tego przycisku umożliwia zmianę lub odznaczenie wirowania programu. Jeśli nie świeci się żadna wartość, wyświetlacz 0, pranie nie zostanie odwirowane.

Temp.

Temperatura (4.5)

Naciśnij ten przycisk, aby zmienić temperaturę prania w programie. Jeżeli nie świeci się żadna wartość, (wyświetlacz --) woda nie zostanie podgrzana.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Dotknij tego przycisku, a zaświeci się ikona Fresh Air. Uruchom funkcję świeżego powietrza po zakończeniu programu. Powietrze jest wdmuchiwane do bębna przez wentylator od przodu; odświeża ubrania i suszy uszczelkę oraz część między bębnem wewnętrznym a bębnem zewnętrznym, zapobiegając rozwojowi pleśni i bakterii wewnątrz bębna i zapobiegając nieprzyjemnym zapachom. Strumień powietrza wydostaje się z obu stron przedniej części głównej płyty sterującej; trwa do 12 godzin, dopóki użytkownik go nie zatrzyma. Podczas nawiewu świeżego powietrza możesz nacisnąć przycisk „Uruchom/Wstrzymaj", aby wstrzymać nawiew, otworzyć drzwi, wyjąć ubrania, a następnie ponownie nacisnąć przycisk „Uruchom/Wstrzymaj", aby wznowić nawiew świeżego powietrza.

Prewash

Pranie wstępne (4.7)

Dotknij tego przycisku, aby wybrać program prania wstępnego. Wybierając tę funkcję, należy wcześniej dodać odrobinę detergentu do obszaru prania wstępnego (**zwróć uwagę**, aby ilość detergentu nie przekraczała 30 g). Tkaniny mieszane, Tkaniny syntetyczne, Bawełna 20°C, Bawełna, Antyalergiczny, Kołdry – możesz wybrać tę funkcję. Po wybraniu funkcji Pranie wstępne ikona się zaświeci.

Remote

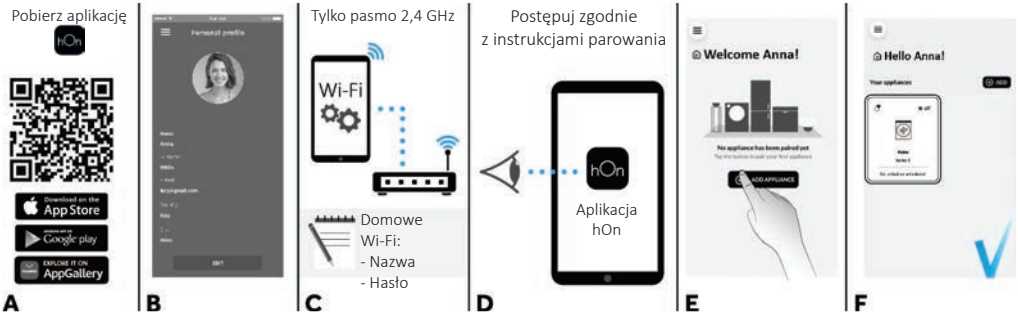
Zdalne sterowanie (4.8)

Naciśnij krótko ten przycisk, aby aktywować zdalne sterowanie.

Więcej informacji znajdziesz w rozdziale 7 poświęconym aplikacji hOn w Podręczniku użytkownika.

QG_WM_X9.indb 96 25/02/2025 11:05:58

PROCES PAROWANIA APLIKACJI



Naciśnij ten przycisk, aby wybrać sieć.
Jeśli urządzenie nie było wcześniej podłączane, naciśnij krótko ten przycisk, aby powiązać je z siecią. Jeśli było już podłączane, krótkie naciśnięcie tego przycisku umożliwia szybkie połączenie. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, aby zresetować.

2.5 - Uruchom/Wstrzymaj (5)



Delikatnie dotknij tego przycisku, aby rozpocząć lub przerwać aktualnie wyświetlany program.

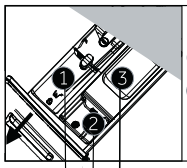
2.6 - Blokada rodzicielska

1. Wybierz program, a następnie rozpocznij, dotykając przycisków Stains i Delay przez 3 sekundy jednocześnie, aby włączyć blokadę rodzicielską; kontrolka blokady rodzicielskiej zaświeci się.
2. Dotknij przyciski Stains i Delay jednocześnie przez 3 sekundy, aby wyłączyć blokadę rodzicielską. Wskaźnik blokady rodzicielskiej wyłączy się.

QG_WM_X9.indb 97 25/02/2025 11:05:59

3. Programy

- ● Tak
- ○ Opcjonalnie
- / Nie
- - - Woda nie jest podgrzewana



Komora na:
1. Detergent
2. Środek zmiękczający lub pielęgnujący
3. Detergent[3)]

Program	Maks. Wsad w kg HW100	Temperatura: w °C[1)] Zakres do wyboru	Temperatura: Ustawienie wstępne	1	2	3	Rodzaj tkaniny	Wstępnie ustawiona prędkość wirowania w obr./min	Funkcja: Plamy	Opóźnienie	Płukanie+	Ultra Fresh	Pranie wstępne	Zdalne sterowanie	Domyślny czas trwania
Smart AI [4)]	10	-- do 60	40	●	○	/	Lekko zabrudzone pranie mieszane z bawełny i materiałów syntetycznych	1000	/	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Antyalergiczny[4)]	10	-- do 90	60	●	○	○	Bawełna	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Wełna	1	-- do 40	--	●	○	/	Tkanina z wełny lub z domieszką wełny, którą można prać w pralce	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Tkaniny mieszane	10	-- do 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Tkaniny delikatne	2,5	-- do 30	30	●	○	/	Tkaniny delikatne i jedwab	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40-60	10	-- do 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Tkaniny syntetyczne	5	-- do 60	40	●	○	○	Tkanina syntetyczna lub mieszana	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Bawełna	10	-- do 90	40	●	○	○	Bawełna	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Kołdry	2,5	-- do 40	30	/	○	○	Bawełna	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super szybki 15'[2)]	1	-- do 40	--	●	○	/	Bawełna/Tkaniny syntetyczne	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Wirowanie	10	/	/	/	/	/	Tkanina niedelikatna	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Bęben czysty	/	-- do 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Bawełna 20°C	10	/	/	●	○	○	Bawełna	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Wybierz temperaturę prania 90°C tylko w przypadku szczególnych wymagań higienicznych.
2) Zmniejsz ilość detergentu, ponieważ czas trwania programu jest krótki.
3) Niewielką ilość detergentu można dodać do komory prania wstępnego tylko wtedy, gdy funkcja prania wstępnego jest włączona **Uwaga** : proszek do prania nie powinien przekraczać 30 g.

Niektóre programy z funkcją świeżego powietrza wymagają anulowania funkcji świeżego powietrza, aby wybrać opcję „Opóźnienie".
W przypadku programów z funkcją prania parowego (z wyjątkiem programu Antyalergiczny) przed wybraniem opcji „Plamy" należy zmienić temperaturę.
4) z funkcją prania parowego.

3.1 - Opis programów

Smart AI	Ten innowacyjny program jest w stanie automatycznie dostosować czyszczenie do wydajności i rodzaju wsadu, aby uzyskać jak najlepsze wyniki.
Refresh	Odśwież swoje ubrania w niezwykle skuteczny i innowacyjny sposób, wykorzystując technologię mikropary, która usuwa zapachy, drobny kurz i alergeny, a jednocześnie zmniejsza ilość zagnieceń w zaledwie 20 minut i to bez użycia detergentu.

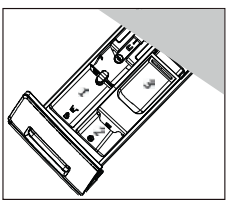
QG_WM_X9.indb 98 25/02/2025 11:06:00

	Antyalergiczny	Program umożliwiający dokładne wypranie dowolnych tkanin bawełnianych, a także ich odkażenie i wyeliminowanie bakterii. Jest to wydajny cykl piorący w wysokiej temperaturze. Zalecany do niewielkich wsadów.
	Wełna	Jest to program przeznaczony dla tkanin wełnianych nadających się do prania w pralkach, odzieży wymagającej prania ręcznego oraz artykułów jedwabnych lub opatrzonych informacją na metce: „Prać jak jedwab".
	Tkaniny mieszane	Zastosowane cykle prania i płukania zapewniają optymalny dobór prędkości i rytmu pracy bębna oraz ilości użytej wody. Delikatne wirowanie redukuje zagniecenia tkanin.
	Tkaniny delikatne	Ten program skraca okresy obrotów bębna podczas trwania cyklu, dzięki czemu nadaje się przede wszystkim do prania delikatnych tkanin. Aby zmaksymalizować wydajność, cykle prania i płukania wykorzystują duże ilości wody.
40-60	ECO 40-60	Program ECO 40-60 umożliwia równoczesne pranie normalnie zabrudzonych tkanin bawełnianych deklarowanych jako przeznaczone do prania w temperaturze 40°C lub w temperaturze 60°C podczas tego samego cyklu. Ten program jest wykorzystywany do oceniania zgodności z unijnymi przepisami Ecodesign (ekologiczne projektowanie produktów).
	Tkaniny syntetyczne	Ten program umożliwia równoczesne pranie różnych rodzajów tkanin i różnych kolorów. Pralka optymalnie dostosowuje obroty bębna i poziom wody na etapach prania i płukania. Precyzyjne wirowanie redukuje zagniecenia tkanin.
	Bawełna	Ten program jest odpowiedni do prania kolorowych ubrań bawełnianych w temperaturze 40°C lub do zapewnienia najwyższego stopnia czystości w przypadku prania tkanin bawełnianych w temperaturze 60°C lub 90°C. Końcowe wirowanie odbywa się z maksymalną prędkością, która doskonale odprowadza wodę.
	Kołdry	Jest to program przeznaczony do prania jednej kołdry. Pranie w tym programie odbywa się w niskiej temperaturze i kończy się powolnym wirowaniem.
15'	Super szybki 15'	Pełny cykl prania (pranie, płukanie i wirowanie). Program ten jest przeznaczony do lekko zabrudzonych tkanin bawełnianych i mieszanych. W przypadku tego programu zaleca się użycie tylko 20% zwykłej ilości proszku, aby uniknąć marnowania detergentu.
	Wirowanie	W tym programie wykonywane jest wirowanie z maksymalną prędkością (można ją zmniejszyć za pomocą odpowiedniego przycisku).
	Bęben czysty	Program ten jest przeznaczony do czyszczenia bębna urządzenia. Zaleca się uruchamianie tego programu co 50 cykli prania, aby zapewnić długą żywotność i zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. Pamiętaj, że ten program można uruchomić tylko wtedy, gdy bęben pralki jest pusty, stosując wyłącznie detergent w proszku przeznaczony do pralek. Po zakończeniu cyklu prania otwórz drzwiczki urządzenia, aby wysuszyć bęben.
20°C	Bawełna 20°C	Nowy cykl, który pozwala na pranie różnych kolorów i rodzajów tkanin z wyjątkową dokładnością w temperaturze zaledwie 20°C.

4. Codzienne użytkowanie

- Podłącz pralkę do zasilania i przyłącza wody (patrz rozdział dotyczący instalacji w instrukcji obsługi).
- **Przygotuj pranie**: Posortuj ubrania według materiału (bawełna, syntetyki, wełna lub jedwab itp.) i stopnia zabrudzenia. Sprawdź etykiety na swoich ubraniach. Oddziel białe ubrania od kolorowych. Opróżnij kieszenie z kluczy, monet itp. i odepnij twarde przedmioty ozdobne.
- Wkładaj pranie sztuka po sztuce, unikając przeładowania (zwróć uwagę na różne maksymalne obciążenie w zależności od programu). Ostrożnie zamknij drzwi. Upewnij się, że żadna sztuka prania nie została przytrzaśnięta.
- Wybierz detergent i płyn zmiękczający (w razie potrzeby) i wlej je do odpowiednich przegródek szuflady. Zamknij szufladę.

4.1 - Dodawanie detergentu



1. Wysuń szufladę na detergent.
2. Umieść wymagany detergent w odpowiednich przegródkach.
3. Delikatnie wsuń szufladę.

Zalecenie dotyczące rodzaju detergentu odnosi się do różnych temperatur prania. Zapoznaj się z instrukcją detergentu.

- Wybierz program, obracając pokrętło i wybierając ten, który najbardziej odpowiada załadowanym ubraniom. Zaświeci się dioda LED odpowiedniego programu i wyświetlą się ustawienia domyślne
- Wybierz wymagane opcje i ustawienia
- Aby rozpocząć, dotknij przycisku ⏯ „Uruchom/Wstrzymaj".
- Po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu pojawi się komunikat „KONIEC", po czym urządzenie wyłączy się automatycznie. Wyjmij pranie tak szybko, jak to możliwe, aby uniknąć powstania zagnieceń, nieprzyjemnych zapachów i rozwoju bakterii.

QG_WM_X9.indb 99 25/02/2025 11:06:02

5. Pielęgnacja i konserwacja

5.1 - Ogólne czyszczenie urządzenia

- Odłącz urządzenie podczas czyszczenia i konserwacji.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia i elementów gumowych używaj miękkiej szmatki z płynem mydlanym.
- Nie używaj organicznych chemikaliów ani żrących rozpuszczalników.

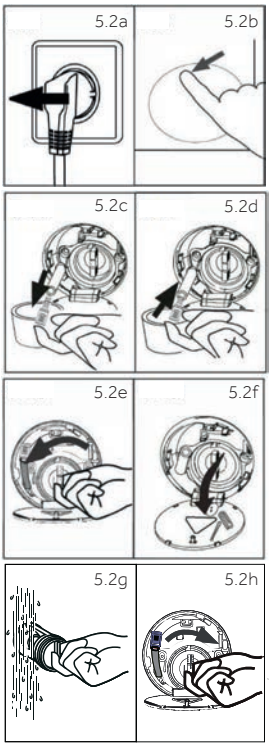
5.2 - Czyszczenie filtra pompy

Czyść filtr raz w miesiącu i sprawdzaj filtr pompy, na przykład, jeśli urządzenie:

- Nie odprowadza wody.
- Nie kręci się.
- Powoduje nietypowy hałas podczas pracy.

UWAGA! Ryzyko oparzenia!
Woda w filtrze pompy może być bardzo gorąca! Przed jakąkolwiek czynnością upewnij się, że woda ostygła.

1. Wyłącz i odłącz pralkę (rys. 5.2a).
2. Naciśnij i otwórz klapkę serwisową (rys. 5.2b).
3. Ustaw płaski pojemnik do zbierania wody odciekowej (rys. 5.2c). Mogą być większe ilości!
4. Wyciągnij wąż odpływowy i przytrzymaj jego koniec nad pojemnikiem (rys. 5.2c).
5. Wyjmij korek uszczelniający z węża odpływowego (rys. 5.2c).
6. Po całkowitym opróżnieniu zamknij wąż odpływowy (rys. 5.2d) i wepchnij go z powrotem do urządzenia.
7. Odkręć i wyjmij w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara filtr pompy (rys. 5.2e).
8. Usuń zanieczyszczenia i brud (rys. 5.2f).
9. Ostrożnie oczyścić filtr pompy, np. pod bieżącą wodą (rys. 5.2g).
10. Po wyczyszczeniu ponownie zamontuj uchwyt i dokręć go, aż przestanie się poruszać. W tym momencie uchwyt znajduje się w pozycji pionowej (rys. 5.2h).
11. Zamknij klapę serwisową.



5.3 - Czyszczenie szuflady na detergent

Zawsze uważaj, aby nie pozostały żadne pozostałości detergentu.
Szufladę należy regularnie czyścić:

- Wyciągnij szufladę, aż się zatrzyma.
- Naciśnij przycisk zwalniający i wyjmij szufladę.
- Wytrzyj wnętrze zlewu czystym ręcznikiem.
- Przepłucz szufladę wodą, aż będzie czysta, a następnie włóż szufladę z powrotem do urządzenia.

5.4 - Czyszczenie bębna

- Usuń przypadkowo wyprane przedmioty, zwłaszcza części metalowe, takie jak szpilki, monety itp. z bębna i rowka uszczelki drzwi (gumowy pierścień), ponieważ powodują one plamy rdzy i uszkodzenia.
- Użyj środka czyszczącego niezawierającego chlorków, aby usunąć plamy rdzy. Przestrzegaj wskazówek ostrzegawczych producenta środka czyszczącego.
- Do czyszczenia nie używaj twardych przedmiotów ani wełny stalowej.
- Po zakończeniu tej procedury otwórz drzwi, ręcznikiem wyczyść plamy i pianę wokół uszczelki i utrzymuj wewnętrzną i zewnętrzną stronę uszczelki w czystości.

Uwaga: Higiena
W celu regularnej konserwacji zalecamy uruchomienie programu „Bęben czysty" raz na 50 cykli, aby uniknąć ewentualnych pozostałości korozyjnych. W razie konieczności należy dodać niewielką ilość specjalnego środka czyszczącego do komory na środek piorący (3) lub bezpośrednio wlać go do wiadra.

QG_WM_X9.indb 100 25/02/2025 11:06:02

RO

Haier

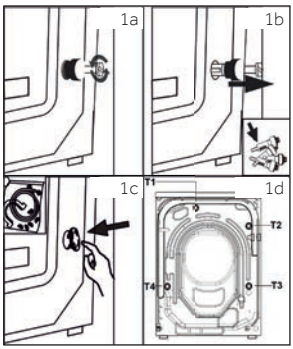
Mașină de spălat



Descărcați aplicația **hOn**

1. Instalare

OPȚIONAL: Instalarea tampoanelor pentru reducerea zgomotului (Consultați manualul de utilizare pentru informații detaliate)



1.1 - Îndepărtarea șuruburilor de transport

Toate elementele (T1, T2, T3 și T4, Fig. 1d) trebuie îndepărtate înainte de utilizare.

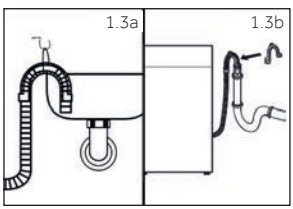
1. Îndepărtați toate cele 4 șuruburi (T1 - T4) (Fig. 1a - 1b).
2. Astupați cele 5 orificii cu dopuri de obturare (Fig. 1c).

1.2 - Alinierea aparatului

Reglați toate picioarele pentru a obține o poziție la nivel.

1.3 - Racordul de scurgere a apei

Fixați furtunul de scurgere a apei în mod corespunzător la conducte. Furtunul trebuie să ajungă la un moment dat la o înălțime cuprinsă între 80 și 100 cm deasupra liniei de jos a aparatului.



Sunt posibile următoarele racorduri:

1.3.1 Furtun de scurgere la chiuvetă

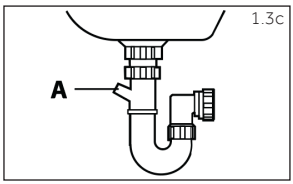
- Agățați furtunul de scurgere cu suportul în U deasupra marginii unei chiuvete de dimensiuni adecvate (Fig. 1.3a).
- Protejați suficient suportul în U pentru ca acesta să nu alunece.

1.3.2 Furtun de scurgere la racordul de apă uzată

- Diametrul intern al țevii de susținere cu orificiu de aerisire trebuie să fie de minimum 40 mm.
- Introduceți furtunul de scurgere 80-100 mm în conducta de apă uzată.
- Atașați suportul în U și fixați-l suficient de bine (Fig. 1.3b).

1.3.3 Furtun de scurgere la racordul chiuvetei

- Îmbinarea trebuie să se afle deasupra sifonului.
- Un racord cu filet este, de obicei, închis cu un tampon (A). Acesta trebuie îndepărtat pentru a preveni orice eroare de funcționare (Fig. 1.3c).
- Fixați furtunul de scurgere cu o clemă.



Descărcați și citiți online manualul de utilizare complet pentru mai multe detalii despre:

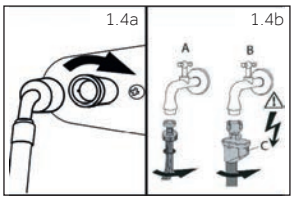
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 101 25/02/2025 11:06:03

ATENȚIE!

- Furtunul de scurgere nu trebuie să fie scufundat în apă, trebuie să fie bine fixat și să nu prezinte scurgeri. Dacă furtunul de scurgere este așezat pe sol sau dacă țeava se află la o înălțime mai mică de 80 cm, mașina de spălat se va goli continuu în timp ce se umple (scurgere automată prin sifon).
- Furtunul de scurgere nu trebuie să fie prelungit. Dacă este necesar, contactați serviciul post-vânzare.

1.4 - Racordarea la apă rece



Asigurați-vă că garniturile sunt introduse.

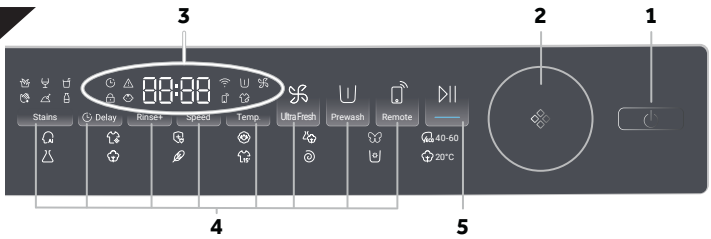
1. Conectați furtunul de admisie a apei cu capătul unghiular la aparat (Fig. 1.4a). Strângeți manual îmbinarea cu șuruburi.
2. Celălalt capăt se conectează la un robinet de apă cu filet de 3/4" (Fig. 1.4b).

1.5 - Racord electric

Înainte de fiecare racord, verificați dacă:

- Sursa de alimentare, priza și siguranța sunt corespunzătoare datelor de pe plăcuță de identificare;
- priza de alimentare este legată la pământ și nu se utilizează prize multiple sau prelungitoare;
- ștecărul și priza de alimentare sunt strict conforme.

2. Panoul de control



1 Butonul „Pornire"
2 Selector de programe
3 Afișaj
4 Butoane de funcție
5 Butonul „Pornire/Pauză"

2.1 - Butonul de pornire (1)

Apăsați ușor acest buton pentru a porni aparatul; afișajul luminează, iar indicatorul butonului „Pornire/Pauză" luminează intermitent. Apăsați-l din nou timp de aproximativ 2 secunde pentru a opri aparatul. Dacă, după un timp, nu este activat niciun element de panou sau niciun program, mașina se va opri automat.

2.2 - Selector de programe (2)

Prin rotirea butonului, puteți selecta unul dintre cele 14 programe; LED-ul aferent se aprinde, iar setările implicite ale acestuia vor fi afișate.

2.3 - Afișaj (3)

Pe afișaj apar următoarele informații:

- Durata de spălare/uscare
- Amânarea orei de finalizare
- Coduri de eroare și informații de service
- Simboluri de afișare
- Viteză, temperatură etc.

Agenda cu pictograme:

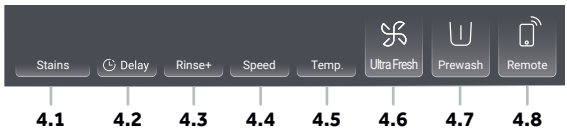
Acestea sunt pictogramele care apar în partea stângă sus a afișajului, după activarea acestuia.

- Întârziere.
- Alarmă.
- Ușa tamburului este blocată.
- Panoul de control este blocat.
- Aparatul este conectat la Wi-Fi.
- Prespălare.
- Ultra fresh.
- La distanță.
- Abur: Programele Smart AI, Antialergii, Articole bebeluși au funcția de spălare cu abur în mod implicit.

QG_WM_X9.indb 102 25/02/2025 11:06:04

2.4 - Butoane de funcție (4)

Aceste opt butoane sunt butoane cu funcții speciale, care pot fi selectate în funcție de necesități.



Stains

Pete (4.1)

Atingeți acest buton pentru a alege caracteristici speciale pentru pete. Simbolurile sunt explicate în următorul tabel:

Iarbă	Vin	Suc
Sânge	Sol	Lapte

Delay

Întârziere (4.2)

Atingeți acest buton pentru a porni programul cu o anumită întârziere. Amânarea sfârșitului programului poate fi mărită în trepte de 30 de minute, de la 0,5 la 24 de ore (timpul de finalizare va fi mai mare decât timpul programului inițial). De exemplu, afișajul 6:30 înseamnă că sfârșitul ciclului programului va fi peste 6 ore și 30 de minute.

Apăsați butonul „Pornire/Pauză" pentru a activa durata amânării. Nu se aplică la programul Centrifugare, Reîmprospătare.

Notă: Detergent lichid

Dacă se utilizează detergent lichid, nu se recomandă activarea întârzierii pentru finalizarea programului.

Rinse+

Clătire+ (4.3)

Atingeți acest buton pentru a clăti rufele mai intens cu apă proaspătă. Acest program este recomandat pentru persoanele cu pielea sensibilă. Prin atingerea butonului de mai multe ori se pot selecta între zero și trei cicluri suplimentare. Acestea apar pe afișaj ca P--0/P-- 1/P--2/P--3. Există diferite opțiuni în funcție de program.

Speed

Viteză (4.4)

Atingeți acest buton pentru a modifica sau deselecta opțiunea de centrifugare a programului. Dacă nu este aprinsă nicio valoare pe afișajul „0", rufele nu se vor stoarce prin centrifugare.

Temp.

Temp. (4.5)

Atingeți acest buton pentru a modifica temperatura de spălare a programului. Dacă nu este aprinsă nicio valoare (afișajul „--"), apa nu va fi încălzită.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Atingeți acest buton; pictograma Fresh air se va aprinde. Porniți funcția Fresh air după încheierea programului. Aerul este suflat în tambur de ventilatorul din față; împrospătează hainele și usucă garnitura și partea dintre tamburul interior și tamburul exterior, evitând dezvoltarea mucegaiului și a bacteriilor în interiorul tamburului și prevenind mirosurile neplăcute. Aerul iese din ambele părți de pe fața panoului de control principal; durează până la 12 ore până când consumatorul îl poate opri. În timpul funcționării programului Fresh air, puteți apăsa butonul „Pornire/Pauză" pentru pauză; deschideți ușa pentru a scoate haine și apoi apăsați din nou butonul „Pornire/Pauză" pentru a relua funcționarea programului Fresh air.

Prewash

Prespălare (4.7)

Atingeți acest buton pentru a selecta programul Prespălare. Atunci când selectați această funcție, trebuie să adăugați în prealabil puțin detergent în zona de prespălare (**atenție**, detergentul nu trebuie să depășească 30 g). Cu programele Mixte, Haine sintetice, Bumbac 20°C, Bumbac, Antialergii, Cuvertură puteți selecta această funcție; atunci când selectați funcția Prespălare, pictograma se va aprinde.

Remote

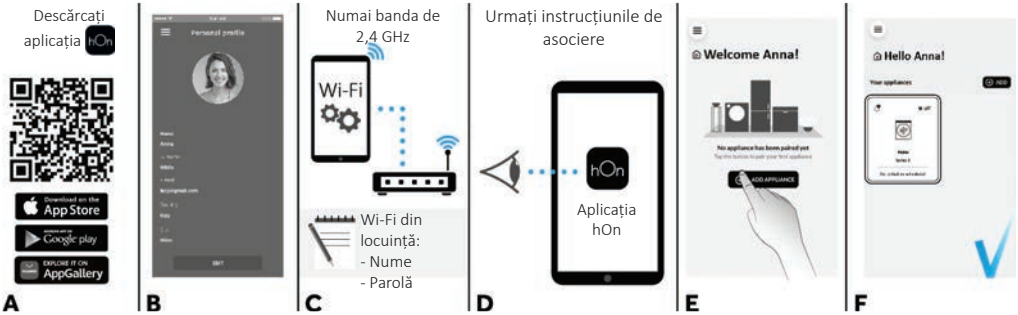
La distanță (4.8)

Apăsați scurt acest buton pentru a activa controlul de la distanță.

Pentru mai multe informații, consultați capitolul 7 „Aplicația hOn" din manualul de utilizare.

QG_WM_X9.indb 103 25/02/2025 11:06:05

PROCESUL DE ASOCIERE CU APLICAȚIA



Atingeți acest buton pentru a selecta rețeaua.
Dacă aparatul nu a mai fost conectat până acum, apăsați scurt acest buton pentru a-l asocia la rețea. În cazul în care a fost deja conectat, dacă apăsați scurt pe acest buton, puteți stabili rapid conexiunea. Apăsați lung acest buton pentru a reseta.

2.5 - Pornire/Pauză (5)



Atingeți ușor acest buton pentru a începe sau întrerupe programul afișat în acel moment.

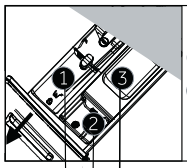
2.6 - Blocare comenzi

1. Alegeți un program și apoi porniți-l. Atingeți simultan butoanele Stains și Delay timp de 3 secunde pentru a activa funcția de blocare a comenzilor; indicatorul de blocare a comenzilor se aprinde.
2. Atingeți simultan butoanele Stains și Delay timp de 3 secunde pentru a dezactiva funcția de blocare a comenzilor; indicatorul de blocare a comenzilor se stinge.

QG_WM_X9.indb 104 25/02/2025 11:06:06

3. Programe

- ● Da
- ○ Opțional
- / Nu
- - - Apa nu este încălzită



Compartiment pentru detergent pentru:

1. Detergent
2. Produsul de înmuiere sau de îngrijire
3. Detergent[3)]

Program		Max. Încărcare în kg HW100	Temperatură în °C[1)] interval selectabil	Presetare	1	2	3	Tip de țesături	Viteza de centrifugare prestabilită în rpm	Funcția Pete	Întârziere	Clătire+	Ultra Fresh	Prespălare	La distanță	Durata implicită
AI	Smart AI [4)]	10	-- la 60	40	●	○	/	Lenjerie mixtă din bumbac și sintetice, puțin murdară	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
	Reîmprospătare	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
	Antialergii [4)]	10	-- la 90	60	●	○	○	Bumbac	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
	Lână	1	--la 40	--	●	○	○	Țesătură lavabilă la mașină, confecționată din lână sau cu conținut de lână	800	/	○	○	/	/	○	0:40
	Mixte	10	-- la 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
	Țesături delicate	2,5	-- la 30	30	●	○	○	Țesături delicate și mătase	600	/	○	○	/	/	○	0:47
ECO 40-60	Eco 40-60	10	-- la 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
	Haine sintetice	5	-- la 60	40	●	○	○	Țesături sintetice sau mixte	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
	Bumbac	10	-- la 90	40	●	○	○	Bumbac	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
	Cuvertură	2,5	--la 40	30	/	○	○	Bumbac	800	/	○	○	●	○	○	1:14
15'	Super Fast 15'[2)]	1	--la 40	--	●	○	/	Bumbac/Haine sintetice	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
	Centrifugare	10	/	/	/	/	/	Țesătură nefragilă	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
	Curățare tambur	/	-- la 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C	Bumbac 20°C	10	/	/	●	○	○	Bumbac	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Alegeți temperatura de spălare de 90°C numai pentru cerințe speciale în ceea ce privește igienizarea.
2) Reduceți cantitatea de detergent deoarece durata programului este scurtă.
3) Puteți adăuga puțin detergent în compartimentul de prespălare numai atunci când este activată funcția de prespălare
Notă: detergentul pudră nu trebuie să depășească 30 g.

Pentru unele programe cu funcția Fresh air trebuie să anulați această funcție pentru a putea selecta opțiunea „Întârziere".
Pentru programele cu funcția de spălare cu abur (cu excepția programului Antialergii), temperatura trebuie modificată înainte de a selecta opțiunea „Pete".
4) cu funcția de spălare cu abur.

3.1 - Descrierea programelor

AI	Smart AI	Acest program inovator poate adapta automat acțiunea de curățare la capacitatea și tipologia încărcăturii pentru cele mai bune rezultate, fără nicio grijă.
	Reîmprospătare	Reîmprospătați-vă hainele într-un mod extrem de eficient și inovator, folosind tehnologia microvaporilor pentru a îndepărta mirosurile, praful fin și alergenii, reducând în același timp cutele, în doar 20 de minute și fără a folosi detergent.

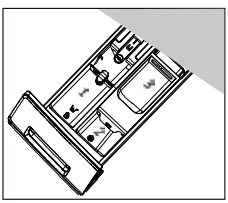
QG_WM_X9.indb 105 25/02/2025 11:06:07

	Antialergii	Acest program vă oferă o curățare metodică a tuturor articolelor din bumbac, igienizare și eliminare de bacterii. Este un ciclu de spălare la temperaturi înalte. Recomandat pentru sarcini mici.
	Lână	Acest program rulează un ciclu de spălare dedicat țesăturilor din lână, care pot fi spălate la mașina de spălat, articolelor care trebuie spălate manual sau articolelor vestimentare din mătase sau cu specificația „A se spăla ca mătase" pe eticheta materialului.
	Mixte	Spălarea și clătirea optimizează viteza și ritmul acțiunii tamburului și nivelurilor de apă. Centrifugarea blândă asigură că nu se vor forma multe cute pe material.
	Țesături delicate	Acest program are perioade reduse de rotație a tamburului în timpul ciclului și este deosebit de potrivit pentru spălarea țesăturilor delicate. Ciclul de spălare și clătirile sunt efectuate cu un nivel crescut de apă pentru a garanta cea mai bună performanță.
Eco 40-60	ECO 40-60	Programul ECO 40-60 poate curăța rufe din bumbac cu grad normal de murdărie care se pot spălat conform declarației la 40 °C sau 60 °C, împreună în același ciclu. Acest program este utilizat pentru a evalua conformitatea cu legislația UE Ecodesign (design de produse ecologice).
	Haine sintetice	Acest program vă permite să spălați diverse tipuri de materiale și culori diferite împreună. Mișcarea rotativă a tamburului și nivelurile de apă sunt optimizate în timpul fazelor de spălare și clătire. Rotația corespunzătoare asigură formarea redusă a cutelor în material.
	Bumbac	Acest program este potrivit pentru spălarea hainelor colorate din bumbac la 40 °C sau pentru a asigura cel mai înalt grad de curățenie pentru spălarea rufelor rezistente, din bumbac, la 60 °C sau 90 °C. Centrifugarea finală se face la viteză maximă, ceea ce asigură o îndepărtare excelentă a apei.
	Cuvertură	Acesta este un program dedicat spălării unei singure plăpumi. Acest program spală la o temperatură scăzută și se termină cu o centrifugare lentă.
15'	Super Fast 15'	Un ciclu complet de spălare (spălare, clătire și centrifugare). Acest program este potrivit pentru hainele din bumbac și pentru țesăturile mixte care sunt doar puțin murdare. Cu acest program se recomandă să se utilizeze doar 20% din detergentul utilizat în mod normal pentru a evita risipa.
	Centrifugare	Acest program efectuează o centrifugare maximă (care poate fi redusă prin utilizarea butonului corespunzător).
	Curățare tambur	Acest program este adecvat pentru a curăța tamburul aparatului. Se recomandă să utilizați acest program la fiecare 50 de cicluri de spălare, pentru a asigura o durată de viață lungă și pentru a evita mirosurile neplăcute. Asigurați-vă că porniți programul doar atunci când nu există rufe în mașină, folosind doar detergentul pudră pentru mașina de spălat. Când se termină ciclul de spălare, deschideți ușa aparatului pentru a usca tamburul.
20°C	Bumbac 20°C	Un nou ciclu care vă permite să spălați împreună țesături și culori diferite la numai 20°C, și care oferă o performanță excelentă de curățare.

4. Utilizarea zilnică

- Conectați mașina de spălat la o sursă de alimentare cu energie electrică și la un racord de apă (consultați capitolul de instalare din manualul de utilizare).
- **Pregătirea rufelor**: Sortați hainele în funcție de țesătură (bumbac, haine sintetice, lână sau mătase etc.) și de gradul de murdărie. Consultați etichetele de pe hainele dumneavoastră. Separați hainele albe de cele colorate. Goliți buzunarele de obiecte precum chei, monede etc. și îndepărtați obiectele decorative mai dure.
- Puneți rufele pe rând, evitând supraîncărcarea (consultați diferitele posibilități de încărcare maximă în funcție de program). Închideți ușa cu grijă. Asigurați-vă că nu se prinde nicio rufă în ușă.
- Selectați detergentul și balsamul (atunci când este necesar) și turnați-le în compartimentele corecte ale sertarului. Închideți sertarul.

4.1 - Adăugarea detergentului



1. Scoateți sertarul pentru detergent.
2. Puneți substanțele chimice necesare în compartimentele corespunzătoare.
3. Împingeți ușor sertarul înapoi.

Recomandarea privind tipul de detergenți este adecvată pentru diferitele temperaturi de spălare. Consultați instrucțiunile detergentului.

- Selectați un program rotind butonul și alegând programul care se potrivește cel mai bine pentru articolele de îmbrăcăminte încărcate; LED-ul aferent programului se aprinde și sunt afișate setările implicite
- Selectați opțiunile și setările necesare
- Atingeți butonul „Pornire/Pauză" ⏯ pentru a începe.
- Când ciclul se termină, pe afișaj apare „SFÂRȘIT", apoi aparatul se oprește automat. Scoateți rufele cât mai repede posibil pentru a preveni apariția cutelor, a mirosurilor neplăcute și a bacteriilor.

QG_WM_X9.indb 106 25/02/2025 11:06:09

5. Îngrijire și întreținere

5.1 - Curățarea generală a mașinilor

- Scoateți aparatul din priză în timpul curățării și întreținerii.
- Folosiți o cârpă moale cu săpun lichid pentru a curăța carcasa mașinii și componentele din cauciuc.
- Nu utilizați substanțe chimice organice sau solvenți corozivi.

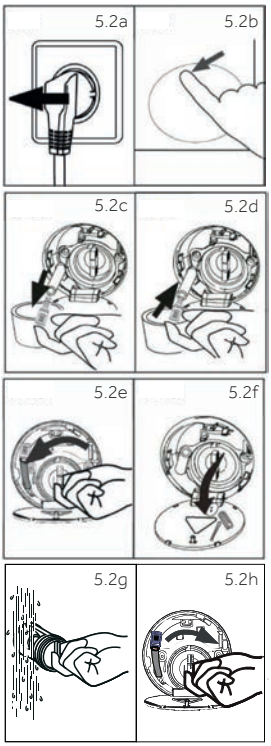
5.2 - Curățarea filtrului pompei

Curățați filtrul o dată pe lună și verificați filtrul pompei, de exemplu, dacă aparatul:

- Apa nu se scurge.
- Nu centrifughează.
- Produce un zgomot neobișnuit în timpul funcționării.

AVERTISMENT! Risc de opărire!
Apa din filtrul pompei poate fi foarte fierbinte! Înainte de orice operațiune, asigurați-vă că apa s-a răcit.

1. Opriți și scoateți aparatul din priză (Fig. 5.2a).
2. Împingeți și deschideți clapeta de service (Fig. 5.2b).
3. Aveți la îndemână un recipient plat pentru a colecta apa reziduală (Fig. 5.2c). Poate fi vorba de cantități mari!
4. Trageți furtunul de scurgere în afară și țineți capătul acestuia deasupra recipientului (Fig. 5.2c).
5. Scoateți dopul de etanșare din furtunul de scurgere (Fig. 5.2c).
6. După golirea completă, închideți furtunul de scurgere (Fig. 5.2d) și puneți-l înapoi în mașină.
7. Deșurubați și scoateți filtrul pompei, în sens invers acelor de ceasornic (Fig. 5.2e).
8. Îndepărtați contaminanții și murdăria (Fig. 5.2f).
9. Curățați cu grijă filtrul pompei, de exemplu, folosind apă de la robinet (Fig. 5.2g).
10. După curățare, montați la loc mânerul și strângeți-l până când acesta nu se mai mișcă. În acest moment, mânerul se află în poziție verticală (Fig. 5.2h).
11. Închideți clapeta de service.



5.3 - Curățarea sertarului pentru detergent

Aveți întotdeauna grijă să nu rămână reziduuri de detergent.
Curățați sertarul în mod regulat:

- Trageți sertarul în afară până când se oprește.
- Apăsați butonul de eliberare și scoateți sertarul.
- Ștergeți interiorul sertarului cu un prosop.
- Spălați sertarul cu apă până când acesta este curat și introduceți sertarul înapoi în aparat.

5.4 - Curățarea tamburului

- Îndepărtați obiectele spălate din greșeală, în special piesele metalice, cum ar fi ace, monede etc., din tambur și din canelura garniturii ușii (garnitura inelară de cauciuc), deoarece acestea provoacă pete de rugină și deteriorări.
- Pentru îndepărtarea petelor de rugină, folosiți un detergent fără clor. Respectați indicațiile de avertizare ale producătorului agentului de curățare.
- Nu folosiți obiecte dure sau bureți din sârmă pentru curățare.
- După procedură, deschideți ușa, folosiți un prosop pentru a curăța petele și spuma din jurul garniturii și păstrați curat interiorul și exteriorul garniturii.

Notă: Igienă

Pentru întreținerea regulată, vă recomandăm să executați programul „Curățare tambur" la fiecare de 50 de cicluri pentru a evita posibilele reziduuri corozive. Dacă este necesar, adăugați o cantitate mică de detergent special pentru mașină în compartimentul agentului de spălare (3) sau puneți-l direct în găleată.

QG_WM_X9.indb 107 25/02/2025 11:06:09

SK

Haier

Práčka



Stiahnite si aplikáciu **hOn**

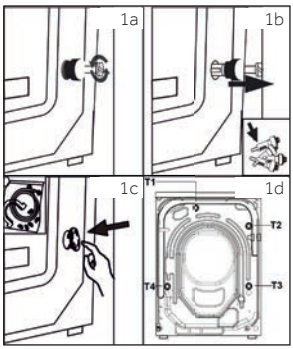
1. Inštalácia

VOLITEĽNÉ: Nainštalujte podložky na zníženie hluku (Podrobné informácie nájdete v príručke pre používateľa)

1.1 - Odstránenie prepravných skrutiek

Všetky prvky (T1, T2, T3 a T4, obr. 1d) sa musia pred použitím odstrániť.

1. Odstráňte všetky 4 skrutky (T1 – T4) (obr. 1a – 1b).
2. Do 5 otvorov vsuňte zaslepovacie zátky (obr. 1c).



1.2 - Zarovnanie spotrebiča

Nastavte všetky nožičky, aby ste dosiahli úplne vodorovnú polohu.

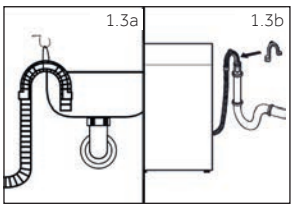
1.3 - Prípojka na vypúšťanie vody

Pripevnite hadicu na vypúšťanie vody správne k potrubiu. Hadica musí dosiahnuť v jednom bode výšku 80 až 100 cm nad dnom spotrebiča.

Možné sú nasledujúce pripojenia:

1.3.1 Odtoková hadica ústi do umývadla

- Zaveste odtokovú hadicu s držiakom U cez okraj umývadla s vhodnou veľkosťou (obr. 1.3a).
- Držiak U správne chráňte, aby sa nezošmykol.

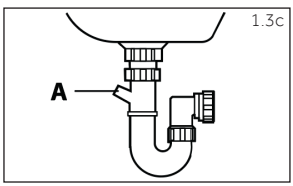


1.3.2 Odtoková hadica zapojená k odtoku vody

- Vnútorný priemer odvodného potrubia s odvzdušňovacím otvorom musí byť minimálne 40 mm.
- Vsuňte odtokovú hadicu na 80 – 100 mm do potrubia odpadovej vody.
- Pripojte držiak U a dostatočne ho zaistite (obr. 1.3b).

1.3.3 Prípojka odtokovej hadice k odtoku z umývadla

- Spoj musí byť nad sifónom.
- Hrdlo prípojky je zvyčajne uzavreté podložkou (A). Tá sa musí odstrániť, aby sa zabránilo akejkoľvek poruche (obr. 1.3c).
- Odtokovú hadicu zaistite svorkou.



Stiahnite si a prečítajte si úplnú príručku pre používateľa online, kde nájdete viac podrobností:

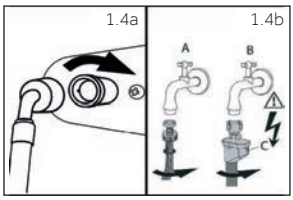
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 108 25/02/2025 11:06:11

POZOR!

- Odtoková hadica by nemala byť ponorená do vody, mala by byť bezpečne upevnená a bez únikov. Ak je odtoková hadica umiestnená na zemi, alebo ak je potrubie vo výške menej ako 80 cm, práčka sa počas napĺňania nepretržite vypúšťa (sifónový jav).
- Odtoková hadica sa nesmie predlžovať. V prípade potreby kontaktujte popredajný servis.

1.4 - Prípojka studenej vody



Uistite sa, že sú vložené tesnenia.

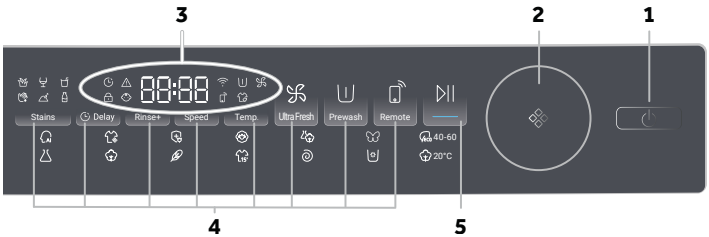
1. Pripojte prívodnú hadicu vody so zahnutým koncom k spotrebiču (obr. 1.4a). Ručne utiahnite skrutkový spoj.
2. Druhý koniec pripojte k vodovodnému kohútiku so závitom 3/4" (obr. 1.4b).

1.5 - Elektrické zapojenie

Pred každým zapojením skontrolujte, či:

- hodnoty napájania, zásuvka a poistka zodpovedajú hodnotám na typovom štítku;
- elektrická zásuvka je uzemnená a nepoužíva sa žiadny rozbočovač ani predlžovací kábel;
- zástrčka a zásuvka sú vzájomne kompatibilné.

2. Ovládací panel



1 Tlačidlo elektrického napájania
2 Volič programu
3 Displej
4 Funkčné tlačidlá
5 Tlačidlo Štart/Pozastaviť

2.1 - Tlačidlo elektrického napájania (1)

Opatrným dotykom tohto tlačidla sa spotrebič zapne, rozsvieti sa displej a bude blikať indikátor tlačidla „Štart/Pozastaviť". Ak tlačidlo opatrne podržíte 2 sekundy, spotrebič sa vypne. Ak sa počas určitej doby neaktivuje žiadny prvok na paneli alebo program, spotrebič sa automaticky vypne.

2.2 - Volič programu (2)

Otáčaním gombíka je možné zvoliť jeden zo 14 programov. Rozsvieti sa príslušná LED a zobrazia sa jeho predvolené nastavenia.

2.3 - Displej (3)

Na displeji sa zobrazujú nasledujúce informácie:

- Doba prania/sušenia
- Oneskorenie ukončenia
- Kódy chýb a servisné informácie
- Zobrazenie symbolov
- Rýchlosť, teplota atď.

Opis ikon:

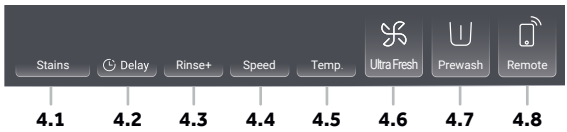
Toto sú ikony, ktoré sa po aktivácii zobrazia v ľavom hornom rohu displeja.

- Oneskorenie.
- Alarm.
- Dvierka bubna sú zamknuté.
- Ovládací panel je uzamknutý.
- Spotrebič je pripojený k Wi-Fi.
- Predpierka.
- Ultra Fresh.
- Na diaľku.
- Para: Smart AI, Antialergénna starostlivosť, Detská bielizeň majú v predvolenom nastavení funkciu prania s parou.

QG_WM_X9.indb 109 25/02/2025 11:06:11

2.4 - Funkčné tlačidlá (4)

Týchto osem tlačidiel predstavuje funkčné tlačidlá, ktoré je možné zvoliť podľa potreby.



Stains

Škvrny (4.1)

Stlačením tohto tlačidla vyberiete špeciálne funkcie na odstránenie škvŕn. Symboly sú vysvetlené v nasledujúcej tabuľke:

Tráva	Víno	Džús
Krv	Hlina	Mlieko

Delay

Oneskorenie (4.2)

Stlačením tohto tlačidla sa dá nastaviť oneskorenie spustenia programu. Časové oneskorenie ukončenia programu sa môže predĺžiť v krokoch 30 minút, od 0.5 do 24 hodín (čas ukončenia bude neskôr než pôvodný čas programu). Napríklad zobrazenie vypnutia 6:30 znamená, že cyklus programu sa ukončí o 6 hodín a 30 minút.

Dotykom tlačidla „Štart/Pozastaviť" sa aktivuje oneskorenie. Neplatí pre program Odstreďovanie, Refresh.

Poznámka: Tekutý prací prostriedok

Ak používate tekutý prací prostriedok, neodporúča sa aktivovať oneskorenie času ukončenia.

Rinse+

Plákanie+ (4.3)

Stlačením tohto tlačidla sa bielizeň vypláka intenzívnejšie čistou vodou. Odporúča sa pre ľudí s citlivou pokožkou. Postupným dotýkaním tlačidla môžete vybrať nulu až tri ďalšie cykly plákania. Zobrazia sa na displeji ako P--0/P--1/P--2/P--3. Pre rôzne programy sú k dispozícii rôzne možnosti.

Speed

Rýchlosť (4.4)

Stlačením tohto tlačidla zmeníte alebo zrušíte výber odstreďovania programu. Ak nesvieti žiadna hodnota a zobrazuje sa „0", bielizeň sa nebude odstreďovať.

Temp.

Teplota (4.5)

Dotykom tohto tlačidla zmeníte teplotu prania programu. Ak nesvieti žiadna hodnota (displej „--"), voda sa nebude ohrievať.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Dotknite sa tohto tlačidla, rozsvieti sa ikona čerstvého vzduchu. Po ukončení programu spustite funkciu čerstvého vzduchu. Vzduch sa vháňa do bubna ventilátorom z prednej strany. Osviežuje odevy a suší tesnenie a časť medzi vnútrom bubna a vonkajškom bubna, čím sa zabráni rastu plesní a baktérií vnútri bubna a zabráni sa nepríjemnému zápachu. Vzduch prúdi z oboch strán prednej časti hlavnej ovládacej dosky. Funkcia trvá až 12 hodín, kým ju používateľ nezastaví. Počas prevádzky s čerstvým vzduchom môžete stlačením tlačidla „Štart/Pozastaviť" pozastaviť, otvoriť dvierka, aby ste si mohli vziať oblečenie, a potom opätovným stlačením tlačidla „Štart/Pozastaviť" obnoviť prevádzku s čerstvým vzduchom.

Prewash

Predpierka (4.7)

Dotknite sa tohto tlačidla, ak chcete vybrať program Predpierka. Pri výbere tejto funkcie je potrebné vopred pridať trochu pracieho prostriedku do priehradky na Predpieranie (**dávajte pozor**, prací prostriedok by nemal presiahnuť 30 g). Keď zvolíte Predpieranie, môžete vybrať aj Mix, Syntetika, Bavlna 20°C, Bavlna, Antialergénna starostlivosť, Prikrývky, rozsvieti sa príslušná ikona.

Remote

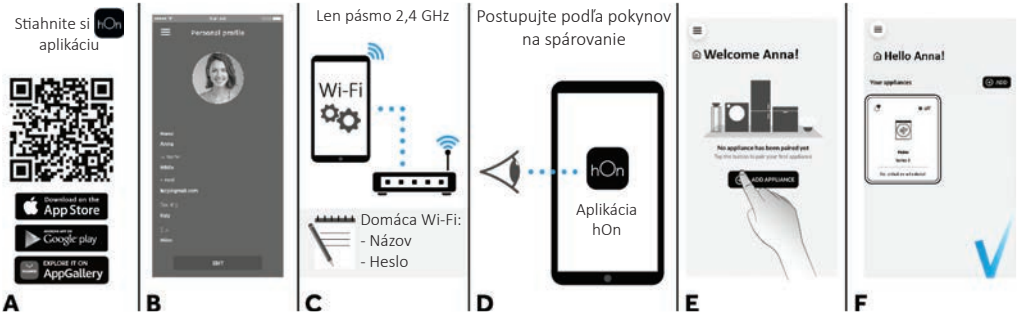
Na diaľku (4.8)

Krátkym stlačením tohto tlačidla sa aktivuje diaľkové ovládanie.

Ďalšie informácie nájdete vo vyhradenej „aplikácii hOn" v kapitole 7 v príručke používateľa.

QG_WM_X9.indb 110 25/02/2025 11:06:13

PROCES PÁROVANIA APLIKÁCIE



Stlačením tohto tlačidla vyberte sieť.
Ak spotrebič nebol predtým nikdy pripojený, krátkym stlačením tohto tlačidla ho priradíte k sieti. Ak už bol pripojený, krátke stlačenie tohto tlačidla slúži na rýchle pripojenie. Dlhé stlačenie spôsobí zresetovanie.

2.5 - Štart/Pozastaviť (5)



Opatrným stlačením tohto tlačidla sa spustí alebo preruší aktuálne zobrazený program.

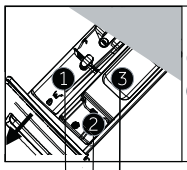
2.6 - Detská poistka

1. Vyberte program a potom začnite dotykom tlačidiel Stains a Delay súčasne na 3 sekundy, aby sa aktivovala funkcia detskej poistky; rozsvieti sa indikátor detskej poistky.
2. Dotykové tlačidlá Stains a Delay súčasne na 3 sekundy, aby sa deaktivovala funkcia detskej poistky. Indikátor detskej poistky zhasne.

QG_WM_X9.indb 111 25/02/2025 11:06:14

3. Programy

- ● Áno
- ○ Voliteľné
- / Nie
- - - Voda sa nezohrieva



Priehradka na prací prostriedok:

1. Prací prostriedok
2. Aviváž alebo iný prípravok na ošetrenie bielizne
3. Prací prostriedok[3)]

Program		Max. Náplň v kg	Teplota v °C[1)] voliteľný rozsah	Teplota Predvoľba	1	2	3	Typ tkaniny	Predvolená rýchlosť odstreďovania v ot./min.	Funkcia Škvrny	Oneskorenie	Pláchanie+	Ultra Fresh	Predpierka	Na dialku	Predvolené trvanie
		HW100														
	Smart AI [4)]	10	-- až 60	40	●	○	/	Mierne zašpinená rôzna bavlnená a syntetická bielizeň	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
	Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
	Antialergénna starostlivosť [4)]	10	-- až 90	60	●	○	○	Bavlna	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
	Vlna	1	-- až 40	--	●	○	○	Vlnená bielizeň alebo odevy s obsahom vlny, ktoré sa dajú prať	800	/	○	○	/	/	○	0:40
	Mix	10	-- až 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
	Jemné	2,5	-- až 30	30	●	○	○	Jemná bielizeň a hodváb	600	/	○	○	/	/	○	0:47
	40-60 Eco 40-60	10	-- až 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
	Syntetika	5	-- až 60	40	●	○	○	Syntetické alebo zmesové tkaniny	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
	Bavlna	10	-- až 90	40	●	○	○	Bavlna	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
	Prikrývky	2,5	-- až 40	30	/	○	○	Bavlna	800	/	○	○	●	○	○	1:14
	Super rýchly 15'[2)]	1	-- až 40	--	●	○	/	Bavlna/Syntetika	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
	Odstreďovanie	10	/	/	/	/	/	Žiadne citlivé tkaniny	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
	Čistenie bubna	/	-- až 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
	20°C Bavlna 20 °C	10	/	/	●	○	○	Bavlna	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Teplotu prania pri 90 °C vyberte len pre prípad špeciálnych hygienických požiadaviek.
2) Znížte množstvo pracieho prostriedku, pretože program trvá krátko.
3) Do priehradky na predpieranie je možné pridať trochu pracieho prostriedku iba vtedy, keď je aktivovaná funkcia predpierania
Poznámka: práškový prací prostriedok by nemal presiahnuť 30 g.

Niektoré programy s funkciou čerstvého vzduchu vyžadujú vypnutie funkcie čerstvého vzduchu, aby sa dala vybrať možnosť „Oneskorenie".

Pri programoch s funkciou prania s parou (s výnimkou funkcie Antialergénna starostlivosť) treba pred výberom funkcie „Škvrny" zmeniť teplotu.

4) s funkciou prania s parou.

3.1 - Opis programov

	Smart AI	Tento inovatívny program dokáže automaticky prispôsobiť pranie množstvu a typu bielizne, aby ste bez akýchkoľvek obáv dosiali výborné výsledky.
	Refresh	Osviežte svoje oblečenie vysoko účinným a inovatívnym spôsobom pomocou technológie mikropary na odstránenie pachov, jemného prachu a alergénov a zároveň zníženie pokrčenia už za 20 minút a bez použitia pracieho prostriedku.

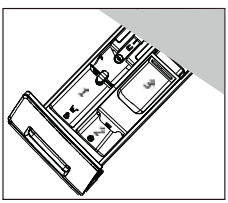
QG_WM_X9.indb 112 25/02/2025 11:06:15

	Antialergénna starostlivosť	Tento program ponúka dôkladné pranie všetkých bavlnených položiek, dezinfekciu a odstránenie baktérií. Jedná sa o účinný prací cyklus s vysokou teplotou. Sú odporúčané menšie náplne bielizne.
	Vlna	Tento program vykonáva cyklus pranía určený pre vlnené textílie, ktoré sa dajú prať v práčke, odevy, ktoré sa majú prať ručne alebo bielizeň vyrobenú z hodvábu, alebo ktoré sú na štítku na látke označené ako „Prať ako hodváb“.
	Mix	Pri praní a plákaní sa optimalizuje rýchlosť a rytmus pohybov bubna a hladina vody. Šetrné odstreďovanie znižuje pokrčenie tkanín.
	Jemné	Tento program má skrátenú dobu otáčania bubna počas cyklu a je osobitne vhodný na pranie jemných textílií. Prací cyklus a oplachovanie sa vykonáva s vysokou hladinou vody, aby sa zaistila najlepšia účinnosť.
40-60	ECO 40-60	Program ECO 40- 60 dokáže vyprať bežne znečistenú bavlnenú bielizeň, pri ktorej je deklarované, že sa môže prať pri 40 °C alebo 60 °C, a to spoločne v jednom cykle. Tento program sa používa na posúdenie súladu s právnymi predpismi EÚ Ecodesign (dizajn výrobkov šetrných k životnému prostrediu).
	Syntetika	Tento program umožňuje prať látky rôznych typov a rôzne farby všetky spolu. Otáčavý pohyb bubna a hladina vody sú počas fáz pranía a plákania optimalizované. Vhodné odstreďovanie znižuje pokrčenie tkanín.
	Bavlna	Tento program je vhodný na pranie farebných bavlnených odevov pri 40 °C alebo na zabezpečenie najvyššieho stupňa čistoty pri praní odolnej bavlnenej bielizne pri 60 °C alebo 90 °C. Konečné odstreďovanie je pri maximálnej rýchlosti, ktorá zaisťuje vynikajúce odstránenie vody.
	Prikrývky	Ide o program určený na pranie jednej prikrývky. Tento program perie pri nízkej teplote a končí pomalým odstreďovaním.
15'	Super rýchly 15‘	Kompletný cyklus pranía (pranie, plákanie a odstreďovanie). Tento program je vhodný pre mierne znečistené bavlnené odevy a mix tkanín. Pri tomto programe sa odporúča používať iba 20 % bežne používaného pracieho prostriedku, aby sa zabránilo plytvaniu.
	Odstreďovanie	Tento program vykonáva maximálne odstreďovanie (ktoré je možné znížiť použitím príslušného tlačidla).
	Čistenie bubna	Tento program je vhodný na čistenie bubna spotrebiča. Odporúča sa používať tento program vždy po 50 cykloch pranía, aby sa zabezpečila dlhá životnosť spotrebiča a zabránilo sa nepríjemnému zápachu. Nezabudnite, že program treba zapnúť výlučne bez bielizne v práčke, a treba použiť iba práškový prací prostriedok na pranie v práčke. Po skončení cyklu pranía otvorte dvierka spotrebiča, aby sa vysušil bubon.
20°C	Bavlna 20°C	Nový cyklus, ktorý vám umožní prať rôzne tkaniny rôznych farieb spolu pri teplote len 20 °C a poskytuje vynikajúci výkon pranía.

4. Každodenné používanie

- Práčku pripojte k zdroju elektrického napájania a k prípojke vody (pozri kapitolu o inštalácii v príručke pre používateľa).
- **Pripravte bielizeň**: Rozdeľte oblečenie podľa tkaniny (bavlna, syntetika a farebné, vlna alebo hodváb atď.) a podľa stupňa zašpinenia. Skontrolujte etikety na odeve. Oddeľte biele oblečenie od farebného. Vyprázdnite vrecká, vyberte všetky predmety ako sú kľúče, mince atď., a odstráňte tvrdšie dekoratívne predmety.
- Bielizeň vkladajte do práčky postupne, aby ste sa vyhli preťaženiu (skontrolujte rôznu maximálnu záťaž podľa programu). Dvierka opatrne zatvorte. Uistite sa, že žiadny kus bielizne neostal zaseknutý v dvierkach.
- Vyberte prací prostriedok a aviváž (v prípade potreby) a naplňte ním správne priehradky v zásuvke. Zatvorte zásuvku.

4.1 - Pridávanie pracieho prostriedku



1. Vysuňte zásuvku na prací prostriedok.
2. Požadovanými chemikáliami naplňte priehradky zásuvky.
3. Zásuvku opatrne zatlačte späť.

Odporúčania pre typy pracích prostriedkov sú vhodné pre rôzne teploty pranía, pozrite si návod na použitie pracieho prostriedku.

- Otáčaním gombíka vyberte program, ktorý je najvhodnejší pre vloženú bielizeň. LED príslušného programu sa rozsvieti a zobrazia sa predvolené nastavenia
- Vyberte požadované možnosti a nastavenia
- Spusťte stlačením tlačidla „Štart/Pozastaviť„ .
- Po dokončení cyklu sa na displeji zobrazí „KONIEC“, potom sa spotrebič automaticky vypne. Odstráňte bielizeň čo najskôr, aby ste zabránili pokrčeniu, zápachu a množeniu baktérií.

QG_WM_X9.indb 113 25/02/2025 11:06:15

5. Starostlivosť a údržba

5.1 - Všeobecné čistenie spotrebiča

- Počas čistenia a údržby odpojte spotrebič zo siete.
- Na čistenie skrine stroja a gumových komponentov použite mäkkú handričku so saponátom.
- Nepoužívajte organické chemikálie ani korozívne rozpúšťadlá.

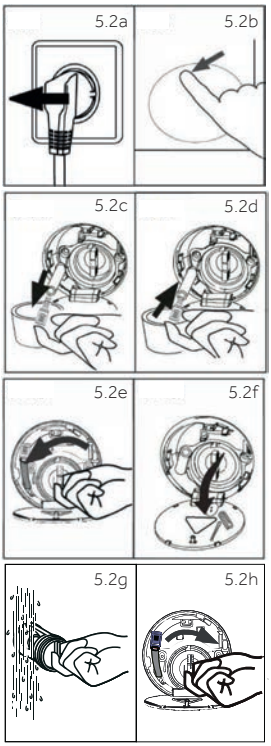
5.2 - Čistenie filtra čerpadla

Filter čistite raz mesačne a filter čerpadla kontrolujte, ak spotrebič:

- Nevypúšťa vodu.
- Neodstreďuje.
- Počas prevádzky spôsobujte nezvyčajný hluk.

UPOZORNENIE! Riziko prehriatia!
Voda vo filtri čerpadla môže byť veľmi horúca! Pred akýmkoľvek zásahom sa uistite, že voda vychladla.

1. Spotrebič vypnite a odpojte elektrickú zástrčku (obr. 5.2a).
2. Zatlačte a otvorte servisnú klapku (obr. 5.2b).
3. Podložte plytkú nádobu na zachytenie unikajúcej vody (obr. 5.2c). Mohlo by uniknúť veľa vody!
4. Vytiahnite vypúšťaciu hadicu a podržte jej koniec nad nádobou (obr. 5.2c).
5. Z vypúšťacej hadice vytiahnite zátku (obr. 5.2c).
6. Po úplnom vypustení vypúšťaciu hadicu (obr. 5.2d) uzavrite a zatlačte ju späť do spotrebiča.
7. Odskrutkujte filter čerpadla proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho (obr. 5.2e).
8. Odstráňte zvyšky a nečistoty (obr. 5.2f).
9. Filter starostlivo vyčistite, napr. tečúcou vodou (obr. 5.2g).
10. Po vyčistení znova namontujte rukoväť a utiahnite ju až nadoraz. V danej chvíli bude rukoväť vo vertikálnej polohe (obr. 5.2h).
11. Zatvorte servisnú klapku.



5.3 - Čistenie zásuvky na prací prostriedok

Vždy dbajte na to, aby v zásuvke neostávali zvyšky pracieho prostriedku.
Zásuvku čistite pravidelne:

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.
- Stlačte uvoľňovacie tlačidlo a zásuvku vyberte.
- Vnútro umyte a utrite utierkou.
- Zásuvku vypláchnite vodou, kým nebude úplne čistá, potom ju vsuňte späť do spotrebiča.

5.4 - Čistenie bubna

- Vyberte z bubna a z drážky dvierok (gumové kruhové tesnenie) náhodne vyprané predmety, najmä kovové diely, ako sú sponky, mince atď., pretože spôsobujú hrdzavé škvrny a poškodenie spotrebiča.
- Na odstránenie škvŕn od hrdze používajte čistiaci prípravok bez obsahu chlóru. Dodržiavajte varovné pokyny výrobcu čistiaceho prípravku.
- Na čistenie nepoužívajte žiadne tvrdé predmety ani drôtenky.
- Po vyčistení otvorte dvierka, škvrny a penu okolo tesnenia očistite uterákom, a vnútornú a vonkajšiu časť tesnenia udržiavajte čistú.

Poznámka: Hygiena
Pri pravidelnej údržbe odporúčame spustiť program „Čistenie bubna" vždy po približne 50 cykloch, aby sa odstránili zvyšky, ktoré by mohli spôsobiť koróziu. V prípade potreby pridajte malé množstvo špeciálneho prípravku na čistenie bubna do priehradky na prací prostriedok (3) alebo priamo do bubna.

QG_WM_X9.indb 114 25/02/2025 11:06:16

UA

Haier

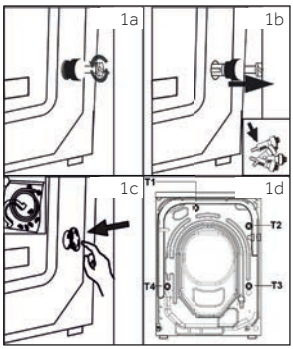
Пральна машина



Завантажте додаток **hOn**

1. Встановлення

НЕОБОВ'ЯЗКОВО: Встановіть шумопоглинаючі накладки (детальнішу інформацію див. у посібнику користувача)



1.1 - Видалення транспортних болтів

Усі деталі (T1, T2, T3 і T4, мал. 1d) мають бути видалені перед використанням.

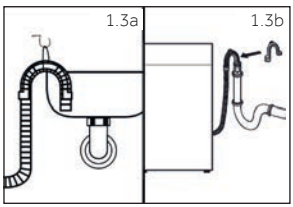
1. Видаліть усі 4 болти (T1 – T4) (мал. 1a – 1b).
2. Закрийте 5 отворів заглушками (мал. 1c).

1.2 - Вирівнювання приладу

Відрегулюйте всі ніжки, щоб досягти абсолютно горизонтального положення.

1.3 - Підключення зливу води

Правильно закріпіть зливний шланг на трубопроводі. Шланг повинен досягати в одній точці висоти від 80 до 100 см над нижньою лінією приладу.



Можливі наступні підключення:

1.3.1 Зливний шланг у раковину

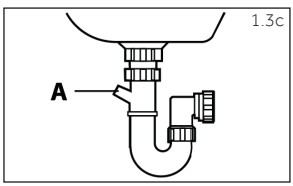
- Повісьте зливний шланг із U-подібною опорою над краєм раковини відповідного розміру (мал. 1.3a).
- Забезпечте достатній захист U-подібної опори від ковзання.

1.3.2 Зливний шланг у трубу каналізації

- Внутрішній діаметр стояка з вентиляційним отвором має бути мінімум 40 мм.
- Покладіть зливний шланг на 80-100 мм у трубу для стічних вод.
- Прикріпіть U-подібну опору та надійно закріпіть її (мал. 1.3b).

1.3.3 Зливний шланг у зливну трубу раковини

- З'єднання має знаходитись над сифоном.
- Патрубок з'єднання зазвичай закривається накладкою (A). Її необхідно видалити, щоб запобігти будь-якій дисфункції (мал. 1.3c).
- Закріпіть зливний шланг затискачем.



Щоб отримати детальну інформацію, завантажте та прочитайте повний посібник користувача за адресою:

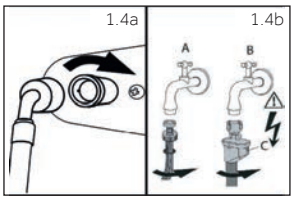
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 115 25/02/2025 11:06:17

УВАГА!

- Зливний шланг не повинен бути зануреним у воду, він має бути надійно закріплений і не мати витоків. Якщо зливний шланг знаходиться на підлозі або якщо труба знаходиться на висоті менше 80 см, пральна машина безперервно зливатиме воду під час наповнення (самозлив).
- Зливний шланг не можна подовжувати. За потреби зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

1.4 - Під'єднання до водопроводу холодної води



Переконайтеся, що прокладки вставлені.

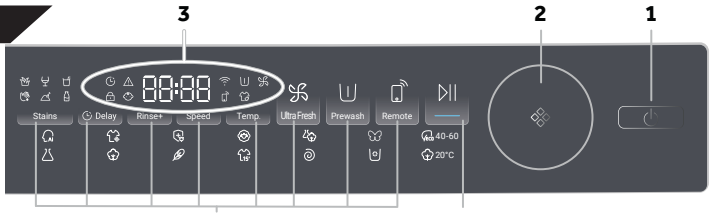
1. Підключіть наливний шланг кутовим кінцем до приладу (мал. 1.4a). Затягніть різьбове з'єднання вручну.
2. Інший кінець з'єднується з водопровідним краном з різьбою 3/4 дюйма (мал. 1.4b).

1.5 - Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- джерело живлення, розетка та запобіжник відповідають даним на паспортній табличці;
- розетка заземлена та не використовується мультирозетка чи подовжувач;
- вилка та розетка строго відповідають вимогам.

2. Панель керування



1 Кнопка «Живлення»
2 Перемикач програм
3 Дисплей
4 Кнопки функцій
5 Кнопка «Пуск/Пауза»

2.1 - Кнопка живлення (1)

Злегка натисніть цю кнопку, щоб увімкнути; дисплей світиться, індикатор кнопки «Пуск/Пауза» блимає. Натисніть її ще раз приблизно на 2 секунди, щоб вимкнути. Якщо протягом певного часу не буде активовано жодного елемента панелі або програми, машина автоматично вимкнеться.

2.2 - Перемикач програм (2)

Повертаючи ручку, можна вибрати одну з 14 програм, після чого почне світитися відповідний світлодіодний індикатор і відобразяться її налаштування за замовчуванням.

2.3 - Дисплей (3)

На дисплеї відображається наступна інформація:

- Час прання / сушіння
- Затримка часу завершення
- Коди помилок і сервісна інформація
- Символи дисплея
- Швидкість, температура тощо

Перелік піктограм:

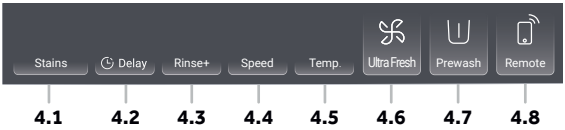
Це піктограми, які з 'являються у верхньому лівому куті дисплея після активації.

- Затримка.
- Сигнал попередження.
- Дверцята барабана заблоковано.
- Панель керування заблокована.
- Прилад підключено до Wi-Fi.
- Попереднє прання.
- Ultra Fresh.
- Дистанційне керування.
- Пара: Розумний ШІ, Догляд для алергіків, Дитячі речі мають функцію парового прання за замовчуванням.

QG_WM_X9.indb 116 25/02/2025 11:06:18

2.4 - Кнопки функцій (4)

Ці вісім кнопок є спеціальними кнопками функцій, які можна вибрати за необхідності.



Stains

Плями (4.1)

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати спеціальні функції для плям. Пояснення символів наведено в таблиці нижче:

Трава	Вино	Сік
Кров	Ґрунт	Молоко

Delay

Затримка (4.2)

Натисніть цю кнопку, щоб запустити програму з затримкою. Затримка часу завершення може бути збільшена з кроком 30 хвилин від 0,5 до 24 годин (час завершення буде більше, ніж вихідний час програми). Наприклад, відображення 6:30 означає, що кінець циклу програми буде через 6 годин 30 хвилин.

Натисніть кнопку «Пуск/Пауза», щоб активувати затримку часу. Ця функція не застосовується до програм Віджимання, Refresh.

Примітка. Рідкий миючий засіб

При використанні рідкого миючого засобу не рекомендується активувати затримку часу закінчення.

Rinse+

Полоскання+ (4.3)

Натисніть цю кнопку, щоб інтенсивніше прополоскати білизну свіжою водою. Це рекомендується людям з чутливою шкірою. Натиснувши кнопку кілька разів, можна вибрати від нуля до трьох додаткових циклів. Вони відображаються на дисплеї як P--0/P-- 1/P--2/P--3. Різні опції програм різняться між собою.

Speed

Швидкість (4.4)

Натисніть цю кнопку, щоб змінити або скасувати віджимання у програмі. Якщо значення не світиться, і на дисплеї відображається «0», то віджимання не відбуватиметься.

Temp.

Температура (4.5)

Натисніть цю кнопку, щоб змінити температуру прання програми. Якщо значення не світиться (на дисплеї відображається «--»), вода не нагріватиметься.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Натисніть цю кнопку, і піктограма свіжого повітря почне світитися. Запустіть функцію свіжого повітря після завершення програми. Повітря нагнітається в барабан спереду вентилятором. Воно освіжає одяг, сушіть ущільнювач і простір між внутрішнім і зовнішнім барабаном, перешкоджаючи росту плісняви й розмноженню бактерій усередині барабана та запобігаючи появі неприємних запахів. Повітря виходить з обох боків передньої частини головної панелі керування; тривалість становить до 12 годин, доки користувач не вимкне цю функцію. Під час роботи функції свіжого повітря ви можете натиснути кнопку «Пуск/Пауза», щоб призупинити роботу, відкрити дверцята, щоб забрати одяг, а потім знову натиснути кнопку «Пуск/Пауза», щоб відновити роботу функції свіжого повітря.

Prewash

Попереднє прання (4.7)

Натисніть цю кнопку, щоб вибрати програму попереднього прання. При виборі цієї функції потрібно заздалегідь додати трохи миючого засобу у відділення для попереднього прання (**зверніть увагу**, що вага миючого засобу не повинна перевищувати 30 г). Функцію попереднього прання можна вибрати для програм Змішані тканини, Синтетика, Бавовна 20°C, Бавовна, Догляд для алергіків, Ковдра. Коли ви виберете цю функцію, почне світитися піктограма попереднього прання.

Remote

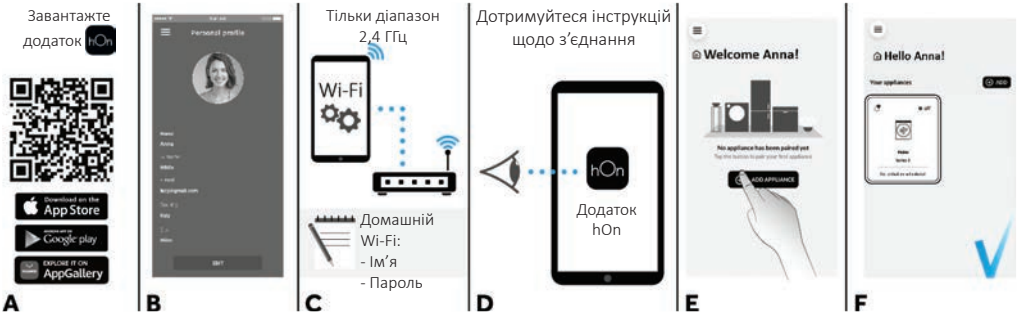
Дистанційне керування (4.8)

Коротко натисніть цю кнопку, щоб увімкнути дистанційне керування.

Для отримання додаткової інформації зверніться до спеціального розділу «Додаток hOn» у главі 7 Посібника користувача.

QG_WM_X9.indb 117 25/02/2025 11:06:19

ПРОЦЕС З'ЄДНАННЯ ДОДАТКА



Натисніть цю кнопку, щоб вибрати мережу.
Якщо машина ніколи не підключалася раніше, коротко натисніть цю кнопку, щоб зв'язати її з мережею. Якщо вона вже підключалася, коротко натисніть цю кнопку, щоб швидко підключити її до мережі. Натисніть і утримуйте цю кнопку, щоб скинути налаштування.

2.5 - Пуск/Пауза (5)



Натисніть цю кнопку, щоб запустити або перервати поточну програму, що відображається.

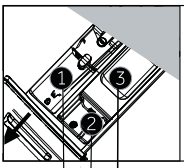
2.6 - Блокування від дітей

1. Виберіть програму і запустіть її, потім одночасно на 3 секунди натисніть кнопки Stains і Delay, щоб увімкнути функцію блокування від дітей; почне світитися індикатор блокування від дітей.
2. Одночасно на 3 секунди натисніть кнопки Stains і Delay, щоб вимкнути функцію блокування від дітей; індикатор блокування від дітей згасне.

QG_WM_X9.indb 118 25/02/2025 11:06:20

3. Програми

- ● Так
- ○ Необов'язково
- / Ні
- - - Вода не нагрівається



Відділення розподільника миючих засобів:

1. Миючий засіб
2. Кондиціонер або засіб для догляду
3. Миючий засіб[3]

Програма	Макс. Завантаження, кг	Температура		Відділення розподільника			Тип тканини	Попередньо встановлена швидкість віджимання в об/хв	Функція						Тривалість за замовчуванням
		у °C[1] діапазон, який можна вибрати	Попереднє налаштування	1	2	3			Плями	Затримка	Полоскання+	Ultra Fresh	Попереднє прання	Дистанційне керування	
	HW100														
Розумний ШІ[4]	10	-- до 60	40	●	○	/	Злегка забруднена змішана білизна з бавовни та синтетики	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Догляд для алергіків[4]	10	-- до 90	60	●	○	○	Бавовна	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Вовна	1	-- до 40	--	●	○	○	Машинне прання тканини з вовни або з вмістом вовни	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Змішані тканини	10	-- до 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Делікатні тканини	2,5	-- до 30	30	●	○	○	Делікатні тканини та шовк	600	/	○	○	/	/	○	0:47
Еко 40-60	10	-- до 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Синтетика	5	-- до 60	40	●	○	○	Синтетична або змішана тканина	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Бавовна	10	-- до 90	40	●	○	○	Бавовна	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Ковдра	2,5	-- до 40	30	/	○	○	Бавовна	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Супершвидка 15'[2]	1	-- до 40	--	●	○	/	Бавовна/Синтетика	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Віджимання	10	/	/	/	/	/	Не тендітна тканина	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Барабанне прання	/	-- до 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
Бавовна 20°C	10	/	/	●	○	○	Бавовна	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Вибирайте температуру прання 90°C лише у разі особливих гігієнічних вимог.
2) Зменшіть кількість миючого засобу, оскільки тривалість програми коротка.
3) Трохи миючого засобу можна додати до відділення для попереднього прання лише тоді, коли функція попереднього прання активована. **Примітка**. Кількість порошкового миючого засобу не повинна перевищувати 30 г.

Деякі програми з функцією свіжого повітря потребують скасування функції свіжого повітря, щоб вибрати «Затримка».
Для програм із функцією прання з парою (за винятком програми Догляд для алергіків) перед вибором «Плями» потрібно змінити температуру.
4) із функцією прання з парою.

3.1 - Опис програм

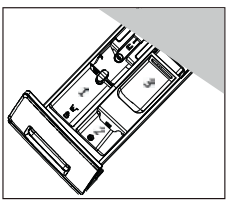
Розумний ШІ	Ця інноваційна програма може автоматично адаптувати процес прання відповідно до кількості й типу завантажених речей для досягнення найкращого результату без жодних турбот.
Refresh	Освіжіть свій одяг у високоефективний та інноваційний спосіб, використовуючи технологію мікропари для видалення неприємних запахів, дрібного пилу й алергенів, зменшуючи зморшки всього за 20 хвилин, і без використання прального порошку.

QG_WM_X9.indb 119 25/02/2025 11:06:21

	Догляд для алергіків	Ця програма забезпечує прання всіх бавовняних речей з дезінфекцією та знищенням бактерій. Це ефективний цикл прання з високою температурою. Рекомендовано невелике завантаження.
	Вовна	Ця програма виконує цикл прання, розроблений для вовняних тканин, які можна прати у пральній машині, виробів з шовку або з позначкою «Прати як шовк» на етикетці тканини чи речей, призначених для ручного прання.
	Змішані тканини	Прання й полоскання оптимізують швидкість і ритм обертання барабана, а також рівні води. Лагідне віджимання запобігає зминанню тканин.
	Делікатні тканини	Ця програма передбачає скорочені періоди обертання барабана під час циклу. Вона особливо підходить для прання делікатних тканин. Цикли прання й полоскання виконуються з високим рівнем води, щоб забезпечити найкращі результати.
ECO 40-60	ЕКО 40-60	Програма ЕКО 40-60 надає можливість прання нормально забруднених бавовняних речей, які можна прати за температури 40°C або 60°C разом в одному циклі. Ця програма використовується для оцінки відповідності законодавству ЄС з екодизайну (проектування екологічної продукції).
	Синтетика	Ця програма дозволяє прати одночасно тканини різних типів і кольорів. Ротаційний рух барабана та рівні води оптимізуються як під час фаз прання, так і під час полоскання. Обережне віджимання забезпечує зменшення утворення складок на тканинах.
	Бавовна	Ця програма підходить для прання кольорового бавовняного одягу за температури 40°C або для забезпечення найвищого ступеня чистоти для прання бавовняної стійкої білизни за температури 60°C або 90°C. Останнє віджимання відбувається на максимальній швидкості, що забезпечує відмінне видалення води.
	Ковдра	Ця програма призначена для прання однієї ковдри. Ця програма пере за низької температури і закінчується повільним віджиманням.
15'	Супершвидка 15'	Повний цикл прання (прання, полоскання та віджимання). Ця програма підходить для злегка забруднених бавовняних і змішаних тканин. У цій програмі рекомендується використовувати лише 20% миючого засобу, що зазвичай використовується, щоб уникнути відходів.
	Віджимання	Ця програма виконує віджимання на максимальній швидкості (яку можна зменшити за допомогою відповідної кнопки).
	Барабанне прання	Ця програма підходить для очищення барабана приладу. Рекомендується використовувати цю програму кожні 50 циклів прання, щоб забезпечити тривалий термін служби та уникнути неприємних запахів. Обов'язково запускайте програму лише без білизни в машині, використовуючи тільки миючий засіб для пральної машини. Коли цикл прання закінчиться, відкрийте дверцята приладу, щоб висушити барабан.
20°C	Бавовна 20°C	Новий цикл, який дозволяє одночасно прати тканини різних кольорів і типів за температури всього 20°C і забезпечує чудову ефективність очищення.

4. Щоденне використання

- Підключіть пральну машину до джерела живлення та водопроводу (див. розділ про встановлення в посібнику користувача).
- **Підготовка білизни**: Відсортуйте одяг відповідно до типу тканини (бавовна, синтетика, вовна або шовк тощо) та за ступенем забруднення. Перевірте етикетки на одязі. Відокремте білий одяг від кольорового. Звільніть кишені від таких предметів, як ключі, монети тощо, і видаліть тверді декоративні предмети.
- Завантажуйте білизну частинами, уникаючи перевантаження (перевірте допустиме максимальне завантаження для конкретної програми). Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб білизна не була защемлена.
- Виберіть миючий засіб і пом'якшувач (за потреби) та додайте їх у відповідні відділення розподільника. Закрийте розподільник.



4.1 - Додавання миючого засобу

1. Висуньте розподільник миючих засобів.
2. Покладіть необхідні хімічні речовини у відповідні відділення.
3. Акуратно засуньте розподільник назад.

Рекомендації щодо типу миючого засобу підходять для різних температур прання.
Див. інструкцію до миючого засобу.

- Виберіть програму поворотом ручки, обравши ту, яка найбільше підходить для завантаженої білизни; почне світитися відповідний індикатор програми та відобразяться налаштування за замовчуванням.
- Виберіть необхідні опції та налаштування
- Натисніть кнопку «Пуск/Пауза» ⏯, щоб почати.
- Після завершення циклу на дисплеї з'явиться напис «КІНЕЦЬ», після чого пристрій автоматично вимкнеться. Якнайшвидше вийміть білизну, щоб запобігти появі зморшок, неприємних запахів і розмноженню бактерій.

QG_WM_X9.indb 120 25/02/2025 11:06:22

5. Догляд та обслуговування

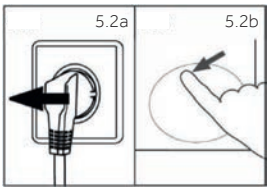
5.1 - Загальне очищення машини

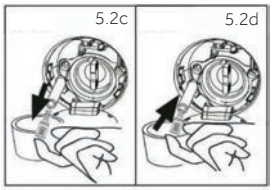
- Від'єднуйте машину від електромережі під час очищення та технічного обслуговування.
- Для очищення корпусу машини і гумових компонентів використовуйте м'яку тканину з мильним розчином.
- Не використовуйте органічні хімічні речовини або агресивні розчинники.

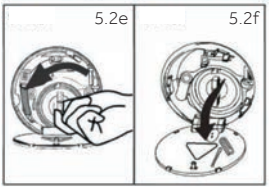
5.2 - Очищення фільтра насоса

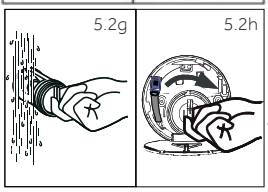
Очищайте фільтр раз на місяць і перевіряйте фільтр насоса, наприклад, якщо прилад:

- Не зливає воду.
- Не віджимає.
- Видає незвичний шум під час роботи.









УВАГА! Ризик ошпарювання!
Вода у фільтрі насоса може бути дуже гарячою! Перед виконанням будь-якої операції переконайтеся, що вода охолола.

1. Вимкніть і від'єднайте машину від електромережі (мал. 5.2a).
2. Натисніть і відкрийте сервісну кришку (мал. 5.2b).
3. Підготуйте низьку ємність для збирання залишків води (мал. 5.2c). Може бути великий обсяг!
4. Витягніть зливний шланг і утримуйте його кінець над ємністю (мал. 5.2c).
5. Вийміть ущільнювальну пробку зі зливного шланга (мал. 5.2c).
6. Після завершення зливання закрийте зливний шланг (мал. 5.2d) і вставте його назад у машину.
7. Відкрутіть проти годинникової стрілки і зніміть фільтр насоса (мал. 5.2e).
8. Видаліть забруднення та бруд (мал. 5.2f).
9. Ретельно очистіть фільтр насоса, наприклад, за допомогою проточної води (мал. 5.2g).
10. Після очищення встановіть ручку на місце і затягуйте її доти, доки вона не перестане рухатися. У цей час ручка знаходиться у вертикальному положенні (мал. 5.2h).
11. Закрийте сервісну кришку.

5.3 - Очищення розподільника миючих засобів

Завжди стежте, щоб не було залишків миючого засобу.
Регулярно очищайте розподільник:

- Витягніть розподільник до упору.
- Натисніть кнопку розблокування та вийміть розподільник.
- Протріть внутрішню частину порожнини рушником.
- Промийте розподільник водою, доки він не стане чистим, і вставте його назад у прилад.

5.4 - Очищення барабана

- Видаліть предмети, які випадково потрапили до машини, особливо металеві предмети, такі як шпильки, монети тощо, з барабана і канавки прокладки дверей (гумове кільце), оскільки вони призводять до утворення плям іржі та до пошкоджень.
- Для видалення плям іржі використовуйте засіб для чищення, що не містить хлору. Дотримуйтесь попереджень виробника засобу для чищення.
- Не використовуйте для чищення тверді предмети або сталеву мочалку.
- Після процедури відкрийте дверцята, використовуйте рушник для очищення плям та піни навколо прокладки та підтримуйте чистоту всередині та зовні прокладки.

Примітка. Гігієна

Для регулярного технічного обслуговування рекомендується запускати програму «Барабанне прання» не рідше ніж після кожних 50 циклів, щоб уникнути можливих корозійних залишків. За необхідності додайте невелику кількість спеціального засобу для очищення машин у відділення для миючого засобу (3) або безпосередньо у бак.

QG_WM_X9.indb 121 25/02/2025 11:06:22

EL

Haier

Πλυντήριο ρούχων



Κατεβάστε την εφαρμογή **hOn**

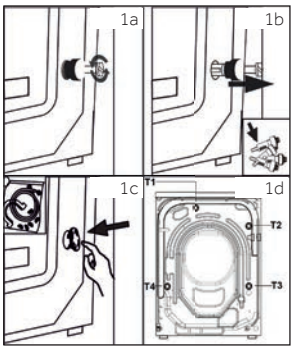
1. Εγκατάσταση

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ: Εγκατάσταση φύλλων μείωσης θορύβου (Ελέγξτε το EX για λεπτομερείς πληροφορίες)

1.1 - Αφαίρεση μπουλονιών μεταφοράς

Όλα τα στοιχεία (T1, T2, T3 και T4, Εικ. 1d) πρέπει να αφαιρούνται πριν από τη χρήση.

1. Αφαιρέστε και τα 4 μπουλόνια (T1 - T4) (Εικ. 1a – 1b).
2. Γεμίστε τις 5 οπές με τυφλές τάπες (Εικ. 1c).

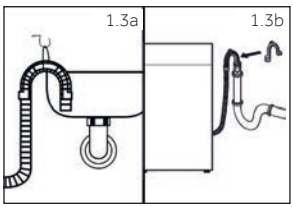


1.2 - Ευθυγράμμιση της συσκευής

Ρυθμίστε όλα τα πόδια για να επιτύχετε μια πλήρως οριζοντιωμένη θέση.

1.3 - Σύνδεση αποχέτευσης νερού

Στερεώστε σωστά τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης νερού στη σωλήνωση. Ο εύκαμπτος σωλήνας πρέπει να φτάνει σε ένα σημείο ύψους από 80 έως 100 cm πάνω από το κατώτατο όριο της συσκευής.



Είναι δυνατές οι ακόλουθες συνδέσεις:

1.3.1 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης σε νεροχύτη

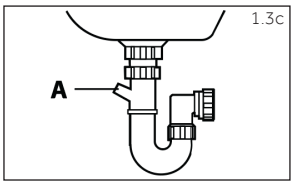
- Αναρτήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης με το στήριγμα τύπου U πάνω από την άκρη ενός νεροχύτη με επαρκές μέγεθος (Εικ. 1.3a).
- Προστατεύστε επαρκώς το στήριγμα τύπου U από την ολίσθηση.

1.3.2 Εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης προς σύνδεση λυμάτων

- Η εσωτερική διάμετρος του ανοδικού σωλήνα με οπή εξαερισμού πρέπει να είναι τουλάχιστον 40 mm.
- Τοποθετήστε τον σωλήνα αποστράγγισης κατά 80-100 mm στον σωλήνα λυμάτων.
- Τοποθετήστε το στήριγμα τύπου U και ασφαλίστε το επαρκώς (Εικ. 1.3b).

1.3.3 Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης στο νεροχύτη

- Η διακλάδωση πρέπει να βρίσκεται πάνω από το σιφόνι.
- Μια σύνδεση αρσενική κλείνεται συνήθως με ένα παραγέμισμα (A). Αυτό πρέπει να αφαιρεθεί για να αποτραπεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία (Εικ. 1.3c).
- Ασφαλίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με σφιγκτήρα.



Κατεβάστε και διαβάστε το πλήρες εγχειρίδιο χρήσης online για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με:

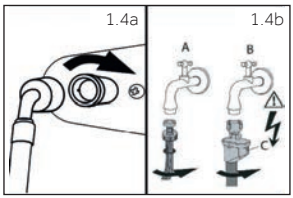
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 122 25/02/2025 11:06:24

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης δεν πρέπει να είναι βυθισμένος στο νερό και πρέπει να είναι καλά στερεωμένος και να μην παρουσιάζει διαρροές. Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης τοποθετηθεί στο έδαφος ή εάν ο σωλήνας βρίσκεται σε ύψος μικρότερο από 80 cm, το πλυντήριο ρούχων θα αποστραγγίζεται συνεχώς κατά τη διάρκεια της πλήρωσης (αυτόματος σιφωνισμός).
- Ο σωλήνας αποστράγγισης δεν πρέπει να επεκτείνεται. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

1.4 - Σύνδεση κρύου νερού



Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα είναι τοποθετημένα.

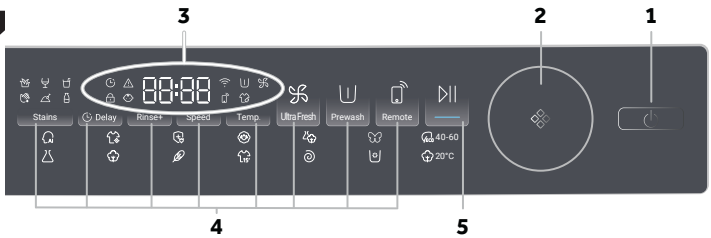
1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα προσαγωγής νερού με το γωνιακό άκρο στη συσκευή (Εικ. 1.4a). Σφίξτε τη βιδωτή σύνδεση με το χέρι.
2. Το άλλο άκρο συνδέεται σε μια βρύση με σπείρωμα 3/4» (Εικ. 1.4b).

1.5 - Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλες ως προς την πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών·
- η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή προέκταση·
- το φις και η πρίζα συμφωνούν απόλυτα.

2. Πίνακας ελέγχου



1 Κουμπί «τροφοδοσίας»
2 Επιλογέας προγράμματος
3 Οθόνη
4 Κουμπιά λειτουργίας
5 Κουμπί «Έναρξης/Παύσης»

2.1 - Κουμπί τροφοδοσίας (1)

Αγγίξτε απαλά αυτό το κουμπί για ενεργοποίηση, η οθόνη φωτίζεται, η ένδειξη του κουμπιού «Έναρξη/Παύση» αναβοσβήνει. Αγγίξτε το ξανά για περίπου 2 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση. Εάν μετά από λίγο δεν ενεργοποιηθεί κανένα στοιχείο του πίνακα ή πρόγραμμα, το μηχάνημα θα σβήσει αυτόματα.

2.2 - Επιλογέας προγράμματος (2)

Περιστρέφοντας το κουμπί ρύθμισης μπορεί να επιλεγεί ένα από τα 14 προγράμματα, θα ανάψει το σχετικό LED και θα εμφανιστούν οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του.

2.3 - Οθόνη (3)

Η οθόνη εμφανίζει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Χρόνος πλυσίματος / στεγνώματος
- Καθυστέρηση χρόνου λήξης
- Κωδικοί σφαλμάτων και πληροφορίες σέρβις
- Σύμβολα οθόνης
- Ταχύτητα, θερμοκρασία, κ.λπ.

Επεξήγηση εικονιδίων:

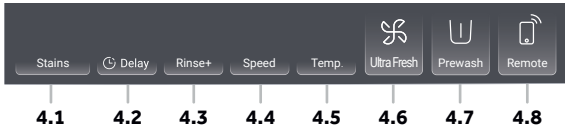
Αυτά είναι τα εικονίδια που εμφανίζονται στο επάνω αριστερό μέρος της οθόνης μόλις ενεργοποιηθεί.

- Καθυστέρηση.
- Συναγερμός.
- Η πόρτα του τυμπάνου είναι κλειδωμένη.
- Ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος.
- Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο Wi-Fi.
- Πρόπλυση.
- Σούπερ ανανεωμένα.
- Τηλεχειρισμός.
- Ατμός: Έξυπνη TN, Φροντίδα χωρίς αλλεργίες, Βρεφικά, έχουν λειτουργία πλυσίματος με ατμό από προεπιλογή.

QG_WM_X9.indb 123 25/02/2025 11:06:24

2.4 - Κουμπιά λειτουργίας (4)

Αυτά τα οκτώ κουμπιά είναι κουμπιά ειδικών λειτουργιών, τα οποία μπορούν να επιλεγούν ανάλογα με τις ανάγκες.



Stains

Λεκέδες (4.1)

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε ειδικές δυνατότητες για λεκέδες. Τα σύμβολα επεξηγούνται στον ακόλουθο πίνακα:

Γρασίδι	Κρασί	Χυμός
Αίμα	Χώμα	Γάλα

Delay

Καθυστέρηση (4.2)

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να ξεκινήσει το πρόγραμμα με καθυστέρηση. Η καθυστέρηση του χρόνου λήξης μπορεί να αυξηθεί σε βήματα των 30 λεπτών από 0,5 έως 24 ώρες (ο χρόνος λήξης θα είναι μεγαλύτερος από τον αρχικό χρόνο του προγράμματος). Για παράδειγμα, η ένδειξη «off 6:30» σημαίνει ότι το τέλος του κύκλου προγράμματος θα γίνει σε 6 ώρες και 30 λεπτά.

Αγγίξτε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» για να ενεργοποιήσετε τη χρονική καθυστέρηση. Δεν ισχύει για τα προγράμματα «Στύψιμο, Φρεσκάρισμα».

Σημείωση: Υγρό απορρυπαντικό

Εάν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται η ενεργοποίηση της καθυστέρησης του χρόνου λήξης.

Rinse+

Ξέβγαλμα+ (4.3)

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να ξεβγάλετε τα ρούχα πιο έντονα με γλυκό νερό. Συνιστάται για άτομα με ευαίσθητο δέρμα. Αγγίζοντας το κουμπί πολλές φορές μπορούν να επιλεγούν από μηδέν έως τρεις επιπλέον κύκλοι. Εμφανίζονται στην οθόνη με **P--0/P-- 1/P--2/P--3**. Οι επιλογές διαφέρουν ανάλογα με το πρόγραμμα.

Speed

Ταχύτητα (4.4)

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να αλλάξετε ή να καταργήσετε το στύψιμο του προγράμματος. Εάν δεν φωτίζεται καμία τιμή, με την ένδειξη «**0**», τα ρούχα δεν θα στυφτούν.

Temp.

Θερμ. (4,5)

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να αλλάξετε τη θερμοκρασία πλύσης του προγράμματος. Εάν δεν φωτίζεται καμία τιμή (η ένδειξη «**--**») το νερό δεν θα θερμανθεί.

Ultra Fresh

Σούπερ ανανεωμένα (4.6)

Αγγίξτε αυτό το κουμπί, το εικονίδιο του φρέσκου αέρα θα ανάψει. Ξεκινήστε τη λειτουργία φρέσκου αέρα μετά το τέλος του προγράμματος. Ο αέρας διοχετεύεται στο τύμπανο με τον ανεμιστήρα από το μπροστινό μέρος. Φρεσκάρει τα ρούχα και στεγνώνει το παρέμβυσμα και το τμήμα μεταξύ του εσωτερικού και του εξωτερικού τυμπάνου, αποφεύγοντας την ανάπτυξη μούχλας και βακτηρίων στο εσωτερικό του τυμπάνου και αποτρέποντας τις δυσάρεστες οσμές. Ο αέρας εξέρχεται και από τις δύο πλευρές της πρόσοψης του κεντρικού πίνακα ελέγχου· διαρκεί έως και 12 ώρες μέχρι να τον σταματήσει ο καταναλωτής. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του φρέσκου αέρα, μπορείτε να πατήσετε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» για να κάνετε παύση, να ανοίξετε την πόρτα για να πάρετε τα ρούχα και στη συνέχεια να πατήσετε ξανά το κουμπί «Έναρξη/Παύση» για να συνεχίσετε τη λειτουργία του φρέσκου αέρα.

Prewash

Πρόπλυση (4.7)

Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε το πρόγραμμα πρόπλυσης. Όταν επιλέγετε αυτή τη λειτουργία, πρέπει να προσθέσετε εκ των προτέρων λίγο απορρυπαντικό στην περιοχή πρόπλυσης (**προσέξτε** το απορρυπαντικό να μην υπερβαίνει τα 30g). Για Ανάμικτα, Συνθετικά, Βαμβακερά 20°C,Βαμβακερά, Φροντίδα χωρίς αλλεργίες, Πάπλωμα, μπορεί να επιλεγεί αυτή τη λειτουργία. Όταν επιλέγετε τη λειτουργία Πρόπλυσης, θα ανάβει το εικονίδιο.

Remote

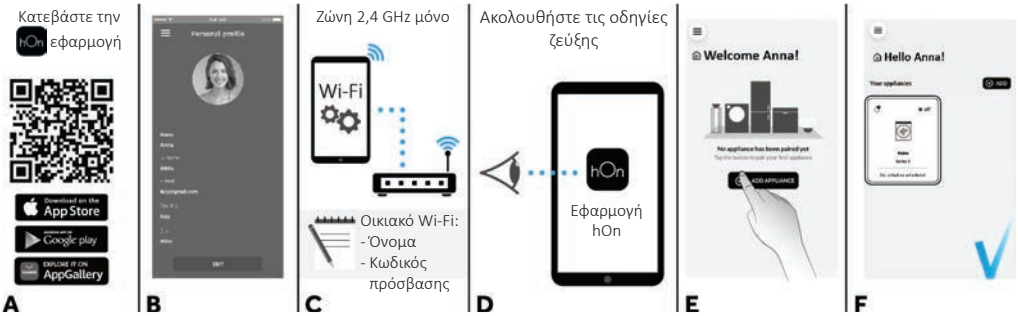
Τηλεχειρισμός (4.8)

Πατήστε στιγμιαία αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο ειδικό κεφάλαιο 7 «Εφαρμογή hOn» του εγχειριδίου χρήσης.

QG_WM_X9.indb 124 25/02/2025 11:06:26

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ



Αγγίξτε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε το δίκτυο.
Εάν το μηχάνημα δεν έχει συνδεθεί ποτέ πριν, πατήστε σύντομα αυτό το κουμπί για να το συνδέσετε στο δίκτυο. Εάν είχε ήδη συνδεθεί, το σύντομο πάτημα αυτού του κουμπιού είναι για γρήγορη σύνδεση. Πατήστε παρατεταμένα αυτό το κουμπί για επαναφορά.

2.5 - Έναρξη/Παύση (5)



Αγγίξτε απαλά αυτό το κουμπί για να ξεκινήσετε ή να διακόψετε το τρέχον εμφανιζόμενο πρόγραμμα.

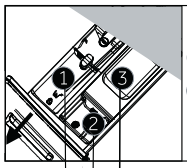
2.6 - Κλείδωμα οθόνης

1. Επιλέξτε ένα πρόγραμμα και στη συνέχεια έναρξη, αγγίξτε τα κουμπιά Stains και Delay για 3 δευτερόλεπτα ταυτόχρονα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης· η ένδειξη κλειδώματος οθόνης ανάβει.
2. Αγγίξτε τα κουμπιά Stains και Delay για 3 δευτερόλεπτα ταυτόχρονα για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος οθόνης· η ένδειξη κλειδώματος οθόνης σβήνει.

QG_WM_X9.indb 125 25/02/2025 11:06:27

3. Προγράμματα

- ● Ναι
- o Προαιρετικό
- / Όχι
- - - Το νερό δεν θερμαίνεται



Θήκη απορρυπαντικού για:

1. Απορρυπαντικό
2. Μαλακτικό ή προϊόν φροντίδας
3. Απορρυπαντικό[3]

Πρόγραμμα	Μέγ. Φορτίο σε kg HW100	Θερμοκρασία σε °C[1] επιλέξιμο εύρος	Θερμοκρασία Προεπιλεγμένη	1	2	3	Τύπος υφασμάτων	Προεπιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος σε σαλ	Λειτουργία Λεκέδες	Καθυστέρηση	Ξέβγαλμα+	Σούπερ ανανεωμένα	Πρόπλυση	Τηλεχειρισμός	Προεπιλεγμένη διάρκεια
Έξυπνη TN [4]	10	-- έως 60	40	●	o	/	Ελαφρά λερωμένα ανάμικτα βαμβακερά και συνθετικά ρούχα	1000	o	o	o	●	/	o	1:18
Φρεσκάρισμα	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	o	0:18
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες [4]	10	-- έως 90	60	●	o	o	Βαμβακερά	1000	/	o	o	●	o	o	1:47
Μάλλινα	1	-- έως 40	--	●	o	o	Ύφασμα μάλλινο ή που περιέχει μαλλί και μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο	800	/	o	o	/	/	o	0:40
Ανάμικτα	10	-- έως 60	30	●	●	o	/	1000	o	o	o	●	o	o	1:10
Ευαίσθητα	2,5	-- έως 30	30	●	o	o	Ευαίσθητα ρούχα και μεταξωτά	600	/	o	o	/	/	o	0:47
Eco 40-60	10	-- έως 60	40	●	o	/	/	1400	o	o	o	o	/	o	2:33
Συνθετικά	5	-- έως 60	40	●	o	o	Συνθετικό ή ανάμικτο ύφασμα	1200	o	o	o	●	o	o	2:07
Βαμβακερά	10	-- έως 90	40	●	o	o	Βαμβακερά	1400	o	o	o	●	o	o	3:08
Πάπλωμα	2,5	-- έως 40	30	/	o	o	Βαμβακερά	800	/	o	o	●	o	o	1:14
Εξαιρετικά γρήγορο 15'[2]	1	-- έως 40	--	●	o	/	Βαμβακερά/συνθετικά	1000	/	o	o	●	/	o	0:15
Στύψιμο	10	/	/	/	/	/	Μη ευαίσθητα υφάσματα	1000	/	/	/	●	/	o	0:08
Καθαρισμός τύμπανου	/	-- έως 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	o	1:00
Βαμβακερά 20°C	10	/	/	●	o	o	Βαμβακερά	1000	/	o	o	●	o	o	0:53

1) Επιλέξτε θερμοκρασία πλύσης 90°C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.
2) Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού επειδή η διάρκεια του προγράμματος είναι μικρή.
3) Λίγο απορρυπαντικό μπορεί να προστεθεί στη θήκη πρόπλυσης μόνο όταν η λειτουργία πρόπλυσης είναι ενεργοποιημένη
Σημείωση: το απορρυπαντικό σε σκόνη δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 30 g.

Σε ορισμένα προγράμματα με λειτουργία φρέσκου αέρα, θα πρέπει να ακυρώσετε τη λειτουργία φρέσκου αέρα για να μπορείτε να επιλέξετε το «Καθυστέρηση».

Για προγράμματα που περιλαμβάνουν πλύση με ατμό (εκτός από το πρόγραμμα «Φροντίδα χωρίς αλλεργίες»), η θερμοκρασία πρέπει να αλλάξει πριν επιλέξετε το πρόγραμμα «Λεκέδες».

4) που περιλαμβάνουν πλύση με ατμό.

3.1 - Περιγραφή προγραμμάτων

Έξυπνη TN	Αυτό το καινοτόμο πρόγραμμα είναι σε θέση να προσαρμόζει αυτόματα την καθαριστική δράση στη χωρητικότητα και το είδος του φορτίου για να παρέχει τα καλύτερα αποτελέσματα, χωρίς καμία ανησυχία.
Φρεσκάρισμα	Φρεσκάρετε τα ρούχα σας με ιδιαίτερα αποτελεσματικό και καινοτόμο τρόπο, χρησιμοποιώντας τεχνολογία μικροατμού για την απομάκρυνση των οσμών, της λεπτής σκόνης και των αλλεργιογόνων, ενώ παράλληλα μειώνει τις ζάρες σε μόλις 20 λεπτά και χωρίς τη χρήση απορρυπαντικού.

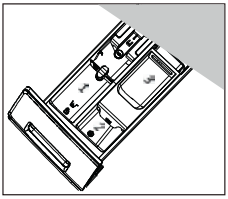
QG_WM_X9.indb 126 25/02/2025 11:06:28

	Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	Το πρόγραμμα αυτό προσφέρει βαθύ καθαρισμό όλων των βαμβακερών ειδών, απολυμαίνοντας και εξαλείφοντας τα βακτήρια. Πρόκειται για έναν αποτελεσματικό κύκλο πλύσης υψηλής θερμοκρασίας. Συνιστάται για μικρά φορτία.
	Μάλλινα	Το πρόγραμμα αυτό εκτελεί έναν κύκλο πλύσης που αφορά αποκλειστικά στα μάλλινα υφάσματα τα οποία μπορούν να πλυθούν σε ένα πλυντήριο ρούχων, τα είδη ρουχισμού που πλένονται στο χέρι ή σε πλυντήριο και είναι κατασκευασμένα από μετάξι ή αναφέρονται ως «Πλύσιμο όπως το Μετάξι» στην ετικέτα του υφάσματος.
	Ανάμικτα	Το πλύσιμο και το ξέβγαλμα βελτιστοποιεί την ταχύτητα και το ρυθμό της λειτουργίας του κάδου καθώς και τη στάθμη νερού. Το απαλό στύψιμο, εξασφαλίζει μειωμένο σχηματισμό ζαρών στο ύφασμα.
	Ευαίσθητα	Το πρόγραμμα αυτό έχει μειωμένες περιόδους περιστροφής του κάδου κατά τη διάρκεια του κύκλου και είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για το πλύσιμο ευαίσθητων υφασμάτων. Ο κύκλος πλύσης και τα ξεβγάλματα πραγματοποιούνται με μια υψηλή στάθμη νερού για να εξασφαλιστεί η άριστη απόδοση.
40-60	ECO 40-60	Το πρόγραμμα ECO 40-60 καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα που έχει δηλωθεί ότι μπορούν να πλυθούν στους 40°C ή στους 60°C, μαζί στον ίδιο κύκλο. Το πρόγραμμα αυτό χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό Ecodesign (σχεδιασμός προϊόντων φιλικών προς το περιβάλλον).
	Συνθετικά	Αυτό το πρόγραμμα σας επιτρέπει να πλύνετε μαζί διαφορετικούς τύπους υφασμάτων και διαφορετικά χρώματα. Η περιστροφική κίνηση του κάδου και η στάθμη του νερού βελτιστοποιούνται κατά τις φάσεις πλυσίματος και ξεβγάλματος. Το επιμελές στύψιμο, εξασφαλίζει μειωμένο σχηματισμό τσαλακωμάτων στα υφάσματα.
	Βαμβακερά	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για πλύσιμο χρωματιστών βαμβακερών ρούχων στους 40°C ή για την εξασφάλιση του υψηλότερου βαθμού καθαριότητας για πλύσιμο βαμβακερών ανθεκτικών ρούχων στους 60°C ή 90°C. Το τελικό στύψιμο γίνεται στη μέγιστη ταχύτητα, που εξασφαλίζει εξαιρετική απομάκρυνση του νερού.
	Πάπλωμα	Πρόκειται για ένα πρόγραμμα αποκλειστικά για το πλύσιμο ενός μονού παπλώματος. Αυτό το πρόγραμμα πλένει σε χαμηλή θερμοκρασία και τελειώνει με αργό στύψιμο.
15'	Εξαιρετικά γρήγορο 15'	Ένας πλήρης κύκλος πλύσης (πλύσιμο, ξέβγαλμα και στύψιμο). Το πρόγραμμα αυτό είναι ιδιαίτερα κατάλληλο για ελαφρά λερωμένα βαμβακερά και ανάμικτα υφάσματα. Με αυτό το πρόγραμμα συνιστάται να χρησιμοποιείτε μόνο το 20% του απορρυπαντικού που χρησιμοποιείτε συνήθως για αποφυγή δημιουργίας αποβλήτων.
	Στύψιμο	Αυτό το πρόγραμμα εκτελεί μια μέγιστη ταχύτητα στυψίματος (η οποία μπορεί να μειωθεί με τη χρήση του σχετικού κουμπιού).
	Καθαρισμός τύμπανου	Αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για τον καθαρισμό του τυμπάνου της συσκευής. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα κάθε 50 κύκλους πλυσίματος, για να εξασφαλίσετε μεγάλη διάρκεια ζωής και να αποφύγετε τις δυσοσμίες. Βεβαιωθείτε ότι ξεκινάτε το πρόγραμμα αποκλειστικά χωρίς ρούχα στο πλυντήριο, χρησιμοποιώντας μόνο απορρυπαντικό σε σκόνη για πλυντήριο ρούχων. Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος πλύσης, ανοίξτε την πόρτα της συσκευής για να στεγνώσει το τύμπανο.
20°C	Βαμβακερά 20°C	Ένας νέος κύκλος που σας επιτρέπει να πλένετε διαφορετικά υφάσματα και χρώματα μαζί στους 20°C και παρέχει εξαιρετική απόδοση καθαρισμού.

4. Καθημερινή χρήση

- Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων σε παροχή ρεύματος και σύνδεση νερού (βλ. κεφάλαιο εγκατάστασης στο εγχειρίδιο χρήσης).
- **Προετοιμάστε τα ρούχα**: Ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με το ύφασμα (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά κ.λπ.) και το πόσο βρώμικα είναι. Ελέγξτε τις ετικέτες στο ρούχο σας. Διαχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Αδειάστε τις τσέπες από αντικείμενα όπως κλειδιά, κέρματα κ.λπ. και αφαιρέστε τα πιο σκληρά διακοσμητικά αντικείμενα.
- Τοποθετήστε τα ρούχα ένα προς ένα αποφεύγοντας την υπερφόρτωση (ελέγξτε τη διαφορετική μέγιστη δυνατότητα φόρτωσης ανάλογα με το πρόγραμμα). Κλείστε προσεκτικά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί κομμάτια ρούχων.
- Επιλέξτε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό (όταν χρειάζεται) και ρίξτε τα στις σωστές θήκες του συρταριού. Κλείστε το συρτάρι.

4.1 - Προσθήκη απορρυπαντικού



1. Τραβήξτε έξω το συρτάρι απορρυπαντικού.
2. Τοποθετήστε τα απαιτούμενα χημικά στις αντίστοιχες θήκες.
3. Σπρώξτε απαλά το συρτάρι στη θέση του.

Για συστάσεις σχετικά με το είδος των απορρυπαντικών που είναι κατάλληλα για τις διάφορες θερμοκρασίες πλυσίματος, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του απορρυπαντικού.

- Επιλέξτε ένα πρόγραμμα περιστρέφοντας τον διακόπτη, επιλέγοντας αυτό που αρμόζει καλύτερα σύμφωνα με το φορτίο των ρούχων· το σχετικό LED προγράμματος ανάβει και εμφανίζονται οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις
- Επιλέξτε τις απαιτούμενες επιλογές και ρυθμίσεις
- Αγγίξτε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» ⏯ για έναρξη.
- Όταν ολοκληρωθεί ο κύκλος, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «ΤΕΛΟΣ» και η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Βγάλτε τα ρούχα σας το συντομότερο δυνατό, για να αποτραπούν ζάρες, δυσοσμία και πολλαπλασιασμός των βακτηρίων.

QG_WM_X9.indb 127 25/02/2025 11:06:28

5. Φροντίδα και συντήρηση

5.1 - Γενικός καθαρισμός μηχανήματος

- Βγάλτε το μηχάνημα από την πρίζα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με υγρό σαπούνι για να καθαρίσετε το περίβλημα του μηχανήματος και τα στοιχεία από καουτσούκ.
- Μην χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.

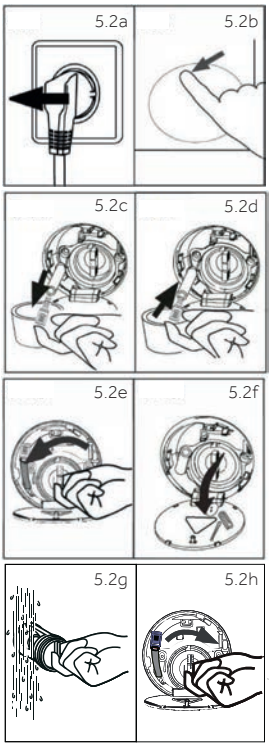
5.2 - Καθαρισμός φίλτρου αντλίας

Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά το μήνα και ελέγχετε το φίλτρο της αντλίας, για παράδειγμα, εάν η συσκευή:

- Δεν αποστραγγίζει το νερό.
- Δεν στύβει.
- Προκαλεί ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη λειτουργία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος ζεματίσματος!
Το νερό στο φίλτρο της αντλίας μπορεί να είναι πολύ ζεστό! Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια βεβαιωθείτε ότι το νερό έχει κρυώσει.

1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα (Εικ. 5.2a).
2. Πιέστε και ανοίξτε το πορτάκι συντήρησης (Εικ. 5.2b).
3. Προβλέψτε ένα ρηχό δοχείο για τη συλλογή του νερού που διαρρέει (Εικ. 5.2c). Μπορεί να υπάρχουν μεγαλύτερες ποσότητες!
4. Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης προς τα έξω και κρατήστε το άκρο του πάνω από το δοχείο (Εικ. 5.2c).
5. Βγάλτε την τάπα σφράγισης από τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης (Εικ. 5.2c).
6. Μετά την πλήρη αποστράγγιση κλείστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης (Εικ. 5.2d) και σπρώξτε τον πάλι μέσα στο μηχάνημα.
7. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε αριστερόστροφα το φίλτρο της αντλίας (Εικ. 5.2e).
8. Αφαιρέστε τους ρύπους και τις ακαθαρσίες (Εικ. 5.2f).
9. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο της αντλίας, π.χ. με τρεχούμενο νερό (Εικ. 5.2g).
10. Μετά τον καθαρισμό, επανατοποθετήστε τη λαβή και σφίξτε τη μέχρι να μην κινείται. Αυτή τη στιγμή, η λαβή βρίσκεται σε κατακόρυφη κατάσταση (Εικ. 5.2h).
11. Κλείστε το καπάκι συντήρησης.



5.3 - Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Φροντίστε πάντα να μην υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού.
Καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι:

- Βγάλτε το συρτάρι μέχρι να σταματήσει.
- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και αφαιρέστε το συρτάρι.
- Σκουπίστε το εσωτερικό της λεκανίτσας με μια πετσέτα.
- Ξεπλύνετε το συρτάρι με νερό μέχρι να καθαρίσει και τοποθετήστε το συρτάρι πάλι στη συσκευή.

5.4 - Καθαρισμός του τύμπανου

- Απομακρύνετε από το τύμπανο και την εσοχή του παρεμβύσματος πόρτας (λαστιχένιος δακτύλιος) τα στοιχεία που έχουν πλυθεί κατά λάθος, ιδίως τα μεταλλικά, όπως καρφίτσες, κέρματα κ.λπ., διότι προκαλούν λεκέδες σκουριάς και ζημιές.
- Χρησιμοποιήστε ένα μη χλωριούχο καθαριστικό για την αφαίρεση λεκέδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του παρασκευαστή καθαριστικού.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα ή συρματάκι για τον καθαρισμό.
- Μετά τη διαδικασία, ανοίξτε την πόρτα, χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να καθαρίσετε τους λεκέδες και τον αφρό γύρω από το παρέμβυσμα και κρατήστε το εσωτερικό και το εξωτερικό του παρεμβύσματος καθαρό.

Σημείωση: Υγιεινή
Για την τακτική συντήρηση, συνιστούμε να εκτελείτε το πρόγραμμα «Καθαρισμός Τυμπάνου» μετά από κάθε 50 κύκλους για να αποφύγετε πιθανά διαβρωτικά κατάλοιπα. Εάν είναι απαραίτητο, προσθέστε μικρή ποσότητα ειδικού καθαριστικού μηχανήματος στη θήκη απορρυπαντικού (3) ή βάλτε το απευθείας στον κάδο.

QG_WM_X9.indb 128 25/02/2025 11:06:29

DA

Haier

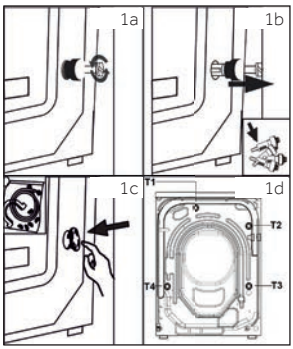
Vaskemaskine



Download **hOn**-appen

1. Installation

VALGFRIT: Installér støjdæmpende puder
(Se venligst UM for detaljerede oplysninger)



1.1 - Fjernelse af transportbolte

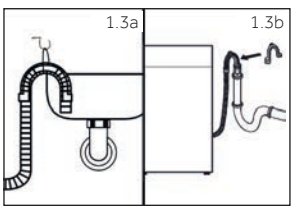
Alle elementer (T1, T2, T3 og T4, fig. 1d) skal fjernes før brug.
1. Fjern alle 4 bolte (T1-T4) (fig. 1a-1b).
2. Fyld de 5 huller med blindpropper (fig. 1c).

1.2 - Nivellering af apparatet

Justér alle fødder for at opnå en fuldstændig plan position.

1.3 - Tilslutning af vandafløb

Fastgør vandafløbets slange korrekt til rørene. Slangen skal nå op til et punkt i en højde mellem 80 og 100 cm over maskinens bundlinje.



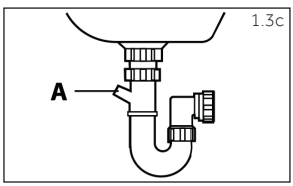
Følgende forbindelser er mulige:

1.3.1 Afløbsslange til vask

- Hæng afløbsslangen med U-ophænget over kanten af en vask med passende størrelse (fig. 1.3a).
- Beskyt U-ophænget tilstrækkeligt mod at glide.

1.3.2 Tilslutning af afløbsslange til spildevand

- Den indvendige diameter på stigrøret med udluftningshul skal være mindst 40 mm.
- Skub afløbsslangen cirka 80-100 mm ind i spildevandsrøret.
- Påsæt U-ophænget, og fastgør det tilstrækkeligt (fig. 1.3b).



1.3.3 Tilslutning af afløbsslange til vask

- Samlingen skal ligge over hæverten.
- En studsforbindelse er normalt lukket med en prop (A). Den skal fjernes for at forhindre funktionsfejl (fig. 1.3c).
- Fastgør afløbsslangen med en klemme.

Hent og læs den komplette brugervejledning online for flere oplysninger om:

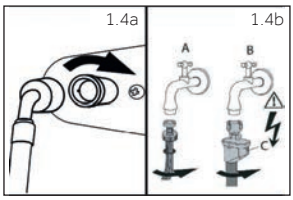
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 129 25/02/2025 11:06:30

FORSIGTIG!

- Afløbsslangen må ikke sænkes ned i vand og skal være sikkert fastgjort og fri for lækager. Hvis afløbsslangen placeres på jorden, eller hvis røret er i en højde på under 80 cm, tømmes vaskemaskinen løbende, mens den fyldes (selvansugende hævert).
- Afløbsslangen må ikke forlænges. Kontakt om nødvendigt eftersalgsservice.

1.4 - Koldtvandstilslutning



Sørg for, at pakningerne er sat i.

1. Tilslut tilløbsslangen med den vinklede ende til maskinen (fig. 1.4a). Spænd skrueforbindelsen med hånden.
2. Den anden ende tilsluttes en vandhane med et 3/4" gevind (fig. 1.4b).

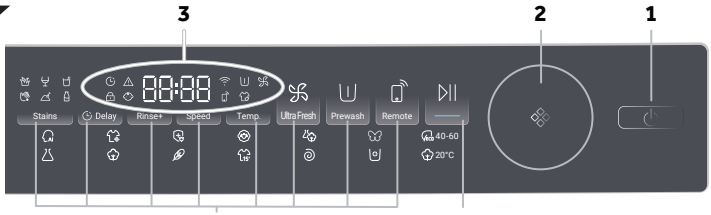
1.5 - Elektrisk tilslutning

Før hver tilslutning skal du kontrollere, om:

- Strømforsyning, stikdåse og sikring passer til mærkepladen,
- Stikkontakten er jordet, og at der ikke bruges multistik eller forlænger,
- Strømstik og stikkontakt opfylder alle krav.

2. Betjeningspanel

1 Tænd/slukknap
2 Programvælger
3 Display
4 Funktionsknapper
5 Start/Pause-knap



2.1 - Tænd/slukknap (1)

Tryk forsigtigt på denne knap for at tænde. Displayet lyser, og indikatoren for knappen "Start/Pause" blinker. Tryk på den igen i ca. 2 sekunder for at slukke. Hvis intet panelelement eller program er aktiveret, vil maskinen automatisk lukke ned efter et stykke tid.

2.2 - Programvælger (2)

Ved at dreje knappen kan du vælge et af de 14 programmer. De pågældende LED-lamper lyser, og standardindstillinger for programmet vises.

2.3 - Display (3)

Displayet viser følgende informationer:

- Vaske-/tørretid
- Timer sluttid
- Fejlkoder og serviceoplysninger
- Displaysymboler
- Hastighed, temperatur osv.

Ikon-oversigt:

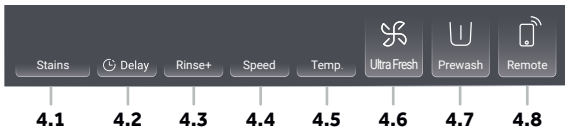
Dette er de ikoner, der vises øverst til venstre på displayet, når de er aktiveret.

Timer.	Betjeningspanelet er låst.	Ultrafrisk.
Alarm.	Apparatet er tilsluttet Wi-Fi.	Fjernbetjening.
Tromlelågen er låst.	Forvask.	Damp: Smart AI, Allergivenlig, Babytøj har som standard dampvaskefunktion.

QG_WM_X9.indb 130 25/02/2025 11:06:31

2.4 - Funktionsknapper (4)

De otte knapper er specielle funktionsknapper, som kan vælges efter behov.



Stains

Pletter (4.1)

Tryk på denne knap for at vælge specielle funktioner til pletter. Symbolerne er forklaret i følgende tabel:

Græs	Vin	Juice
Blod	Jord	Mælk

Delay

Timer (4.2)

Tryk på denne knap for at starte programmet med en forsinkelse. Udsættelsen af sluttiden kan øges i trin af 30 minutter fra 0,5-24 timer (sluttiden vil være længere end den oprindelige programtid). For eksempel betyder visualiseringen 6:30, at programmet afsluttes om 6 timer og 30 minutter.

Tryk på knappen "Start/Pause" for at aktivere timeren. Dette gælder ikke for programmerne Centrifugering, Opfrisk.

Bemærk: Flydende vaskemiddel

Hvis du bruger flydende vaskemiddel, anbefales det ikke at aktivere forsinkelse af sluttiden.

Rinse+

Skyl+ (4.3)

Tryk på denne knap for at skylle vasketøjet mere intenst med rent vand. Dette anbefales til personer med følsom hud. Ved at røre flere gange ved knappen kan der vælges op til tre yderligere programmer. De vises i displayet med P--0/P--1/P--2/P--3. Forskellige programindstillinger giver forskellige resultater.

Speed

Hastighed (4.4)

Tryk på denne knap for at ændre eller fravælge programmets centrifugering. Hvis ingen værdi lyser (visualisering "0"), centrifugeres vasketøjet ikke.

Temp.

Temp. (4.5)

Tryk på denne knap for at ændre vasketemperaturen for programmet. Hvis ingen værdi lyser (visualisering "--"), vil vandet ikke blive opvarmet.

Ultra Fresh

Ultrafrisk (4.6)

Tryk på denne knap, frisk luft-ikonet lyser. Start friskluftfunktionen efter programmets afslutning. Luften blæses ind i tromlen af en blæser fra forsiden, opfrisker tøjet og tørrepakningen og delen mellem den indvendige tromle og den udvendige tromle, hvilket forhindrer skimmel- og bakterievækst i tromlen og dårlig lugt. Luften strømmer ud fra begge sider af forsiden af hovedbetjeningspanelet. Dette varer op til 12 timer, indtil forbrugeren stopper det. Under indblæsningen af frisk luft kan du trykke på "Start/Pause"-knappen for at holde pause, åbne lågen for at tage tøj ud og derefter trykke på "Start/Pause"-knappen igen for at genoptage indblæsningen af frisk luft.

Prewash

Forvask (4.7)

Tryk på denne knap for at vælge programmet Forvask. Når du vælger denne funktion, skal du fylde en smule vaskemiddel i forvaskrummet i forvejen (**bemærk**, at der ikke må bruges mere end 30 g vaskemiddel). Denne funktion kan vælges til Blandet, Syntetisk, Bomuld 20 °C, Bomuld, Allergivenlig, Dyne, når du vælger funktionen Forvask. Ikonet lyser.

Remote

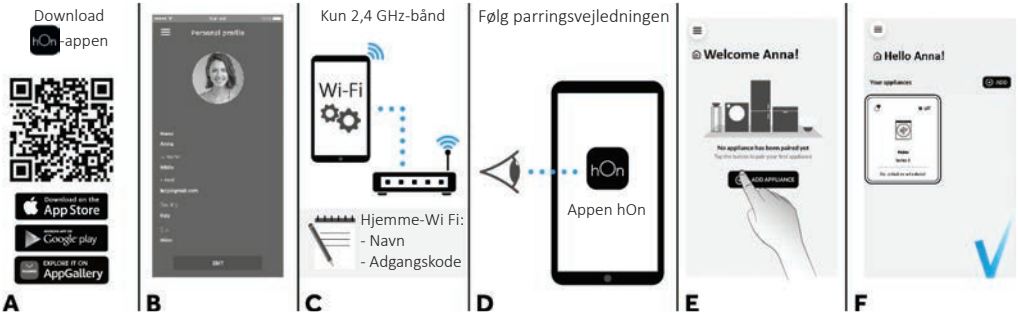
Fjernbetjening (4.8)

Tryk kortvarigt på denne knap for at aktivere fjernbetjeningen.

For mere information, se venligst det pågældende "hOn App" kapitel 7 i brugervejledningen.

QG_WM_X9.indb 131 25/02/2025 11:06:33

APP-PARRINGSPROCES



Tryk på denne knap for at vælge netværket.
Hvis maskinen aldrig har været tilsluttet før, skal du trykke kort på denne knap for at slutte den til netværket. Hvis maskinen allerede er tilsluttet, skal du trykke kort på knappen for hurtig tilslutning. Tryk længe på denne knap for at nulstille.

2.5 - Start/Pause (5)



Tryk forsigtigt på denne knap for at starte eller afbryde det aktuelt viste program.

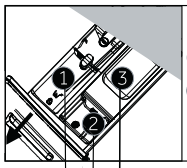
2.6 - Børnesikring

1. Vælg et program, og start det. Tryk på knapperne Stains og Delay i 3 sekunder samtidigt for at aktivere børnesikringsfunktionen; børnesikringsindikatoren lyser.
2. Tryk på knapperne Stains og Delay i 3 sekunder samtidigt for at deaktivere børnesikringsfunktionen; børnesikringsindikatoren slukker.

QG_WM_X9.indb 132 25/02/2025 11:06:34

3. Programmer

- ● Ja
- ○ Valgfrit
- / Nej
- - - Vandet varmes ikke op



Vaskemiddelskuffe til:

1. Vaskemiddel
2. Blødgøringsmiddel eller plejeprodukt
3. Vaskemiddel[3)]

Program	Maks. påfyldning i kg HW100	Temperatur i °C[1)] Valgbart interval	Temperatur Forudindstillet	1	2	3	Stoftype	Forudindstillet centrifugehastighed i o/m	Funktion Pletter	Timer	Skyl+	Ultrafrisk	Forvask	Fjernbetjening	Standardvarighed
Smart AI [4)]	10	-- til 60	40	●	○	/	Let snavset blandet vasketøj af bomuld og syntetisk stof	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Opfrisk	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Allergivenlig [4)]	10	-- til 90	60	●	○	○	Bomuld	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Uld	1	-- til 40	--	●	○	○	Maskinvaskbart stof af uld eller med uldindhold	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Blandet	10	-- til 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Finvask	2,5	-- til 30	30	●	○	○	Finvask og silke	600	/	○	○	/	/	○	0:47
Eco 40-60 Øko 40-60	10	-- til 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Syntetisk	5	-- til 60	40	●	○	○	Syntetisk eller blandet stof	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Bomuld	10	-- til 90	40	●	○	○	Bomuld	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Dyne	2,5	-- til 40	30	/	○	○	Bomuld	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Superhurtig 15'[2)]	1	-- til 40	--	●	○	/	Bomuld/syntetisk	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Centrifugering	10	/	/	/	/	/	Ikke skrøbeligt stof	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Tromlerengøring	/	-- til 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Bomuld 20°C	10	/	/	●	○	○	Bomuld	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Vælg kun 90 °C vasketemperatur til særlige hygiejniske krav.
2) Reducér mængden af vaskemiddel, fordi programmets varighed er kort.
3) Der kan kun påfyldes lidt vaskemiddel i forvaskrummet, når forvaskfunktionen er aktiveret
Bemærk : pulvervaskemiddel bør ikke overstige 30 g.

I nogle programmer med friskluftfunktion afbrydes friskluftfunktionen, så "Timer" kan vælges.
I programmer med dampvaskfunktion (undtagen Allergivenlig) skal temperaturen ændres, før der vælges "Pletter".
4) med dampvaskfunktion.

3.1 - Programbeskrivelse

Smart AI	Dette innovative program kan automatisk tilpasse rensevirkningen til påfyldningsmængden og typen, så du får de bedste resultater uden bekymringer.
Opfrisk	Opfrisk dit tøj på en yderst effektiv og innovativ måde ved hjælp af mikrodampteknologi til at fjerne lugte, fint støv og allergener, mens du reducerer krøller på kun 20 minutter og uden at bruge vaskemiddel.

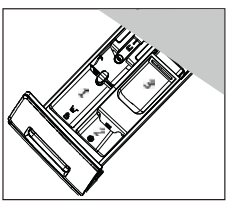
QG_WM_X9.indb 133 25/02/2025 11:06:36

	Allergivenlig	Dette program giver en grundig rensning af alle bomuldsklæder, der renser og eliminerer bakterier. Dette er et effektivt højtemperaturvaskeprogram. Anbefalet til mindre mængder vasketøj.
	Uld	Dette program udfører en vask, der er specielt beregnet til uldstoffer, der kan vaskes i en vaskemaskine, beklædning, der skal vaskes i hånden eller vasketøj, som er fremstillet af silke eller er angivet til "Vask som silke" på vaskemærket.
	Blandet	Vask og skylning optimerer hastigheden og rytmen for tromlen og vandniveauet. Den blide centrifugering sikrer en reduceret krølning af stoffet.
	Finvask	Dette program har reducerede perioder med tromlerotationer i programmet og er særligt velegnet til vask af sarte stoffer. Vask og skyl udføres med høj vandstand for at sikre den optimale funktion.
40-60	ØKO 40-60	ØKO 40-60-programmet kan rengøre normalt snavset bomuldsvasketøj, der ifølge vaskemærket kan vaskes ved 40°C eller 60°C sammen på samme program. Dette program anvendes til at vurdere overensstemmelsen med EU Ecodesign lovgivning (design af miljøvenlige produkter).
	Syntetisk	Med dette program kan du vaske forskellige typer stoffer og forskellige farver sammen. Tromlens rotation og vandhøjderne er optimeret både i vaske- og skyllefasen. Den præcise centrifugering sikrer en reduceret krølning af stoffet.
	Bomuld	Dette program er velegnet til vask af farvet bomuldstøj ved 40°C eller til at sikre den højeste renhedsgrad ved bomuldsbestandig tøjvask ved 60°C eller 90°C. Den sidste centrifugering sker ved maksimal hastighed, der sikrer fremragende vandfjernelse.
	Dyne	Dette er et program, der er dedikeret til vask af en enkeltdyne. Dette program vasker ved en lav temperatur og afslutter med en langsom centrifugering.
15'	Superhurtig 15'	En komplet vaskecyklus (vask, skyl og centrifugering). Dette program er velegnet til let snavset bomuldsstof og blandede tekstiler. Med dette program anbefales det, at du kun anvender 20 % af den normale mængde vaskemiddel for at undgå spild.
	Centrifugering	Dette program udfører en maksimal centrifugering (som kan reduceres ved hjælp af den relevante knap).
	Tromlerengøring	Dette program er velegnet til rengøring af maskinens tromle. Det anbefales at bruge dette program efter hver 50. vask for at sikre lang levetid og undgå dårlige lugte. Sørg for at starte programmet uden vasketøj i maskinen med vaskepulver, der er beregnet til vaskemaskiner. Når vaskecyklussen er færdig, skal du åbne døren på apparatet for at tørre tromlen.
20°C	Bomuld 20°C	Et nyt program, der giver dig mulighed for at vaske forskellige stoffer og farver sammen ved kun 20°C og giver en fremragende rengøringsevne.

4. Daglig brug

- Tilslut vaskemaskinen til en strømforsyning og vandtilslutning (se installationskapitlet i brugervejledningen).
- **Klargøre vasketøjet**: Sortér tøjet efter stof (bomuld, syntetisk, uld eller silke osv.), og hvor snavset det er. Tjek etiketterne på dit tøj. Adskil hvidt tøj fra farvet. Tøm lommer for genstande som nøgler, mønter osv., og fjern hårdere dekorative genstande.
- Læg vasketøjet i stykke for stykke for at undgå at fylde for meget tøj i maskinen (tjek, hvor meget tøj der maksimalt må fyldes på, for det enkelte program). Luk lågen forsigtigt. Sørg for, at ingen stykker vasketøj kommer i klemme.
- Vælg vaskemiddel og blødgøringsmiddel (når det er nødvendigt), og hæld det i de rigtige rum i skuffen. Luk skuffen.

4.1 - Tilsætning af vaskemiddel



1. Træk sæbeskuffen ud.
2. Hæld de nødvendige vaskemidler i de tilsvarende rum.
3. Skub forsigtigt skuffen i.

Se i brugervejledningen vedrørende vaskemiddel for at få anbefalinger til, hvilken type vaskemiddel der er egnet til forskellige temperaturer.

- Vælg et program ved at dreje på knappen, og vælg det, der passer bedst i forhold til det pågældende tøj; den pågældende program-LED lyser, og standardindstillingerne vises
- Foretag de nødvendige tilvalg og indstillinger
- Tryk på knappen "Start/Pause" ⏯ for at starte.
- Når programmet er afsluttet, vises "SLUT" på displayet, hvorefter apparatet slukker automatisk. Tag vasketøjet ud så hurtigt som muligt for at forhindre rynker, dårlig lugt og bakterier i at sprede sig.

QG_WM_X9.indb 134 25/02/2025 11:06:37

5. Pasning og vedligeholdelse

5.1 - Generel maskinrengøring

- Træk maskinens stik ud af kontakten under rengøring og vedligeholdelse.
- Brug en blød klud med flydende sæbe til at rengøre maskinens kabinet og gummikomponenter.
- Brug ikke organiske kemikalier eller ætsende opløsningsmidler.

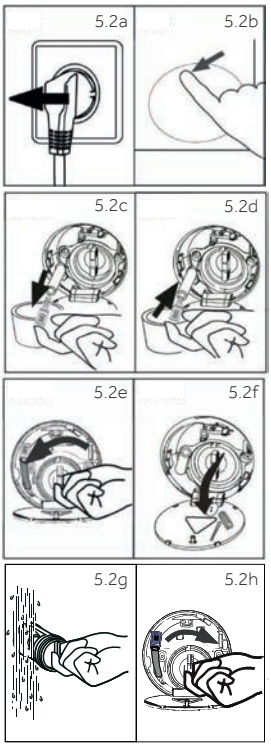
5.2 - Rensning af pumpefilter

Rengør filteret en gang om måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- Ikke dræner vandet.
- Ikke centrifugerer.
- Afgiver usædvanlig støj under kørslen.

ADVARSEL! Risiko for skoldning!
Vandet i pumpefilteret kan være meget varmt! Kontrollér altid, at vandet er kølet af, før enhver handling.

1. Sluk for maskinen, og træk stikket ud (fig. 5-2a).
2. Tryk på og åbn serviceklappen (fig. 5-2b).
3. Stil en flad beholder under til at opfange vand, der løber ud (fig. 5-2c). Der kan være meget vand!
4. Træk afløbsslangen ud, og hold dens ende over beholderen (fig. 5-2c).
5. Tag lukkeproppen ud af afløbsslangen (fig. 5-2c).
6. Luk afløbsslangen efter tømningen (fig. 5-2d), og skub den ind i maskinen igen.
7. Skru pumpefilteret af mod uret, og fjern det (fig. 5-2e).
8. Fjern urenheder og snavs (fig. 5-2f).
9. Rengør pumpefilteret omhyggeligt f.eks. med rindende vand (fig. 5-2g).
10. Efter rengøringen skal håndtaget genmonteres og strammes, til det ikke kan bevæges. Når det sidder korrekt, vil håndtaget stå lodret (fig. 5-2h).
11. Luk serviceklappen.



5.3 - Rengøring af sæbeskuffen

Sørg altid for, at der ikke er rester af vaskemiddel.
Rengør skuffen regelmæssigt:

- Træk skuffen ud, indtil den stopper.
- Tryk på udløserknappen, og fjern skuffen.
- Tør indersiden af med et håndklæde.
- Skyl skuffen med vand, indtil den er ren, og sæt skuffen tilbage i apparatet.

5.4 - Rensning af tromlen

- Fjern utilsigtet vaskede genstande, især metaldele såsom stifter, mønter osv., fra tromlen og rillen på dørpakningen (gummiringen), da de forårsager rustpletter og skader.
- Brug et klorfrit rengøringsmiddel til at fjerne rustpletter. Vær opmærksom på advarslerne fra rengøringsmidlets producent.
- Brug ikke hårde genstande eller ståluld til rengøring.
- Efter proceduren skal du åbne lågen, bruge et håndklæde til at rense pletterne og skummet omkring pakningen af og holde indersiden og ydersiden af pakningen ren.

Bemærk: Hygiejne
Til regelmæssig vedligeholdelse anbefaler vi at køre programmet "Tromlerengøring" for hver 50 programmer for at undgå mulige ætsende rester. Tilsæt om nødvendigt en lille smule specialmaskinrens i vaskemiddelrummet (3) eller læg det direkte i tromlen.

QG_WM_X9.indb 135 25/02/2025 11:06:38

SV

Haier

Tvättmaskin



Ladda ner **hOn-appen**

Download on the App Store

Google play

EXPLORE IT ON AppGallery

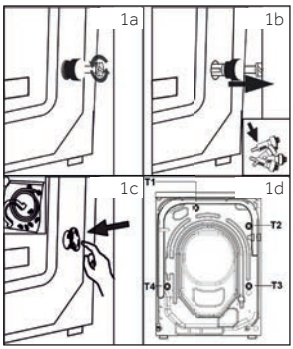
1. Installation

TILLVAL: Installera bullerdämpande dynor (Kontrollera UM för detaljerad information)

1.1 - Borttagning av transportbultar

Alla delar (T1, T2, T3 och T4, fig. 1d) måste demonteras före användning.

1. Ta bort alla fyra bultarna (T1 - T4) (fig. 1a – 1b).
2. Sätt i blindpluggar i de 5 hålen (fig. 1c).



1.2 - Rikta/justera apparaten

Justera alla fötter för att uppnå ett helt plant läge.

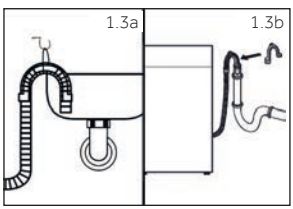
1.3 - Anslutning för avloppsvatten

Fäst vattenavloppsslangen ordentligt i rören. Slangen måste vid en punkt nå en höjd på mellan 80 och 100 cm över apparatens nederkant.

Följande anslutningar är möjliga:

1.3.1 Avloppsslang till handfat/diskho

- Häng avloppsslangen med U-stödet över kanten på ett handfat/diskho med tillräcklig storlek (fig. 1.3a).
- Skydda U-stödet så att det inte glider.

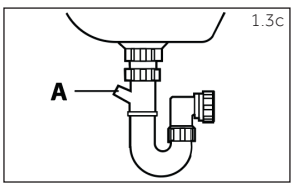


1.3.2 Avloppsslang till avloppsanslutning

- Innerdiametern på slanghållaren med ventilationshål måste vara minst 40 mm.
- Sätt i avloppsslangen (ca 80-100 mm) i avloppsröret.
- Montera U-stödet och fäst det ordentligt (fig. 1.3b).

1.3.3 Avloppsslang till vattenlås

- Anslutningen måste ligga ovanför sifonen.
- En anslutningsstos stängs vanligtvis av en dyna (A). Den måste tas bort för att förhindra störningar (fig. 1.3c).
- Fäst avloppsslangen med en klämma.



För mer information, ladda ner och läs den kompletta bruksanvisningen:

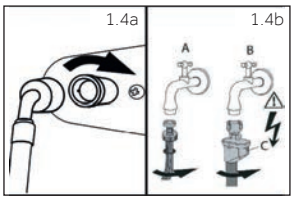
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 136 25/02/2025 11:06:39

FÖRSIKTIGHET!

- Avloppsslangen får inte vara nedsänkt i vatten och ska vara ordentligt fastsatt och läckagefri. Om avloppsslangen placeras på marken eller om röret är mindre än 80 cm högt, kommer tvättmaskinen att rinna av kontinuerligt medan den fylls (självhävert).
- Avloppsslangen får inte förlängas. Kontakta kundtjänst vid behov.

1.4 - Kallvattenanslutning



Se till att packningarna är isatta.

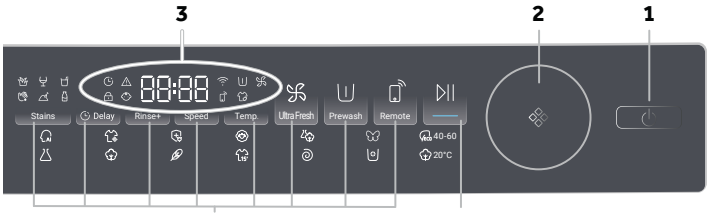
1. Anslut vatteninloppsslangen med den vinklade änden till apparaten (fig. 1.4a). Dra åt skruvförbandet för hand.
2. Den andra änden ansluts till en vattenkran med 3/4 tums gänga (fig. 1.4b).

1.5 - Elektriska anslutningar

Kontrollera före varje anslutning att:

- strömförsörjning, uttag och säkring är lämpliga för typskylten;
- eluttaget är jordat och att ingen grenkontakt eller förlängning används;
- strömkontakten och uttaget är helt i enlighet.

2. Kontrollpanel



1 Strömknapp
2 Programväljare
3 Display
4 Funktionsknappar
5 Knappen "Start/Paus"

2.1 - Strömknapp (1)

Tryck försiktigt på den här knappen för att slå på, displayen lyser, indikatorn för knappen "Start/Paus" blinkar. Tryck på den igen i ca 2 sekunder för att stänga av. Om inget panelelement eller program aktiveras efter en stund stängs maskinen av automatiskt.

2.2 - Programväljare (2)

Genom att vrida på reglaget kan ett av de 14 programmen väljas. Motsvarande LED tänds och dess standardinställningar visas.

2.3 - Display (3)

Displayen visar följande information:

- Tvätt-/torktid
- Fördröjd sluttid
- Felkoder och serviceinformation
- Visa symboler
- Hastighet, temperatur etc.

Ikoner:

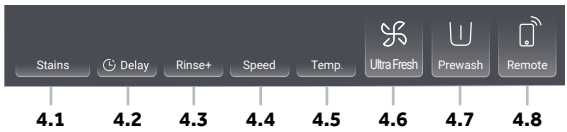
De här är de ikoner som visas längst upp till vänster på displayen när de aktiveras.

Fördröjning.	Kontrollpanelen är låst.	Ultrarent.
Larm.	Apparaten är ansluten till wifi.	Fjärrstyrning.
Luckan är låst.	Förtvätt.	Ånga: Smart AI, Allergianpassad, Baby tvätt för barnkläder har ångtvättsfunktion som standard.

QG_WM_X9.indb 137 25/02/2025 11:06:40

2.4 - Funktionsknappar (4)

Dessa åtta knappar är specialfunktionsknappar, som kan väljas efter behov.



Stains

Fläckar (4.1)

Tryck på denna knapp för att välja specialfunktioner för fläckar. Symbolerna förklaras i följande tabell:

Gräs	Vin	Juice
Blod	Jord	Mjölk

Delay

Fördröjning (4.2)

Tryck på denna knapp för att starta programmet med fördröjning. Fördröjningen av sluttiden kan ökas i steg om 30 minuter från 0,5 till 24 timmar (sluttiden kommer att vara längre än den ursprungliga programtiden). Exempelvis betyder display off 6:30 att programcykeln avslutas om 6 timmar och 30 minuter. Tryck på knappen "Start/Paus" för att aktivera tidsfördröjningen. Det gäller inte för programmen Centrifugera, Uppfräschning.

Obs: Flytande tvättmedel

Om du använder flytande tvättmedel rekommenderas det inte att aktivera sluttidsfördröjningen.

Rinse+

Skölja+ (4.3)

Tryck på denna knapp för att skölja tvätten mer effektivt med rent vatten. Funktionen rekommenderas för personer med känslig hud. Genom att trycka på knappen flera gånger kan man välja noll till tre ytterligare cykler. De visas i displayen med P--0/P-- 1/P--2/P--3. Olika programalternativ skiljer sig åt.

Speed

Hastighet (4.4)

Tryck på denna knapp för att ändra eller ta bort programmets centrifugering. Om inget värde lyser på displayen "0" centrifugeras inte tvätten.

Temp.

Temp. (4.5)

Tryck på denna knapp för att ändra programmets tvättemperatur. Om inget värde visas (displayen visar "--") kommer vattnet inte att värmas upp.

Ultra Fresh

Ultrarent (4.6)

Tryck på denna knapp så tänds friskluftsikonen. Starta friskluftsfunktionen efter att programmet har avslutats. Fläkten på framsidan blåser in luft i trumman; fräschar upp kläderna och torkar packningen och delen mellan innertrumman och yttertrumman. Detta gör att mögel och bakterier inte bildas och förebygger dålig luft. Luften strömmar ut från båda sidor av huvudkontrollpanelens framsida: varar i upp till 12 timmar tills användaren stoppar funktionen. Under friskluftsfunktionen kan du trycka på knappen "Start/Paus" för att pausa, öppna luckan för att ta ut plagg och sedan trycka på knappen "Start/Paus" igen för att återuppta friskluftsfunktionen.

Prewash

Förtvätt (4.7)

Tryck på denna knapp för att välja programmet Förtvätt. När du väljer den här funktionen måste du lägga till lite tvättmedel i facket för förtvätt i förväg (**var uppmärksam** på att tvättmedlet inte får överstiga 30 g). För programmen Mix, Syntet, Bomull 20 °C, Bomull, Allergianpassad, Täcke går det att välja denna funktion och ikonen för Förtvätt tänds.

Remote

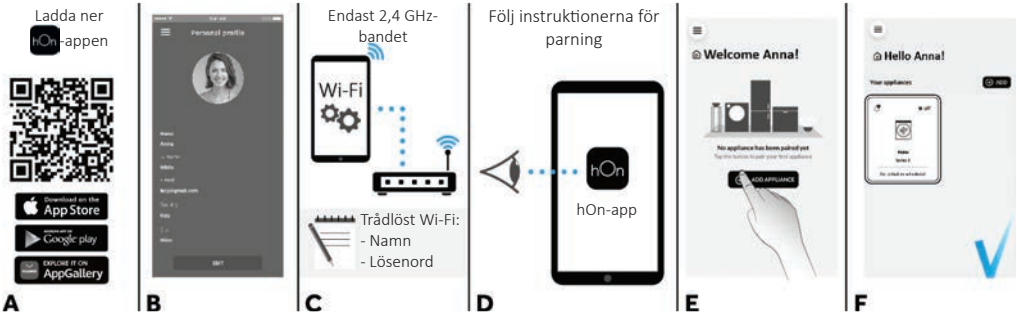
Fjärrstyrning (4.8)

Tryck kort på denna knapp för att aktivera fjärrstyrningen.

Mer information finns i det särskilda kapitlet "hOn App" i kapitel 7 i bruksanvisningen.

QG_WM_X9.indb 138 25/02/2025 11:06:42

PARNING AV APP



Tryck på den här knappen för att välja nätverk.
Om maskinen aldrig har varit ansluten tidigare, tryck kort på den här knappen för att koppla den till nätverket. Om den redan är ansluten kan du trycka kort på knappen för snabb anslutning. Tryck länge på knappen för att återställa.

2.5 - Start/Paus (5)



Tryck lätt på denna knapp för att starta eller avbryta det aktuella programmet.

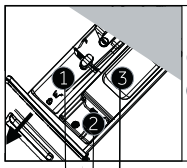
2.6 - Barnlås

1. Välj ett program och starta sedan, tryck samtidigt på knapparna Stains och Delay i 3 sekunder för att aktivera funktionen Barnlås; indikatorn för barnlås tänds.
2. Tryck samtidigt på knapparna Stains och Delay i 3 sekunder för att avaktivera funktionen Barnlås; indikatorn för barnlås släcks.

QG_WM_X9.indb 139 25/02/2025 11:06:43

3. Program

- ● Ja
- ○ Tillval
- / Nej
- - - Vattnet värms inte upp



Tvättmedelsfack för:

1. Tvättmedel
2. Mjukmedel eller vårdprodukt
3. Tvättmedel[3)]

Program		Max. Belastning i kg HW100	Temperatur i °C[1)] valbart område	Förinställa	1	2	3	Typ av tyg	Förinställd centrifugeringshastighet i rpm	Funktion: Fläckar	Fördröjning	Skölja+	Ultrarent	Förtvätt	Fjärrstyrning	Förvald varaktighet
AI	Smart AI [4)]	10	-- till 60	40	●	○	/	Lätt smutsiga, blandade plagg i bomull och syntet	1 000	○	○	○	●	/	○	1:18
	Uppfräschning	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
	Allergianpassad[4)]	10	-- till 90	60	●	○	○	Bomull	1 000	/	○	○	●	○	○	1:47
	Ull	1	-- till 40	--	●	○	○	Textilmaterial av ull eller med ullinnehåll som kan tvättas i maskin	800	/	○	○	/	/	○	0:40
	Mix	10	-- till 60	30	●	●	○	/	1 000	○	○	○	●	○	○	1:10
	Fintvätt	2,5	-- till 30	30	●	○	○	Delikat och siden	600	/	○	○	/	/	○	0:47
ECO 40-60	Eco 40-60	10	-- till 60	40	●	○	/	/	1 400	○	○	○	○	/	○	2:33
	Syntet	5	-- till 60	40	●	○	○	Syntet eller blandat material	1 200	○	○	○	●	○	○	2:07
	Bomull	10	-- till 90	40	●	○	○	Bomull	1 400	○	○	○	●	○	○	3:08
	Täcke	2,5	-- till 40	30	/	○	○	Bomull	800	/	○	○	●	○	○	1:14
15'	Super snabb 15'[2)]	1	-- till 40	--	●	○	/	Bomull/syntet	1 000	/	○	○	●	/	○	0:15
	Centrifugera	10	/	/	/	/	/	Inte ömtåligt tyg	1 000	/	/	/	●	/	○	0:08
	Trumma ren	/	-- till 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C	Bomull 20 °C	10	/	/	●	○	○	Bomull	1 000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Välj 90 °C tvättemperatur endast för särskilda hygienkrav.
2) Minska mängden tvättmedel eftersom programmets varaktighet är kort.
3) Lite tvättmedel kan tillsättas i facket för förtvätt endast när funktionen Förtvätt är aktiverad
Obs: tvättmedel i pulverform får inte överstiga 30 g.
I vissa program med friskluftsfunktion måste friskluftsfunktionen avbrytas för att välja "Fördröjning".
För program med ångtvättfunktion (förutom Allergianpassad) måste temperaturen ändras innan du väljer "Fläckar".
4) med ångtvättfunktion.

3.1 - Programbeskrivning

AI	Smart AI	Detta innovativa program kan automatiskt anpassa rengöringen efter lastens kapacitet. För bästa resultat utan bekymmer.
	Uppfräschning	Fräscha upp dina kläder på ett mycket effektivt och innovativt sätt med hjälp av mikroångteknik som avlägsnar lukter, fint damm och allergener samtidigt som vecken minskas på bara 20 minuter och utan att använda tvättmedel.

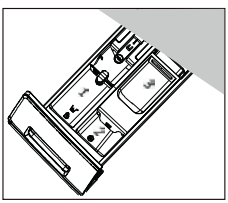
QG_WM_X9.indb 140 25/02/2025 11:06:44

	Allergianpassad	Detta program erbjuder en genomgående rengöring av bomullsartiklar, samt avlägsnar effektivt bakterier. En effektiv tvättcykel i hög temperatur. Rekommenderas för små tvättar.
	Ull	Programmet utför en tvättcykel anpassat för tyger i ull som kan tvättas i maskin, artiklar som behöver handtvättas, artiklar i silke/siden eller med skötselrådet "Tvättas som silke" angiven.
	Mix	Vid tvättning och sköljning optimeras trummans hastighet och rytm samt vattennivåerna. Den skonsamma centrifugeringen gör att det bildas färre veck i tyget.
	Fintvätt	I det här programmet växlas perioder av trumrotation och uppehåll, vilket gör det extra lämpligt för ömtålig tvätt. Tvättcykeln och sköljningarna följs åt med stora mängder vatten för att garantera bästa rengöringsprestanda.
40-60	ECO 40-60	ECO 40-60-programmet rengör normalt smutsig bomullstvätt och är fastställd för tvätt i temperaturer vid 40 °C eller 60 °C i samma cykel. Detta program används för fastställande av krav för Ecodesign enligt EU-lagstiftningen (miljövänlig produktdesign).
	Syntet	Med det här programmet kan du tvätta olika typer av tyger och färger tillsammans. Både under tvätt- och sköljningsfasen har trumrotationen och vattennivåerna optimerats. Centrifugeringsfunktionen är anpassad för att minska uppkomsten av skrynklor i tygen.
	Bomull	Detta program är lämpligt för tvätt av färgade bomullsplagg i 40 °C eller för att säkerställa högsta renhetsgrad för bomullstvätt i 60 °C eller 90 °C. Den sista centrifugeringen sker med maximal hastighet, vilket ger en utmärkt vattenborttagning.
	Täcke	Detta är ett program som är avsett för tvätt av ett enkelt täcke. Det här programmet tvättar vid låg temperatur och avslutar med en långsam centrifugering.
15'	Super snabb 15'	En komplett tvättcykel (tvättning, sköljning och centrifugering). Detta program är lämpligt för lätt smutsig bomull och blandade tyger. Med detta program rekommenderas det att endast använda 20 % av det tvättmedel som normalt används för att undvika spill.
	Centrifugera	Detta program utför maximal centrifugering (som kan reduceras genom att använda den relevanta knappen).
	Trumma ren	Detta program är lämpligt för rengöring av trumman. Vi rekommenderar att du använder detta program var 50:e tvättcykel för att säkerställa en lång livslängd och undvika dålig lukt. Se till att starta programmet utan tvätt i maskinen, använd endast pulvertvättmedel för tvättmaskin. När tvättcykeln är klar öppnar du luckan till apparaten för att torka trumman.
20°C	Bomull 20 °C	En ny cykel som låter dig tvätta olika tyger och färger tillsammans vid endast 20 °C samtidigt som den ger utmärkta tvättresultat.

4. Daglig användning

- Anslut tvättmaskinen till en strömförsörjning och vattenanslutning (se kapitlet Installation i bruksanvisningen).
- **Förbered tvätten**: Sortera kläderna efter material (bomull, syntet, ull eller silke etc.) och efter hur smutsiga de är. Kontrollera etiketterna på plagget. Separera vita kläder från färgade. Töm fickorna på föremål som nycklar, mynt etc. och ta bort hårdare föremål.
- Lägg i ett plagg i taget för att undvika överbelastning (kontrollera programmets olika max. belastningar). Stäng försiktigt luckan. Se till att inga plagg kommer i kläm.
- Välj tvättmedel och mjukmedel (vid behov) och häll det i rätt fack i lådan. Stäng lådan.

4.1 - Tillsätt tvättmedel



1. Dra ut tvättmedelsfacket.
2. Lägg produkterna i respektive fack.
3. Skjut försiktigt tillbaka lådan.

Rekommendationer om vilken typ av tvättmedel som är lämpligt för de olika tvättemperaturerna finns i tvättmedlets bruksanvisning.

- Välj ett program genom att vrida på reglaget och välj det som passar bäst för plaggen; LED-lampan för det aktuella programmet tänds och standardinställningarna visas
- Välj önskade alternativ och inställningar
- Tryck på knappen "Start/Paus" ⏯ för att starta.
- När cykeln är klar visas "SLUT" på displayen och därefter stängs apparaten av automatiskt. Ta bort tvätten så snart som möjligt för att förhindra att det bildas veck och dålig lukt och att bakterier sprider sig.

QG_WM_X9.indb 141 25/02/2025 11:06:46

5. Skötsel och underhåll

5.1 - Allmän maskinrengöring

- Koppla ur maskinen under rengöring och underhåll.
- Använd en mjuk trasa med tvål för att rengöra maskinhöljet och gummikomponenterna.
- Använd inte organiska kemikalier eller frätande lösningsmedel.

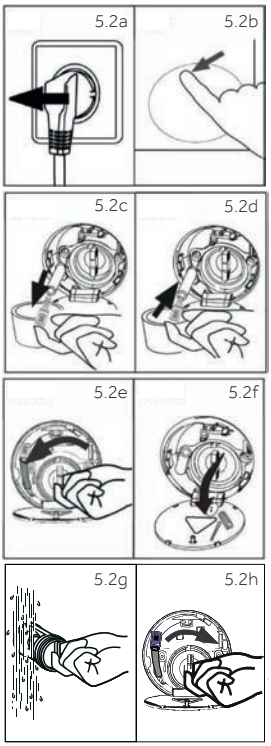
5.2 - Rengöring av pumpfiltret

Rengör filtret en gång i månaden och kontrollera pumpfiltret om apparaten t.ex:

- Inte tömmer vatten.
- Inte snurrar.
- låter ovanligt vid användning.

VARNING! Risk för skållning!
Vattnet i pumpfiltret kan vara mycket hett! Innan någon som helst åtgärd vidtas, se till att vattnet har svalnat.

1. Stäng av och koppla ur maskinen (fig. 5.2a).
2. Tryck och öppna pumpfilterskyddet (fig. 5.2b).
3. Ställ en platt behållare under för att samla upp läckande vatten (fig. 5.2c). Det kan vara stora mängder!
4. Dra ut avloppsslangen och håll dess ände ovanför behållaren (fig. 5.2c).
5. Ta ut tätningspluggen ur avloppsslangen (fig. 5.2c).
6. Efter avslutad tömning, stäng avloppsslangen (fig. 5.2d) och tryck tillbaka den i maskinen.
7. Skruva loss och ta bort pumpfiltret moturs (fig. 5.2e).
8. Ta bort föroreningar och smuts (fig. 5.2f).
9. Rengör pumpfiltret noggrant, t.ex. med rinnande vatten (fig. 5.2g).
10. Sätt tillbaka handtaget efter rengöringen och dra åt det tills det inte rör sig. Handtaget kommer att vara i vertikalt läge (fig. 5.2h).
11. Stäng pumpfilterskyddet.



5.3 - Rengöring av tvättmedelslådan

Se alltid till att det inte finns några tvättmedelsrester.
Rengör lådan regelbundet:

- Dra ut lådan tills det tar stopp.
- Tryck på frigöringsknappen och ta bort lådan.
- Torka rent invändigt med en handduk.
- Spola lådan med vatten tills den är ren och sätt tillbaka lådan i apparaten.

5.4 - Rengöring av trumman

- Ta bort föremål som hamnat i tvättmaskinen av misstag, såsom stift, mynt, etc. och kontrollera att det inte samlats något invändigt i luckan (gummiringen) eftersom det kan orsaka rostfläckar och skador.
- Använd ett klorfritt rengöringsmedel för att ta bort rostfläckar. Följ varningsanvisningarna från tillverkaren av tvättmedlet.
- Använd inte hårda föremål eller stålull för rengöring.
- Efter förfarandet öppnar du luckan, använd en handduk och ta bort fläckar och skum runt packningen. Håll alltid packningens in- och utsida rena.

Obs: Hygiene
För regelbundet underhåll rekommenderar vi att du kör programmet "Trumma ren" inom 50 cykler för att undvika eventuella korrosiva rester. Tillsätt vid behov en liten mängd specialmaskinrengöring i tvättmedelsfacket (3) eller häll direkt i trumman.

QG_WM_X9.indb 142 25/02/2025 11:06:46

FI

Haier

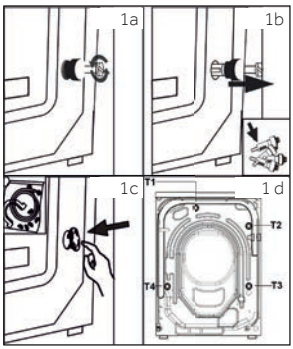
Pyykinpesukone



Lataa **hOn**-sovellus

1. Asennus

VALINNAINEN: Melunvaimennustyynyjen asennus (Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaasta)



1.1 - Kuljetuspulttien irrotus

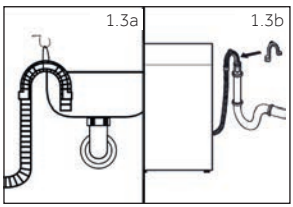
Kaikki osat (T1, T2, T3 ja T4, kuva 1d) on poistettava ennen käyttöä.
1. Irrota kaikki 4 pulttia (T1–T4) (kuva 1a–1b).
2. Täytä 5 reikää sulkutulpilla (kuva 1c).

1.2 - Laitteen kohdistaminen

Säädä kaikki jalat täydellisen vaaka-asennon aikaansaamiseksi.

1.3 - Tyhjennysvesiliitäntä

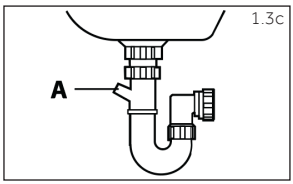
Kiinnitä veden tyhjennysletku asianmukaisesti putkistoon. Letkun on ulotuttava yhdestä kohdasta 80–100 cm laitteen alareunan yläpuolelle.



Seuraavat liitännät ovat mahdollisia:

1.3.1 Tyhjennysletku pesualtaaseen
- Ripusta tyhjennysletku U-tuen kanssa sopivan kokoisen pesualtaan reunan yli (kuva 1.3a).
- Tue U-tuki paikalleen riittävän tukevasti.

1.3.2 Tyhjennysletku jätevesiliitäntään
- Ilmanvaihtoaukolla varustetun jalustaputken sisähalkaisijan on oltava vähintään 40 mm.
- Aseta 80–100 mm:n tyhjennysletku jätevesiputkeen.
- Kiinnitä U-tuki ja kiinnitä se riittävän tukevasti (kuva 1.3b).



1.3.3 Tyhjennysletku altaan liitäntään
- Liitäntäkohdan on oltava lapon yläpuolella.
- Muhviputkiliitos on yleensä suljettu tyynyllä (A). Se on poistettava toimintahäiriöiden estämiseksi (kuva 1.3c).
- Kiinnitä tyhjennysletku puristimella.

Lataa ja lue täydellinen käyttöopas verkossa, kun haluat lisätietoja:

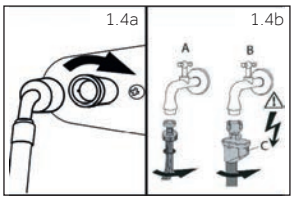
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 143 25/02/2025 11:06:48

HUOMIO!

- Tyhjennysletkua ei saa upottaa veteen, ja sen on oltava tukevasti kiinnitetty ja vuotamaton. Jos tyhjennysletku asetetaan maahan tai jos putki on alle 80 cm:n korkeudella, pesukone tyhjenee jatkuvasti täytön aikana (itsesifonointi).
- Tyhjennysletkua ei saa pidentää. Ota tarvittaessa yhteyttä myynninjälkeiseen huoltoon.

1.4 - Kylmävesiliitäntä



Varmista, että tiivisteet ovat paikoillaan.

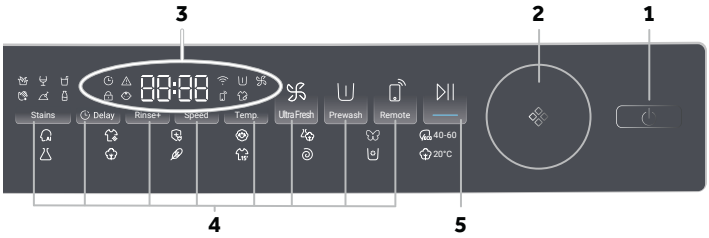
1. Liitä veden tuloletku, jonka pää on kulmikas, laitteeseen (kuva 1.4a). Kiristä ruuvinivel käsin.
2. Kytke toinen pää vesihanaan 3/4 tuuman kierteellä (kuva 1.4b).

1.5 - Sähköliitäntä

Tarkista ennen jokaista kytkentää, että:

- virtalähde, pistorasia ja sulake ovat arvokilven mukaisia.
- pistorasia on maadoitettu eikä monipistokesovitinta tai jatkokaapeleita käytetä.
- sähköpistoke ja pistorasia ovat tiukasti asianmukaisia.

2. Ohjauspaneeli



1 Virtapainike
2 Ohjelmanvalitsin
3 Näyttö
4 Toimintopainikkeet
5 Käynnistä/Keskeytä-painike

2.1 - Virtapainike (1)

Kosketa tätä painiketta varovasti,
kun haluat kytkeä laitteen päälle. Näyttöön syttyy valo, Käynnistä/Keskeytä-painikkeen merkkivalo vilkkuu. Kosketa sitä uudelleen noin 2 sekunnin ajan, kun haluat kytkeä laitteen pois päältä. Jos mitään paneelin elementtiä tai ohjelmaa ei aktivoida, laite sammuu automaattisesti jonkin ajan kuluttua.

2.2 - Ohjelmanvalitsin (2)

Kääntämällä nuppia voidaan valita yksi 14 ohjelmasta. Vastaava LED-valo syttyy, ja sen oletusasetukset tulevat näkyviin.

2.3 - Näyttö (3)

Näytössä näkyvät seuraavat tiedot:

- Pesu-/kuivausaika
- Päättymisajan viive
- Virhekoodit ja huoltotiedot
- Näytön symbolit
- Nopeus, lämpötila jne.

Kuvakkeet, toiminnot:

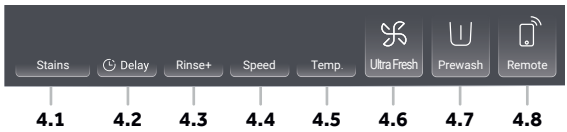
Nämä kuvakkeet näkyvät näytön vasemmassa yläkulmassa, kun ne on aktivoitu.

- Viive.
- Hälytys.
- Rummun ovi on lukittu.
- Ohjauspaneeli on lukittu.
- Laite on yhdistetty Wi-Fi-verkkoon.
- Esipesu.
- Ultraraikas.
- Etäohjaus.
- Höyry: Älykäs AI, Allergiakäsittely ja Vauvanvaatteet sisältävät oletuksena höyrypesutoiminnon.

QG_WM_X9.indb 144 25/02/2025 11:06:49

2.4 - Toimintopainikkeet (4)

Nämä kahdeksan painiketta ovat erityisiä toimintopainikkeita, jotka voidaan valita tarpeen mukaan.



Stains

Tahrat (4.1)

Kosketa tätä painiketta valitaksesi tahrojen erikoisominaisuuksia. Symbolit on selitetty seuraavassa taulukossa:

Ruoho	Viini	Mehu
Veri	Multa	Maito

Delay

Viive (4.2)

Kosketa tätä painiketta, kun haluat käynnistää ohjelman viiveellä. Päättymisajan viivettä voidaan lisätä 30 minuutin välein 0,5–24 tuntia. (Päättymisaika on pidemmällä kuin alkuperäinen ohjelman aika.) Esimerkiksi näyttö pois päältä 6:30 tarkoittaa, että ohjelma päättyy 6 tunnin ja 30 minuutin kuluttua.

Paina Käynnistä/Keskeytä-painiketta, kun haluat aktivoida viivästetyn pesun. Sitä ei voida käyttää seuraavissa ohjelmissa: Linkous, Raikastus.

Huomaa: Nestemäinen pesuaine

Nestemäistä pesuainetta käytettäessä ei ole suositeltavaa aktivoida lopetusajan viivettä.

Rinse+

Huuhtelu+ (4.3)

Koskettamalla tätä painiketta voit huuhdella pyykin todella tehokkaasti puhtaalla vedellä. Tätä suositellaan herkkäihoisille. Voit valita vaihtoehdot nollasta kolmeen lisähuuhteluun koskettamalla painiketta useita kertoja. Ne näkyvät näytössä seuraavasti `P--0`/`P-- 1`/`P--2`/`P--3`. Ohjelmakohtaisia eroavaisuuksia on olemassa.

Speed

Nopeus (4.4)

Koskettamalla tätä painiketta voit muuttaa ohjelman linkousta tai poistaa sen käytöstä. Jos mikään merkkivalo ei pala (näytössä näkyy `0`), pyykkiä ei lingota.

Temp.

Lämpötila (4.5)

Koskettamalla tätä painiketta voit muuttaa ohjelman pesulämpötilaa. Jos mitään merkkivaloa ei näy (näytössä näkyy `--`), vettä ei lämmitetä.

Ultra Fresh

Ultraraikas (4.6)

Kun kosketat tätä painiketta, raitisilmakuvake syttyy. Raitisilmatoiminto käynnistyy ohjelman päätyttyä. Tuuletin puhaltaa ilmaa rumpuun edestä. Se raikastaa vaatteet ja kuivaa tiivisteen sekä sisemmän rummun ja ulomman rummun välisen osan. Tämä ehkäisee homeen ja bakteerien kasvua rummun sisällä ja estää pahoja hajuja. Ilma virtaa ulos pääohjauskortin etuosan molemmilta puolilta. Toiminto kestää jopa 12 tuntia, kunnes käyttäjä pysäyttää toiminnon. Raitisilmatoiminnon aikana voit pitää tauon painamalla käynnistä-/keskeytä-painiketta, avata oven vaatteiden ottamista varten ja jatkaa raitisilmatoimintoa painamalla uudelleen käynnistä-/keskeytä-painiketta.

Prewash

Esipesu (4.7)

Valitse esipesuohjelma koskettamalla tätä painiketta. Kun valitset tämän toiminnon, lisää etukäteen hieman pesuainetta esipesualueelle (**huomioi**, että pesuaineen määrä saa olla enintään 30 g). Toiminto voidaan valita ohjelmissa Sekapyykki, Synteettiset kuidut, Puuvilla 20 °C, Puuvilla, Allergiakäsittely, Peitto. Kuvake syttyy, kun valitset Esipesu-toiminnon.

Remote

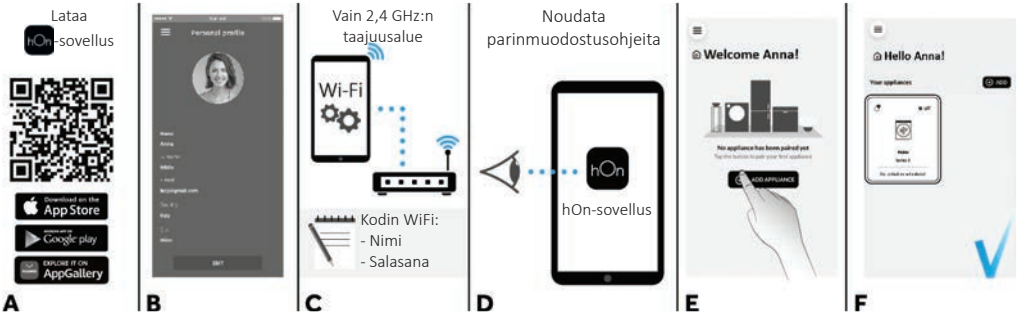
Etäohjaus (4.8)

Aktivoi etäohjaus painamalla tätä painiketta lyhyesti.

Lisätietoja on käyttöoppaan luvussa 7 hOn-sovellus.

QG_WM_X9.indb 145 25/02/2025 11:06:51

SOVELLUKSEN PARINMUODOSTUSPROSESSI



Valitse verkko koskettamalla tätä painiketta.
Jos laitetta ei ole koskaan aiemmin kytketty verkkoon, tee se nyt painamalla tätä painiketta lyhyesti. Jos laite on jo aiemmin yhdistetty verkkoon, voit tällä painikkeella luoda pikayhteyden. Nollaa painamalla tätä painiketta pitkään.

2.5 - Käynnistä/Keskeytä (5)



Painamalla tätä painiketta kevyesti voit käynnistää tai keskeyttää tällä hetkellä näkyvän ohjelman.

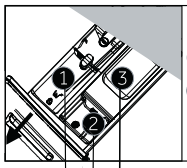
2.6 - Lapsilukko

1. Valitse ohjelma ja käynnistä sitten, kosketa painikkeita Stains ja Delay samanaikaisesti 3 sekunnin ajan lapsilukkotoiminnon aktivoimiseksi; lapsilukon merkkivalo syttyy.
2. Poista lapsilukkotoiminto käytöstä koskettamalla painikkeita Stains ja Delay samanaikaisesti 3 sekunnin ajan; lapsilukon merkkivalo sammuu.

QG_WM_X9.indb 146 25/02/2025 11:06:52

3. Ohjelmat

- ● Kyllä
- ○ Valinnainen
- / Ei
- - - Vettä ei lämmitetä.



Pesuainelokero seuraaville:

1. Pesuaine
2. Huuhteluaine tai hoitotuote
3. Pesuaine[3)]

	Ohjelma	Enimmäispaino, kg HW100	Lämpötila °C[1)] valittavissa oleva alue	Lämpötila Esiasetus	1	2	3	Kankaiden tyyppi	Esiasetettu linkousnopeus kierroksina minuutissa	Toiminta Tahrat	Viive	Huuhtelu+	Ultraraikas	Esipesu	Etäohjaus	Oletuskesto
AI	Älykäs AI [4)]	10	--enintään 60	40	●	○	/	Kevyesti likaantunut sekapyykki: puuvilla ja synteettiset kuidut	1 000	○	○	○	●	/	○	1:18
	Raikastus	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
	Allergiakäsittely [4)]	10	-- enintään 90	60	●	○	○	Puuvilla	1 000	/	○	○	●	○	○	1:47
	Villa	1	--enintään 40	--	●	○	○	Konepestävä villakangas tai villapitoinen kangas	800	/	○	○	/	/	○	0:40
	Sekapyykki	10	--enintään 60	30	●	●	○	/	1 000	○	○	○	●	○	○	1:10
	Hienopesu	2,5	-- enintään 30	30	●	○	○	Hienopesu ja silkki	600	/	○	○	/	/	○	0:47
ECO 40-60	Eko 40–60	10	--enintään 60	40	●	○	/	/	1 400	○	○	○	○	/	○	2:33
	Synteettiset kuidut	5	--enintään 60	40	●	○	○	Synteettinen tai sekapyykki	1 200	○	○	○	●	○	○	2:07
	Puuvilla	10	-- enintään 90	40	●	○	○	Puuvilla	1 400	○	○	○	●	○	○	3:08
	Peitto	2,5	--enintään 40	30	/	○	○	Puuvilla	800	/	○	○	●	○	○	1:14
15'	Pikapesu 15'[2)]	1	--enintään 40	--	●	○	/	Puuvilla/synteettiset	1 000	/	○	○	●	/	○	0:15
	Linkous	10	/	/	/	/	/	Muu kuin hauras kangas	1 000	/	/	/	●	/	○	0:08
	Rummun puhdistus	/	-- enintään 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C	Puuvilla 20 °C	10	/	/	●	○	○	Puuvilla	1 000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Valitse 90 °C pesulämpötila vain poikkeuksellisten hygieniavaatimusten vuoksi.
2) Vähennä pesuaineen määrää, koska ohjelman kesto on lyhyt.
3) Esipesulokeroon voidaan lisätä hieman pesuainetta vain silloin, kun esipesutoiminto on aktivoitu
Huomautus: jauhemaisen pesuaineen määrä saa olla enintään 30 g.

Joissakin ohjelmissa, joihin sisältyy raikas ilma -toiminto, raikas ilma -toiminto on peruutettava, jotta Viive voidaan valita.
Höyrypesutoiminnon sisältävissä pesuohjelmissa (paitsi Allergiakäsittely) lämpötila on muutettava ennen Tahrat-ominaisuuden valitsemista.
4) höyrypesutoiminnon sisältävissä.

3.1 - Ohjelmien kuvaus

AI	Älykäs AI	Tämä innovatiivinen ohjelma mukauttaa pesun automaattisesti pyykin määrän ja tyypin mukaan parhaan pesutuloksen aikaansaamiseksi.

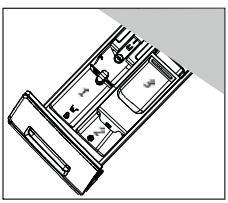
QG_WM_X9.indb 147 25/02/2025 11:06:53

	Raikastus	Raikasta vaatteesi erittäin tehokkaasti ja innovatiivisesti mikrohöyryteknologian avulla, joka poistaa hajut, hienojakoisen pölyn ja allergeenit sekä vähentää ryppyjä vain 20 minuutissa ja ilman pesuainetta.
	Allergiakäsittely	Tämä ohjelma pesee perusteellisesti kaikki puuvillatuotteet puhdistaen ja poistaen bakteerit. Se on tehokas korkean lämpötilan pesuohjelma. Suositellaan pienille täyttömäärille.
	Villa	Tämä ohjelma suorittaa pesujakson villakankaille, joita voidaan pestä pesukoneessa tai jotka on tarkoitettu käsin pestäviksi. Se sopii myös silkistä valmistetuille tekstiileille tai tekstiileille, joiden etiketissä on merkintä Pese kuin silkki.
	Sekapyykki	Pesu ja huuhtelu optimoivat rummun toiminnan ja veden määrän. Hellävarainen linkous vähentää ryppyjen muodostumista kankaassa.
	Hienopesu	Tämä ohjelma vähentää rummun pyörimistä jakson aikana ja sopii erityisen hyvin arkojen tekstiilien pesemiseen. Pesu ja huuhtelu suoritetaan suurella vesimäärällä parhaan tuloksen takaamiseksi.
ECO 40-60	EKO 40–60	EKO 40–60 -ohjelma pystyy puhdistamaan normaalisti likaantuneen puuvillapyykin, joka on merkitty pestäväksi 40°C:ssa tai 60°C:ssa, yhdessä samassa jaksossa. Tätä ohjelmaa käytetään EU Ecodesign -lainsäädännön noudattamisen arviointiin (ympäristöystävällinen tuotesuunnittelu).
	Synteettiset kuidut	Tällä ohjelmalla voit pestä erityyppisiä ja erivärisiä tekstiilejä yhdessä. Rummun pyöriminen ja veden määrä on optimoitu sekä pesun että huuhtelun aikana. Tarkka linkous vähentää ryppyjen muodostumista kankaassa.
	Puuvilla	Tämä ohjelma sopii värillisten puuvillavaatteiden pesuun 40 °C:ssa tai puuvillapesun kestävien pyykkien mahdollisimman tehokkaaseen pesuun 60 °C:ssa tai 90 °C:ssa. Viimeinen linkous on maksiminopeudella, ja se takaa erinomaisen vedenpoiston.
	Peitto	Ohjelma yhden peiton pesemiseen. Tämä ohjelma pesee alhaisessa lämpötilassa ja päättyy hitaaseen linkoukseen.
15'	Pikapesu 15'	Täydellinen pesuohjelma (pesu, huuhtelu ja linkous). Tämä ohjelma sopii hieman likaisille puuvillalle ja sekapyykille. Tässä ohjelmassa on suositeltavaa käyttää vain 20% normaalisti käytetystä pesuaineesta. Näin voit vähentää jätteen määrää.
	Linkous	Tämä ohjelma suorittaa maksimilinkouksen (jota voidaan vähentää käyttämällä asianomaista painiketta).
	Rummun puhdistus	Tämä ohjelma soveltuu laitteen rummun puhdistamiseen. On suositeltavaa käyttää tätä ohjelmaa 50 pesukerran välein. Se auttaa varmistamaan pitkän käyttöiän ja ehkäisee pahoja hajuja. Varmista, että käynnistät ohjelman ilman pyykkiä ja että käytät pesukoneeseen tarkoitettua jauhemaista pesuainetta. Kun pesuohjelma on päättynyt, avaa laitteen ovi rummun kuivaamiseksi.
20°C	Puuvilla 20 °C	Uusi ohjelma, jonka avulla voit pestä erilaiset kankaat ja värit yhdessä. Pesulämpötila on 20 °C ja lopputulos on erinomainen.

4. Päivittäinen käyttö

- Kytke pesukone virtalähteeseen ja vesiliitäntään (katso asennusluku käyttöoppaasta).
- **Pyykkien valmistelemine**: Lajittele vaatteet kankaan (puuvilla, synteettiset kankaat, villa tai silkki jne.) ja niiden likaisuuden mukaan. Tarkista vaatteiden pesulaput. Erottele valkoiset vaatteet värillisistä. Tyhjennä taskut esineistä, kuten avaimista ja kolikoista, ja poista kovemmat koristeet.
- Täytä pesukone vaate kerrallaan ja vältä täyttämästä liian täyteen. Tarkista ohjelmakohtaiset enimmäistäyttömäärät. Sulje ovi huolellisesti. Varmista, ettei pyykkiä jää puristuksiin oven väliin.
- Valitse pesuaine ja huuhteluaine (tarvittaessa) ja kaada se luukun oikeisiin lokeroihin. Sulje luukku.

4.1 - Pesuaineen lisääminen



1. Vedä pesuainelaatikko ulos.
2. Laita haluamasi tuotteet vastaaviin lokeroihin.
3. Työnnä laatikkoa varovasti sisäänpäin.

Pesuainetyyppiä koskeva suositus soveltuu erilaisiin pesulämpötiloihin, katso lisätietoja pesuaineen käyttöohjeesta.

- Valitse ohjelma kääntämällä nuppia ja valitse ohjelma, joka sopii parhaiten koneeseen ladattuihin vaatteisiin. Ohjelmaan liittyvä LED-valo syttyy ja oletusasetukset näkyvät näytössä.
- Valitse tarvittavat vaihtoehdot ja asetukset
- Aloita koskettamalla Käynnistä/Keskeytä ⏯ -painiketta.
- Kun ohjelma on päättynyt, näytöllä näkyy LOPPU, minkä jälkeen laite sammuu automaattisesti. Poista pyykki koneesta mahdollisimman pian ryppyjen, pahojen hajujen ja bakteerien esiintymisen ehkäisemiseksi.

QG_WM_X9.indb 148 25/02/2025 11:06:54

5. Huolto ja ylläpito

5.1 - Koneen yleinen puhdistus

- Irrota pesukone pistorasiasta puhdistuksen ja huollon ajaksi.
- Puhdista koneen kotelo ja kumiosat pehmeällä liinalla, joka on kostutettu saippuavedellä.
- Älä käytä orgaanisia kemikaaleja tai syövyttäviä liuottimia.

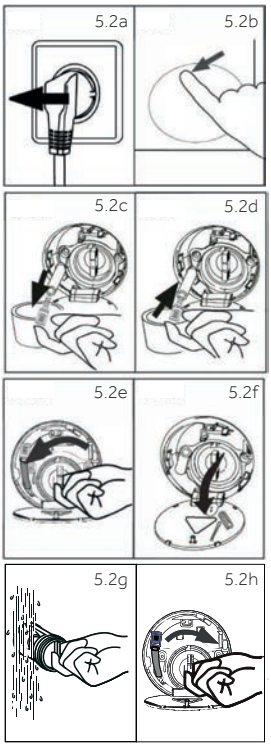
5.2 - Pumppusuodattimen puhdistus

Puhdista suodatin kerran kuukaudessa ja tarkista pumpun suodatin esimerkiksi, jos laite

- Ei tyhjennä vettä.
- Ei linkoa.
- Aiheuttaa epätavallista melua käytön aikana.

VAROITUS! Palovammojen riski!
Pumpun suodattimessa oleva vesi voi olla hyvin kuumaa! Varmista ennen mitään toimenpiteitä, että vesi on jäähtynyt.

1. Sammuta ja irrota kone pistorasiasta (kuva 5.2a).
2. Työnnä huoltoluukkua ja avaa se (kuva 5.2b).
3. Aseta litteä astia paikalleen suotoveden keräämiseksi (kuva 5.2c). Vettä voi olla yllättävän paljon!
4. Vedä tyhjennysletku ulos ja pidä sen pää säiliön yläpuolella (kuva 5.2c).
5. Irrota tiivistetulppa tyhjennysletkusta (kuva 5.2c).
6. Kun kaikki vesi on tyhjennetty, sulje tyhjennysletku (kuva 5.2d) ja työnnä se takaisin pesukoneeseen.
7. Kierrä pumpun suodatinta vastapäivään ja irrota se (kuva 5.2e).
8. Poista epäpuhtaudet ja lika (kuvat 5.2f).
9. Puhdista pumpun suodatin huolellisesti esim. juoksevalla vedellä (kuva 5.2g).
10. Puhdistuksen jälkeen aseta kahva takaisin paikoilleen ja kiristä sitä, kunnes se ei liiku. Kahva on nyt pystysuorassa (kuva 5.2h).
11. Sulje huoltoluukku.



5.3 - Pesuainelaatikon puhdistus

Varmista aina, ettei pesuainejäämiä ole.
Puhdista laatikko säännöllisesti:

- Vedä laatikkoa ulos, kunnes se pysähtyy.
- Paina vapautuspainiketta ja irrota laatikko.
- Pyyhi laatikon sisäpuoli puhtaaksi pyyhkeellä.
- Huuhtele laatikkoa vedellä, kunnes se on puhdas, ja aseta laatikko takaisin laitteeseen.

5.4 - Rummun puhdistaminen

- Poista rummusta ja oven tiivisteen urasta (kumirengas) vahingossa pesussa mukana olleet esineet, erityisesti metalliosat, kuten hiuspinnit, kolikot jne., koska ne aiheuttavat ruostetahroja ja vaurioita.
- Käytä puhdistusainetta, joka ei sisällä kloridia, ruostetahrojen poistamiseen. Noudata puhdistusaineen valmistajan varoituksia.
- Älä käytä puhdistukseen kovia esineitä tai teräsvillaa.
- Avaa ovi toimenpiteen jälkeen avaa ovi, puhdista tiivisteen ympärillä olevat tahrat ja vaahto pyyhkeellä ja pidä tiivisteen sisä- ja ulkopuoli puhtaina.

Huomautus: Hygienia
Säännöllistä huoltoa varten suosittelemme Rummun puhdistus -ohjelman suorittamista aina ennen 50 pesukerran täyttymistä. Näin voit ehkäistä syövyttävien jäämien kertymistä. Lisää tarvittaessa pieni määrä erityistä koneen puhdistusainetta pesuainelokeroon (3) tai laita se suoraan astiaan.

QG_WM_X9.indb 149 25/02/2025 11:06:54

NO

Haier

Vaskemaskin



Last ned **hOn**-appen

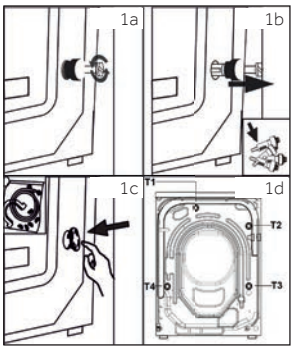
1. Installasjon

VALGFRITT: Installer støyreduksjonsputer (Sjekk UM for detaljert informasjon)

1.1 - Fjerning av transportbolter

Alle elementer (T1, T2, T3 og T4, Fig. 1d) må fjernes før bruk.

1. Fjern alle de fire boltene (T1 - T4) (fig. 1a – 1b).
2. Fyll de fem hullene med blindplugger (fig. 1c).



1.2 - Justering av apparatet

Juster alle føttene for å oppnå en fullstendig vannrett posisjon.

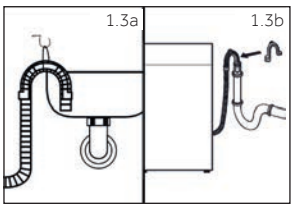
1.3 - Avløpsvanntilkobling

Fest vannavløpsslangen ordentlig til rørene. Slangen må på ett punkt nå en høyde mellom 80 og 100 cm over apparatets bunnlinje.

Følgende tilkoblinger er mulig:

1.3.1 Avløpsslange til vask

- Heng avløpsslangen med U-støtten over kanten av en vask med tilstrekkelig størrelse (fig. 1.3a).
- Beskytt U-støtten tilstrekkelig mot å skli.

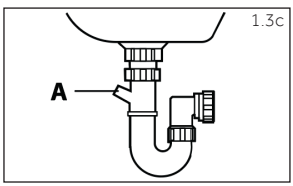


1.3.2 Avløpsslange til avløpsvanntilkobling

- Innvendig diameter på stativrøret med ventilasjonshull må være minimum 40 mm.
- Sett avløpsslangen for 80-100 mm i avløpsrøret.
- Fest U-støtten og fest den tilstrekkelig (fig. 1.3b).

1.3.3 Avløpsslange til vask tilkobling

- Krysset må ligge over sifonen.
- En tappforbindelse er vanligvis lukket av en pute (A). Den må fjernes for å forhindre funksjonssvikt (fig. 1.3c).
- Fest avløpsslangen med en klemme.



Last ned og les hele brukerhåndboken online for mer informasjon om:

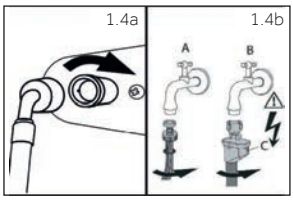
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 150 25/02/2025 11:06:55

FORSIKTIGHET!

- Avløpsslangen skal ikke være nedsenket i vann og skal være godt festet og lekkasjefri. Hvis avløpsslangen er plassert på bakken eller hvis røret er i en høyde på mindre enn 80 cm, vil vaskemaskinen tømmes kontinuerlig mens den fylles (selvsugende).
- Avløpsslangen skal ikke forlenges. Kontakt ettersalgsservice om nødvendig.

1.4 - Kaldtvanntilkobling



Pass på at pakningene er satt inn.

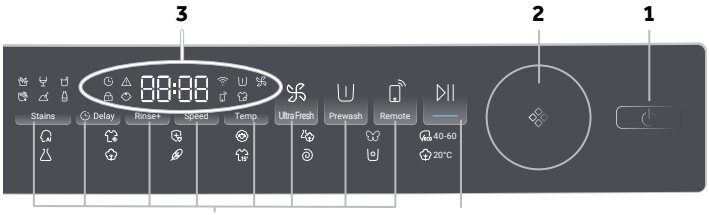
1. Koble vanninntaksslangen med den vinklede enden til apparatet (fig. 1.4a). Trekk til skrueforbindelsen for hånd.
2. Den andre enden kobles til en vannkran med en 3/4" gjenge (fig. 1.4b).

1.5 - Elektrisk forbindelse

Kontroller før hver tilkobling om:

- strømforsyning, stikkontakt og sikring passer til typeskiltet;
- strømuttaket er jordet og det brukes ingen multiplugg eller forlenger;
- støpselet og stikkontakten er strengt i samsvar.

2. Kontrollpanel



1 "På"-knapp
2 Programvelger
3 Display
4 Funksjonsknapper
5 "Start/Pause"-knapp

2.1 - På-knapp (1)

Berør denne knappen forsiktig for å slå på, displayet lyser, indikatoren for "Start/Pause"-knappen blinker. Berør den igjen i ca. 2 sekunder for å slå av. Hvis ingen panelelementer eller program er aktivert etter en stund, vil maskinen slå seg av automatisk.

2.2 - Programvelger (2)

Ved å vri på knappen kan ett av 14 programmer velges, relatert LED tennes, og standardinnstillingene vil vises.

2.3 - Display (3)

Displayet viser følgende informasjon:

- Vaske-/tørketid
- Sluttidsforsinkelse
- Feilkoder og serviceinformasjon
- Displaysymboler
- Hastighet, temperatur osv.

Ikonagenda:

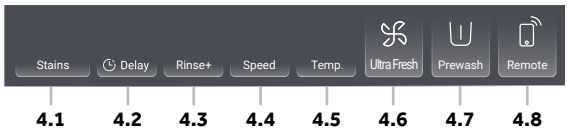
Dette er ikonene som vises øverst til venstre på skjermen når de er aktivert.

- Forsinkelse.
- Alarm.
- Trommeldøren er låst.
- Kontrollpanelet er låst.
- Apparatet er koblet til Wi-Fi.
- Forvask.
- Ultrafrisk.
- Fjernkontroll.
- Damp: Smart AI, Allergipleie, Barnepleie har dampvaskefunksjon som standard.

QG_WM_X9.indb 151 25/02/2025 11:06:56

2.4 - Funksjonsknapper (4)

Disse åtte knappene er spesialfunksjonsknapper som kan velges etter behov.



Stains

Flekker (4.1)

Trykk på denne knappen for å velge spesialfunksjoner for flekker. Symbolene er forklart i følgende tabell:

Gress	Vin	Juice
Blod	Jord	Melk

Delay

Forsinkelse (4.2)

Trykk på denne knappen for å starte programmet med en forsinkelse. Sluttidsforsinkelse kan økes i trinn på 30 minutter fra 0,5 til 24 timer (sluttiden vil være lengre enn den opprinnelige programtiden). For eksempel betyr visning av 6:30 at programslutt vil være om 6 timer og 30 minutter.

Trykk på "Start/Pause"-knappen for å aktivere tidsforsinkelsen. Det gjelder ikke for programmene Snurre, Forfriske.

Merk: Flytende vaskemiddel

Hvis du bruker flytende vaskemiddel, anbefales det ikke å aktivere sluttidsforsinkelsen.

Rinse+

Skylle+ (4.3)

Trykk på denne knappen for å skylle tøyet mer intenst med ferskvann. Dette anbefales for personer med sensitiv hud. Ved å trykke på knappen flere ganger kan null til tre ekstra sykluser velges. De vises i displayet med P--0/P-- 1/P--2/P--3. Ulike programalternativer er forskjellige.

Speed

Hastighet (4.4)

Berør denne knappen for å endre eller velge bort sentrifugen til programmet. Hvis ingen verdi lyser, vil displayet ""0" ikke sentrifugere tøyet.

Temp.

Temp. (4.5)

Trykk på denne knappen for å endre vasketemperaturen til programmet. Hvis ingen verdi lyser (displayet "--"), varmes ikke vannet opp.

Ultra Fresh

Ultrafrisk (4.6)

Trykk på denne knappen. Friskluftikonet vil lyse opp. Start friskluftfunksjonen etter at programmet er ferdig. Luften blåses inn i trommelen av viften fra forsiden; frisk opp klærne og den tørre pakningen og delen mellom den indre trommelen og den ytre trommelen, unngå vekst av mugg og bakterier inne i trommelen og forhindrer dårlig lukt. Luften strømmer ut fra begge sider av fronten av hovedkontrollkortet: varer opptil 12 timer til forbrukeren stopper det. Under drift av frisk luft kan du trykke på "Start/Pause"-knappen for å sette på pause, åpne døren for å ta ut klær, og deretter trykke på "Start/Pause"-knappen igjen for å gjenoppta driften av frisk luft.

Prewash

Forvask (4.7)

Trykk på denne knappen for å velge forvaskprogrammet. Når du velger denne funksjonen, må du tilsette litt vaskemiddel i forvaskområdet på forhånd (**vær oppmerksom** på at vaskemidlet ikke bør overstige 30 g). Blande, Syntetisk, Bomull 20 °C, Bomull, Allergipleie, Duvet kan velge denne funksjonen, når du velger Forvask-funksjonen, vil ikonet lyse.

Remote

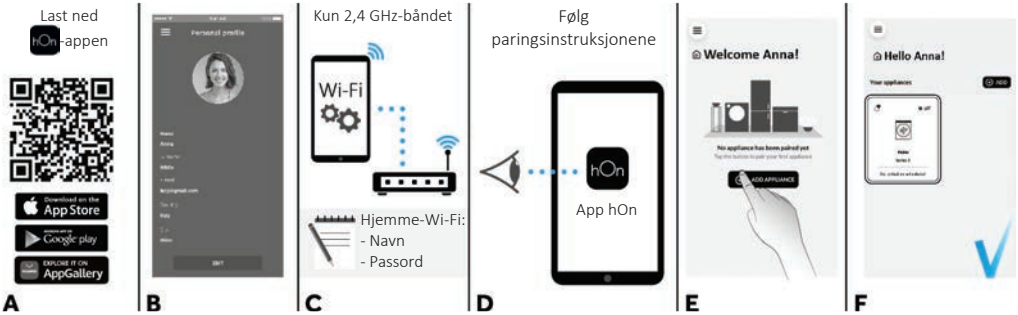
Fjernkontroll (4.8)

Trykk kort på denne knappen for å aktivere fjernkontrollen.

Mer informasjon finnes i den dedikerte "hOn-appen" i kapittel 7 i brukerhåndboken.

QG_WM_X9.indb 152 25/02/2025 11:06:58

APPARINGSPROSESS



Trykk på denne knappen for å velge nettverk.
Hvis maskinen aldri har vært tilkoblet før, trykk kort på denne knappen for å knytte den til nettverket. Hvis den allerede var tilkoblet, er et kort trykk på denne knappen for rask tilkobling. Trykk lenge på denne knappen for å tilbakestille.

2.5 - Start/Pause (5)



Trykk forsiktig på denne knappen for å starte eller avbryte programmet som vises.

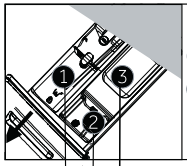
2.6 - Barnesikring

1. Velg et program og start. Trykk på knappene Stains og Delay i 3 sekunder samtidig for å aktivere barnesikrings-funksjonen. Barnesikringsindikatoren lyser.
2. Trykk på knappene Stains og Delay i 3 sekunder samtidig for å deaktivere barnesikringsfunksjonen. Barnesikringsindikatoren slås av.

QG_WM_X9.indb 153 25/02/2025 11:06:59

3. Programmer

- ● Ja
- ○ Valgfritt
- / Nei
- - - Vann varmes ikke opp



Vaskemiddelbeholder for:

1. Vaskemiddel
2. Mykner eller pleiemiddel
3. Vaskemiddel[3)]

Program	Maks. Last i kg HW100	Temperatur i °C[1)] valgbart område	Temperatur Forhåndsinnstilt	1	2	3	Stofftype	Forhåndsinnstilt sentrifugehastighet i opm	Funksjon Flekker	Forsinkelse	Skylle+	Ultrafrisk	Forvask	Fjernkontroll	Standard varighet
Smart AI[4)]	10	-- til 60	40	●	○	/	Lett skittent blandet tøy av bomull og syntetiske stoffer	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Forfriske	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Allergipleie[4)]	10	-- til 90	60	●	○	○	Bomull	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Ull	1	-- til 40	--	●	○	○	Maskinvaskbart stoff laget av ull eller med ullinnhold	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Blande	10	-- til 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Finvask	2,5	- til 30	30	●	○	○	Delikat tøy og silke	600	/	○	○	/	/	○	0:47
Eco 40-60	10	-- til 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Syntetisk	5	-- til 60	40	●	○	○	Syntetisk eller blandet stoff	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Bomull	10	-- til 90	40	●	○	○	Bomull	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Duvet	2,5	-- til 40	30	/	○	○	Bomull	800	/	○	○	●	○	○	1:11
Superrask 15'[2)]	1	-- til 40	--	●	○	/	Bomull/syntetisk	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Snurre	10	/	/	/	/	/	Ikke skjørt stoff	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Trommel ren	/	-- til 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Bomull 20 °C	10	/	/	●	○	○	Bomull	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Velg 90 °C vasketemperatur kun for spesielle hygieniske krav.
2) Reduser vaskemiddelmengden fordi programmets varighet er kort.
3) Litt vaskemiddel kan tilsettes i forvaskrommet bare når forvaskfunksjonen er aktivert
Merk: Pulvervaskemiddel skal ikke overstige 30 g.

Noen programmer med friskluftfunksjon må avbryte friskluftfunksjonen for å velge "Forsinkelse".
For programmer med dampvaskefunksjon (unntatt Allergipleie), må temperaturen endres før du velger "Flekker".
4) med dampvaskefunksjon.

3.1 - Programbeskrivelse

Smart AI	Dette innovative programmet er i stand til automatisk å utføre rengjøringshandlingen til kapasiteten og typologien til lasten for å oppnå de beste resultatene uten bekymringer.
Forfriske	Frisk opp klærne dine på en svært effektiv og innovativ måte ved å bruke mikrodampteknologi for å fjerne lukt, fint støv og allergener samtidig som du reduserer krøllene på bare 20 minutter og uten å bruke vaskemiddel.

QG_WM_X9.indb 154 25/02/2025 11:07:00

	Allergipleie	Dette programmet gir grundig rengjøring av alle bomullsprodukter, sanering og eliminering av bakterier. Det er en effektiv høytemperaturvaskesyklus. Anbefales for små kleslaster.
	Ull	Dette programmet utfører en vaskesyklus dedikert til ullstoffer som kan vaskes i en vaskemaskin, gjenstandene som skal vaskes for hånd eller klesvask laget av silke eller spesifisert som "Vask som silke" på stoffetiketten.
	Blande	Vasking og skylling optimerer hastigheten og rytmen til trommelens handling og vannstanden. Den skånsomme spinn, sikrer en redusert dannelse av folder i stoffet.
	Finvask	Dette programmet har redusert periodene med trommelrotasjon i løpet av syklusen og er spesielt egnet for vask av delikate stoffer. Vaskesyklusen og skyllene utføres med høyt vannnivå for å sikre den beste ytelsen.
40-60	ECO 40-60	ECO 40-60-programmet er i stand til å rengjøre normalt tilsmusset bomullstøy som er erklært vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus. Dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EU Ecodesign-loven (miljøvennlig produktdesign).
	Syntetisk	Dette programmet lar deg vaske forskjellige stoffer og forskjellige farger sammen. Rotasjonsbevegelsen til trommelen og vannlagene er optimert, begge under vasking av skyllefasen. Den nøyaktige spinnhandlingen sikrer en redusert dannelse av krøller i stoffene.
	Bomull	Dette programmet er egnet for vask av fargede bomullsplagg ved 40 °C eller for å sikre høyeste grad av renhet for bomullsbestandig tøyvask ved 60 °C eller 90 °C. Siste sentrifugering er på maksimal hastighet som sikrer utmerket vannfjerning.
	Duvet	Dette er et program dedikert til å vaske en enkelt dyne. Dette programmet vaskes på lav temperatur og avsluttes med en langsom sentrifugering.
15'	Superrask 15'	En komplett vaskesyklus (vask, skyll og sentrifugering). Dette programmet er egnet for litt skitten bomull og blandede stoffer. Med dette programmet anbefales det å bruke kun 20 % av vaskemiddelet som normalt brukes for å unngå avfall.
	Snurre	Dette programmet utfører et maksimalt spinn (som kan reduseres ved å bruke den aktuelle knappen).
	Trommel ren	Dette programmet er egnet til å rengjøre trommelen på apparatet. Det anbefales å bruke dette programmet hver 50. vaskesyklus, for å sikre lang levetid og unngå vond lukt. Sørg for å starte programmet utelukkende uten tøy i maskinen, bruk kun pulvervaskemiddel for vaskemaskin. Når vaskesyklusen er ferdig, åpne døren til apparatet for å tørke trommelen.
20°C	Bomull 20 °C	En ny syklus som lar deg vaske forskjellige stoffer og farger sammen ved kun 20 °C og gir en utmerket rengjøringsytelse.

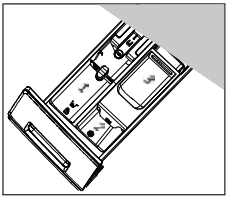
4. Daglig bruk

- Koble vaskemaskinen til en strømforsyning og vanntilkobling (se installasjonskapittel om UM).
- **Forbered tøyet**: Sorter klærne etter stoff (bomull, syntetisk, ull eller silke etc.) og hvor skittent de er. Sjekk etikettene på plagget ditt. Skille hvite klær fra fargede. Tøm lommer fra gjenstander som nøkler, mynter osv. og fjern hardere dekorative gjenstander.
- Legg inn tøyet stykke for stykke for å unngå overbelastning (sjekk de forskjellige maksimale belastningene i henhold til programmet). Lukk døren forsiktig. Pass på at ingen tøystykker kommer i klem.
- Velg vaskemiddel og mykner (ved behov) og hell det i de riktige rommene i skuffen. Lukk skuffen.

4.1 - Tilsett vaskemiddel

1. Skyv vaskemiddelskuffen ut.
2. Legg de nødvendige kjemikaliene i tilsvarende rom.
3. Skyv skuffen forsiktig tilbake.

Anbefalingen om type vaskemidler passer for de forskjellige vasketemperaturene, se bruksanvisningen for vaskemiddel.



- Velg et program ved å vri på knappen. Velg det som passer best i henhold til de innlastede plaggene. Relatert program-LED lyser, og standardinnstillingene vises
- Velg nødvendige alternativer og innstillinger
- Trykk på "Start/Pause ⏯"-knappen for å starte.
- Når syklusen er ferdig, vises "SLUTT" på displayet, deretter slår apparatet seg av automatisk. Fjern tøyet så snart som mulig for å forhindre at rynker, dårlig lukt og bakterier sprer seg.

QG_WM_X9.indb 155 25/02/2025 11:07:00

5. Pleie og vedlikehold

5.1 - Generell maskinrengjøring

- Koble fra maskinen under rengjøring og vedlikehold.
- Bruk en myk klut med såpevæske til å rengjøre maskinhuset og gummikomponentene.
- Ikke bruk organiske kjemikalier eller etsende løsemidler.

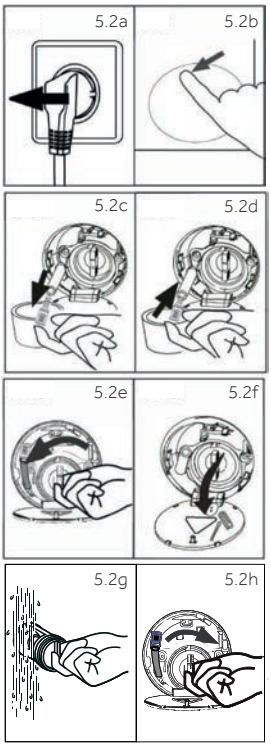
5.2 - Rengjøring av pumpefilter

Rengjør filteret en gang i måneden og kontroller pumpefilteret, for eksempel hvis apparatet:

- Tømmer ikke vannet.
- Spinner ikke.
- Forårsak uvanlig støy mens du løper.

ADVARSEL! Forbrenningsrisiko!
Vann i pumpefilteret kan være veldig varmt! Før du gjør noe, sørg for at vannet er avkjølt.

1. Slå av og koble fra maskinen (fig. 5.2a).
2. Skyv og åpne serviceklaffen (fig. 5.2b).
3. Sørg for en flat beholder for å fange opp utvaskingsvann (fig. 5.2c). Det kan være større beløp!
4. Trekk avløpsslangen ut og hold enden over beholderen (fig. 5.2c).
5. Ta tetningspluggen ut av avløpsslangen (fig. 5.2c).
6. Etter fullstendig drenering lukker du avløpsslangen (fig. 5.2d) og skyver den tilbake i maskinen.
7. Skru av og fjern pumpefilteret mot klokken (fig. 5.2e).
8. Fjern forurensninger og smuss (fig. 5.2f).
9. Rengjør pumpefilteret nøye, f.eks. med rennende vann (fig. 5.2g).
10. Etter rengjøring setter du håndtaket på plass igjen og stram det til det ikke beveger seg. På dette tidspunktet er håndtaket i vertikal tilstand (fig. 5.2h).
11. Lukk serviceluken.



5.3 - Rengjøring av vaskemiddelskuffen

Pass alltid på at det ikke er rester av vaskemiddel.
Rengjør skuffen regelmessig:

- Trekk ut skuffen til den stopper.
- Trykk på utløserknappen og ta ut skuffen.
- Tørk innsiden av vasken ren med et håndkle.
- Skyll skuffen med vann til den er ren og sett skuffen tilbake i apparatet.

5.4 - Rengjøre tørketrommelen

- Fjern tilfeldig vaskede gjenstander, spesielt metalldeler som pinner, mynter osv. fra trommelen og sporet på dørpakningen (gummiringen) fordi de forårsaker rustflekker og skader.
- Bruk et kloridfri rengjøringsmiddel for å fjerne rustflekker. Følg advarslene fra produsenten av rengjøringsmiddelet.
- Ikke bruk harde gjenstander eller stålull til rengjøring.
- Etter prosedyren, åpne døren, bruk et håndkle til å rense flekkene og skummet rundt pakningen, og hold innsiden og utsiden av pakningen ren.

Merk: Hygiene

For regelmessig vedlikehold anbefaler vi å kjøre programmet "Trommel ren" innen 50 sykluser for å unngå mulige etsende rester. Tilsett om nødvendig en liten mengde spesialmaskinrengjøringsmiddel i vaskemiddelrommet (3) eller legg det direkte i skuffen.

QG_WM_X9.indb 156 25/02/2025 11:07:01

TR

Haier

Çamaşır makinesi

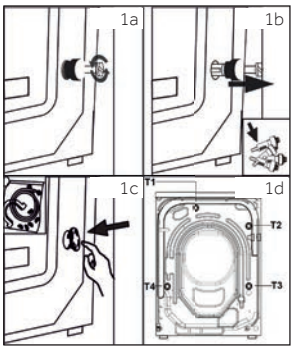


hOn Uygulamasını indirin

Download on the App Store
Google play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Kurulum

İSTEĞE BAĞLI: Gürültü azaltma pedlerini takın (Ayrıntılı bilgi için lütfen UM'yi kontrol edin)



1.1 - Nakliye cıvatalarının çıkarılması

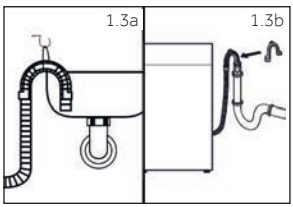
Kullanmadan önce tüm elemanların (T1, T2, T3 ve T4, Şekil 1d) çıkarılması gerekir.
1. 4 cıvatanın (T1 - T4) tamamını sökün (Şekil 1a - 1b).
2. 5 deliği kör tapalarla doldurun (Şekil 1c).

1.2 - Cihazın hizalanması

Tam bir düz konum elde etmek için tüm ayakları ayarlayın.

1.3 - Tahliye Suyu Bağlantısı

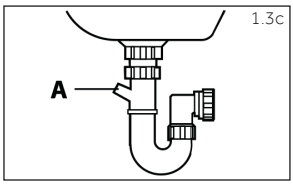
Su tahliye hortumunu borulara uygun şekilde sabitleyin. Hortum, bir noktada cihazın alt çizgisinin 80 ila 100 cm yukarısına ulaşmalıdır.



Aşağıdaki bağlantılar mümkündür:

1.3.1 Lavaboya tahliye hortumu
- Tahliye hortumunu U desteğiyle birlikte uygun büyüklükteki bir lavabonun kenarına asın (Şekil 1.3a).
- U desteğini kaymaya karşı yeterince koruyun.

1.3.2 Atık su bağlantısına giden tahliye hortumu
- Havalandırma delikli dikme borusunun iç çapı en az 40 mm olmalıdır.
- Tahliye hortumunu atık su borusu içinde 80-100mm koyun.
- U desteğini takın ve yeterince sabitleyin (Şekil 1.3b).



1.3.3 Lavabo bağlantısına giden tahliye hortumu
- Bağlantı noktası sifonun üzerinde olmalıdır.
- Bir muylu bağlantısı genellikle bir pedle (A) kapatılmıştır. Herhangi bir işlev bozukluğunu önlemek için bu çıkarılmalıdır (Şekil 1.3c).
- Tahliye hortumunu bir kelepçeyle sabitleyin.

Aşağıdakiler hakkında daha fazla ayrıntı için çevrim içindeki Kullanım Kılavuzunun tamamını indirin ve okuyun:

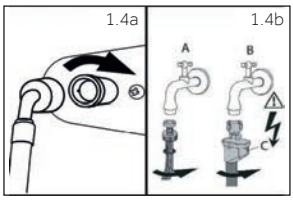
go.he.services/haier-um

QG_WM_X9.indb 157 25/02/2025 11:07:02

DİKKAT!

- Tahliye hortumu suya daldırılmamalı, güvenli bir şekilde sabitlenmeli ve sızdırmaz olmalıdır. Tahliye hortumu yere konursa veya boru yüksekliği 80 cm'den azsa, çamaşır makinesi doldurulurken sürekli olarak suyu tahliye eder (kendi kendine sifonlama).
- Tahliye hortumu uzatılmamalıdır. Gerekirse satış sonrası servisle iletişime geçin.

1.4 - Soğuk Su Bağlantısı



Contaların takıldığından emin olun.

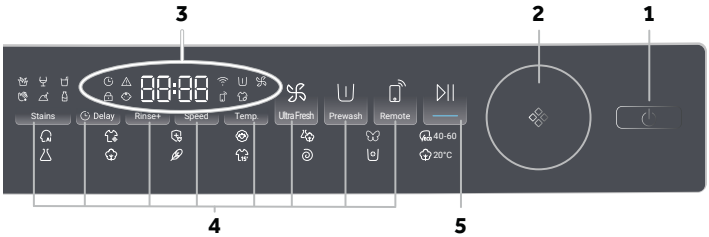
1. Su giriş hortumunu açılı ucu ile cihaza bağlayın (Şekil 1.4a). Vida bağlantısını elle sıkın.
2. Diğer uç 3/4" dişli bir su musluğuna bağlanır (Şekil 1.4b).

1.5 - Elektrik Bağlantısı

Her bağlantıdan önce şunları kontrol edin:

- güç kaynağı, priz ve sigorta, anma değeri plakasına uygun;
- priz topraklı ve çoklu fiş veya uzatma kullanılmıyor;
- elektrik fişi ve soket tamamen uygun.

2. Kontrol paneli



1 "Güç" düğmesi
2 Program seçici
3 Ekran
4 İşlev düğmeleri
5 "Başlat/Duraklat" düğmesi

2.1 - Güç düğmesi (1)

Açmak için bu düğmeye hafifçe dokunun, ekran parlar, "Başlat/Duraklat" düğmesinin göstergesi yanıp söner. Kapatmak için yaklaşık 2 saniye boyunca tekrar dokunun. Herhangi bir panel öğesi veya program etkinleştirilmezse bir süre sonra makine otomatik olarak kapanacaktır.

2.2 - Program seçici (2)

Düğmeyi çevirerek 14 programdan biri seçilebilir; ilgili LED yanar ve varsayılan ayarları görüntülenir.

2.3 - Ekran (3)

Ekran aşağıdaki bilgileri gösterir:

- Yıkama / Kurutma süresi
- Bitiş zamanı geciktirme
- Hata kodları ve servis bilgileri
- Ekran sembolleri
- Hız, Sıcaklık vb.

Simge gündemi:

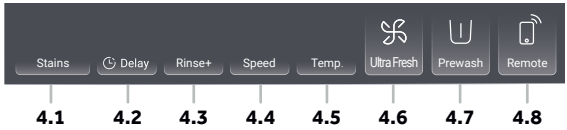
Bunlar, etkinleştirildiğinde ekranın sol üst köşesinde görünen simgelerdir.

- Gecikme.
- Alarm.
- Tambur kapısı kilitli.
- Kontrol paneli kilitli.
- Cihaz Wi-Fi'ya bağlı.
- Ön yıkama.
- Ultra fresh.
- Uzaktan Kumanda.
- Buhar: Akıllı Al, Alerji Bakımı, Bebek Bakımı, varsayılan olarak buharlı yıkama işlevine sahiptir.

QG_WM_X9.indb 158 25/02/2025 11:07:03

2.4 - İşlev düğmeleri (4)

Bu sekiz düğme, gerektiğinde seçilebilen özel işlev düğmeleridir.



Stains

Lekeler (4.1)

Lekeler için belirli özellikler seçmek üzere bu düğmeye dokunun. Semboller aşağıdaki tabloda açıklanmıştır:

Çimen	Şarap	Meyve suyu
Kan	Toprak	Süt

Delay

Gecikme (4.2)

Programı geciktirmeli başlatmak için bu düğmeye dokunun. Bitiş zamanı geciktirme, 0,5-24 saat arasında 30 dakikalık adımlarla artırılabilir (Bitiş saati, orijinal program süresinden daha uzun olacaktır). Örneğin 6:30, program döngüsünün sonunun 6 saat 30 dakika sonra olacağı anlamına gelir.
Zaman geciktirmeyi etkinleştirmek için "Başlat/Duraklat" düğmesine dokunun. Döndürme ve Yenileme programları için geçerli değildir.

Not: Sıvı deterjan

Sıvı deterjan kullanılıyorsa, bitiş zamanı geciktirmenin etkinleştirilmesi önerilmez.

Rinse+

Durulama+ (4.3)

Çamaşırları temiz su ile daha yoğun bir şekilde durulamak için bu düğmeye dokunun. Bu, hassas cilde sahip kişiler için önerilir. Düğmeye birkaç kez dokunarak sıfır ila üç ek program arasından seçim yapılabilir. Ekranda P--0/P-- 1/P--2/P--3 olarak görünürler. Farklı program seçenekleri farklıdır.

Speed

Hız (4.4)

Programın dönüşünü değiştirmek veya seçimini kaldırmak için bu düğmeye dokunun. "0" ekranında hiçbir değer yanmıyorsa, çamaşırlar sıkma yapmaz.

Temp.

Sıcaklık (4.5)

Programın yıkama sıcaklığını değiştirmek için bu düğmeye dokunun. Hiçbir değer yanmıyorsa ("--" ekranı), su ısıtılmaz.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Bu düğmeye dokunduğunuzda temiz hava simgesi yanar. Program bittikten sonra temiz hava işlevini başlatın. Hava, fan tarafından önden tamburun içine üflenir; çamaşırları tazeler ve contayı ve iç tambur ile dış tambur arasındaki kısmı kurutur, tambur içinde küf ve bakteri oluşumunu önleyerek kötü kokuları önler. Hava, ana kontrol panosunun ön kısmının her iki yanından dışarı çıkar; tüketici durdurana kadar 12 saate kadar devam eder. Temiz hava çalışması sırasında duraklatmak için "Başlat/Duraklat" düğmesine basabilir, kıyafet almak için kapıyı açabilir ve ardından temiz hava çalışmasını devam ettirmek için "Başlat/Duraklat" düğmesine tekrar basabilirsiniz.

Prewash

Ön Yıkama (4.7)

Ön Yıkama programını seçmek için bu tuşa dokunun. Bu işlevi seçerken, Ön Yıkama alanına önceden biraz deterjan eklemeniz gerekir (deterjanın 30 gramı geçmemesine **dikkat edin**). Karma, Sentetik, Pamuklu 20 °C, Pamuklu, Alerji Bakımı ve Yorgan için bu işlev seçilebilir; Ön Yıkama işlevini seçtiğinizde simgesi yanar.

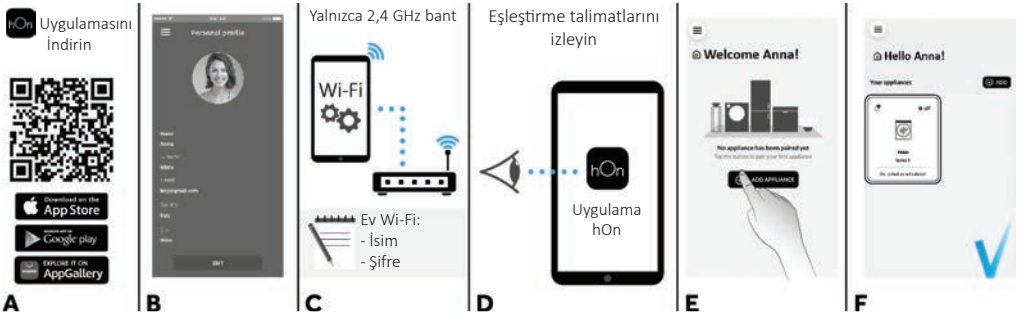
Remote

Uzaktan Kumanda (4.8)

Uzaktan Kumandayı etkinleştirmek için bu düğmeye kısa süre basın.
Daha fazla bilgi için lütfen Kullanım Kılavuzunda "hOn Uygulaması" bölüm 7'ye bakın.

QG_WM_X9.indb 159 25/02/2025 11:07:05

UYGULAMA EŞLEŞTİRME İŞLEMİ



Ağı seçmek için bu düğmeye dokunun.
Makine daha önce hiç bağlanmadıysa, makineyi ağla ilişkilendirmek için bu düğmeye kısa bir süre basın. Zaten bağlıysa, bu düğmeye kısa süre basmak hızlı bağlantı içindir. Sıfırlamak için bu düğmeye uzun süre basın.

2.5 - Başlat/Duraklat (5)



Görüntülenmekte olan programı başlatmak veya durdurmak için bu düğmeye hafifçe dokunun.

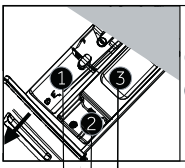
2.6 - Çocuk kilidi

1. Bir program seçin ve başlatın, çocuk kilidi işlevini etkinleştirmek için Stains ve Delay düğmelerine aynı anda 3 saniye boyunca dokunun; çocuk kilidi göstergesi yanar.
2. Çocuk kilidi işlevini devre dışı bırakmak için Stains ve Delay düğmelerine aynı anda 3 saniye boyunca dokunun; çocuk kilidi göstergesi kapanır.

QG_WM_X9.indb 160 25/02/2025 11:07:06

3. Programlar

- ● Evet
- ○ İsteğe bağlı
- / Hayır
- - - Su ısıtılmamış



Aşağıdakiler için deterjan bölmesi:

1. Deterjan
2. Yumuşatıcı veya bakım ürünü
3. Deterjan[3)]

Program	Maks. kg cinsinden yük HW100	Sıcaklık °C olarak[1)] seçilebilir aralık	Sıcaklık Ön Ayar	1	2	3	Kumaş türü	Dev/dak cinsinden önceden ayarlanmış sıkma hızı	İşlev Lekeler	Gecikme	Durulama+	Ultra Fresh	Ön yıkama	Uzaktan Kumanda	Varsayılan süre
Akıllı AI [4)]	10	-- 60'a kadar	40	●	○	/	Hafif kirli, pamuklu ve sentetik karma çamaşırlar	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Yenileme	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Alerji Bakımı[4)]	10	-- 90'a kadar	60	●	○	○	Pamuklu	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Yünlü	1	-- 40'a kadar	--	●	○	○	Yünlü veya yün içeriği olan makinede yıkanabilir kumaş	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Karma	10	-- 60'a kadar	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Hassas	2,5	-- 30'a kadar	30	●	○	○	Hassas çamaşırlar ve ipek	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eko 40-60	10	-- 60'a kadar	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sentetik	5	-- 60'a kadar	40	●	○	○	Sentetik veya karma kumaş	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Pamuklu	10	-- 90'a kadar	40	●	○	○	Pamuklu	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Yorgan	2,5	-- 40'a kadar	30	/	○	○	Pamuklu	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Süper Hızlı 15'[2)]	1	-- 40'a kadar	--	●	○	/	Pamuklu/sentetik	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Döndürme	10	/	/	/	/	/	Hassas olmayan kumaş	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Tambur Temizliği	/	-- 90'a kadar	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Pamuklu 20 °C	10	/	/	●	○	○	Pamuklu	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Sadece özel hijyen gereksinimleri için 90 °C yıkama sıcaklığını seçin.
2) Program süresi kısa olduğu için deterjan miktarını azaltın.
3) Ön yıkama bölmesine yalnızca ön yıkama işlevi etkinleştirildiğinde bir miktar deterjan eklenebilir
Not: toz deterjan 30 g'ı geçmemelidir.

Temiz hava işlevli bazı programların "Gecikme" seçmek için temiz hava işlevini iptal etmesi gerekir.

Buharlı yıkama işlevi bulunan programlar (Alerji Bakımı hariç) için "Lekeler" ögesi seçilmeden önce sıcaklığın değiştirilmesi gerekir.
4) buharlı yıkama işlevi bulunan programlar.

3.1 - Programların açıklaması

Akıllı AI	Bu yenilikçi program, endişe duymadan en iyi sonuçları elde etmek için temizleme işlemini yükün kapasitesine ve tipine otomatik olarak ayarlama yeteneğine sahiptir.

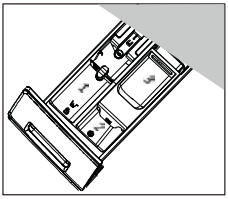
QG_WM_X9.indb 161 25/02/2025 11:07:08

	Yenileme	Sadece 20 dakika içinde ve deterjan kullanmadan kırışıklıkları azaltırken kokuları, ince tozları ve alerjenleri gidermek için mikro buhar teknolojisini kullanarak giysilerinizi son derece etkili ve yenilikçi bir şekilde yenileyin.
	Alerji Bakımı	Bu program, tüm pamuklu çamaşırları derinlemesine temizlemeyi, sterilize etmeyi ve bakterileri yok etmeyi sağlar. Yüksek sıcaklıkta etkili bir yıkama programıdır. Az yükler için önerilir.
	Yünlü	Bu program, bir çamaşır makinesinde yıkanabilen yünlü kumaşlara, elde yıkanması gereken giysilere veya ipekten üretilen ya da kumaş etiketinde "İpek gibi yıkayın" olarak belirtilen çamaşırlar özel bir yıkama programı gerçekleştirir.
	Karma	Yıkama ve durulama, tambur hareketinin hızını ve ritmini ve su seviyelerini optimize eder. Nazik sıkma, kumaşta daha az kırışık oluşmasını sağlar.
	Hassas	Bu program, devir sırasında azaltılmış tambur dönüşü sürelerine sahiptir ve özellikle hassas kumaşları yıkamak için uygundur. En iyi performansı sağlamak için yıkama ve durulama programları yüksek seviyede su ile yapılır.
Eco 40-60	EKO 40-60	EKO 40-60, 40 °C veya 60 °C'de aynı programda birlikte yıkanabilecekleri belirtilmiş normal seviyede kirli pamuklu çamaşırları temizleyebilir. Bu program AB Ecodesign mevzuatına (çevre dostu ürünlerin tasarımı) uyumu değerlendirmek için kullanılır.
	Sentetik	Bu program, farklı tipteki kumaşları ve farklı renkleri birlikte yıkamanızı sağlar. Tamburun dönme hareketi ve su seviyeleri, hem yıkama hem de durulama aşaması sırasında optimize edilir. Hassas sıkma işlemi, kumaşlarda daha az kırışıklık oluşmasını sağlar.
	Pamuklu	Bu program, renkli pamuklu çamaşırların 40 °C'de yıkanması veya pamuğa dayanıklı çamaşırların 60 °C veya 90 °C'de yıkanmasında en yüksek temizliğin sağlanması için uygundur. Son sıkma, mükemmel su tahliyesi sağlayan maksimum hızdadır.
	Yorgan	Bu, tek bir yorganın yıkanmasına yönelik bir programdır. Bu program düşük sıcaklıkta yıkama yapar ve yavaş bir sıkma ile bitirilir.
15'	Süper Hızlı 15'	Tam bir yıkama döngüsü (yıkama, durulama ve sıkma). Bu program hafif kirli pamuklular ve karma kumaşlar için uygundur. Bu programda, israfın önlenmesi için normalde kullanılan deterjanın yalnızca %20'sinin kullanılması tavsiye edilir.
	Döndürme	Bu program maksimum sıkma gerçekleştirir (ilgili düğme kullanılarak azaltılabilir).
	Tambur Temizliği	Bu program cihazın tamburunu temizlemek için uygundur. Uzun bir kullanım ömrü sağlamak ve kötü kokuları önlemek için bu programın her 50 yıkamada bir kullanılması tavsiye edilir. Programı makinede çamaşır olmadan, yalnızca çamaşır makinesine uygun toz deterjan kullanarak başlattığınızdan emin olun. Yıkama işlemi bittiğinde tamburu kurutmak için cihazın kapısını açın.
20°C	Pamuklu 20 °C	Farklı kumaş ve renkleri bir arada yalnızca 20 °C'de yıkamanıza olanak tanıyan ve mükemmel temizleme performansı sağlayan yeni bir program.

4. Günlük kullanım

- Çamaşır makinesini bir güç kaynağına ve su bağlantısına bağlayın (Kullanım kılavuzundaki kurulum bölümüne bakın).
- **Çamaşırları hazırlayın**: Giysileri kumaşlarına (pamuklu, sentetik, yünlü veya ipek vb.) ve ne kadar kirli olduklarına göre ayırın. Giysinizdeki etiketleri kontrol edin. Beyaz kıyafetleri renkli olanlardan ayırın. Ceplerdeki anahtar, bozuk para vb. nesneleri boşaltın ve sert dekoratif nesneleri çıkarın.
- Aşırı yüklenmeyi önleyerek çamaşırları parça parça koyun (programa göre farklı maksimum yük değerlerini kontrol edin). Kapağı dikkatlice kapatın. Hiçbir çamaşır parçasının sıkışmadığından emin olun.
- Deterjan ve yumuşatıcıyı (gerektiğinde) seçin ve çekmecenin doğru bölmelerine dökün. Çekmeceyi kapatın.

4.1 - Deterjan ekleme



1. Deterjan çekmecesini kaydırarak dışarı çekin.
2. Gerekli kimyasalları ilgili bölmelere koyun.
3. Çekmeceyi yavaşça geri itin.

Deterjan türü tavsiyesi farklı yıkama sıcaklıkları için uygundur; lütfen deterjan kılavuzuna başvurun.

- Düğmeyi çevirerek, yüklenen giysilere göre en uygun olan programı seçin; ilgili program LED'i yanar ve varsayılan ayarlar görüntülenir
- Gerekli seçenekleri ve ayarları seçin
- Başlamak için "Başlat/Duraklat" ⏯ düğmesine dokunun.
- Program bittiğinde ekranda "SONLANDIR" yazısı görünür ve ardından cihaz otomatik olarak kapanır. Kırışıklıkların, kötü kokuların ve bakterilerin çoğalmasını önlemek için çamaşırlarınızı en kısa sürede çıkarın.

QG_WM_X9.indb 162 25/02/2025 11:07:09

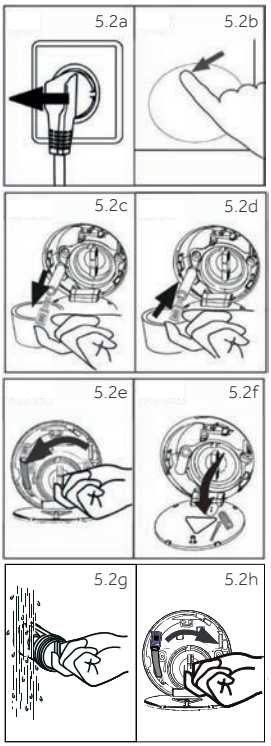
5. Bakım

5.1 - Genel makine temizliği
- Temizlik ve bakım sırasında makinenin fişini prizden çekin.
- Makine kasasını ve kauçuk bileşenleri temizlemek için sıvı sabunlu yumuşak bir bez kullanın.
- Organik kimyasallar veya aşındırıcı çözücüler kullanmayın.

5.2 - Pompa filtresi temizliği
Eğer cihaz aşağıdaki gibiyse, filtreyi ayda bir temizleyin ve pompa filtresini kontrol edin:
- Suyu tahliye etmiyorsa.
- Dönmüyor.
- Çalışırken olağandışı gürültüye neden oluyorsa.

UYARI! Haşlanma Riski!
Pompa filtresindeki su çok sıcak olabilir! Herhangi bir işlem yapmadan önce lütfen suyun soğuduğundan emin olun.

1. Makineyi kapatın ve fişini çekin (Şekil 5.2a).
2. Servis kapağını iterek açın (Şekil 5.2b).
3. Sızıntı suyunu toplamak için düz bir kap sağlayın (Şekil 5.2c). Daha büyük miktarda su olabilir!
4. Tahliye hortumunu dışarı çekin ve ucunu kabın üzerinde tutun (Şekil 5.2c).
5. Sızdırmazlık tapasını tahliye hortumundan çıkarın (Şekil 5.2c).
6. Boşaltma tamamlandıktan sonra boşaltma hortumunu kapatın (Şekil 5.2d) ve makineye geri itin.
7. Pompa filtresini çevirerek saat yönünün tersine çevirerek çıkarın (Şekil 5.2e).
8. Atıkları ve kiri temizleyin (Şekil 5.2f).
9. Pompa filtresini, örneğin akan su kullanarak dikkatlice temizleyin (Şekil 5.2g).
10. Temizledikten sonra kolu tekrar takın ve hareket etmeyene kadar sıkın. Bu sırada kol dikey durumdadır (Şekil 5.2h).
11. Servis kapağını kapatın.



5.3 - Deterjan çekmecesinin temizlenmesi
Deterjan kalıntısı olmamasına her zaman dikkat edin.
Çekmeceyi düzenli olarak temizleyin:
- Çekmeceyi durana kadar dışarı çekin.
- Serbest bırakma düğmesine basın ve çekmeceyi çıkarın.
- Lavabonun içinde bir havluyla silerek temizleyin.
- Çekmeceyi temiz olana kadar suyla yıkayın ve tekrar cihaza yerleştirin.

5.4 - Tamburun temizlenmesi
- Yanlışlıkla yıkanan eşyaları, özellikle toplu iğne, bozuk para vb. metal parçaları tamburdan ve kapı contasının oluğundan (kauçuk halka) çıkarın, çünkü bunlar pas lekelerine ve hasara neden olur.
- Pas lekelerini çıkarmak için klorür içermeyen bir temizleyici kullanın. Temizlik maddesi üreticisinin uyarı ipuçlarını dikkate alın.
- Temizlik için herhangi bir sert nesne veya çelik yünü kullanmayın.
- İşlemden sonra kapağı açın, contanın etrafındaki lekeleri ve köpüğü havluyla temizleyin ve contanın içini ve dışını temiz tutun.

Not: Hijyen
Düzenli bakımda olası aşındırıcı kalıntıları önlemek için 50 program içinde "Tambur temizliği" programını çalıştırmanızı tavsiye ederiz. Gerekirse, yıkama maddesi bölmesine (3) az miktarda özel makine temizleyicisi ekleyin veya doğrudan kovaya koyun.

QG_WM_X9.indb 163 25/02/2025 11:07:10

Haier

Lavarropas



Descargue la aplicación **hOn**

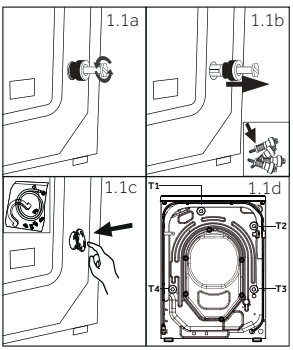
1. Instalación

OPCIONAL: Instale las almohadillas de reducción del ruido (Consulte el manual del usuario para obtener información detallada)

1.1 - Extracción de los pernos de transporte

Todos los elementos (T1, T2, T3 y T4, Fig. 1.1d) deben retirarse antes del uso.

1. Retire los 4 pernos (T1 - T4) (Fig. 1.1a - 1.1b).
2. Rellene los 5 orificios con tapones ciegos (Fig. 1.1c).



1.2 - Alineación del aparato

Regule todas las patas para conseguir una posición completamente nivelada.

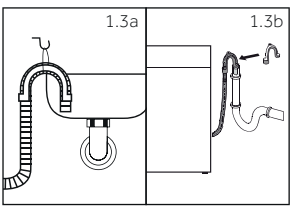
1.3 - Conexión del agua de desagüe

Fije correctamente la manguera de desagüe de agua en la tubería. La manguera debe quedar a una altura de entre 80 y 100 cm por encima de la línea inferior del parato.

Se pueden hacer las siguientes conexiones:

1.3.1 Manguera de desagüe en la pileta

- Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U en el borde de una pileta de tamaño adecuado (Fig. 1.3a).
- Proteja bien el soporte en U para que no resbale.

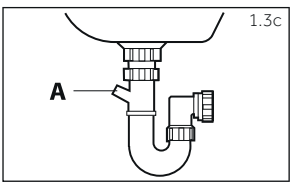


1.3.2 Conexión de la manguera de desagüe en la tubería de aguas residuales

- El diámetro interior del tubo vertical con orificio de ventilación debe ser de 40 mm, como mínimo.
- Coloque la manguera de desagüe de 80-100 mm en la tubería de aguas residuales.
- Coloque el soporte en U y fíjelo con firmeza (Fig. 1.3b).

1.3.3 Conexión de la manguera de desagüe a la pileta

- La unión debe estar por encima del sifón.
- Una conexión macho suele estar cerrada por una tapa (A). Debe retirarse para evitar cualquier disfunción (Fig. 1.3c).
- Fije la manguera de desagüe con una abrazadera.



Descargue y lea completo el Manual en línea del usuario para obtener más información sobre el cuidado y mantenimiento en:

go.he.services/haier-um

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_es_ar.indd 164 06.11.2026 15:27:27

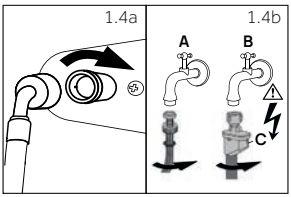
¡PRECAUCIÓN!

- La manguera de desagüe no debe estar sumergida en agua y debe estar bien fijada y sin pérdidas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo o si la tubería está a una altura inferior a 80 cm, el lavarropas se vaciará continuamente mientras se llena (autosifón).
- La manguera de desagüe no debe tener prolongaciones. De ser necesario, póngase en contacto con el servicio posventa.

1.4 - Conexión del agua fría

Asegúrese de que las juntas estén colocadas.

1. Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo con codo en el aparato (Fig. 1.4a). Apriete a mano la junta con rosca.
2. El otro extremo se conecta a una canilla de agua con una rosca de 3/4" (Fig. 1.4b).



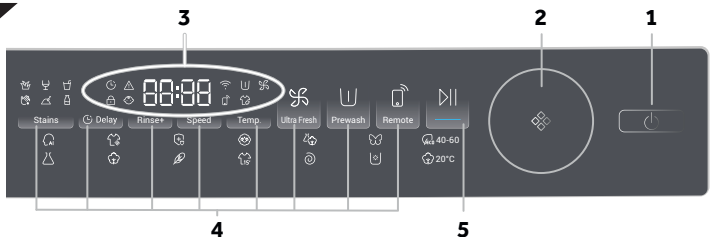
1.5 - Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- la fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados según la placa de características;
- la toma de corriente tiene toma de tierra y no se utilizan enchufes múltiples ni prolongadores;
- el enchufe y la toma de corriente coinciden perfectamente.

2. Panel de control

1 Botón "Encendido"
2 Selector de programas
3 Pantalla
4 Botones de función
5 Botón "Inicio/Pausa"



2.1 - Botón de encendido (1)

Pulse suavemente este botón para encender el aparato, la pantalla se encenderá y el indicador del botón "Inicio/Pausa" parpadeará. Pulse de nuevo durante unos 2 segundos para apagarlo. Si transcurrido un tiempo no se activa ningún elemento del panel o programa, la máquina se apagará automáticamente.

2.2 - Selector de programas (2)

Al girar la perilla, se selecciona uno de los 14 programas, se enciende el LED correspondiente y se muestra su configuración predeterminada.

2.3 - Pantalla (3)

La pantalla muestra la siguiente información:

- Tiempo de lavado/secado
- Finalización diferida
- Códigos de error e información de servicio
- Símbolos de pantalla
- Velocidad, Temperatura, etc.

Agenda de iconos:

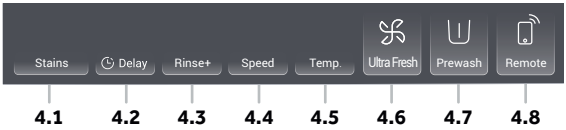
Estos son los iconos que aparecen en la parte superior izquierda de la pantalla una vez activados.

Demora.	El panel de control está bloqueado.	Ultrafresco.
Alarma.	El aparato está conectado a la Wi-Fi.	Remoto.
La puerta del tambor está cerrada.	Prelavado.	Vapor: Smart AI, Antialergias y Bebé tienen la función de lavado a vapor predeterminada.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_es_ar.indd 165 06.11.2026 15:27:29

2.4 - Botones de función (4)

Estos ocho botones son de funciones especiales, que pueden seleccionarse según sea necesario.



Stains

Manchas (4.1)

Toque este botón para elegir características especiales para las manchas. Los símbolos se explican en la tabla siguiente:

Pasto	Vino	Jugo
Sangre	Tierra	Leche

Delay

Demora (4.2)

Toque este botón para activar el programa con una demora. La hora de finalización diferida puede aumentarse en intervalos de 30 minutos, de 0,5 a 24 h (la hora de finalización tiene que ser posterior a la hora de inicio del programa). Por ejemplo, la pantalla que indica el apagado en 6:30 significa que el final del ciclo del programa será dentro de 6 horas y 30 minutos.

Toque el botón "Inicio/Pausa" para activar el temporizador. No se aplica a los programas Centrifugado y Refresh.

Nota: Detergente líquido

Si se utiliza detergente líquido, no se recomienda activar la finalización diferida.

Rinse+

Enjuague+ (4.3)

Toque este botón para enjuagar la ropa más intensamente con agua limpia. Se recomienda para personas con piel sensible. Si se toca varias veces el botón, se pueden seleccionar de cero a tres ciclos adicionales. Aparecen en la pantalla como P--0/P-- 1/P--2/P--3. Las opciones de los programas son diferentes.

Speed

Velocidad (4.4)

Toque este botón para cambiar o anular la selección de centrifugado del programa. Si no se enciende ningún valor en la pantalla "0", la ropa no se centrifugará.

Temp.

Temp. (4.5)

Toque este botón para cambiar la temperatura de lavado del programa. Si no se enciende ningún valor (en la pantalla aparece "--"), el agua no se calentará.

Ultra Fresh

Ultrafresco (4.6)

Toque este botón: se encenderá el icono de aire fresco. Inicia la función aire fresco una vez finalizado el programa. Se introduce aire en el tambor mediante el ventilador desde la parte frontal; refresca la ropa y seca la junta y la parte entre el tambor interior y el tambor exterior, lo que evita la proliferación de moho y bacterias dentro del tambor y previene los malos olores. El aire fluye por ambos lados de la parte frontal de la placa de control principal; dura hasta 12 horas o hasta que el usuario lo detiene. Durante el funcionamiento con el aire fresco, se puede pulsar el botón de "Inicio/Pausa" para hacer una pausa, abrir la puerta para sacar ropa y, a continuación, volver a pulsar el botón de "Inicio/Pausa" para reanudar la función de aire fresco.

Prewash

Prelavado (4.7)

Toque este botón para seleccionar el programa de Prelavado. Si selecciona esta función, deberá añadir previamente un poco de detergente en la zona de Prelavado (**preste atención** a que el detergente no supere los 30 g). En los programas Mixtos, Sintéticos, Algodón 20 °C, Algodón, Antialergias y Colchas se puede seleccionar esta función; al seleccionar la función de prelavado, el icono se encenderá.

Remote

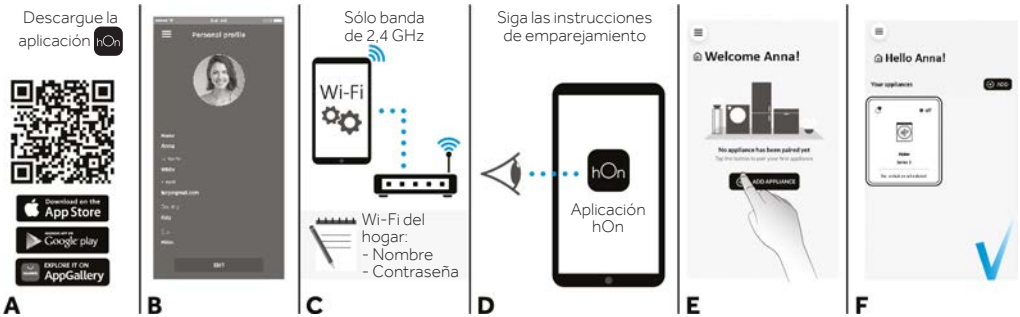
Remoto (4.8)

Pulse brevemente este botón para activar el Control remoto.

Para obtener más información, consulte el capítulo 7 del Manual del usuario, dedicado a la "Aplicación hOn".

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_es_ar.indd 166 06.11.2026 15:27:32

PROCESO DE EMPAREJAMIENTO DE LA APLICACIÓN



Toque este botón para seleccionar la red.
Si la máquina no se ha conectado nunca, pulse brevemente este botón para asociarla a la red. Si ya se había conectado, pulse brevemente este botón para una conexión rápida. Pulse prolongadamente este botón para reiniciar.

2.5 - Inicio/Pausa (5)



Toque delicadamente este botón para iniciar o interrumpir el programa visualizado en ese momento.

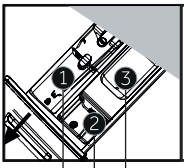
2.6 - Bloqueo infantil

1. Elija un programa e inícielo. Luego, toque los botones Stains y Delay durante 3 segundos simultáneamente para activar la función de bloqueo infantil; se encenderá el indicador de bloqueo infantil.
2. Toque los botones Stains y Delay durante 3 segundos simultáneamente para desactivar la función de bloqueo infantil; el indicador de bloqueo infantil se apagará.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_es_ar.indd 167 06.11.2026 15:27:34

3. Programas

- ● Sí
- ○ Opcional
- / No
- - - El agua no se calienta



Compartimento de detergente para:

1. Detergente
2. Suavizante o producto de cuidado
3. Detergente[3]

Programa	Máx. Carga en kg HW100	Temperatura en °C[1] rango que se puede seleccionar	Temperatura Preestablecido	1	2	3	Tipo de tejido	Velocidad de centrifugado preestablecida en rpm	Función Manchas	Demora	Enjuague+	Ultrafresco	Prelavado	Remoto	Duración predeterminada
Smart AI [4]	10	-- hasta 60	40	●	○	/	Ropa mixta de algodón y sintéticos ligeramente sucia	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Antialergias [4]	10	-- hasta 90	60	●	○	○	Algodón	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Lana	1	-- hasta 40	--	●	○	○	Tejido de lana o con contenido de lana lavable a máquina	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Mixtos	10	-- hasta 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Delicados	2,5	-- hasta 30	30	●	○	○	Ropa delicada y seda	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40-60	10	-- hasta 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sintéticos	5	-- hasta 60	40	●	○	○	Tejido sintético o mixto	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Algodón	10	-- hasta 90	40	●	○	○	Algodón	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Colchas	2,5	-- hasta 40	30	/	○	○	Algodón	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super rápido 15'[2]	1	-- hasta 40	--	●	○	/	Algodón/sintéticos	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Centrifugado	10	/	/	/	/	/	Tejido resistente	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Limpieza del tambor	/	-- hasta 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Algodón 20°C	10	/	/	●	○	○	Algodón	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Elija una temperatura de lavado de 90 °C solo para requisitos higiénicos especiales.
2) Reduzca la cantidad de detergente porque la duración del programa es breve.
3) Se puede añadir un poco de detergente al compartimento de prelavado solo cuando la función de prelavado está activada.
Nota: el detergente en polvo no debe superar los 30 g.

En algunos programas con función de aire fresco, es necesario cancelar dicha función para poder seleccionar la opción «Demora».
Para los programas con función de lavado a vapor (excepto para Antialergias), es necesario cambiar la temperatura antes de seleccionar "Manchas".
4) Tiene una función de lavado con vapor.

3.1 - Descripción de los programas

Smart AI	Este innovador programa es capaz de ajustar automáticamente la acción limpiadora a la capacidad y al tipo de carga para obtener los mejores resultados sin tener que preocuparse.
Refresh	Refresca su ropa de una forma altamente eficaz e innovadora utilizando tecnología de microvapor para eliminar olores, polvo fino y alérgenos, a la vez que reduce las arrugas en solo 20 minutos y sin utilizar detergente.

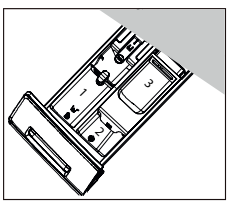
QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_es_ar.indd 168 06.11.2026 15:27:38

	Antialergias	Este programa ofrece una limpieza a fondo de todas las prendas de algodón, ya que desinfecta y elimina las bacterias. Se trata de un ciclo eficiente de lavado a alta temperatura. Recomendado para cargas pequeñas.
	Lana	Este programa ejecuta un ciclo de lavado específico para tejidos de lana que se pueden lavar en lavarropas, para prendas que se deben lavar a mano o para ropa de seda o en cuya etiqueta se indica "Lavar como seda".
	Mixtos	El lavado y el enjuague optimizan la velocidad y el ritmo de la acción del tambor y los niveles de agua. El centrifugado suave reduce la formación de arrugas en el tejido.
	Delicados	Este programa tiene periodos reducidos de rotación del tambor durante el ciclo y se adapta especialmente bien al lavado de tejidos delicados. El ciclo de lavado y los enjuagues se realizan con mucha agua para garantizar el mejor rendimiento.
40-60	ECO 40-60	El programa ECO 40-60 lava prendas de algodón con una suciedad normal que se puedan lavar a 40°C o 60°C juntas en el mismo ciclo. Este programa se utiliza para cumplir con las normas en cuanto a diseño ecológico de la UE (diseño de productos que respetan el medio ambiente).
	Sintéticos	Este programa le permite lavar tejidos y colores diferentes todos juntos. Se han optimizado tanto el movimiento de rotación del tambor como los niveles de agua tanto durante el lavado como el enjuague. La precisión del centrifugado reduce la formación de arrugas en los tejidos.
	Algodón	Este programa es adecuado para lavar prendas de algodón de color a 40°C o para garantizar el máximo grado de limpieza en el lavado de ropa resistente de algodón a 60°C o a 90°C. El centrifugado final se realiza a la máxima velocidad, lo que garantiza una excelente eliminación del agua.
	Colchas	Se trata de un programa dedicado al lavado de una colcha individual. Este programa lava a baja temperatura y termina con un centrifugado lento.
15'	Super rápido 15'	Ciclo de lavado completo (lavado, enjuague y centrifugado). Este programa es adecuado para tejidos mixtos y de algodón poco sucios. Con este programa, se recomienda utilizar solo el 20% del detergente que se usa normalmente para evitar desperdicios.
	Centrifugado	Este programa realiza un centrifugado máximo (que puede reducirse mediante el botón correspondiente).
	Limpieza del tambor	Este programa es adecuado para limpiar el tambor del aparato. Se recomienda utilizar este programa cada 50 ciclos de lavado, para garantizar una larga vida útil y evitar malos olores. Asegúrese de iniciar el programa exclusivamente sin ropa en la máquina, utilizando sólo detergente en polvo para lavarropas. Cuando termine el ciclo de lavado, abra la puerta del aparato para secar el tambor.
20°C	Algodón 20°C	Un nuevo ciclo que permite lavar diferentes tejidos y colores juntos a solo 20 °C y brinda un excelente rendimiento de lavado.

4. Uso diario

- Conecte el lavarropas a una toma de corriente y a una toma de agua (consulte el capítulo sobre la instalación en el manual del usuario).
- **Prepare la ropa**: separe la ropa según el tejido (algodón, sintéticos, lana o seda, etc.) y el grado de suciedad. Consulte las etiquetas de la prenda. Separe la ropa blanca de la de color. Vacíe los bolsillos de objetos como llaves, monedas, etc., y retire los objetos decorativos más duros.
- Cargue prenda por prenda, evitando sobrecargas (compruebe las distintas capacidades máximas de carga según el programa). Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no queden prendas atrapadas.
- Seleccione el detergente y el suavizante (cuando sea necesario) y viértalos en los compartimentos correctos del cajón. Cierre el cajón.

4.1 - Carga del detergente



1. Deslice hacia fuera el cajón del detergente.
2. Coloque los productos químicos necesarios en los compartimentos correspondientes.
3. Empuje suavemente el cajón hacia atrás.

La recomendación sobre el tipo de detergentes es adecuada para las diferentes temperaturas de lavado. Consulte las indicaciones del detergente.

- Seleccione un programa girando el mando, elija el que más se ajuste a las prendas cargadas; el LED del programa asociado se enciende y se muestra la configuración predeterminada.
- Seleccione las opciones y la configuración necesarias.
- Toque el botón "Inicio/Pausa" ⏯ para empezar.
- Una vez finalizado el ciclo, aparece "FIN" en la pantalla y el aparato se apaga automáticamente. Saque la ropa lo antes posible para evitar que se arrugue, aparezcan malos olores y proliferen bacterias.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_es_ar.indd 169 06.11.2026 15:27:39

5. Cuidado y mantenimiento

5.1 - Limpieza general de la máquina

- Desenchufe la máquina durante la limpieza y el mantenimiento.
- Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar el cuerpo del aparato y las piezas de goma.
- No utilice productos químicos orgánicos ni disolventes corrosivos.

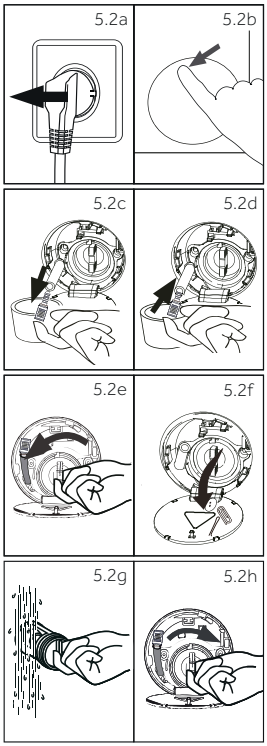
5.2 - Limpieza del filtro de la bomba

Limpie el filtro una vez al mes y compruebe el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

- No desagota.
- No centrifuga.
- Hace ruidos extraños durante el funcionamiento.

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de quemaduras!
El agua del filtro de la bomba puede estar muy caliente. Antes de realizar cualquier acción, asegúrese de que el agua se haya enfriado.

1. Apague y desenchufe la máquina (Fig. 5.2a).
2. Presione y abra la tapa de mantenimiento (Fig. 5.2b).
3. Tenga preparado un recipiente plano para recoger el agua (Fig. 5.2c). Podría ser mucha.
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete el extremo por encima del recipiente (Fig. 5.2c).
5. Retire el tapón de la manguera de desagüe (Fig. 5.2c).
6. Una vez finalizado el desagüe, cierre la manguera de desagüe (Fig. 5.2d) e introdúzcala de nuevo en la máquina.
7. Desenrosque y retire girando a la izquierda el filtro de la bomba (Fig. 5.2e).
8. Elimine los contaminantes y la suciedad (Fig. 5.2f).
9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, es decir, con agua corriente (Fig. 5.2g).
10. Después de la limpieza, vuelva a colocar la manija y apriétela hasta que no se mueva. En este momento, la manija queda en posición vertical (Fig. 5.2h).
11. Cierre la tapa de mantenimiento.



5.3 - Limpieza del cajón de detergente

Tenga siempre cuidado de que no queden restos de detergente.
Limpie el cajón con regularidad:

- Tire del cajón hasta el tope.
- Pulse el botón de desbloqueo y extraiga el cajón.
- Limpie el interior con un paño.
- Enjuague el cajón con agua hasta que quede limpio y vuelva a colocar el cajón en el aparato.

5.4 - Limpieza del tambor

- Retire del tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de goma) los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., ya que provocan manchas de óxido y daños.
- Utilice un limpiador sin cloro para eliminar las manchas de óxido. Respete las advertencias del fabricante del producto de limpieza.
- No utilice objetos duros ni lana de acero para la limpieza.
- Después del procedimiento, abra la puerta, utilice una toalla para limpiar las manchas y la espuma alrededor de la junta y mantenga limpios el interior y el exterior de la junta.

Nota: Higiene

Para realizar un mantenimiento periódico, recomendamos ejecutar el programa "Limpieza del tambor" cada 50 ciclos, a fin de evitar posibles residuos corrosivos. Si es necesario, añada una pequeña cantidad de limpiador especial para lavarropas en el compartimento de detergente (3) o introdúzcalo directamente en el tambor.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_es_ar.indd 170 06.11.2026 15:27:40

ET

Haier

Pesumasin



Laadige alla rakendus **hOn**

Download on the App Store
GET IT ON Google Play
EXPLORE IT ON AppGallery

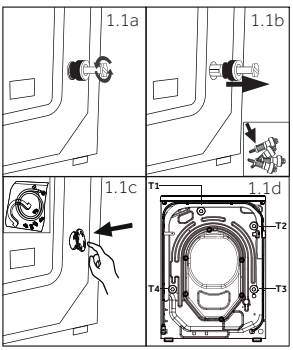
1. Paigaldamine

VALIKULINE: Paigaldage müravähenduspadjad (Üksikasjalikku teavet vaadake kasutusjuhendist)

1.1 - Transpordipoltide eemaldamine

Kõik elemendid (T1, T2, T3 ja T4, joonis 1.1d) tuleb enne kasutamist eemaldada.

1. Eemaldage kõik 4 polti (T1–T4) (joonis 1.1a–1.1b).
2. Täitke 5 ava sulgurkorkidega (joonis 1.1c).



1.2 - Seadme loodimine

Reguleerige kõiki tugijalgu, et saavutada seadme täielikult loodis olemine.

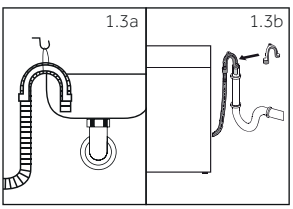
1.3 - Äravoolu ühendamine

Kinnitage vee äravooluvoolik korralikult torustiku külge. Voolik peab jõudma seadme põhjast 80–100 cm kõrgusel asuvasse punkti.

Võimalikud on järgmised ühendused:

1.3.1 Äravooluvooliku paigaldamine kraanikaussi

- Riputage U-toega äravooluvoolik sobiva suurusega kraanikausi serva kohale (joonis 1.3a).
- Kaitske U-tuge libisemise eest.

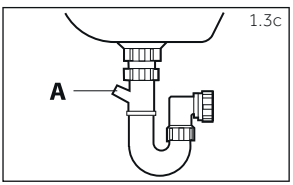


1.3.2 Äravooluvooliku paigaldamine heitveeühendusse

- Ventilatsiooniavaga püstise toru siseläbimõõt peab olema vähemalt 40 mm.
- Asetage äravooluvoolik 80–100 mm heitveetoru sisse.
- Paigaldage U-tugi ja kinnitage see piisavalt (joonis 1.3b).

1.3.3 Äravooluvooliku ja kraanikausi ühendus

- Ühendus peab asuma sifooni kohal.
- Tihvtiühendus suletakse tavaliselt padjaga (A). See tuleb võimalike talitlushäirete vältimiseks eemaldada (joonis 1.3c).
- Kinnitage äravooluvoolik klambriga.



Hoolduse ja korrashoiu kohta lisateabe saamiseks laadige alla ja lugege läbi täielik onlain kasutusjuhend:

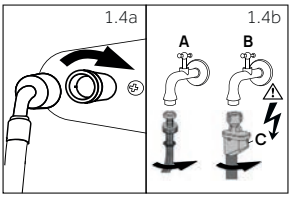
go.he.services/haier-um

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_et_ee.indd 171 06.11.2026 15:27:43

ETTEVAATUST!

- Äravooluvoolikut ei tohi panna vee alla, see peab olema kindlalt kinnitatud ja ei tohi lekkida. Kui äravooluvoolik asetatakse maapinnale või kui toru on madalamal kui 80 cm, hakkab pesumasin pidevalt tühjenema (sifooniefekt).
- Äravooluvoolikut ei tohi pikendada. Vajadusel võtke ühendust müügijärgse teenindusega.

1.4 - Külma vee ühendamine



Veenduge, et tihendid on oma kohale sisestatud.

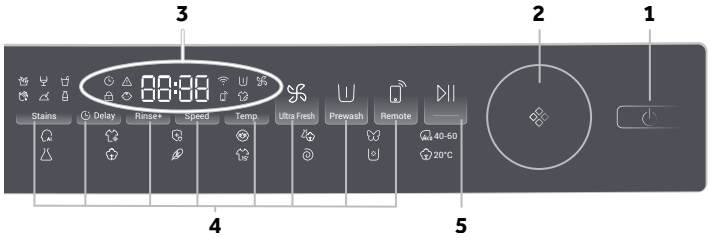
1. Ühendage vee sisselaskevoolik nurgaga otsaga seadmega (joonis 1.4a). Keerake keermestatud liitmik käsitsi kinni.
2. Ühendage teine ots 3/4-tollise keermega veekraaniga (joonis 1.4b).

1.5 - Elektriühendus

Enne iga ühendamist kontrollige, kas:

- toiteallikas, pistikupesa ja kaitsmed vastavad andmesildile;
- pistikupesa on maandatud ning mitmikpistikupesa ega pikendusjuhet ei kasutata;
- toitepistik ja pistikupesa vastavad nõuetele.

2. Juhtpaneel



1 Nupp „Toide"
2 Programmivalija
3 Ekraan
4 Funktsiooninupud
5 Nupp „Käivita/Peata"

2.1 - Toitenupp (1)

Vajutage seadme sisselülitamiseks õrnalt seda nuppu – ekraan süttib ja nupu „Käivita/Peata" märgutuli hakkab vilkuma. Väljalülitamiseks puudutage sama nuppu uuesti umbes 2 sekundit. Kui mõne aja jooksul ei aktiveerita ühtegi paneeli elementi või programmi, lülitub masin automaatselt välja.

2.2 - Programmivalija (2)

Nuppu keerates saab valida ühe 14 programmist – süttib programmile vastav LED-tuli ja kuvatakse selle vaikeseaded.

2.3 - Ekraan (3)

Ekraan näitab järgmist teavet:

- Pesemise/kuivamise aeg
- Lõpuaja viivitus
- Veakoodid ja hooldusteave
- Ekraanisümbolid
- Kiirus, Temperatuur jne.

Ikoonid:

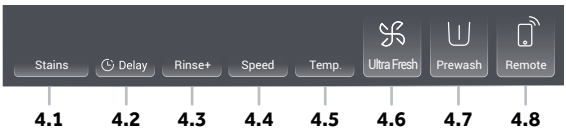
Need on ikoonid, mis kuvatakse aktiveerimisel ekraani vasakus ülanurgas.

Viivitus.	Juhtpaneel on lukus.	Ülivärske.
Alarm.	Seade on ühendatud Wi-Fi-ga.	Kaugjuhtimine.
Trumli uks on lukus.	Eelpesu.	Aur: programmidel Smart AI, Allergiahooldus ja Beebiriided on vaikimisi aurupesu funktsioon.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_et_ee.indd 172 06.11.2026 15:27:45

2.4 - Funktsiooninupud (4)

Need kaheksa nuppu on spetsiaalsed funktsiooninupud, mida saab valida vastavalt vajadusele.



Stains

Plekid (4.1)

Puuduta seda nuppu plekkidega seotud erifunktsioonide valimiseks. Sümboleid selgitatakse järgmises tabelis:

Rohi	Vein	Mahl
Veri	Muld	Piim

Delay

Viivitus (4.2)

Programmi viivitusega käivitamiseks puudutage seda nuppu. Lõpuaja viivitust saab suurendada 30 minuti kaupa vahemikus 0,5–24 h (lõpuaeg on algsest programmiajast pikem). Näiteks kuva „off 6:30" tähendab, et programmitsükkel lõpeb 6 tunni ja 30 minuti pärast.

Viivituse aktiveerimiseks vajutage nuppu „Käivita/Peata". See ei ole rakendatav programmidele Tsentrifuug, Refresh.

Märkus. Vedel pesuaine

Vedela pesuaine kasutamisel ei ole soovitatav aktiveerida lõpuaja viivitust.

Rinse+

Loputus+ (4.3)

Puudutage seda nuppu, et loputada pesu intensiivsemalt puhta veega. Seda soovitatakse tundliku nahaga inimestele. Nuppu mitu korda vajutades saab valida veel null kuni kolm täiendavat tsüklit. Need kuvatakse ekraanil kirjetega P--0/P-- 1/P--2/P--3. Erinevad programmivalikud on erinevad.

Speed

Kiirus (4.4)

Programmi tsentrifuugimiskiiruse muutmiseks või valiku tühistamiseks puudutage seda nuppu. Kui ekraanil „0" väärtust ei näidata, siis pesu ei tsentrifuugita.

Temp.

Temp. (4.5)

Programmi pesutemperatuuri muutmiseks puudutage seda nuppu. Kui väärtust ei kuvata (kuva „--"), siis vett ei kuumutata.

Ultra Fresh

Ülivärske (4.6)

Puudutage seda nuppu – süttib värske õhu ikoon. Programmi lõppedes käivitage värskeõhufunktsioon. Ventilaator puhub trumlisse eestpoolt õhku; see värskendab riideid ja kuivatab tihendit ning sisemise trumli ja välimise trumli vahelist osa, hoides seeläbi ära hallituse ja bakterite kasvu trumlis ning halbade lõhnade tekke. Õhk liigub peajuhtpaneeli esikülje mõlemalt küljelt masinast välja; protsess kestab kuni 12 tundi või kuni tarbija selle peatab. Värske õhu kasutamise ajal võite nuppu „Käivita/Peata" vajutades selle peatada, avada ukse riiete välja võtmiseks ja seejärel vajutada uuesti nuppu „Käivita/Peata", et jätkata värske õhu kasutamist.

Prewash

Eelpesu (4.7)

Puudutage seda nuppu eelpesuprogrammi valimiseks. Selle funktsiooni valimisel peate eelnevalt lisama eelpesu piirkonda veidi pesuainet (**jälgige**, et pesuainet poleks rohkem kui 30 g). Seda funktsiooni saab valida programmides Segapesu, Sünteetika, Puuvill 20 °C, Puuvill, Allergiahooldus, Tekk. Funktsiooni Eelpesu valimisel süttib vastav ikoon.

Remote

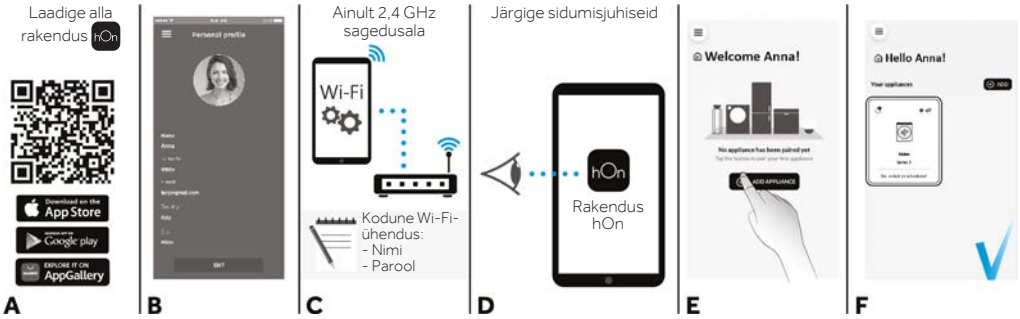
Kaugjuhtimine (4.8)

Kaugjuhtimise aktiveerimiseks vajutage korraks seda nuppu.

Lisateabe saamiseks vaadake kasutusjuhendi 7. peatükki „Rakendus hOn".

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_et_ee.indd 173 06.11.2026 15:27:48

RAKENDUSE SIDUMISPROTSESS



Puudutage seda nuppu, et valida võrk.

Kui masinat pole kunagi varem ühendatud, vajutage lühidalt seda nuppu, et seostada see võrguga. Kui masin on juba olnud korra ühendatud, taastab lühike vajutus sellele nupule kiirelt ühenduse. Lähtestamiseks vajutage seda nuppu pikalt.

2.5 - Käivita/Peata (5)



Hetkel kuvatava programmi käivitamiseks või katkestamiseks puudutage õrnalt seda nuppu.

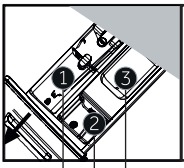
2.6 - Lapselukk

1. Valige ja käivitage programm ning puudutage seejärel 3 sekundi jooksul korraga nuppe Stains ja Delay – aktiveerub lapseluku-funktsioon ja süttib vastav märgutuli.
2. Lapselukufunktsiooni väljalülitamiseks puudutage 3 sekundi jooksul korraga nuppe Stains ja Delay – lapseluku märgutuli kustub.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_et_ee.indd 174 06.11.2026 15:27:49

3. Programmid

- ● Jah
- ○ Valikuline
- / Ei
- - - Vett ei kuumutata



Pesuainesahtli sektsioonid:

1. Pesuaine
2. Loputusvahend või hooldustoode
3. Pesuaine[3)]

Programm	Max. pesu kogus kg HW100	Temperatuur °C[1)] valitav vahemik	Temperatuur Eelseadistus	1	2	3	Kanga tüüp	Eelseadistatud tsentrifuugimiskiirus, p/min	Funktsioon Plekid	Viivitus	Loputus+	Ülivärske	Eelpesu	Kaugjuhtimine	Vaikimisi kestus
Smart AI [4)]	10	-- kuni 60	40	●	○	/	Õrnalt määrdunud puuvillane ja sünteetiline segapesu	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Allergiahooldus [4)]	10	– kuni 90	60	●	○	○	Puuvill	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Vill	1	– kuni 40	--	●	○	○	Villane või villasisaldusega masinpestav kangas	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Segapesu	10	-- kuni 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Õrn	2,5	– kuni 30	30	●	○	○	Õrn pesu ja siid	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40-60	10	-- kuni 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sünteetika	5	-- kuni 60	40	●	○	○	Sünteetiline või segakangas	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Puuvill	10	– kuni 90	40	●	○	○	Puuvill	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Tekk	2,5	– kuni 40	30	/	○	○	Puuvill	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Ülikiire 15'[2)]	1	– kuni 40	--	●	○	/	Puuvill/Sünteetika	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Tsentrifuug	10	/	/	/	/	/	Mittelagunev kangas	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Trumli puhastus	/	– kuni 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Puuvill 20 °C	10	/	/	●	○	○	Puuvill	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Valige pesutemperatuur 90 °C ainult spetsiaalsete hügieeninõuete puhul.
2) Vähendage pesuaine kogust, kuna programmi kestab lühikest aega.
3) Pisut pesuainet saab eelpesusektsiooni lisada ainult siis, kui eelpesufunktsioon on aktiveeritud.
Märkus: pesupulbri puhul ei tohi kogus olla suurem kui 30 g.
Mõned värske õhu funktsiooniga programmid peavad „Viivituse" valimiseks värske õhu funktsiooni tühistama.
Aurupesu funktsiooniga programmide puhul (välja arvatud Allergiahooldus) tuleb enne valiku „Plekid" valimist muuta temperatuuri.
4) omab aurupesufunktsiooni.

3.1 - Programmide kirjeldus

Smart AI	See uuenduslik programm suudab probleemivabalt parimate tulemuste saavutamiseks valida pestavate esemete koguse ja tüübi alusel automaatselt parimad puhastustoimingud.
Refresh	Värskendage oma riideid väga tulemuslikult ja uuenduslikult, eemaldades mikroaurutehnoloogiaga lõhnu, peenet tolmu ja allergeene, vähendades samal ajal kortse ning tehes seda kõike vaid 20 minutiga ja pesuainet kasutamata.

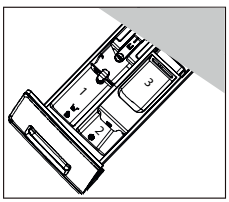
QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_et_ee.indd 175 06.11.2026 15:27:53

	Allergiahooldus	See programm pakub kõigi puuvillaste esemete põhjalikku puhastamist, desinfitseerimist ja bakterite kõrvaldamist. See on tõhus kõrgel temperatuuril pesemise tsükkel. Soovitatav väikeste pesukoguste puhul.
	Vill	Selles programmis toimub pesutsükkel, mis on ettenähtud masinpestavatele villastele kangastele, käsitsi pestavatele esemetele või siidist esemetele, mille riideetiketil on märge „Peske nagu siidi".
	Segapesu	Pesemine ja loputamine optimeerivad trumli liikumise kiirust ja rütmi ning veetaset. Õrn tsentrifuugimine tekitab kangale vähem kortse.
	Õrn	Selles programmis toimub trumli pöörlemine pesutsükli ajal lühemate perioodide vältel ja see on eriti sobiv õrnade kangaste pesemisel. Parimate tulemuste saamiseks viiakse pesutsükkel ja loputus läbi kõrge veetasemega.
40-60	ECO 40-60	Programm ECO 40-60 on võimeline puhastama tavapäraselt määrdunud puuvillast pesu, mis sobib pesemiseks samas pesutsüklis temperatuuril 40 °C kuni 60 °C. Seda programmi kasutatakse ELi ökodisaini õigusaktidega (keskkonnasõbralike toodete disain) vastavuse hindamiseks.
	Sünteetika	See programm võimaldab pesta koos erinevaid kangaid ja erinevaid värve. Trumli pöörlemine ja veetasemed on nii pesemise kui loputamise etapis optimeeritud. Täpne tsentrifuugimine tagab kanga vähem kortsumise.
	Puuvill	See programm sobib värviliste puuvillaste rõivaste pesemiseks 40 °C juures või kõrgeima puhtustaseme saavutamiseks puuvillakindla pesu pesemisel 60 °C või 90 °C juures. Viimane tsentrifuugimine on maksimaalsel kiirusel, mis tagab vee suurepärase eemaldamise.
	Tekk	See on programm ühe teki pesemiseks. Programm peseb madalal temperatuuril ja lõpeb aeglase tsentrifuugimisega.
15'	Ülikiire 15'	Terviklik pesutsükkel (pesemine, loputamine ja tsentrifuugimine). See programm sobib kergelt määrdunud puuvillastele ja segakangastele. Selle programmi puhul soovitatakse heitmete vältimiseks kasutada vaid 20% tavaliselt kasutatavast pesuainest.
	Tsentrifuug	See programm teostab maksimaalse tsentrifuugimise (mida saab vastava nupu abil vähendada).
	Trumli puhastus	See programm sobib seadme trumli puhastamiseks. Soovitatav on seda programmi kasutada iga 50 pesutsükli järel, et tagada pikk kasutusiga ja vältida halbu lõhnu. Veenduge, et käivitate programmi eranditult tühja, ilma pesuta masina puhul, kasutades pesumasinas ainult pulberpesuainet. Kui pesutsükkel on lõppenud, avage trumli kuivatamiseks seadme uks.
20°C	Puuvill 20 °C	Uus tsükkel, mis võimaldab pesta erinevaid kangaid ja värve koos ainult 20 °C juures ning tagab seejuures suurepärase puhastustulemuse.

4. Igapäevane kasutamine

- Ühendage pesumasin vooluallika ja veetrassiga (vt kasutusjuhendi paigalduspeatükki).
- **Valmistage ette pesuesemed**: sorteerige riideid vastavalt kangale (puuvill, sünteetika, vill või siid jne) ja määrdumisastmele. Kontrollige riietusesemetel olevaid silte. Eraldage valged riided värvilistest. Tühjendage taskud võtmetest, müntidest jms ja eemaldage kõvemad dekoratiivesemed.
- Pange pesu esemekaupa masinasse, vältides trumli ülekoormamist (kontrollige masina maksimaalset võimalikku pesukogust erinevates programmides). Sulgege hoolikalt uks. Veenduge, et pesu ei oleks jäänud ukse vahele.
- Valige pesuvahend ja loputusvahend (vajaduse korral) ning valage need sahtli õigetesse sektsioonidesse. Sulgege sahtel.

4.1 - Pesuaine lisamine



1. Tõmmake pesuainesahtel välja.
2. Pange vajalikud kemikaalid vastavatesse sektsioonidesse.
3. Lükake sahtel õrnalt tagasi.

Soovitus pesuaine tüübi kohta sobib erinevate pesutemperatuuridega, vt pesuaine kasutusjuhendit.

- Valige nuppu keerates programm, mis sobib masinasse pandud riietele kõige paremini; süttib programmiga seotud LED ja kuvatakse vaikeseaded.
- Valige vajalikud valikud ja seaded.
- Alustamiseks puudutage nuppu „Käivita/Peata" .
- Kui tsükkel on lõppenud, kuvatakse ekraanil kirje „LÕPP", misjärel lülitub seade automaatselt välja. Kortsude, halbade lõhnade ja bakterite vohamise vältimiseks eemaldage pesu niipea kui võimalik.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_et_ee.indd 176 06.11.2026 15:27:54

5. Hooldus ja korrashoid

5.1 - Masina üldine puhastamine

- Puhastamise ja hooldamise ajaks eemaldage seade vooluvõrgust.
- Kasutage masina korpuse ja kummikomponentide puhastamiseks pehmet lappi ja seebivedelikku.
- Ärge kasutage orgaanilisi kemikaale ega söövitavaid lahusteid.

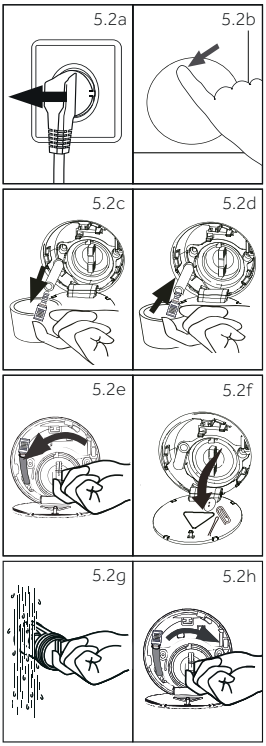
5.2 - Pumbafiltri puhastamine

Puhastage filtrit kord kuus ja kontrollige pumbafiltrit, näiteks kui seade:

- ei juhi vett välja;
- ei pöörle;
- tekitab töötamise ajal ebatavalist müra.

HOIATUS! Põletusoht!
Vesi pumba filtris võib olla väga kuum! Enne mis tahes toimingut veenduge, et vesi on jahtunud.

1. Lülitage masin välja ja eemaldage vooluvõrgust (joonis 5.2a).
2. Lükake ja avage hooldusluuk (joonis 5.2b).
3. Kasutage leostunud vee kogumiseks lamedat nõud (joonis 5.2c). Vett võib olla palju!
4. Tõmmake äravooluvoolik välja ja hoidke selle otsa mahuti kohal (joonis 5.2c).
5. Võtke sulgemiskork äravooluvoolikust välja (joonis 5.2c).
6. Pärast täielikku tühjendamist sulgege äravooluvoolik (joonis 5.2d) ja lükake see tagasi masinasse.
7. Keerake pumbafilter vastupäeva lahti ja eemaldage (joonis 5.2e).
8. Eemaldage saasteained ja mustus (joonis 5.2f).
9. Puhastage pumbafilter hoolikalt nt jooksva vee all (joonis 5.2g).
10. Pärast puhastamist paigaldage käepide uuesti ja pingutage, kuni see ei liigu. Sel ajal on käepide vertikaalses asendis (joonis 5.2h).
11. Sulgege hoolduskla pp.



5.3 - Pesuainesahtli puhastamine

Jälgige alati, et sahtlisse ei jääks pesuainejääke.
Puhastage sahtlit regulaarselt:

- Tõmmake sahtel kuni lõpuni välja.
- Vajutage vabastusnuppu ja võtke sahtel välja.
- Pühkige kraanikausi sisemus rätikuga puhtaks.
- Loputage sahtlit veega, kuni see on puhas, ja pange sahtel seejärel tagasi seadmesse.

5.4 - Trumli puhastamine

- Eemaldage trumlist ja ukse tihendi (kummist rõngas) soonest kogemata pesumasinasse sattunud esemed, eriti metallosad, nagu tihvtid, mündid jne, kuna need põhjustavad roosteplekke ja kahjustusi.
- Kasutage roosteplekkide eemaldamiseks kloori mittesisaldavat puhastusvahendit. Järgige puhastusvahendi tootja hoiatusi.
- Ärge kasutage puhastamiseks kõvasid esemeid ega terasvilla.
- Pärast protseduuri avage uks, puhastage rätikuga tihendit ümbritsevad plekid ja vaht ning hoidke tihendi sise- ja välispind puhtana.

Märkus. Hügieen
Regulaarseks hoolduseks soovitame käivitada pärast iga 50 tsüklit programmi „Trumli puhastus", mis aitab vältida võimalikke söövitavaid jääke. Vajadusel lisage pesuainesahtlisse (3) väike kogus spetsiaalset masinapuhastusvahendit või pange seda otse masinasse.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_et_ee.indd 177 06.11.2026 15:27:55

LT

Haier

Skalbimo mašina



Atsisiųskite **„hOn“** programėlę

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

EXPLORE IT ON AppGallery

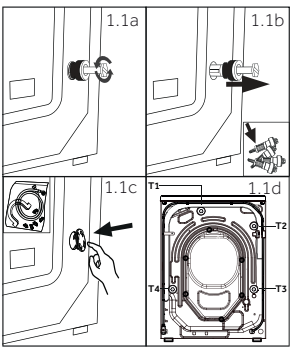
1. Įrengimas

PASIRINKTINAI. Priklijuokite triukšmo slopinimo pagalvėles (Išsamesnės informacijos ieškokite naudotojo vadove)

1.1 - Transportavimo varžtų pašalinimas

Prieš naudojimą reikia išimti visus elementus (T1, T2, T3 ir T4, 1.1d pav.).

1. Išimkite visus 4 varžtus (T1–T4) (1.1a–1.1b pav.).
2. 5 angas užkimškite kamščiais (1.1c pav.).



1.2 - Prietaiso išlygiavimas

Sureguliuokite visas kojeles, kad prietaisas būtų visiškai horizontalus.

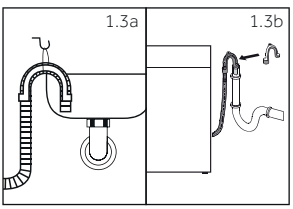
1.3 - Vandens išleidimo jungtis

Vandens išleidimo žarną tvarkingai pritvirtinkite prie vamzdžio. Žarna viename taške turi pasiekti 80–100 cm aukštį virš prietaiso dugno.

Galimi tokie sujungimai:

1.3.1 Išleidimo žarnos ir kriauklės

- Išleidimo žarną su U formos laikikliu pakabinkite ant tinkamo dydžio kriauklės krašto (1.3a pav.).
- U formos atramą pakankamai apsaugokite nuo slydimo.

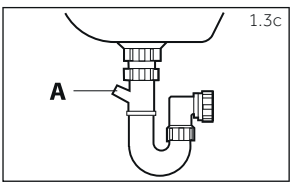


1.3.2 Išleidimo žarnos ir nuotekų sujungimas

- Stovo vamzdžio su ventiliacijos anga vidinis skersmuo turi būti ne mažesnis kaip 40 mm.
- Į nuotekų vamzdį įkiškite 80–100 mm ilgio išleidimo žarną.
- Prijunkite U formos atramą ir ją gerai pritvirtinkite (1.3b pav.).

1.3.3 Išleidimo žarnos ir kriauklės sujungimas

- Jungtis turi būti virš sifono.
- Čiaupo jungtis paprastai uždaroma tarpikliu (A). Jį reikia nuimti, kad išvengtumėte bet kokių sutrikimų (1.3c pav.).
- Išleidimo žarną pritvirtinkite spaustuku.



Atsisiųskite ir perskaitykite visą naudotojo vadovą internete, kad gautumėte daugiau informacijos:

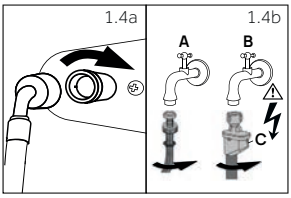
go.he.services/haier-um

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lt_lt.indd 178 06.11.2026 15:27:59

DĖMESIO!

- Išleidimo žarnos negalima panardinti į vandenį. Ji turi būti gerai pritvirtinta ir nepraleidžianti vandens. Jei išleidimo žarna padėta ant žemės arba jei vamzdis yra mažesniame nei 80 cm aukštyje, užpildoma skalbimo mašina nuolat išleis vandenį (savaiminis sifonavimas).
- Išleidimo žarnos negalima pailginti. Jei reikia, kreipkitės į garantinio aptarnavimo skyrių.

1.4 - Šalto vandens prijungimas



Įsitikinkite, kad įdėtos tarpinės.

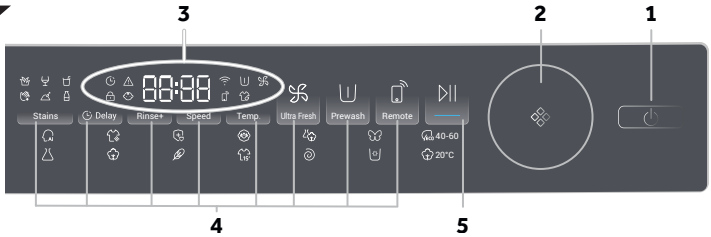
1. Vandens įleidimo žarną kampuotu galu prijunkite prie prietaiso (1.4a pav.). Ranka priveržkite varžtinę jungtį.
2. Kitas galas jungiamas prie vandens čiaupo su 3/4 colio sriegiu (1.4b pav.).

1.5 - Elektros jungtis

Prieš kiekvieną prijungimą patikrinkite, ar:

- maitinimo šaltinis, lizdas ir saugikliai atitinka nurodytus duomenis lentelėje;
- Maitinimo lizdas yra įžemintas ir nenaudojamas daugiakanalis kištukas ar ilgintuvas;
- maitinimo kištukas ir lizdas tiksliai sutampa.

2. Valdymo skydelis



1 „Maitinimo" mygtukas
2 Programų parinkiklis
3 Ekranas
4 Funkcijų mygtukai
5 Mygtukas „Paleisti / Pristabdyti"

2.1 - Maitinimo mygtukas (1)

Švelniai palieskite šį mygtuką, kad įjungtumėte; ekranas šviečia, mirksi mygtuko „Paleisti / Pristabdyti" indikatorius. Norėdami išjungti, dar kartą palieskite ir palaikykite apie 2 sekundes. Jei po kurio laiko nebus aktyvintas joks valdymo skydelio elementas ar programa, prietaisas automatiškai išsijungs.

2.2 - Programų parinkiklis (2)

Sukant rankenėlę, galima pasirinkti vieną iš 14 programų, užsidegs atitinkamas šviesos diodas ir bus rodomi numatytieji nustatymai.

2.3 - Ekranas (3)

Ekrane rodoma tokia informacija:

- Skalbimo / džiovinimo laikas
- Pabaigos laiko atidėjimas
- Klaidų kodai ir techninės priežiūros informacija
- Ekrano simboliai
- Greitis, Temperatūra ir kt.

Piktogramų legenda:

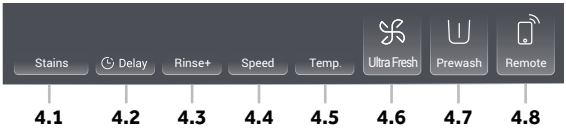
Tai piktogramos, kurios aktyvavus atitinkamą funkciją rodomos ekrano viršuje kairėje.

- Atidėjimas.
- Pavojaus signalas.
- Būgno durys užrakintos.
- Valdymo skydelis užrakintas.
- Prietaisas prijungtas prie „Wi-Fi".
- Pirminis skalbimas.
- „Ultra Fresh".
- Nuotolinis valdymas.
- Garai: ciklai „Smart AI", „Alergijos priežiūra" ir „Kūdikių priežiūra" pagal numatytuosius nustatymus turi skalbimo garais funkciją.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-SINT_lt_lt.indd 179 06.11.2026 15:28:01

2.4 - Funkcijų mygtukai (4)

Šie aštuoni mygtukai yra specialiųjų funkcijų mygtukai, kurias galima pasirinkti pagal poreikį.



Stains

Dėmės (4.1)

Palieskite šį mygtuką, norėdami pasirinkti specialias dėmių valymo funkcijas. Simbolių paaiškinimai pateikti šioje lentelėje:

Žolė	Vynas	Sultys
Kraujas	Žemės	Pienas

Delay

Atidėjimas (4.2)

Palieskite šį mygtuką, kad paleistumėte programą su atidėjimu. Pabaigos laiko atidėjimą galima padidinti 30 minučių žingsniais nuo 0,5 iki 24 val. (pabaigos laikas bus ilgesnis nei pradinis programos laikas). Pavyzdžiui, rodinys „off 6:30" reiškia, kad programos ciklas baigsis po 6 valandų ir 30 minučių.

Palieskite mygtuką „Paleisti / Pristabdyti", kad suaktyvintumėte laiko atidėjimą. Tai netaikoma programoms „Gręžimas", „Refresh".

Pastaba. Skystas ploviklis

Jei naudojate skystą ploviklį, nerekomenduojama įjungti pabaigos laiko atidėjimo.

Rinse+

Skalavimas+ (4.3)

Palieskite šį mygtuką, kad skalbiniai būtų intensyviau skalaujami švariu vandeniu. Tai rekomenduojama žmonėms, kurių oda jautri. Paspaudus mygtuką kelis kartus, galima pasirinkti nuo nulio iki trijų papildomų ciklų. Jie rodomi ekrane taip: P--0/P-- 1/P--2/P--3. Skirtingų programos parinktys yra skirtingos.

Speed

Greitis (4.4)

Palieskite šį mygtuką, norėdami pakeisti arba atšaukti programos gręžimo parinktį. Jei nešviečia jokia vertė (rodoma „0"), skalbiniai nebus gręžiami.

Temp.

Temp. (4.5)

Palieskite šį mygtuką, norėdami pakeisti programos skalbimo temperatūrą. Jei nešviečia jokia vertė (rodoma „--"), vanduo nebus šildomas.

Ultra Fresh

Ultra Fresh (4.6)

Paspaudus šį mygtuką, užsidegs gaivaus oro piktograma. Gaivaus oro funkcija paleidžiama pasibaigus programai. Ventiliatorius pučia orą į būgną iš priekio, gaivindamas drabužius ir džiovindamas tarpiklį bei dalį tarp vidinio ir išorinio būgnų. Tai neleidžia pelėsiui ir bakterijoms augti būgno viduje ir atsirasti nemaloniam kvapui. Oro srautas išeina iš abiejų pusių priekinėje pagrindinės valdymo plokštės dalyje ir veikia iki 12 valandų arba kol naudotojas jį išjungia. Veikiant gaivaus oro funkcijai, galite paspausti mygtuką „Paleisti / pristabdyti", kad pristabdytumėte programą, atidaryti duris, kad išimtumėte drabužius, ir vėl paspausti mygtuką „Paleisti / Pristabdyti", kad tęstumėte gaivaus oro tiekimą.

Prewash

Pirminis skalbimas (4.7)

Palieskite šį mygtuką, norėdami pasirinkti pirminio skalbimo programą. Pasirinkus šią funkciją, iš anksto reikia įpilti šiek tiek ploviklio į pirminio skalbimo skyrių (**atkreipkite dėmesį,** kad ploviklio kiekis neturėtų viršyti 30 g). Šią funkciją galite pasirinkti cikluose „Mišrusis", „Sintetika", „Medvilnė 20 °C", „Medvilnė", „Alergijos priežiūra", „Antklodė"; pasirinkus pirminio skalbimo funkciją, užsidegs piktograma.

Remote

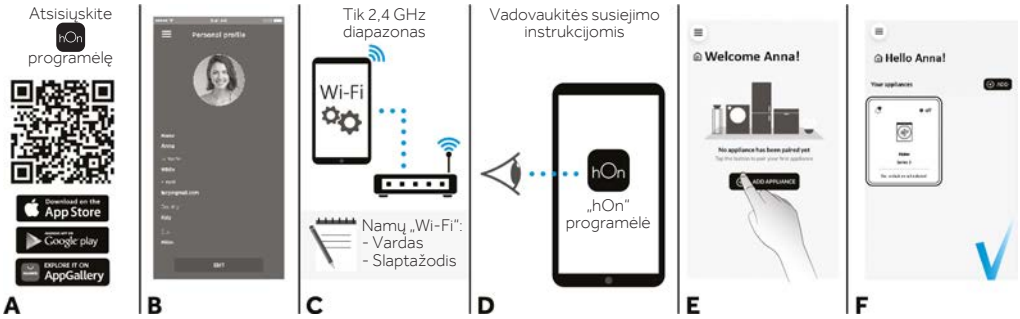
Nuotolinis valdymas (4.8)

Trumpai paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte nuotolinį valdymą.

Daugiau informacijos rasite specialiame „hOn" programėlės 7 skyriuje naudotojo vadove.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S_lt_lt.indd 180 06.11.2026 15:28:05

PROGRAMĖLIŲ SUSIEJIMO PROCESAS



Palieskite šį mygtuką, kad pasirinktumėte tinklą.
Jei mašina anksčiau nebuvo prijungta, trumpai paspauskite šį mygtuką, kad ją susietumėte su tinklu. Jei jau buvo prijungta, trumpai paspaudus šį mygtuką galima greitai prisijungti. Ilgai paspaudus šį mygtuką, galima ją nustatyti iš naujo.

2.5 - Paleisti / Pristabdyti (5)



Švelniai palieskite šį mygtuką, kad paleistumėte arba pertrauktumėte šiuo metu rodomą programą.

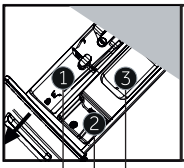
2.6 - Apsauga nuo vaikų

1. Pasirinkę ir paleidę programą, palieskite mygtukus Stains ir Delay vienu metu ir palaikykite 3 sekundes, kad įjungtumėte apsaugos nuo vaikų funkciją; užsidegs apsaugos nuo vaikų indikatorius.
2. Palieskite mygtukus Stains ir Delay vienu metu ir palaikykite 3 sekundes, kad išjungtumėte apsaugos nuo vaikų funkciją; apsaugos nuo vaikų indikatorius užgęsta.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lt_lt.indd 181 06.11.2026 15:28:06

3. Programos

- ● Taip
- ○ Pasirinktinai
- / Ne
- - - Vanduo nešildomas



Skalbimo priemonių skyrius, skirtas:

1. Ploviklui
2. Minkštikliui arba priežiūros priemonei
3. Ploviklis[3]

Programa	Maks. įkrova, kg HW100	Temperatūra °C[1] pasirenkamas diapazonas	Temperatūra Iš anksto nustatyta funkcija	1	2	3	Audinių tipas	Iš anksto nustatytas gręžimo greitis sūk./min.	Funkcija Dėmės	Atidėjimas	Skalavimas+	„Ultra Fresh"	Pirminis skalbimas	Nuotolinis valdymas	Numatytoji trukmė
„Smart AI" [4]	10	-- iki 60	40	●	○	/	Lengvai suteptiems mišriems medvilnės ir sintetinių audinių skalbiniams	1 000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Alergijos priežiūra [4]	10	-- iki 90	60	●	○	○	Medvilnė	1 000	/	○	○	●	○	○	1:47
Vilna	1	-- iki 40	--	●	○	○	Mašinoje skalbiamas audinys, pagamintas iš vilnos arba su vilna	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Mišrusis	10	-- iki 60	30	●	●	○	/	1 000	○	○	○	●	○	○	1:10
Švelnusis	2,5	-- iki 30	30	●	○	○	Švelnūs skalbiniai ir šilkas	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40–60	10	-- iki 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sintetika	5	-- iki 60	40	●	○	○	Sintetinis arba mišrusis audinys	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Medvilnė	10	-- iki 90	40	●	○	○	Medvilnė	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Antklodė	2,5	-- iki 40	30	/	○	○	Medvilnė	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Super greitas 15' [2]	1	-- iki 40	--	●	○	/	Medvilnė / Sintetika	1 000	/	○	○	●	/	○	0:15
Gręžimas	10	/	/	/	/	/	Negležnas audinys	1 000	/	/	/	●	/	○	0:08
Būgno valymas	/	-- iki 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Medvilnė 20 °C	10	/	/	●	○	○	Medvilnė	1 000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Pasirinkite 90 °C skalbimo temperatūrą tik esant specialiems higienos reikalavimams.
2) Sumažinkite ploviklio kiekį, nes programos trukmė trumpa.
3) Į pirminio skalbimo skyrelį galima įpilti šiek tiek ploviklio tik tada, kai įjungta pirminio skalbimo funkcija.
Pastaba. Skalbimo miltelių kiekis neturi viršyti 30 g.
Kai kurioms programoms, turinčioms gaivaus oro funkciją, šią funkciją reikia atšaukti, kad būtų galima pasirinkti parinktį „Atidėjimas". Programoms su plovimo garais funkcija (išskyrus „Alergijos priežiūra") prieš pasirenkant parinktį „Dėmės" reikia pakeisti temperatūrą.
4) Turi garinio skalbimo funkciją.

3.1 - Programų aprašas

Smart AI	Naudojant šią novatorišką programą galima automatiškai pritaikyti plovimo veiksmą pagal skalbinių kiekį ir tipą, kad būtų pasiekti geriausi rezultatai be jokių rūpesčių.
Refresh	Atgaivinkite savo drabužius itin efektyviai ir novatoriškai, naudodami mikrogarų technologiją, kuri pašalina kvapus, smulkias dulkes ir alergenus, tuo pačiu sumažindama raukšles vos per 20 minučių nenaudojant ploviklio.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lt_lt.indd 182 06.11.2026 15:28:10

	Alergijos priežiūra	Ši programa kruopščiai išskalbia visus medvilninius drabužius, juos dezinfekuoja ir naikina bakterijas. Tai efektyvus skalbimo ciklas aukštoje temperatūroje. Rekomenduojama mažoms įkrovoms.
	Vilna	Ši programa atlieka skalbimo ciklą, skirtą vilnoniams audiniams, kuriuos galima skalbti skalbimo mašinoje, rankomis skalbiamiems gaminiams arba skalbiniams, pagamintiems iš šilko arba kurių audinio etiketėje pažymėta „Skalbti kaip šilką“.
	Mišrusis	Skalbimas ir skalavimas optimizuoja būgno veikimo greitį ir ritmą bei vandens lygį. Švelnus gręžimas užtikrina mažesnį raukšlių susidarymą audinyje.
	Švelnusis	Ši programa sumažina būgno sukimosi laikotarpius ciklo metu ir yra ypač tinkama skalbiant jautrius audinius. Plovimo ciklas ir skalavimai atliekami esant dideliam vandens lygiui, kad būtų užtikrintas geriausias veiksmingumas.
40-60	ECO 40–60	Naudojant ECO 40–60 programą galima skalbti įprastai suteptus medvilninius skalbinius, kuriuos galima skalbti 40–60 °C temperatūroje, kartu to paties ciklo metu. Ši programa naudojama atitikčiai ES ekologinio projektavimo teisės aktams (ekologiškas gaminių dizainas) įvertinti.
	Sintetika	Naudojant šią programą kartu galima skalbti skirtingų rūšių ir spalvų drabužius. Būgno sukimasis ir vandens lygis optimizuojami tiek skalbimo, tiek skalavimo fazės metu. Tikslus gręžimas užtikrina, kad audinyje nesusidarytų raukšlės.
	Medvilnė	Ši programa tinka spalvotiems medvilniniams drabužiams skalbti 40 °C temperatūroje arba aukščiausiam švaros lygiui skalbiant medvilnei atsparius skalbinius užtikrinti 60 °C arba 90 °C temperatūroje. Paskutinis gręžimas atliekamas maksimaliu greičiu, kuris užtikrina puikų vandens pašalinimą.
	Antklodė	Tai programa, skirta vienos antklodės skalbimui. Ši programa skalbia žemoje temperatūroje ir baigia lėtu gręžimu.
15'	Super greitas 15'	Visas skalbimo ciklas (skalbimas, skalavimas ir gręžimas). Ši programa tinka nedaug užterštiems medvilnės ir mišriesiems audiniams. Šiai programai rekomenduojama naudoti tik 20 % paprastai naudojamo ploviklio, kad būtų išvengta švaistymo.
	Gręžimas	Ši programa atlieka maksimalų gręžimą (kurį galima sumažinti naudojant atitinkamą mygtuką).
	Būgno valymas	Ši programa skirta prietaiso būgnui valyti. Rekomenduojama šią programą naudoti kas 50 skalbimo ciklų, kad būtų užtikrintas ilgas tarnavimo laikas ir išvengta nemalonių kvapų. Programą paleiskite tik be skalbinių, naudodami tik skalbimo mašinai skirtus skalbimo miltelius. Kai skalbimo ciklas baigsis, atidarykite prietaiso duris, kad būgnas išdžiūtų.
20°C	Medvilnė 20 °C	Naujas ciklas, leidžiantis skalbti skirtingus audinius ir spalvas kartu vos 20 °C temperatūroje ir užtikrinantis puikų skalbimo efektyvumą.

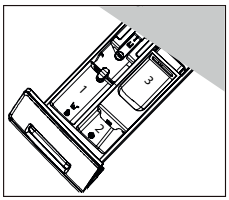
4. Kasdienis naudojimas

- Skalbimo mašiną prijunkite prie elektros tinklo ir vandens jungties (žr. įrengimo skyrių naudotojo vadove).
- **Paruoškite skalbinius**: Rūšiuokite drabužius pagal audinį (medvilnė, sintetika, vilna ar šilkas ir kt.) ir jų nešvarumo laipsnį. Patikrinkite etiketes ant savo drabužio. Atskirkite baltus drabužius nuo spalvotų. Iš kišenių išimkite tokius daiktus kaip raktai, monetos ir pan., ir išimkite kietesnius dekoratyvinius daiktus.
- Skalbinius dėkite po vieną, vengdami perkrovų (patikrinkite skirtingą maksimalų skalbinių kiekį pagal programą). Atsargiai uždarykite dureles. Įsitikinkite, kad neprispaudėte jokių skalbinių.
- Pasirinkite ploviklį ir minkštiklį (jei reikia) ir supilkite juos į atitinkamus stalčiaus skyrius. Uždarykite stalčių.

4.1 - Ploviklio įpylimas

1. Ištraukite ploviklio stalčių.
2. Sudėkite reikiamas chemines medžiagas į atitinkamus skyrius.
3. Švelniai įstumkite stalčių atgal.

Rekomendacijos dėl ploviklių tipo tinka įvairioms skalbimo temperatūroms, žr. ploviklio instrukciją.



- Pasirinkite programą pasukdami rankenėlę, kuri geriausiai atitinka sudėtų drabužių dydį; užsidegs atitinkamos programos šviesos diodas ir bus rodomi numatytieji nustatymai.
- Pasirinkite reikiamas parinktis ir nustatymus.
- Palieskite mygtuką „Paleisti / Pristabdyti“ ⏯, kad paleistumėte mašiną.
- Kai ciklas baigtas, ekrane rodoma „PABAIGA“, tada prietaisas automatiškai išsijungia. Kuo greičiau išimkite skalbinius, kad išvengtumėte raukšlių, nemalonių kvapų ir bakterijų dauginimosi.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lt_lt.indd 183 06.11.2026 15:28:10

5. Priežiūra

5.1 - Bendras mašinų valymas

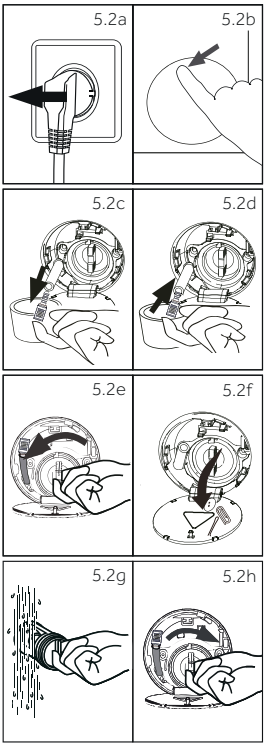
- Valymo ir priežiūros metu atjunkite mašiną nuo elektros tinklo.
- Mašinos korpusą ir gumines dalis valykite minkšta šluoste su muilo tirpalu.
- Nenaudokite organinių cheminių medžiagų ar ėsdinančių tirpiklių.

5.2 - Siurblio filtro valymas

Išvalykite filtrą kartą per mėnesį ir patikrinkite siurblio filtrą, pavyzdžiui, jei prietaisas:

- Neišleidžia vandens.
- Negręžia.
- Veikdamas kelia neįprastą triukšmą.

ĮSPĖJIMAS! Nusiplikymo pavojus!
Vanduo siurblio filtre gali būti labai karštas! Prieš atlikdami bet kokius veiksmus, įsitikinkite, kad vanduo atvėso.



1. Išjunkite ir atjunkite mašiną (5.2a pav.).
2. Paspauskite ir atidarykite priežiūros dangtelį (5.2b pav.).
3. Padėkite plokščią indą išplovimo vandeniui surinkti (5.2c pav.). Jo gali būti ir daugiau!
4. Ištraukite išleidimo žarną ir jos galą laikykite virš indo (5.2c pav.).
5. Ištraukite sandarinimo kaištį iš išleidimo žarnos (5.2c pav.).
6. Visiškai išleidę vandenį, uždarykite išleidimo žarną (5.2d pav.) ir įstumkite ją atgal į skalbimo mašiną.
7. Atsukite ir nuimkite siurblio filtrą prieš laikrodžio rodyklę (5.2e pav.).
8. Pašalinkite teršalus ir nešvarumus (5.2f pav.).
9. Kruopščiai išplaukite siurblio filtrą, pvz., tekančiu vandeniu (5.2g pav.).
10. Išvalę vėl uždėkite rankeną ir priveržkite, kol ji nejudės. Šiuo metu rankena turi būti vertikalioje padėtyje (5.2h pav.).
11. Uždarykite priežiūros dangtelį.

5.3 - Skalbimo priemonių stalčiaus valymas

Visada įsitikinkite, kad nėra ploviklio likučių.
Reguliariai valykite stalčių:

- Traukite stalčių, kol jis sustos.
- Paspauskite atleidimo mygtuką ir išimkite stalčių.
- Kriauklės vidų išvalykite rankšluosčiu.
- Stalčių praskalaukite vandeniu, kol jis taps švarus, ir įstatykite atgal į prietaisą.

5.4 - Būgno valymas

- Iš būgno ir durelių tarpinės (guminio žiedo) griovelio išimkite netyčia išplautus daiktus, ypač metalines dalis, tokias kaip smeigtukai, monetos ir pan., nes dėl jų gali atsirasti rūdžių dėmių ir pažeidimų.
- Rūdžių dėmėms šalinti naudokite valiklį be chloridų. Laikykitės valymo priemonės gamintojo įspėjamųjų nurodymų.
- Valymui nenaudokite jokių kietų daiktų ar metalinio šveitiklio.
- Po procedūros atidarykite dureles, rankšluosčiu nuvalykite dėmes ir putas aplink tarpinę ir palaikykite švarų tarpinės vidų ir išorę.

Pastaba. Higiena
Reguliariai prižiūrint rekomenduojame paleisti programą „Būgno valymas" kas 50 ciklų, kad išvengtumėte galimų korozijų sukeliančių likučių. Jei reikia, į skalbimo priemonės skyrių (3) įpilkite nedidelį kiekį specialaus skalbimo mašinų valiklio arba supilkite jį tiesiai į būgną.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lt_lt.indd 184 06.11.2026 15:28:12

LV

Haier

Veļas mazgājamā mašīna

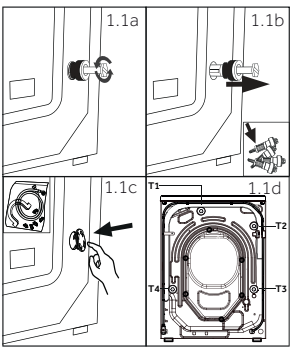


Lejupielādējiet lietotni **hOn**

Download on the App Store
GET IT ON Google Play
EXPLORE IT ON AppGallery

1. Uzstādīšana

PĒC IZVĒLES: uzstādiet trokšņu samazināšanas paliktņus (sīkāku informāciju, lūdzu, skatiet lietotāja rokasgrāmatā)



1.1 - Transportēšanas skrūvju noņemšana

Pirms lietošanas jānoņem visi elementi (T1, T2, T3 un T4, 1–1.d attēls).
1. Izskrūvējiet visas 4 skrūves (T1–T4) (1–1.a — 1–1.b attēls).
2. Aizpildiet 5 caurumus ar aizbāžņiem (1–1.c attēls).

1.2 - Ierīces izlīmeņošana

Noregulējiet visas pēdas, lai pilnībā izlīdzinātu.

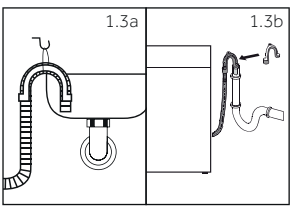
1.3 - Ūdens novadīšanas savienojums

Stingri piestipriniet ūdens notekas šļūteni pie cauruļvada. Šļūtenei ir vienā punktā jāsasniedz augstums no 80 līdz 100 cm virs ierīces apakšējās līnijas.

Iespējamie savienojumi:

1.3.1 Drenāžas šļūtene uz izlietni

- Pakariet drenāžas šļūteni ar U veida balstu virs atbilstīga izmēra izlietnes malas (1.3.a attēls).
- Atbilstīgi aizsargājiet U veida balstu pret slīdēšanu.

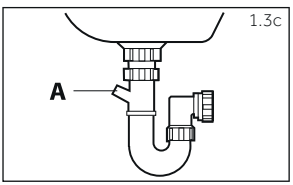


1.3.2 Drenāžas šļūtene uz noteкūdeņu savienojumu

- Vertikālās caurules ar ventilācijas atveri iekšējam diametram jābūt vismaz 40 mm.
- Ievietojiet 80–100 mm drenāžas šļūteni notekūdeņu caurulē.
- Piestipriniet U veida balstu un to atbilstīgi nostipriniet (1.3.b attēls).

1.3.3 Drenāžas šļūtenes un izlietnes savienojums

- Savienojumam jāatrodas virs sifona.
- Tapas savienojumu parasti noslēdz ar aizsargu (A). Tas ir jānoņem, lai novērstu jebkādu disfunkciju (1.3.c attēls).
- Nostipriniet drenāžas šļūteni ar skavu.



Lejupielādējiet un izlasiet visu lietotāja rokasgrāmatu tiešsaistē, lai iegūtu sīkāku informāciju par:

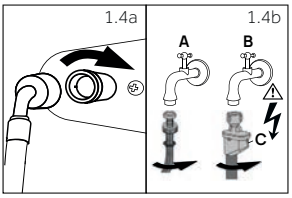
go.he.services/haier-um

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lv_lv.indd 185 06.11.2026 15:28:15

UZMANĪBU!

- Drenāžas šļūteni nedrīkst iegremdēt ūdenī, tai jābūt droši nostiprinātai un bez noplūdēm. Ja drenāžas šļūtene ir novietota uz zemes vai caurule ir zem 80 cm augstuma, tad uzpildes laikā veļas mazgājamā mašīna pastāvīgi iztek (pašsifonēšana).
- Drenāžas šļūteni nedrīkst pagarināt. Ja nepieciešams, sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

1.4 - Aukstā ūdens savienojums



Pārbaudiet, vai ir ievietotas paplāksnes.

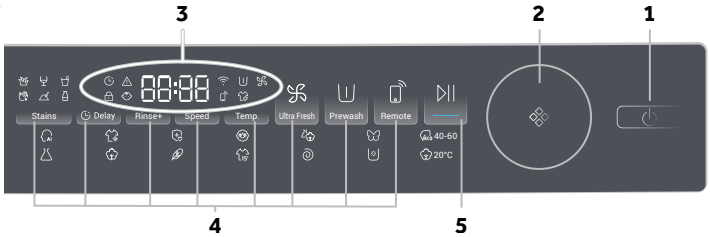
1. Pievienojiet ierīcei ūdens ieplūdes šļūteni ar leņķveida galu (1.4.a attēls). Ar roku pievelciet skrūves savienojumu.
2. Otrs gals tiek pievienots ūdens krānam ar 3/4 collu vītni (1.4.b attēls).

1.5 - Elektrības savienojums

Pirms katras savienošanas pārbaudiet, vai:

- barošanas avots, kontaktligzda un drošinātājs atbilst datu plāksnītei;
- barošanas kontaktligzda ir iezemēta, un netiek izmantots sadalītājs vai pagarinātājs;
- strāvas kontaktdakša un kontaktligzda atbilst tehniskajām prasībām.

2. Vadības panelis



1 Ieslēgšanas poga
2 Programmas selektors
3 Displejs
4 Funkciju pogas
5 Poga "Sākt/Apturēt"

2.1 - Ieslēgšanas poga (1)

Viegli nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu, displejs spīd, "Sākt/Apturēt" pogas indikators mirgo. Pieskarieties vēlreiz uz apmēram 2 sekundēm, lai izslēgtu. Ja netiek aktivizēts neviens paneļa elements vai programma, mašīna pēc brīža automātiski izslēdzas.

2.2 - Programmas selektors (2)

Griežot pogu, var izvēlēties vienu no 14 programmām; iedegsies saistītā gaismas diode iedegsies, un tiks parādīti tās noklusējuma iestatījumi.

2.3 - Displejs (3)

Displejā redzamā informācija:

- Veļas mazgāšanas/žāvēšanas laiks
- Beigu laika aizkave
- Kļūdu kodi un pakalpojuma informācija
- Displeja simboli
- Ātrums, Temperatūra u. c.

Ikonu skaidrojums:

šīs ir ikonas, kas pēc aktivizēšanas tiek parādītas displeja augšā pa kreisi.

Aizkave.

Trauksme.

Bloķētas cilindra durvis.

Bloķēts vadības panelis.

Ierīce ir savienota ar Wi-Fi.

Priekšmazgāšana.

Īpašs svaigums.

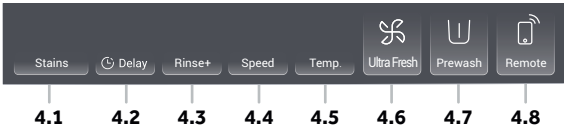
Tālvadība.

Tvaiks: Smart AI, Alerģijām, Zīdaiņu aprūpe ir ar tvaika mazgāšanas funkciju pēc noklusējuma.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lv_lv.indd 186 06.11.2026 15:28:17

2.4 - Funkciju pogas (4)

Šīs astoņas ir īpašas funkcijas pogas, ko var izvēlēties pēc nepieciešamības.



Stains

Traipi (4.1)

Nospiediet šo pogu, lai izvēlētos īpašas funkcijas traipiem. Simboli ir izskaidroti šajā tabulā:

Zāle	Vīns	Sula
Asinis	Augsne	Piens

Delay

Aizkave (4.2)

Pieskarieties šai pogai, lai sāktu programmu ar aizkavi. Beigu laika aizkavi var palielināt 30 minūšu soļos no 0,5 līdz 24 h (beigu laiks būs ilgāks par programmas sākotnējo laiku). Piemēram, displejs izslēgts 6.30 nozīmē to, ka programmas cikls beigsies pēc 6 stundām un 30 minūtēm.

Nospiediet pogu Sākt/Apturēt, lai aktivizētu laika aizkavi. Tas neattiecas uz programmu Centrifūga, Refresh.

Piezīme. Šķidrais mazgāšanas līdzeklis

Ja lietojat šķidru mazgāšanas līdzekli, nav ieteicams aktivizēt gala laika aizkavi.

Rinse+

Skalošana+ (4.3)

Pieskarieties šai pogai, lai intensīvāk skalotu veļu ar svaigu ūdeni. Ieteicama cilvēkiem ar jutīgu ādu. Vairākkārt pieskaroties pogai, var atlasīt no nulles līdz trim papildu cikliem. Tie tiek parādīti displejā ar P--0/P--1/P--2/P--3. Dažādām programmām opcijas ir atšķirīgas.

Speed

Ātrums (4.4)

Pieskarieties šai pogai, lai mainītu vai atceltu programmas centrifūgu. Ja neviena vērtība nav izgaismota (rādījums 0), centrifūga nedarbosies.

Temp.

Temp. (4.5)

Pieskarieties šai pogai, lai mainītu programmas mazgāšanas temperatūru. Ja neviena vērtība nav izgaismota (rādījums --), ūdens netiks sildīts.

Ultra Fresh

Īpašs svaigums (4.6)

Pieskarieties šai pogai, un iedegsies svaiga gaisa ikona. Sāciet svaiga gaisa funkciju pēc programmas beigām. Ventilators iesūc cilindrā gaisu no priekšpuses; atsvaidzina veļu un nožāvē blīvi un daļu starp iekšējo un ārējo cilindru, novēršot pelējuma un baktēriju augšanu cilindrā un sliktu aromātu veidošanos. Gaisa plūsmas no galvenā vadības paneļa abām priekšējām malām; ilgst ne vairāk kā 12 stundas, līdz klients to aptur. Svaiga gaisa darbības laikā varat nospiest pogu "Sākt/Apturēt", lai apturētu, atvērt durvis, lai izņemtu veļu, un pēc tam atkal nospiest pogu "Sākt/apturēt", lai turpinātu svaiga gaisa darbību.

Prewash

Priekšmazgāšana (4.7)

Pieskarieties šai pogai, lai atlasītu priekšmazgāšanas programmu. Atlasot šo funkciju, iepriekš jāpievieno nedaudz mazgāšanas līdzekļa priekšmazgāšanas zonā (**ņemiet vērā**, ka mazgāšanas līdzekļa daudzums nedrīkst pārsniegt 30 g). Jauktā, Sintētika, Kokvilna 20 °C, Kokvilna, Alerģijām, Segas var izvēlēties šo funkciju, atlasot Priekšmazgāšanas funkciju; ikona iedegsies.

Remote

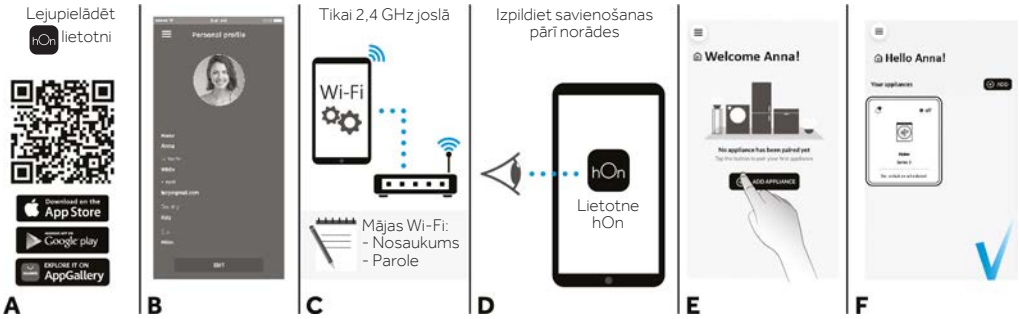
Tālvadība (4.8)

Īsi nospiediet šo pogu, lai aktivizētu tālvadību.

Papildinformāciju skatiet attiecīgajā 7. nodaļā "hOn lietotne" lietotāja rokasgrāmatā.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lv_lv.indd 187 06.11.2026 15:28:20

LIETOTNES SAVIENOŠANAS PĀRĪ PROCESS



Pieskarieties šai pogai, lai atlasītu tīklu.
Ja mašīna nekad iepriekš nav bijusi savienota, īsi nospiediet šo pogu, lai to saistītu ar tīklu. Ja tā jau ir bijusi savienota, īsi nospiežot šo pogu, tiek izveidots ātrs savienojums. Nospiediet šo pogu ilgāk, lai atiestatītu.

2.5 - Sākt/Apturēt (5)



Viegli pieskarieties šai pogai, lai sāktu vai pārtrauktu pašlaik parādīto programmu.

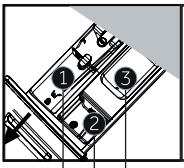
2.6 - Bērnu bloķējums

1. Izvēlieties programmu un pēc tam startējiet, uz 3 sekundēm vienlaicīgi pieskarieties pogām Stains un Delay, lai aktivizētu bērnu bloķēšanas funkciju; bērnu bloķēšanas indikators iedegas.
2. Uz 3 sekundēm vienlaicīgi pieskarieties pogām Stains un Delay, lai izslēgtu bērnu bloķēšanas funkciju; bērnu bloķēšanas indikators izslēdzas.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lv_lv.indd 188 06.11.2026 15:28:21

3. Programmas

- ● Jā
- ○ Pēc izvēles
- / Nē
- - - Ūdens netiek uzsildīts



Mazgāšanas līdzekļa nodalījums:

1. Mazgāšanas līdzeklis
2. Mīkstinātājs vai kopšanas līdzeklis
3. Mazgāšanas līdzeklis[3]

Programma	Maks. Slodze (kg) HW100	Temperatūra °C[1] atlasāms diapazons	Temperatūra Iepriekš iestatīts	1	2	3	Auduma veids	Iepriekš iestatītais centrifūgas ātrums apgr./min	Funkcija Traipi	Aizkave	Skalošana+	Īpašs svaigums	Priekšmazgāšana	Tālvadība	Noklusējuma ilgums
Smart AI [4]	10	-- līdz 60	40	●	○	/	Mazliet netīras kokvilnas un sintētikas veļas kombinācija	1000	○	○	○	●	/	○	1:18
Refresh	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	0:18
Alerģijām [4]	10	-- līdz 90	60	●	○	○	Kokvilna	1000	/	○	○	●	○	○	1:47
Vilna	1	-- līdz 40	--	●	○	○	Mašīnā mazgājams audums, kas izgatavots no vilnas vai satur vilnu	800	/	○	○	/	/	○	0:40
Jauktā	10	-- līdz 60	30	●	●	○	/	1000	○	○	○	●	○	○	1:10
Saudzīgā	2,5	-- līdz 30	30	●	○	○	Delikāta veļa un zīds	600	/	○	○	/	/	○	0:47
40-60 Eco 40-60	10	-- līdz 60	40	●	○	/	/	1400	○	○	○	○	/	○	2:33
Sintētika	5	-- līdz 60	40	●	○	○	Sintētisks vai jaukts audums	1200	○	○	○	●	○	○	2:07
Kokvilna	10	-- līdz 90	40	●	○	○	Kokvilna	1400	○	○	○	●	○	○	3:08
Segas	2,5	-- līdz 40	30	/	○	○	Kokvilna	800	/	○	○	●	○	○	1:14
Īpaši ātrā 15 min[2]	1	-- līdz 40	--	●	○	/	Kokvilna/Sintētika	1000	/	○	○	●	/	○	0:15
Centrifūga	10	/	/	/	/	/	Audums, kas nav trausls	1000	/	/	/	●	/	○	0:08
Cilindra tīrīšana	/	-- līdz 90	90	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	○	1:00
20°C Kokvilna 20 °C	10	/	/	●	○	○	Kokvilna	1000	/	○	○	●	○	○	0:53

1) Izvēlieties 90 °C mazgāšanas temperatūru tikai īpašām higiēnas prasībām.
2) Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu, jo programma ir īsa.
3) Mazliet mazgāšanas līdzekļa var pievienot priekšmazgāšanas nodalījumā tikai tad, ja ir aktivizēta priekšmazgāšanas funkcija.
Piezīme. Pulverveida mazgāšanas līdzekļa daudzums nedrīkst pārsniegt 30 g.
Dažām programmām ar svaiga gaisa funkciju tā ir jāatceļ, lai atlasītu opciju "Aizkave".
Programmām ar tvaika mazgāšanas funkciju (izņemot Alerģijām), temperatūra ir jāmaina, pirms izvēlēties opciju "Traipi".
4) ir tvaika mazgāšanas funkcija.

3.1 - Programmas apraksts

Smart AI	Šī inovatīvā programma spēj automātiski pielāgot tīrīšanas darbību atbilstoši apjomam un veļas tipoloģijai, lai bez grūtībām sasniegtu vislabākos rezultātus.
Refresh	Ļoti efektīvi un inovatīvi atsvaidziniet drēbes, izmantojot mikro tvaika tehnoloģiju, lai atbrīvotos no aromātiem, smalkiem putekļiem un alergēniem, vienlaicīgi samazinot krunkas, tikai 20 minūšu laikā un bez mazgāšanas līdzekļa.

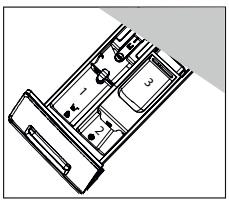
QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lv_lv.indd 189 06.11.2026 15:28:24

	Alerģijām	Šī programma piedāvā rūpīgu tīrīšanu, dezinficēšanu un baktēriju likvidēšanu visai kokvilnas veļai. Tas ir efektīvs mazgāšanas cikla augstā temperatūrā. Ieteicams mazām slodzēm.
	Vilna	Šīs programmas mazgāšanas cikls ir paredzēts veļas mašīnā mazgājamiem vilnas audumiem, ar rokām mazgājamiem priekšmetiem, kā arī veļai, kas ir izgatavota no zīda vai kurai auduma etiķetē ir pievienota norāde "Wash as Silk" (Mazgāt kā zīdu).
	Jauktā	Mazgāšana un skalošana optimizē cilindra darbības ātrumu un ritmu, kā arī ūdens līmeni. Saudzīga centrifūga, lai audums mazāk burzītos.
	Saudzīgā	Šajā programmā ir samazināta cilindra rotācija cikla laikā, un tā ir īpaši piemērota saudzīgi mazgājamiem audumiem. Veļas mazgāšanas cikls un skalošana notiek lielā ūdens daudzumā, lai nodrošinātu vislabāko veiktspēju.
40-60	ECO 40-60	Izmantojot ECO 40–60 programmu, vienā ciklā izmazgāt normāli netīru kokvilnas veļu, kuru ir paredzēts mazgāt 40–60 °C temperatūrā. Šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES Ecodesign tiesību aktiem (videi draudzīgu produktu dizains).
	Sintētika	izmantojot šo programmu, var kopā mazgāt dažādus audumus un dažādas krāsas. Cilindra rotācijas kustība un ūdens līmenis ir optimizēts gan mazgāšanas, gan skalošanas fāzē. Precīzā centrifūgas darbība nodrošina mazāku audumu saburzīšanos.
	Kokvilna	Šī programma ir piemērota krāsainu kokvilnas apģērbu mazgāšanai 40 °C temperatūrā vai visaugstākās tīrības pakāpes nodrošināšanai kokvilnai, mazgājot noturīgu veļu 60 °C vai 90 °C temperatūrā. Pēdējā centrifūga ir maksimālā ātrumā un nodrošina lielisku ūdens izvadīšanu.
	Segas	Šī programma ir paredzēta vienas segas mazgāšanai. Šī programma mazgā zemā temperatūrā un beidzas ar lēnu centrifūgu.
15'	Īpaši ātrā 15 min	Pilns mazgāšanas cikls (mazgāšana, skalošana un centrifūga). Šī programma ir piemērota nedaudz netīrai kokvilnai un jauktiem audumiem. Lai neradītu pārpalikumus, šajā programmā ieteicams izmantot tikai 20 % no parasti izmantotā mazgāšanas līdzekļa daudzuma.
	Centrifūga	Šajā programmā tiek izmantota maksimālā centrifūga (to var samazināt, izmantojot attiecīgo pogu).
	Cilindra tīrīšana	Šī programma ir piemērota ierīces cilindra tīrīšanai. Lai nodrošinātu ilgu kalpošanas laiku un izvairītos no sliktiem aromātiem, ieteicams izmantot šo programmu ik pēc 50 mazgāšanas cikliem. Noteikti sāciet programmu neievietojot veļu un izmantojot veļas mašīnā tikai pulverveida mazgāšanas līdzekli. Kad mazgāšanas cikls beidzas, atveriet ierīces durvis, lai izžāvētu cilindru.
20°C	Kokvilna 20 °C	jauns cikls, kurā var kopā mazgāt dažādus audumus un krāsas tikai 20 °C temperatūrā un kas nodrošina lielisku tīrīšanas veiktspēju.

4. Ikdienas lietošana

- Pieslēdziet veļas mazgājamo mašīnu strāvas padevei un ūdens savienojumam (skatiet uzstādīšanas nodaļu lietotāja rokasgrāmatā).
- **Sagatavojiet veļu**: Sakārtojiet apģērbu pēc audumiem (piemēram, kokvilna, sintētika, vilna, zīds) un tīrības pakāpes. Pārbaudiet apģērba etiķetes. Nodaliet balto veļu no krāsainās. Izņemiet no kabatām, piemēram, atslēgas un monētas, un noņemiet cietākus dekoratīvos priekšmetus.
- Ielieciet veļas gabalus pa vienam, nepieļaujot pārslodzi (pārbaudiet dažādo maksimālo noslodzi atbilstoši programmai). Uzmanīgi aizveriet durvis. Pārbaudiet, vai veļas gabali nav iespiesti.
- Atlasiet mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju (ja nepieciešams) un ielejiet to attiecīgajos atvilktnes nodalījumos. Aizveriet atvilktni.

4.1 - Mazgāšanas līdzekļa pievienošana



1. Izbīdiet mazgāšanas līdzekļa atvilktni.
2. Ievietojiet nepieciešamās ķīmiskās vielas atbilstīgos nodalījumos.
3. Uzmanīgi iebīdiet vietā atvilktni.

Ieteikums par mazgāšanas līdzekļu veidu ir piemērots dažādām mazgāšanas temperatūrām, lūdzu, skatiet mazgāšanas līdzekļa rokasgrāmatu.

- Griežot pogu, atlasiet programmu, izvēloties to, kas vislabāk atbilst ievietotajiem apģērbiem; iedegas attiecīgās programmas gaismas diodes, un tiek parādīti noklusējuma iestatījumi.
- Atlasiet nepieciešamās opcijas un iestatījumus.
- Lai sāktu, pieskarieties pogai Sākt/Apturēt ⏯.
- Pēc cikla pabeigšanas displejā tiek parādīts "BEIGAS" un ierīce automātiski izslēdzas. Izņemiet veļu pēc iespējas ātrāk, lai tā nesaburzītos, nerastos slikts aromāts un neizplatītos baktērijas.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lv_lv.indd 190 06.11.2026 15:28:25

5. Apkope un uzturēšana

5.1 - Vispārēja mašīnas tīrīšana

- Tīrīšanas un apkopes laikā atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Iekārtas korpusa un gumijas daļu tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu un ziepjūdeni.
- Neizmantojiet organiskas ķimikālijas un kodīgus šķīdinātājus.

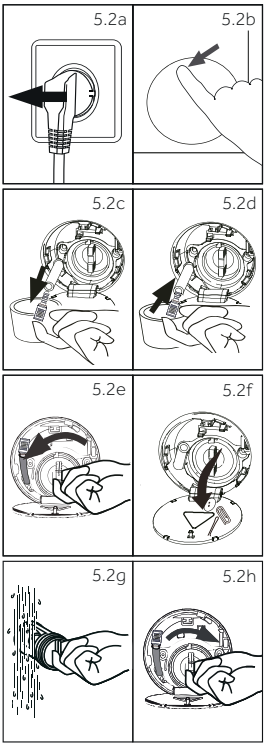
5.2 - Sūkņa filtra tīrīšana

Iztīriet filtru vienreiz mēnesī un pārbaudiet sūkņa filtru, ja, piemēram, ierīce:

- Neizlaiž ūdeni.
- Nedarbina centrifūgu.
- Darbības laikā rada neparastus trokšņus.

BRĪDINĀJUMS! Applaucēšanās risks!
Ūdens sūkņa filtrā var būt ļoti karsts! Pirms jebkādas darbības, lūdzu, pārbaudiet, vai ūdens ir atdzisis.

1. Izslēdziet un atvienojiet mašīnu (5.2a attēls).
2. Piespiediet un atveriet apkopes atloku (5.2b. attēls).
3. Nodrošiniet plakanu tvertni, kur savākt izplūstošo ūdeni (5.2.c attēls). Tur var būt lielāki daudzumi!
4. Izvelciet drenāžas šļūteni un turiet tās galu virs tvertnes (5.2c attēls).
5. Izņemiet noslēgu no drenāžas šļūtenes (5.2c attēls).
6. Pēc pilnīgas ūdens izvadīšanas aizveriet drenāžas šļūteni (5.2d attēls) un iebīdiet to atpakaļ ierīcē.
7. Atskrūvējiet un noņemiet sūkņa filtru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam (5.2e attēls).
8. Noņemiet piesārņojumu un netīrumus (5.2f attēls).
9. Rūpīgi iztīriet sūkņa filtru, piemēram, ar tekošu ūdeni (5.2g attēls).
10. Pēc tīrīšanas uzstādiet vietā un pievelciet rokturi, līdz tas nekustas. Šajā brīdī rokturis ir vertikālā stāvoklī (5.2h attēls).
11. Aizveriet apkopes atloku.



5.3 - Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana

Vienmēr uzmanieties, lai nebūtu mazgāšanas līdzekļa pārpalikumu.
Regulāri tīriet atvilktni:

- Velciet atvilktni uz āru, līdz tā apstājas.
- Nospiediet atbrīvošanas pogu un izņemiet atvilktni.
- Ar dvieli noslaukiet izlietnes iekšpusi.
- Skalojiet atvilktni ar ūdeni, līdz tā ir tīra, un ievietojiet atvilktni ierīcē.

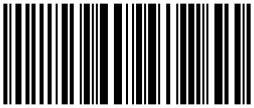
5.4 - Cilindra tīrīšana

- Izņemiet nejauši izmazgātus priekšmetus, jo īpaši metāla daļas, piemēram, saspraudes un monētas, no cilindra un durvju blīves (gumijas gredzena) gropes, jo tie var izraisīt rūsas traipus un bojājumus.
- Rūsas traipu tīrīšanai izmantojiet hlorīdu nesaturošu tīrīšanas līdzekli. Ievērojiet tīrīšanas līdzekļa ražotāja brīdinājumus.
- Tīrīšanai neizmantojiet cietus priekšmetus un tērauda vati.
- Pēc procedūras atveriet durvis, ar dvieli notīriet traipus un putas ap blīvi un uzturiet tīru blīves iekšpusi un ārpusi.

Piezīme: Higiēna
Regulāras apkopes nodrošināšanai ieteicams palaist programmu "Cilindra tīrīšana" 50 ciklu laikā, lai izvairītos no iespējamiem korodējošiem uzkrājumiem. Ja nepieciešams, mazgāšanas līdzekļa nodalījumā (3) pievienojiet nelielu daudzumu speciāla mašīnas tīrītāja vai ievietojiet to tieši cilindrā.

QG WM X9 no AD HW100-B14387U1-S INT_lv_lv.indd 191 06.11.2026 15:28:26

HW100-B14387U1-S



Haier

QG_WM_X9.indb 164 25/02/2025 11:07:10